叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 4 个章节

1. 蒂克诺公司图书目录（1887 年）(ticknor And Company Book Catalog (1887)) 000001

2. 蒂克诺公司图书目录（1887 年）(ticknor And Company Book Catalog (1887)) 000002

3. 蒂克诺公司图书目录（1887 年）(ticknor And Company Book Catalog (1887)) 000003

4. 蒂克诺公司图书目录（1887 年）(ticknor And Company Book Catalog (1887)) 000004

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

蒂克诺公司图书目录（1887 年）(Ticknor and Company Book Catalog (1887))

['bendʒəmɪn][eɪtʃ] . ['tɪknɔɤ] .
Benjamin H . Ticknor .
本杰明 H . 蒂克诺 .

本杰明·H·蒂克诺尔。

— ['tɔməs] [biː] . ['tɪknɔɤ] .
— Thomas B . Ticknor .
— 托马斯 B . 蒂克诺 .

——托马斯·B·蒂克诺尔。

— [dʒɔːrdʒ] [ef] . ['gɑːdfri] .
— George F . Godfrey .
— 乔治 F . 戈弗雷 .

——乔治·F·戈弗雷。

[ə; eɪ] [lɪst] [ʌv; əv] [bʊks]
A LIST OF BOOKS
一个 列表 的 图书

书单

['pʌblɪʃt] [baɪ]
PUBLISHED BY
已发布 经过

出版方

['tɪknɔɤ] [ænd; ənd] ['kʌmpəni] ,
TICKNOR AND COMPANY ,
蒂克诺 和 公司 ,

TICKNOR AND COMPANY，

['bɔːstən; 'bɑːstən] .
BOSTON .
波士顿 .

波士顿。

[fʊl] - [feɪst] [taɪp] ['ɪndɪˌkeɪts] [bʊks] ['pʌblɪʃt] [sɪns] ['dʒænjueri] , - .
Full - faced type indicates books published since January , 1886 .
满的 - 面对 类型 表示 图书 已发布 自从 一月 , - .

正体字表示 1886 年 1 月以后出版的书籍。

⁂ [fɔːr; fər][ðə; ði] ['leɪtɪst] ['ɪʃuːz] [dɪ'skraɪbd] , [siː] [peɪdʒ] - .
⁂ FOR THE LATEST ISSUES DESCRIBED , SEE PAGE 19 .
⁂ 为了 这 最新的 问题 描述 , 看 页 - .

⁂ 有关最新问题，请参阅第 19 页。

[ə'merɪkən] - ['æktər] ['sɪriːz] ([ðə; ði]) .
AMERICAN - ACTOR SERIES (The) .
美国人 - 演员 系列 (这) .

美国演员系列（The）。

['edɪtɪd] [baɪ] ['lɔːrəns] ['hʌtən] .
Edited by Laurence Hutton .
编辑 经过 劳伦斯 赫顿 .

由劳伦斯·赫顿编辑。

[ə; eɪ] ['sɪriːz] [ʌv; əv] 12mo ['vɑːljəmz] [baɪ][ðə; ði][best] ['raɪtɝz] ,

A	**series**	**of**	**12mo**	**volumes**	**by**	**the**	**best**	**writers**	**,**
一个	系列	的	12mo	卷	经过	这	最好的	作家	,

由最优秀的作家创作的12卷系列丛书，

[ɪm'breɪsɪŋ] [ðə; ði][laɪvz; lɪvz][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst] ['feɪməs] [ænd; ənd]['pɑːpjələr] [ə'merɪkən] ['æktər] .

embracing	**the**	**lives**	**of**	**the**	**most**	**famous**	**and**	**popular**	**American**	**Actors**	**.**
拥抱	这	生活	的	这	最多	著名的	和	受欢迎的	美国人	演员	.

感受美国最著名、最受欢迎的演员们的生活。

['ɪləstreɪtɪd] .

Illustrated	**.**
插图	.

插图。

[sɪks] ['vɑːljəmz] [ɪn] [θriː] .

Six	**volumes**	**in**	**three**	**.**
六	卷	在	三	.

六卷合三册。

[soʊld]['oʊnli][ɪn][sets] .

Sold	**only**	**in**	**sets**	**.**
卖	仅有的	在	套	.

仅成套出售。

[pər][set] , $5 . - .

Per	**set**	**,**	**$5**	**.**	**00**	**.**
每	放	,	$5	.	-	.

每套 5.00 美元。

['vɑːl] .

Vol	**.**
沃尔	.

卷

[aɪ] . ['edwɪn] ['fɔrəst] .

I	**.**	**Edwin**	**Forrest**	**.**
我	.	埃德温	福雷斯特	.

I. 埃德温·福雷斯特。

[baɪ] ['lɔːrəns] ['bærət, 'bærit] .

By	**Lawrence**	**Barrett**	**.**
经过	劳伦斯	巴雷特	.

作者：劳伦斯·巴雷特。

[ðə; ði]['dʒɛfərsənz] .

The	**Jeffersons**	**.**
这	杰弗逊一家	.

杰弗逊一家。

[baɪ] ['wɪljəm] ['wɪntər] .

By	**William**	**Winter**	**.**
经过	威廉	冬天	.

作者：威廉·温特

['vɑːl] . [iː] .

Vol	**.**	**II**	**.**
沃尔	.	二	.

第二卷

[ðə; ði]['eldər][ænd; ənd][ðə; ði] ['jʌŋgər] [buːθ] .

The	**Elder**	**and**	**the**	**Younger**	**Booth**	**.**
这	长老	和	这	年轻	展位	.

老布斯和小布斯。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['eɪʒə; 'eɪʃə] [buːθ] ['klɑːrk] .

By	Mrs	.	Asia	Booth	Clarke	.
经过	太太	.	亚洲	展位	克拉克	.

作者：Asia Booth Clarke 女士。

['ʃɑːrlət] ['kʊʃmən] .

Charlotte	Cushman	.
夏洛特	库什曼	.

夏洛特·库什曼。

[baɪ]['klærə]['ɝːˌskaɪn] ['klemənt] .

By	Clara	Erskine	Clement	.
经过	克拉拉	厄斯金	克莱门特	.

作者：克拉拉·厄斯金·克莱门特。

['vɑːl] . [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Vol	.	III	.
沃尔	.	三、	.

第三卷

['mɪsɪz] . [dʌf] .

Mrs	.	Duff	.
太太	.	达夫	.

达夫夫人。

[baɪ]['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf][en] . ['aɪərlənd] .

By	Joseph	N	.	Ireland	.
经过	约瑟夫	N	.	爱尔兰	.

作者：约瑟夫·N·爱尔兰。

['fɛktɝ] .

Fechter	.
费希特	.

费希特。

[baɪ] [keit] [fiːld] .

By	Kate	Field	.
经过	凯特	场地	.

作者：凯特·菲尔德

['ɔːlsoʊ][ə; eɪ] ['lɪmɪtɪd] [ɪ'dɪʃn] [ɑːn][lɑːrdʒ]['peɪpər] , [ɪ'speʃəli] [ə'dæptɪd] [tuː; tə][ðə; ðɪ][juːz][ʌv; əv]

Also	a	limited	edition	on	large	paper	,	especially	adapted	to	the	use	of
还	一个	有限的	版	在	大的	纸	,	尤其	改编	到	这	使用	的

[kə'lektəz] [ænd; ənd] ['bɪbliəˌfaɪlz] ,

collectors	and	bibliophiles	,
收藏家	和	爱书人	,

此外，还有大尺寸纸张的限量版，特别适合收藏家和爱书人士使用。

[fɔːr; fər] [ɪk'stendɪŋ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [sɪks][vɑːlz] .

for	extending	,	etc	.	6	vols	.
为了	扩展	,	ETC	.	6	卷	.

用于扩展等。6 卷。

[pər]['vɑːl] . , $5 . - .

Per	vol	.	,	$5	.	00	.
每	卷	.	,	$5	.	-	.

每卷 5.00 美元。

[ə'merɪkən] ['ɑːrkɪtekt] .

AMERICAN	ARCHITECT	.
美国人	建筑师	.

美国建筑师。

[siː] [bæk] [peɪdʒ][ʌv; əv]['kʌvər] .
See back page of cover .
看 后退 页 的 覆盖 .

见封面背面。

['ɑːrnəldz] (['edwɪn]) [ðə; ði] [laɪt] [ʌv; əv]['eɪʒə; 'eɪʃə] .
ARNOLD'S (Edwin) The Light of Asia .
阿诺德的 (埃德温) 这 光 的 亚洲 .

阿诺德（埃德温）的《亚洲之光》。

['bjuːtɪf(ə)l] ['ɪləstreɪtɪd] [ɪ'dɪʃn] .
Beautiful illustrated edition .
美丽的 插图 版 .

精美插图版。

8vo . $6 . - .
8vo . $6 . 00 .
8vo . $6 . - .

8开本，6.00美元。

[ɪn] [æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , [ɔːr] [triː] - [kæf] , $10 . - .
In antique morocco , or tree - calf , $10 . 00 .
在 古董 摩洛哥 , 或者 树 - 小牛 , $10 . - .

古董摩洛哥皮或树皮小牛皮材质，售价 10.00 美元。

([dʒɔːrdʒ]) ['poʊəmz] .
(George) Poems .
(乔治) 诗歌 .

（乔治）诗集。

['edɪtɪd] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [ˌbaɪə'græfɪkl] [sketʃ] [ʌv; əv][ðə; ði]['poʊət] , [baɪ] ['wɪljəm] ['wɪntər] .
Edited , with a Biographical Sketch of the Poet , by William Winter .
编辑 , 和 一个 传记 草图 的 这 诗人 , 经过 威廉 冬天 .

由威廉·温特编辑，并附诗人传记简介。

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] . 16mo . $1 . - .
With Portrait . 16mo . $1 . 50 .
和 肖像 . 16mo . $1 . - .

带人像模式。16个月。1.50美元。

[hæf] - [kæf] , $3 . - .
Half - calf , $3 . 00 .
一半 - 小牛 , $3 . - .

半只小牛，3.00美元。

[mə'rɑːkoʊ] [æn'tiːk] [ɔːr] [triː] - [kæf] , $4 . - .
Morocco antique or tree - calf , $4 . 00 .
摩洛哥 古董 或者 树 - 小牛 , $4 . - .

摩洛哥古董或树皮小牛，4.00 美元。

['ɔstənz] ([dʒeɪn][dʒiː] .) [ə; eɪ] ['neɪmləs] ['noʊblmən] .
AUSTIN'S (Jane G .) A Nameless Nobleman .
奥斯汀的 (简 G .) 一个 无名 贵族 .

奥斯汀（简·G.）的《无名贵族》。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] . [wʌn]['vɑːl] .
A Novel . 1 vol .
一个 小说 . 1 卷 .

小说。1卷。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

['sev(ə)nθ] [ɪ'dɪʃn] . $1 . - .
Seventh edition . $1 . 00 .
第七 版 . $1 . - .

第七版。1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

[ðə; ði] ['dezmənd] ['hʌndrəd] .
The Desmond Hundred .
这 德斯蒙德 百 .

德斯蒙德百人队。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] . 16mo $1 . - .
A Novel . 16mo $1 . 00 .
一个 小说 . 16mo $1 . - .

小说。16个月，1美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

[næn'tʌkɪt] [skræps] ; ['biːɪŋ] [iks'piəriənsiz] [ʌv; əv][æn; ən] [ɔːf] - ['aɪləndər] , [ɪn] ['siːz(ə)n] [ænd; ənd] [aʊt]
Nantucket Scraps ; Being Experiences of an Off - Islander , in Season and out
南塔克特 碎屑 ; 存在 经历 的 一个 离开 - 岛民 , 在 季节 和 出去
[ʌv; əv]['siːz(ə)n] , [ə'mʌŋ] [ə; eɪ] ['pæsɪŋ] ['piːp(ə)l] .
of Season , among a Passing People .
的 季节 , 之中 一个 通过 人们 .

南塔克特岛的零碎；一个岛外居民在旺季和非旺季与过客相处的经历。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 50 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.50美元。

['beɪkənz] (['henri]) [pə'rizjən][ɑːrt][ænd; ənd]['ɑːrtɪsts] .
BACON'S (Henry) Parisian Art and Artists .
培根的 (亨利) 巴黎人 艺术 和 艺术家 .

培根（亨利）的《巴黎艺术与艺术家》。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[prə'fjuːsli] ['ɪləstreɪtɪd] . $3 . - .
Profusely illustrated . $3 . 00 .
大量地 插图 . $3 . - .

图文并茂。3.00美元。

- ([ˌmɑːtuː'riːn][em] .) ['dʒiːniəs][ɪn] ['sʌnʃaɪn] [ænd; ənd] ['ʃædoʊ] .
BALLOU'S (Maturin M .) Genius in Sunshine and Shadow .
- (成熟素 M .) 天才 在 阳光 和 阴影 .

巴鲁（马图林 M.）的《阳光与阴影中的天才》。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[edʒ] - [tuːlz] [ʌv; əv] [spiːtʃ] . [wʌn]['vɑːl] .
Edge - Tools of Speech . 1 vol .
边缘 - 工具 的 演讲 . 1 卷 .

语音边缘工具。1 卷。

8vo . $3 . - .
8vo . $3 . 50 .
8vo . $3 . - .

8开本，3.50美元。

[ʃiːp] , $5 . - .
Sheep , $5 . 00 .
羊 , $5 . - .

绵羊，5.00美元。

[hæf] - [kæf][ɔːr][hæf] - [məˈrɑːkoʊ] , $6 . - .
Half - calf or half - morocco , $6 . 50 .
一半 - 小牛 或者 一半 - 摩洛哥 , $6 . - .

半份小牛皮或半份摩洛哥皮，6.50美元。

['bɑːrtlətsˈ] (['truːmən][eɪtʃ] .)
BARTLETT'S (Truman H .)
巴特利特的 (杜鲁门 H .)

巴特利特（杜鲁门·H.）

[ðə; ði][ɑːrt] - [laɪf] [ʌv; əv] ['wɪljəm] ['rɪmɝ] .
The Art - Life of William Rimmer .
这 艺术 - 生活 的 威廉 里默 .

威廉·里默的艺术人生。

[wɪð; wɪθ] [ˌɪləˈstreiʃəns] ['æftər][hɪz; ɪz] ['peintiŋ] , ['drɔɪŋz] , [ænd; ənd] ['skʌlptʃərz] .
With Illustrations after his Paintings , Drawings , and Sculptures .
和 插图 后 他的 绘画 , 图画 , 和 雕塑 .

附有根据他的绘画、素描和雕塑作品绘制的插图。

4to .
4to .
4to .

4到。

[fʊl] [gɪlt] . $10 . - .
Full gilt . $10 . 00 .
满的 镀金 . $10 . - .

全镀金。10.00美元。

['beɪtsɪz] (['ɑːrloʊ]) ['pæti:z] [pərˈvɜːrsəti] .
BATES'S (Arlo) Patty's Perversities .
贝茨 (阿洛) 帕蒂的 变态行为 .

贝茨（阿洛）帕蒂的变态行为。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] . [wʌn]['vɑːl] .
A Novel . 1 vol .
一个 小说 . 1 卷 .

小说。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

['bɛləˌmiz] (['edwərd]) [mɪs] - ['sɪstər] . $1 . - .
BELLAMY'S (Edward) Miss Ludington's Sister . $1 . 25 .
贝拉米的 (爱德华) 错过 - 姐姐 . $1 . - .

贝拉米（爱德华）《卢丁顿小姐的妹妹》。1.25美元。

['bɛndʒəmənz] ([es] . [dʒiː] . ['dʌbljuː] .) ['pəːʃə][ænd; ənd][ðə; ði] ['pəːʃənz] . [wʌn]['vɑːl] .
BENJAMIN'S (S . G . W .) Persia and the Persians . 1 vol .
本杰明的 (S . G . W .) 波斯 和 这 波斯人 . 1 卷 .

本杰明（SGW）《波斯和波斯人》。1卷。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] [ænd; ənd] ['meni] [ˌilə'streiʃəns] .
With Portrait and many Illustrations .
和 肖像 和 许多 插图 .

配有肖像和大量插图。

['bjuːtɪfli] [baʊnd] . $5 . - .
Beautifully bound . $5 . 00 .
非常漂亮 边界 . $5 . - .

装帧精美。5美元。

[hæf] - [kæf] , $9 . - .
Half - calf , $9 . 00 .
一半 - 小牛 , $9 . - .

半只小牛，9.00美元。

[bɛnts] (['sæmjuəl]['ɑːrθər]) [fə'mɪliər] [ʃɔːrt] ['seɪɪŋz] [ʌv; əv] [greɪt] [men] .
BENT'S (Samuel Arthur) Familiar Short Sayings of Great Men .
弯曲的 (塞缪尔 亚瑟) 熟悉的 短的 谚语 的 伟大的 男人 .

本特（塞缪尔·阿瑟）《伟人名言录》。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[θɜːrd] [ɪ'dɪʃn] . $3 . - .
Third edition . $3 . 00 .
第三 版 . $3 . - .

第三版。3.00美元。

[hæf] - [kæf] , $5 . - .
Half - calf , $5 . 50 .
一半 - 小牛 , $5 . - .

半只小牛，5.50美元。

[nuː] [ænd; ənd] ['tʃiːpər] [ɪ'dɪʃn] .
New and cheaper edition .
新的 和 更便宜 版 .

全新更便宜的版本。

[fɪfθ] [ɪ'dɪʃn] , [rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [ɔːg'mentɪd] .
Fifth edition , revised and augmented .
第五 版 , 修改 和 增强 .

第五版，修订增补版。

12mo . $2 . - .
12mo . $2 . 00 .
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

-
BOIT'S
-

博伊特

(['rɑ:bərt] ['æpθɔ:rp]) ['ju:stəs] .
(Robert Apthorp) Eustis .
(罗伯特 阿普索普) 尤斯蒂斯 .

（罗伯特·阿普索普）尤斯蒂斯。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['bɔ:stən; 'bɑ:stən] , [mə'mɔ:riəl] ['hɪstri; 'hɪstəri] [ʌv; əv] .
BOSTON , Memorial History of .
波士顿 , 纪念馆 历史 的 .

波士顿，纪念历史。

[si:] [peɪdʒ] - .
See page 24 .
看 页 - .

参见第24页。

[boʊ'dɔɪn] ['kɑ:lɪdʒ] .
BOWDOIN COLLEGE .
鲍登 大学 .

鲍登学院。

[si:] ['kli:vlənd] .
See Cleaveland .
看 克利夫兰 .

参见克利夫兰。

['brʊksɪz, 'brʊks] (['henri] [em] .)
BROOKS'S (Henry M .)
布鲁克斯的 (亨利 M .)

布鲁克斯（亨利·M.）

[ðə; ði] ['oʊldən] - [taɪm] ['sɪri:z] .
The Olden - Time Series .
这 奥尔登 - 时间 系列 .

旧时光系列。

[i:tʃ] ['vɑ:l] .
Each vol .
每个 卷 .

每卷

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

- [sents] .
50 cents .
- 分 .

50美分。

[ðə; ði][sɪks] ['vɑːljəmz] , [ɪn][ə; eɪ] [niːt] [bɑːks] , $3 . - .

The	six	volumes	,	in	a	neat	box	,	$3	.	00	.
这	六	卷	,	在	一个	整洁的	盒子	,	$3	.	-	.

六卷书，装在一个精美的盒子里，售价 3.00 美元。

[ˌkjʊri'ɑːsəti] [ʌv; əv][ðə; ði][oʊld] ['lɑːtəri] .

Curiosities	of	the	Old	Lottery	.
奇闻异事	的	这	老的	彩票	.

旧彩票的奇闻轶事。

[deɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['spɪnɪŋ] - [wiːl] [ɪn] [nuː] ['ɪŋglənd] .

Days	of	The	Spinning	-	Wheel	in	New	England	.
天	的	这	旋转	-	车轮	在	新的	英格兰	.

新英格兰纺车时代。

[nuː] - ['ɪŋglənd] ['sʌndeɪ] .

New	-	England	Sunday	.
新的	-	英格兰	星期日	.

新英格兰星期日。

[kweɪnt] [ænd; ənd] ['kjʊriəs] ['ædvɚˌtaɪzmənts] .

Quaint	and	Curious	Advertisements	.
古雅	和	好奇的	广告	.

奇特而有趣的广告。

[sʌm; səm] [streɪndʒ] [ænd; ənd] ['kjʊriəs] ['pʌnɪʃmənts] .

Some	Strange	and	Curious	Punishments	.
一些	奇怪的	和	好奇的	惩罚	.

一些奇特而古怪的惩罚。

['lɪtəreri] [ˌkjʊri'ɑːsəti] .

Literary	Curiosities	.
文学	奇闻异事	.

文学奇闻。

['braʊnz] (['frænsɪs] ['klɪfərd]) [ə; eɪ][stroʊl][wɪð; wɪθ] [kiːts] . [wʌn]['vɑːl] .

BROWN'S	(	Frances	Clifford	)	A	Stroll	with	Keats	.	1	vol	.
布朗的	(	弗朗西丝	克利福德	)	一个	漫步	和	济慈	.	1	卷	.

布朗（弗朗西丝·克利福德）《与济慈漫步》1卷。

[skwer] 16mo .

Square	16mo	.
正方形	16mo	.

16个月方格

['rɪtʃli] ['ɪləstreɪtɪd] . $1 . - .

Richly	illustrated	.	$1	.	50	.
丰富	插图	.	$1	.	-	.

图文并茂。1.50美元。

(['helən] [dɔːz]) [tuː] ['kɑːlɪdʒ] ['gɝːlz] .

(	Helen	Dawes	)	Two	College	Girls	.
(	海伦	道斯	)	二	大学	女孩们	.

（海伦·道斯）两个女大学生。

12mo . $1 . - .

12mo	.	$1	.	50	.
12mo	.	$1	.	-	.

12个月，1.50美元。

(['suːzn] ['ʌnə]) [ðə; ði] [-] [tiː] - [treɪ] .

(	Susan	Anna	)	The	Invalid's	Tea	-	Tray	.
(	苏珊	安娜	)	这	无效的	茶	-	托盘	.

（苏珊·安娜）病人的茶盘。

[ɪ'luːmɪneɪtɪd] ['bɔrdz] .
Illuminated boards .
照明 板 .

发光板。

- [sents] .
50 cents .
- 分 .

50美分。

[haʊ] [ðə; ði]['ɛndz][met] .
How the Ends Met .
如何 这 结束 梅特 .

结局如何。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

- [sents] .
50 cents .
- 分 .

50美分。

[ɪn] ['brɪdʒəts] [veɪ'keɪʃ(ə)n] .
In Bridget's Vacation .
在 布里奇特的 假期 .

在布里奇特的假期里。

['liːflits] [tuː; tə] [hæŋ] [ʌp] .
Leaflets to hang up .
传单 到 悬挂 向上 .

待张贴的传单。

- [sents] .
50 cents .
- 分 .

50美分。

[ɑːn][gɪlt][bɑːr][ænd; ənd] [rɪŋz] .
On gilt bar and rings .
在 镀金 酒吧 和 戒指 .

在镀金的条形和环上。

- [sents] .
75 cents .
- 分 .

75美分。

['braʊnɪŋz] (['mɪsɪz] . [ɪ'lɪzəbəθ] ['bærət, 'bærit]) ['sɑːnəts] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ˌpɔːrtʃʊ'giːz] .
BROWNING'S (Mrs . Elizabeth Barrett) Sonnets from the Portuguese .
勃朗宁 (太太 . 伊丽莎白 巴雷特) 十四行诗 从 这 葡萄牙语 .

勃朗宁（伊丽莎白·巴雷特夫人）的《葡萄牙十四行诗》。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['lʊdvɪg] - ['ɪpsən] . [wʌn]['vɑːl] .
Illustrated by Ludvig Sandöe Ipsen . 1 vol .
插图 经过 路德维格 - 益普生 . 1 卷 .

由路德维格·桑德·伊普森绘制。 1卷。

['ɑːblɔːŋ] ['foʊlioʊ] .
Oblong folio .
长方形 对开本 .

长方形对开本。

['bju:tɪfli] [baʊnd] .
Beautifully **bound** **.**
非常漂亮 边界 .

装帧精美。

[gɪlt] [tɑ:p] . $15 . - .
Gilt **top** **.** **$15** **.** **00** **.**
镀金 顶部 . $15 . - .

镀金顶。15.00美元。

[ɪn] [fʊl] [tri:] - [kæf] , $30 . -
In **full** **tree** **-** **calf** **,** **$30** **.** **00**
在 满的 树 - 小牛 , $30 . -

整只小牛，30.00 美元

[ðə; ði] [ʌn'raɪvld] [gɪft] - [bʊk] [ʌv; əv] - .
The **unrivalled** **gift** **-** **book** **of** **1886** **.**
这 无与伦比 礼物 - 书 的 - .

1886 年无与伦比的礼品书。

['bu:dɪst] ['rekərdz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['westərn] [wɜ:rld] .
BUDDHIST **RECORDS** **OF** **THE** **WESTERN** **WORLD** **.**
佛教徒 记录 的 这 西 世界 .

西方世界的佛教记录。

[trænz'leɪtəd, træn'sleɪtɪd] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [ə'rɪdʒən(ə)l] [ˌtʃaɪ'ni:z] , [wɪð; wɪθ] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] , ['ɪndeks] ,
Translated **from** **the** **original** **Chinese** **,** **with** **Introduction** **,** **Index** **,**
翻译 从 这 原来的 中国人 , 和 介绍 , 指数 ,
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
etc **.**
ETC .

由中文原文翻译而来，附有导言、索引等。

[baɪ] ['sæmjuəl] ['bi:l] , ['trɪnəti] ['kɑ:lɪdʒ] , ['keɪmbrɪdʒ] . [ˌtu:'tu:] [vɑ:lz] .
By **Samuel** **Beal** **,** **Trinity** **College** **,** **Cambridge** **.** **2** **vols** **.**
经过 塞缪尔 比尔 , 三位一体 大学 , 剑桥 . 2 卷 .

作者：塞缪尔·比尔，剑桥大学三一学院。共2卷。

12mo . $7 . - .
12mo **.** **$7** **.** **00** **.**
12mo . $7 . - .

12个月，7.00美元。

- (['ɜ:rnɪst] [ə; eɪ] .)
BUDGE'S **(** **Ernest** **A** **.** **)**
- (欧内斯特 一个 .)

巴奇（欧内斯特·A.）

[ðə; ði] ['hɪstri; 'hɪstəri] [ʌv; əv] [ˌi:sɑ:'hædən] ([sʌn] [ʌv; əv] [sə'nækərib]) , [kɪŋ] [ʌv; əv] [ə'sɪrɪə] , [bi:] . [si:] .
The **History** **of** **Esarhaddon** **(** **Son** **of** **Sennacherib** **)** **,** **King** **of** **Assyria** **,** **B** **.** **C** **.**
这 历史 的 埃萨尔哈顿 (儿子 的 西那赫里布) , 国王 的 亚述 , B . C .
- - - .
681 **-** **668** **.**
- - - .

亚述国王埃萨尔哈顿（西拿基立之子）的历史，公元前 681-668 年。

[frʌm; frəm] ['kju:nɪfɔ:rm] [ɪnsk'rɪpʃnz] .
From **Cuneiform** **Inscriptions** **.**
从 楔形文字 铭文 .

出自楔形文字铭文。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[gɪlt] [tɑːp] . $4 . - .
Gilt top . $4 . 00 .
镀金 顶部 . $4 . - .

镀金顶。4.00美元。

- ([eɪtʃ] . [siː] .) [ə; eɪ] ['wʊmən] [ʌv; əv] ['ɑːnər] .
BUNNER'S (H . C .) A Woman of Honor .
- (H . C .) 一个 女士 的 荣誉 .

邦纳 (HC) 荣誉女性。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 25 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.25美元。

['bɜ˞ːnəmz, 'bɜ˞ːnhæmz] (['klærə] ['luːɪs]) [nekst] [dɔːr] .
BURNHAM'S (Clara Louise) Next Door .
伯纳姆的 (克拉拉 路易丝) 下一个 门 .

伯纳姆（克拉拉·路易斯）的隔壁。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['bʊʃɪz] ([dʒeɪmz][es] .) [ðə; ði] ['evɪdəns] [ʌv; əv] [feɪθ] .
BUSH'S (James S .) The Evidence of Faith .
布什的 (詹姆斯 S .) 这 证据 的 信仰 .

布什（James S.）《信仰的证据》。

12mo . $2 . - .
12mo . $2 . 00 .
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

- (['edwɪn] ['læsɪt͡ʃ]) ['ægnəs] - .
BYNNER'S (Edwin Lassetter) Agnes Surriage .
- (埃德温 拉塞特) 艾格尼丝 - .

拜纳（埃德温·拉塞特）艾格尼丝·苏里奇。

[ə; eɪ] ['roʊmæns] [ʌv; əv] [kə'loʊniəl] [ˌmæsə'tʃuːsɪts] .
A Romance of Colonial Massachusetts .
一个 浪漫 的 殖民 马萨诸塞州 .

殖民时期马萨诸塞州的浪漫故事。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

- [goʊst] .
Damen's Ghost .
- 鬼 .

达门的幽灵。

[ə; eɪ] ['nɑːv(ə)l] . [wʌn] ['vɑːl] .
A Novel . 1 vol .
一个 小说 . 1 卷 .

小说。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

['baɪrənz] ([lɔːrd]) [tʃaɪld] ['hærəld] .
BYRON'S (Lord) Childe Harold .
拜伦的 (主) 查尔德 哈罗德 .

拜伦（勋爵）的《恰尔德·哈罗德游记》。

[ə; eɪ] ['sʌmptʃuəs] [nuː] ['ɪləstreɪtɪd] [ɪ'dɪʃn] .
A sumptuous new illustrated edition .
一个 豪华 新的 插图 版 .

全新精美插图版。

[ɪn][bɑːks] . $6 . - .
In box . $6 . 00 .
在 盒子 . $6 . - .

盒装。6.00美元。

[ɪn] [æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , [pædɪd] [kæf] , [ɔːr] [triː] - [kæf] , $10 . - .
In antique morocco , padded calf , or tree - calf , $10 . 00 .
在 古董 摩洛哥 , 带衬垫 小牛 , 或者 树 - 小牛 , $10 . - .

古董摩洛哥皮、填充小牛皮或树皮小牛皮，10.00 美元。

[ɪn] [krʌʃt] [lə'vænt] , [wɪð; wɪθ][sɪlk] ['laɪnɪŋz] , $25 . - .
In crushed Levant , with silk linings , $25 . 00 .
在 碎 黎凡特 , 和 丝绸 衬里 , $25 . - .

压花黎凡特面料，丝绸衬里，25.00 美元。

[tʃaɪld] ['hærəld] .
Childe Harold .
查尔德 哈罗德 .

《恰尔德·哈罗德游记》。

['trɛmənt] [ɪ'dɪʃn] .
Tremont Edition .
特雷蒙特 版 .

特雷蒙特版。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Beautifully illustrated .
非常漂亮 插图 .

插图精美。

[wɪð; wɪθ] [red] [laɪnz][ænd; ənd][gɪlt]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] . $2 . - .
With red lines and gilt edges . $2 . 50 .
和 红色的 线条 和 镀金 边缘 . $2 . - .

带有红色线条和镀金边缘。2.50美元。

[hæf] - [kæf] , $4 . - .
Half - calf , $4 . 00 .
一半 - 小牛 , $4 . - .

半只小牛，4.00美元。

[æn'ti:k] [mə'rɑ:koʊ] , [tri:] - [kæf] , ['fleksəb(ə)l][kæf] , [ɔ:r] [si:l] , $5 . - .
Antique morocco , tree - calf , flexible calf , or seal , $5 . 00 .
古董 摩洛哥 , 树 - 小牛 , 灵活的 小牛 , 或者 海豹 , $5 . - .

古董摩洛哥皮革、树皮小牛皮、柔韧小牛皮或海豹皮，5.00 美元。

[tʃaɪld] ['hærəld] .
Childe Harold .
查尔德 哈罗德 .

《恰尔德·哈罗德游记》。

['pɑ:kɪt] [ɪ'dɪʃn] .
Pocket Edition .
口袋 版 .

袖珍版。

[wʌn]['vɑ:l] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

['lɪt(ə)l] - ['klæsɪk] [saɪz] .
Little - Classic size .
小的 - 经典的 尺寸 .

小号经典尺寸。

['meni] [ˌilə'streiʃəns] .
Many Illustrations .
许多 插图 .

大量插图。

['elɪgəntli] [baʊnd] . $1 . - .
Elegantly bound . $1 . 00 .
优雅地 边界 . $1 . - .

装帧精美。1.00美元。

[hæf] - [kæf] , $2 . - .
Half - calf , $2 . 25 .
一半 - 小牛 , $2 . - .

半只小牛，2.25美元。

[æn'ti:k] [mə'rɑ:koʊ] , ['fleksəb(ə)l][kæf] , [ɔ:r] [si:l] , $3 . - .
Antique morocco , flexible calf , or seal , $3 . 00 .
古董 摩洛哥 , 灵活的 小牛 , 或者 海豹 , $3 . - .

古董摩洛哥皮、柔韧小牛皮或海豹皮，3.00 美元。

[tri:] - [kæf][ɔ:r] [pædɪd] [kæf] , $3 . - .
Tree - calf or padded calf , $3 . 50 .
树 - 小牛 或者 带衬垫 小牛 , $3 . - .

树形小牛或带垫小牛，3.50美元。

[tʃaɪld] ['hærəld] .
Childe Harold .
查尔德 哈罗德 .

《恰尔德·哈罗德游记》。

['stjʊdnts] - [ɪ'dɪʃn] .
Students ' Edition .
学生 - 版 .

学生版。

['edɪtɪd] , [wɪð; wɪθ] [noʊts] [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] , [baɪ]['dʌbljuː] . [dʒeɪ] . ['roʊlf] .

Edited	**,**	**with**	**Notes**	**and**	**Introduction**	**,**	**by**	**W**	**.**	**J**	**.**	**Rolfe**	**.**
编辑	,	和	笔记	和	介绍	,	经过	W	.	J	.	罗尔夫	.

由 WJ Rolfe 编辑，并附有注释和导言。

12mo .

12mo	**.**
12mo	.

12个月

['ɪləstreɪtɪd] .

Illustrated	**.**
插图	.

插图。

\- [sents] .

75	**cents**	**.**
-	分	.

75美分。

[kɑː'lail] (['tɔməs]) [ænd; ənd][rælf; reɪf]['wɔːldəu] ['emərsn] , [ðə; ðɪ] [ˌkɔːrə'spɑːndəns] [ʌv; əv] .

CARLYLE	**(**	**Thomas**	**)**	**and**	**RALPH**	**WALDO**	**EMERSON**	**,**	**The**	**Correspondence**	**of**	**.**
凯雷集团	(	托马斯	)	和	拉尔夫	沃尔多	爱默生	,	这	一致	的	.

卡莱尔（托马斯）和拉尔夫·沃尔多·爱默生，《通信集》。

['edɪtɪd] [baɪ] [tʃɑːrlz] ['elɪət] ['nɔːtən] .

Edited	**by**	**Charles**	**Eliot**	**Norton**	**.**
编辑	经过	查尔斯	艾略特	诺顿	.

由查尔斯·艾略特·诺顿编辑。

[ˌtuː'tuː][vɑːlz] .

2	**vols**	**.**
2	卷	.

2卷。

12mo .

12mo	**.**
12mo	.

12个月

[gɪlt][tɑːps][ænd; ənd] [rʌf] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .

Gilt	**tops**	**and**	**rough**	**edges**	**.**
镀金	最高额	和	粗糙的	边缘	.

顶部镀金，边缘粗糙。

[wɪð; wɪθ] [nuː] ['pɔːtrɪts] . $4 . - .

With	**new**	**Portraits**	**.**	**$4**	**.**	**00**	**.**
和	新的	肖像	.	$4	.	-	.

新增人像摄影。4.00美元。

[hæf] - [kæf] , $8 . - .

Half	**-**	**calf**	**,**	**$8**	**.**	**00**	**.**
一半	-	小牛	,	$8	.	-	.

半只小牛，8.00美元。

[hæf] - [mə'rɑːkoʊ] , [gɪlt][tɑːp] , [ˌʌn'kʌt]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] , $8 . - .

Half	**-**	**morocco**	**,**	**gilt**	**top**	**,**	**uncut**	**edges**	**,**	**$8**	**.**	**00**	**.**
一半	-	摩洛哥	,	镀金	顶部	,	未剪辑版	边缘	,	$8	.	-	.

半摩洛哥皮，鎏金封面，未裁切边缘，8.00 美元。

[nuː] [rɪ'vaɪzd] [ɪ'dɪʃn] [wɪð; wɪθ] - ['peɪdʒɪz][ʌv; əv] ['nuːli] - [faʊnd] ['letərz] .

New	**revised**	**edition**	**with**	**100**	**pages**	**of**	**newly**	**-**	**found**	**letters**	**.**
新的	修改	版	和	-	页面	的	新	-	成立	信件	.

新修订版，新增100页新发现的信件。

[ˌsʌplɪ'mentri] ['vɑ:ljəm] , [ɪn'klu:dɪŋ] [ðə; ði] ['nu:li] - [faʊnd] ['letərz] .
Supplementary Volume , including the newly - found letters .
补充 体积 , 包括 这 新 - 成立 信件 .

增补卷，包括新发现的信件。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

- (['pedroʊ]) [nu:] [gaɪd] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌkɑ:nvər'seɪʃ(ə)n][ɪn] [ˌpɔ:rtʃʊ'gi:z] [ænd; ənd] ['ɪŋglɪʃ] .
CAROLINO'S (Pedro) New Guide of the Conversation in Portuguese and English .
- (佩德罗) 新的 指导 的 这 对话 在 葡萄牙语 和 英语 .

CAROLINO（Pedro）葡萄牙语和英语会话新指南。

[fɜ:rst] [ə'merɪkən] [ɪ'dɪʃn] .
First American edition .
第一的 美国人 版 .

美国首版。

[wɪð; wɪθ][æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [baɪ][mɑ:rk] [tweɪn] .
With an Introduction by Mark Twain .
和 一个 介绍 经过 标记 马克·吐温 .

由马克·吐温作序。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

['peɪpər] , - [sents] .
Paper , 50 cents .
纸 , - 分 .

纸张，50美分。

['kɑ:rpəntɜ-z] (['henri] ['bə:nəd; bə'nɑ:d]) ['laɪbər]['æmərɪs] .
CARPENTER'S (Henry Bernard) Liber Amoris .
木匠的 (亨利 伯纳德) 利伯 爱人 .

卡彭特（亨利·伯纳德）《爱之书》。

['bi:ɪŋ] [ðə; ði] [bʊk] [ʌv; əv] [lʌv] [ʌv; əv] ['brʌðər] [ɔ:'ri:ljəs] .
Being the Book of Love of Brother Aurelius .
存在 这 书 的 爱 的 兄弟 奥勒留 .

成为奥勒留兄弟的爱之书。

[ə; eɪ]['metrɪk(ə)l] [rəu'mɒ:nt] [ʌv; əv][ðə; ði]['mɪd(ə)l]['eɪdʒɪz] .
A Metrical Romaunt of the Middle Ages .
一个 度量 浪漫 的 这 中间 年龄 .

中世纪韵文浪漫故事。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[gɪlt][tɑ:p][ænd; ənd] [rʌf] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] . $1 . - .
Gilt top and rough edges . $1 . 75 .
镀金 顶部 和 粗糙的 边缘 . $1 . - .

顶部镀金，边缘粗糙。1.75美元。

- ([tʃɑ:rlz] [i:] .) ['deɪvi][ænd; ənd][ðə; ði]['gɑ:blɪn] .
CARRYL'S (Charles E .) Davy and the Goblin .
- (查尔斯 E .) 戴维 和 这 哥布林 .

CARRYL（Charles E.）的《戴维和哥布林》。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

['fʊli] ['ɪləstreɪtɪd] . $1 . - .
Fully illustrated . $1 . 50 .
完全 插图 . $1 . - .

图文并茂。1.50美元。

- ([dʒen] . [el] . [piː] . [ˌdiː 'aɪ]) [ðə; ði] - [kə'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv]['saɪprəs] [æn'tɪkwətiːz] .
CESNOLA'S (Gen . L . P . di) The Cesnola Collection of Cyprus Antiquities .
- (Gen . L . P . 迪) 这 - 收藏 的 塞浦路斯 古董 .

CESNOLA'S (Gen. LP di) 塞斯诺拉塞浦路斯文物收藏。

[ə; eɪ] [dɪ'skrɪptɪv] [ænd; ənd][pɪk'tɔːriəl] ['ætləs] .
A Descriptive and Pictorial Atlas .
一个 描述性的 和 画报 阿特拉斯 .

描述性和图示性地图集。

[lɑːrdʒ] ['foʊlioʊ] .
Large folio .
大的 对开本 .

大开本。

- [pleɪts] .
500 Plates .
- 盘子 .

500个盘子。

[soʊld][baɪ] [səb'skrɪpʃ(ə)n] ['oʊnli] .
Sold by subscription only .
卖 经过 订阅 仅有的 .

仅以订阅方式出售。

[send] [fɔːr; fər] [prə'spektəs] .
Send for Prospectus .
发送 为了 招股说明书 .

索取招生简章。

['tʃeɪmbɚlənz] (['beɪzl] [hɔːl])
CHAMBERLAIN'S (Basil Hall)
张伯伦的 (罗勒 大厅)

张伯伦（巴兹尔·霍尔）

[ðə; ði]['klæsɪk(ə)l]['poʊətri][ʌv; əv][ðə; ði][ˌdʒæpə'niːz] .
The Classical Poetry of the Japanese .
这 古典 诗 的 这 日本人 .

日本古典诗歌。

8vo . $3 . - .
8vo . $3 . 00 .
8vo . $3 . - .

8开本，3.00美元。

- (['mɪsɪz] . [el] . ['dʌbljuː] .) ['rozmeəri] [ænd; ənd] [ruː] .
CHAMPNEY'S (Mrs . L . W .) Rosemary and Rue .
- (太太 . L . W .) 迷迭香 和 后悔 .

CHAMPNEY'S（LW夫人）迷迭香和芸香。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] . [wʌn]['vɑːl] .
A **Novel** **.** **1** **vol** **.**
一个 小说 . 1 卷 .

小说。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo **.** **$1** **.** **00** **.**
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In **paper** **covers** **,** **50** **cents** **.**
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

['tʃeɪsɪz] ([mɪs] [iː] . [biː] .) ['oʊvər][ðə; ði]['bɔːrdər] . [wʌn]['vɑːl] .
CHASE'S **(** **Miss** **E** **.** **B** **.** **)** **Over** **the** **Border** **.** **1** **vol** **.**
追逐 (错过 E . B .) 超过 这 边界 . 1 卷 .

CHASE'S（Miss EB）《越过边境》。1 卷。

12mo .
12mo **.**
12mo .

12个月

['ɪləstreɪtɪd] [wɪð; wɪθ] ['hilɪəˌtaɪp] [ɪn'greɪvɪŋ] [frʌm; frəm][ə'rɪdʒən(ə)l] ['drɔɪŋz] [ʌv; əv] ['siːnəri] [ɪn]['noʊvə]
Illustrated **with** **Heliotype** **Engravings** **from** **Original** **Drawings** **of** **Scenery** **in** **Nova**
插图 和 日光型 雕刻 从 原来的 图画 的 风景 在 新星
['skoʊʃə] .
Scotia **.**
斯科舍省 .

插图采用新斯科舍省风景原画的日光版画法制作。

[wɪð; wɪθ][mæp] . 12mo .
With **Map** **.** **12mo** **.**
和 地图 . 12mo .

附地图。12个月。

[θɜːrd] [ɪ'dɪʃn] . $1 . - .
Third **edition** **.** **$1** **.** **50** **.**
第三 版 . $1 . - .

第三版。1.50美元。

[tʃɛnəwɛθs] (['mɪsɪz] . [siː] . [væn][diː] .) ['stɔːriz] [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪnts] .
CHENOWETH'S **(** **Mrs** **.** **C** **.** **van** **D** **.** **)** **Stories** **of** **the** **Saints** **.**
Chenoweth 的 (太太 . C . 货车 D .) 故事 的 这 圣徒队 .

切诺维斯（C. van D.夫人）的《圣徒的故事》。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated **.**
插图 .

插图。

12mo . $2 . - .
12mo **.** **$2** **.** **00** **.**
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

['klɑːrks] ([tiː] . [em] .) ['bɪldɪŋ] [ˌsuːpərɪn'tendəns] .
CLARK'S **(** **T** **.** **M** **.** **)** **Building** **Superintendence** **.**
克拉克的 (T . M .) 建筑 督察 .

克拉克（TM）建筑管理。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ][plænz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . $3 . - .
With Plans , etc . $3 . 00 .
和 计划 , ETC . $3 . - .

含计划等，3.00 美元。

['klɑ:rks] ([rev] . [dʒeɪmz] ['fri:mən]) ['evri] - [deɪ] [rɪ'lɪdʒən] : [wʌn]['vɑ:l] .
CLARKE'S (Rev . James Freeman) Every - Day Religion : 1 vol .
克拉克的 (牧师 . 詹姆斯 弗里曼) 每一个 - 天 宗教 : 1 卷 .

克拉克（詹姆斯·弗里曼牧师）的《日常宗教》：1 卷。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ɪ'vents] [ænd; ənd]['ɛpəks, 'i:pəks][ɪn] [rɪ'lɪdʒəs] ['hɪstri; 'hɪstəri] .
Events and Epochs in Religious History .
活动 和 纪元 在 宗教 历史 .

宗教史上的事件和时代。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
王冠 8vo .

皇冠8开。

['ɪləstreɪtɪd] . $3 . - .
Illustrated . $3 . 00 .
插图 . $3 . - .

带插图。3.00美元。

[hæf] - [kæf] , $5 . - .
Half - calf , $5 . 50 .
一半 - 小牛 , $5 . - .

半只小牛，5.50美元。

[nu:] [ænd; ənd] ['tʃi:pər] [ɪ'dɪʃn] .
New and cheaper edition .
新的 和 更便宜 版 .

全新更便宜的版本。

12mo . $2 . - .
12mo . $2 . 00 .
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

[ðə; ði][aɪ'di:əz][ʌv; əv][ðə; ði] [ə'pɑ:sl] [pɔ:l] .
The Ideas of the Apostle Paul .
这 想法 的 这 使徒 保罗 .

使徒保罗的思想。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[self] - ['kʌltʃər] .
Self - Culture .
自己 - 文化 .

自我文化。

[ˌθɜːr'tiːnθ] [ɪ'dɪʃn] .
Thirteenth **edition** **.**
第十三 版 .

第十三版。

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[hæf] - [kæf] , $3 . - .
Half **-** **calf** **,** **$3** **.** **00** **.**
一半 - 小牛 , $3 . - .

半只小牛，3.00美元。

- ([ˌniːi'maiə]) [ænd; ənd] ['pækɜ-dz] ([æl'fiːəs] [sprɪŋ]) ['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv] [boʊ'dɔɪn]
CLEAVELAND'S **(** **Nehemiah** **)** **and** **PACKARD'S** **(** **Alpheus** **Spring** **)** **History** **of** **Bowdoin**
- (尼希米) 和 帕卡德的 (阿尔菲厄斯 春天) 历史 的 鲍登学院
['kɑːlɪdʒ] .
College **.**
大学 .

克利夫兰（尼希米）和帕卡德（阿尔菲厄斯·斯普林）的鲍登学院历史。

[wɪð; wɪθ] [ˌbaɪə'græfɪkl] [sketʃiz] [ʌv; əv][ɪts]['grædʒʊeɪts; 'grædʒuəts] , [frʌm; frəm] - [tuː; tə] - ,
With **Biographical** **Sketches** **of** **its** **Graduates** **,** **from** **1806** **to** **1879** **,**
和 传记 草图 的 它是 毕业生 , 从 - 到 - ,
[ɪn'kluːsɪv] .
inclusive **.**
包容性 .

附有该校1806年至1879年毕业生的传记简介。

[wɪð; wɪθ] ['meni] [fʊl] - [peɪdʒ] ['pɔːtrɪts] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [ˌilə'streiʃəns] . 8vo . $5 . - .
With **many** **full** **-** **page** **Portraits** **,** **and** **other** **Illustrations** **.** **8vo** **.** **$5** **.** **00** **.**
和 许多 满的 - 页 肖像 , 和 其他 插图 . 8vo . $5 . - .

内含多幅全页肖像画及其他插图。八开本。5.00美元。

['klɛmənts] (['klærə]['ɜ-ːˌskaɪn]) [ænd; ənd] ['kɑːnweɪz] (['kæθɜ-ɪn, 'kæθrɪn][iː] .) ['krɪstʃən] ['sɪmblz]
CLEMENT'S **(** **Clara** **Erskine** **)** **and** **CONWAY'S** **(** **Katherine** **E** **.** **)** **Christian** **Symbols**
克莱门特的 (克拉拉 厄斯金) 和 康威的 (凯瑟琳 E .) 基督教 符号
[ænd; ənd] ['stɔːriz] [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪnts] .
and **Stories** **of** **the** **Saints** **.**
和 故事 的 这 圣徒队 .

克莱门特（克拉拉·厄斯金）和康威（凯瑟琳·E.）的基督教象征和圣徒故事。

[wʌn]['vɑːl] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

[lɑːrdʒ] 12mo .
Large **12mo** **.**
大的 12mo .

大号 12 个月

[wɪð; wɪθ] ['meni] [fʊl] - [peɪdʒ] [ˌilə'streiʃəns] . $2 . - .
With **many** **full** **-** **page** **Illustrations** **.** **$2** **.** **50** **.**
和 许多 满的 - 页 插图 . $2 . - .

包含大量全页插图。售价 2.50 美元。

[hæf] - [kæf] , $5 . - .
Half **-** **calf** **,** **$5** **.** **00** **.**
一半 - 小牛 , $5 . - .

半只小牛，5.00美元。

['stɔːriz] [ʌv; əv][ɑːrt][ænd; ənd]['ɑːrtɪsts] .
Stories **of** **Art** **and** **Artists** **.**
故事 的 艺术 和 艺术家 .

艺术与艺术家的故事。

[wʌn]['vɑːl] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

8vo .
8vo **.**
8vo .

8开。

[prə'fjuːsli] ['ɪləstreɪtɪd] . $4 . - .
Profusely **Illustrated** **.** **$4** **.** **00** **.**
大量地 插图 . $4 . - .

图文并茂。4.00美元。

[hæf] [waɪt] ['veləm] [klɔːθ] , $4 . - .
Half **white** **vellum** **cloth** **,** **$4** **.** **50** **.**
一半 白色的 羊皮纸 布 , $4 . - .

半白色羊皮纸，4.50美元。

[ænd; ənd] ['hʌtənz]
and **HUTTON'S**
和 赫顿的

和 HUTTON'S

(['lɔːrəns]) ['ɑːrtɪsts][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌnaɪn'tiːnθ] ['sentʃəri] .
(**Laurence** **)** **Artists** **of** **the** **Nineteenth** **Century** **.**
(劳伦斯) 艺术家 的 这 第十九 世纪 .

（劳伦斯）十九世纪的艺术家。

12mo .
12mo **.**
12mo .

12个月

['fʊli] [rɪ'vaɪzd] [ʌp][tuː; tə] - . $3 . - .
Fully **revised** **up** **to** **1885** **.** **$3** **.** **00** **.**
完全 修改 向上 到 - . $3 . - .

全面修订至 1885 年。3.00 美元。

[hæf] - [kæf] , $5 . - .
Half **-** **calf** **,** **$5** **.** **00** **.**
一半 - 小牛 , $5 . - .

半只小牛，5.00美元。

[triː] - [kæf] , $7 . - .
Tree **-** **calf** **,** **$7** **.** **00** **.**
树 - 小牛 , $7 . - .

树犊，7.00美元。

[ə; eɪ] ['hændbʊk] [ʌv; əv] ['ledʒənderi] [ænd; ənd] [ˌmɪθə'lɑːdʒɪkl] [ɑːrt] .
A **Handbook** **of** **Legendary** **and** **Mythological** **Art** **.**
一个 手册 的 传奇 和 神话 艺术 .

传奇与神话艺术手册。

[ˌeɪ'tiːnθ] [ɪ'dɪʃn] .
Eighteenth **edition** **.**
第十八 版 .

第十八版。

12mo . $3 . - .
12mo . **$3** . **00** .
12mo . $3 . - .

12个月，3.00美元。

[hæf] - [kæf] , $5 . - .
Half - **calf** , **$5** . **00** .
一半 - 小牛 , $5 . - .

半只小牛，5.00美元。

[tri:] - [kæf] , $7 . - .
Tree - **calf** , **$7** . **00** .
树 - 小牛 , $7 . - .

树犊，7.00美元。

['peɪntəz] , ['skʌlptər] , ['ɑ:kitekts] , [ɪn'greɪvər] , [ænd; ənd][ðer; ðər] [wɜ:rks] .
Painters , **Sculptors** , **Architects** , **Engravers** , **and** **their** **Works** .
画家 , 雕塑家 , 建筑师 , 雕刻师 , 和 他们的 作品 .

画家、雕塑家、建筑师、版画家及其作品。

['ɪləstreɪtɪd] [prə'fju:sli] .
Illustrated **profusely** .
插图 大量地 .

配有大量插图。

[naɪnθ] [ɪ'dɪʃn] .
Ninth **edition** .
第九 版 .

第九版。

12mo . $3 . - .
12mo . **$3** . **00** .
12mo . $3 . - .

12个月，3.00美元。

[hæf] - [kæf] , $5 . - .
Half - **calf** , **$5** . **00** .
一半 - 小牛 , $5 . - .

半只小牛，5.00美元。

[tri:] - [kæf] , $7 . - .
Tree - **calf** , **$7** . **00** .
树 - 小牛 , $7 . - .

树犊，7.00美元。

['elənə; -nɔ:] ['meɪtlənd] .
Eleanor **Maitland** .
埃莉诺 梅特兰 .

埃莉诺·梅特兰。

[ə; eɪ]['nɑ:v(ə)l] .
A **Novel** .
一个 小说 .

一部小说。

16mo . $1 . - .
16mo . **$1** . **25** .
16mo . $1 . - .

16个月，1.25美元。

[klɛmɜ-z] (['meri]) ['poʊəmz][ʌv; əv] [laɪf] [ænd; ənd] ['neɪtʃər] . $1 . - .
CLEMMER'S **(** **Mary** **)** **Poems** **of** **Life** **and** **Nature** . **$1** . **50** .
克莱默的 (玛丽) 诗歌 的 生活 和 自然 . $1 . - .

克莱默（玛丽）《生活与自然诗集》1.50美元。

[men] , ['wɪmɪn] , [ænd; ənd] [θɪŋz] .
Men , Women , and Things .
男人 , 女性 , 和 事物 .

男人、女人和事物。

[rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [ɔ:g'mentɪd] .
Revised and Augmented .
修改 和 增强 .

修订和扩充。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[hɪz; ɪz] [tu:] [waɪvz] .
His Two Wives .
他的 二 妻子们 .

他的两个妻子。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[mə'mɔ:riəl] [baɪ'ɑ:grəfi] .
Memorial Biography .
纪念馆 传 .

纪念传记。

[æn; ən] [ə'merɪkən] ['wʊmənz] [laɪf] [ænd; ənd] [wɜ:rk] .
An American Woman's Life and Work .
一个 美国人 女性的 生活 和 工作 .

一位美国女性的生活和工作。

[baɪ] ['edmənd] ['hʌdsn] . [wʌn] ['vɑ:l] .
By Edmund Hudson . 1 vol .
经过 埃德蒙 哈德逊 . 1 卷 .

埃德蒙·哈德逊著。1卷。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[wɪð; wɪθ] ['pɔ:rtrət] . $1 . - .
With Portrait . $1 . 50 .
和 肖像 . $1 . - .

人像模式。1.50美元。

['kɑ:ljɚz] (['rɑ:bərt] [lerd]) ['ɪŋglɪʃ] [hoʊm] [laɪf] .
COLLIER'S (Robert Laird) English Home Life .
科利尔的 (罗伯特 领主) 英语 家 生活 .

科利尔（罗伯特·莱尔德）的英国家庭生活。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[gɪlt] [tɑ:p] . $1 . - .
Gilt top . $1 . 00 .
镀金 顶部 . $1 . - .

镀金顶。1.00美元。

-　([dʒeɪ] . [keɪ] .) [ɑːrt]['foʊlɪɪdʒ] .
COLLING'S (J . K .) Art Foliage .
-　(J . K .) 艺术　叶子 .

COLLING'S (JK) 艺术树叶。

[ɪn'taɪərli] [nuː] [pleɪts] [frʌm; frəm][ðə; ðɪ]['leɪtɪst] [ɪn'lɑːrdʒd] ['lʌndən] [ɪ'dɪʃn] .
Entirely new plates from the latest enlarged London edition .
完全 新的 盘子 从 这 最新的 放大 伦敦 版 .

全部采用最新扩充版伦敦版中的全新插图。

['foʊlioʊ] . $10 . - .
Folio . $10 . 00 .
对开本 . $10 . - .

对开本。10.00美元。

['kɑːnweɪz] ([em] . [diː] .) ['emərsn] [æt; ət] [hoʊm] [ænd; ənd] [ə'brɔːd] . $1 . - .
CONWAY'S (M . D .) Emerson at Home and Abroad . $1 . 50 .
康威的 (M . D .) 爱默生 在 家 和 国外 . $1 . - .

CONWAY'S (MD) 爱默生在国内外的所见所闻。1.50 美元。

[kʊks] ([dʒɔːrdʒ] ['wɪlɪs]) [dʒɔːrdʒ] ['elɪət] ; [ə; eɪ]['krɪtɪk(ə)l] ['stʌdi] [ʌv; əv][hɜːr; hər] [laɪf] , ['raɪtɪŋz] , [ænd; ənd] [fə'lɑːsəfi] .
COOKE'S (George Willis) George Eliot ; A Critical Study of her Life , Writings , and Philosophy .
库克的 (乔治 威利斯) 乔治 艾略特 ; 一个 批判的 学习 的 她 生活 , 著作 , 和 哲学 .

库克（乔治·威利斯）《乔治·艾略特：其生平、著作和哲学批判研究》。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] . $2 . - .
With Portrait . $2 . 00 .
和 肖像 . $2 . - .

带人像模式。2.00 美元。

[hæf] - [kæf] , $4 . - .
Half - calf , $4 . 00 .
一半 - 小牛 , $4 . - .

半只小牛，4.00美元。

[rælf; reɪf]['wɔːldəu] ['emərsn] ; [hɪz; ɪz] [laɪf] , ['raɪtɪŋz] , [ænd; ənd] [fə'lɑːsəfi] .
Ralph Waldo Emerson ; His Life , Writings , and Philosophy .
拉尔夫 沃尔多 爱默生 ; 他的 生活 , 著作 , 和 哲学 .

拉尔夫·沃尔多·爱默生；他的生平、著作和哲学。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] . $2 . - .
With Portrait . $2 . 00 .
和 肖像 . $2 . - .

带人像模式。2.00 美元。

[hæf] - [kæf] , $4 . - .
Half - calf , $4 . 00 .
一半 - 小牛 , $4 . - .

半只小牛，4.00美元。

['poʊəts][ænd; ənd]['prɔ:bləms] .
Poets **and** **Problems** **.**
诗人 和 问题 .

诗人与问题。

['tenisn] , ['rʌskɪn] , ['braʊnɪŋ] . 12mo . $2 . - .
Tennyson **,** **Ruskin** **,** **Browning** **.** **12mo** **.** **$2** **.** **00** **.**
丁尼生 , 拉斯金 , 勃朗宁 . 12mo . $2 . - .

丁尼生、罗斯金、勃朗宁。12个月。2.00美元。

(['mɪsɪz] . ['lɔ:rə] [es] . [eɪtʃ] .) ['dɪmp(ə)l] ['dɑ:p] .
(**Mrs** **.** **Laura** **S** **.** **H** **.** **)** **Dimple** **Dopp** **.**
(太太 . 劳拉 S . H .) 酒窝 多普 .

（劳拉·SH 夫人）迪普尔·多普。

[smɔ:l] 4to .
Small **4to** **.**
小的 4to .

小型 4 开本。

['ɪləstreɪtɪd] . $1 . - .
Illustrated **.** **$1** **.** **25** **.**
插图 . $1 . - .

带插图。1.25美元。

([roʊz] ['teri]) ['hæpi] [dɔd] .
(**Rose** **Terry** **)** **Happy** **Dodd** **.**
(玫瑰 特里) 快乐的 多德 .

（罗斯·特里）快乐多德。

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['sʌmˌbɑ:di:z] ['nebəz] .
Somebody's **Neighbors** **.**
某人的 邻居 .

某人的邻居。

12mo .
12mo **.**
12mo .

12个月

[fɔ:rθ] [ɪ'dɪʃn] . $1 . - .
Fourth **edition** **.** **$1** **.** **50** **.**
第四 版 . $1 . - .

第四版。1.50美元。

[hæf] - [kæf] , $3 . - .
Half **-** **calf** **,** **$3** **.** **00** **.**
一半 - 小牛 , $3 . - .

半只小牛，3.00美元。

[ðə; ði] [sfɪŋksɪz] ['tʃɪldrən] .
The **Sphinx's** **Children** **.**
这 斯芬克斯的 孩子们 .

斯芬克斯的孩子们。

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

([dʒɑːn]['ɛstən]) [fɑːn'ʃɛt] .
(John Esten) Fanchette .
(约翰 埃斯滕) 范切特 .

（约翰·埃斯滕）范切特。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] . [wʌn]['vɑːl] .
A Novel . 1 vol .
一个 小说 . 1 卷 .

小说。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

['krædəks] ([tʃɑːrlz] ['ɛgbɝt]) [wer] [ðə; ði]['bæt(ə)l][wʌz; wəz] [fɔːt] .
CRADDOCK'S (Charles Egbert) Where the Battle Was Fought .
克拉多克的 (查尔斯 埃格伯特) 在哪里 这 战斗 曾是 战斗 .

克拉多克（查尔斯·埃格伯特）《战斗发生的地方》。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] .
A Novel .
一个 小说 .

一部小说。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[fɔːrθ] [ɪ'dɪʃn] . $1 . - .
Fourth edition . $1 . 50 .
第四 版 . $1 . - .

第四版。1.50美元。

- (['fredrɪk]) ['mjʊrəl] ['peɪntɪŋ] .
CROWNINSHIELD'S (Frederic) Mural Painting .
- (弗雷德里克) 壁画 绘画 .

CROWNINSHIELD（弗雷德里克）的壁画。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

[skwer] 8vo .
Square 8vo .
正方形 8vo .

方形 8 开。

[wɪð; wɪθ] ['nuːmərəs] [fʊl] - [peɪdʒ] [ˌɪlə'streɪʃəns] . $3 . - .
With numerous full - page Illustrations . $3 . 00 .
和 很多的 满的 - 页 插图 . $3 . - .

包含大量全页插图。3.00美元。

['kʌnɪŋˌhæmz] ([fræŋk] [eɪtʃ] .) [fə'mɪliər] [sketʃiz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['fɪlɪps] ['eksɪtər] [ə'kædəmi] [ænd; ənd]
CUNNINGHAM'S **(** **Frank** **H** **.** **)** **Familiar** **Sketches** **of** **the** **Phillips** **Exeter** **Academy** **and**
坎宁安的 (坦率 H .) 熟悉的 草图 的 这 菲利普斯 埃克塞特 学院 和
[sə'raʊndɪŋz] .
Surroundings **.**
周围环境 .

坎宁安（弗兰克·H.）的菲利普斯埃克塞特学院及其周边地区的熟悉素描。

['ɪləstreɪtɪd] . $2 . - .
Illustrated **.** **$2** **.** **50** **.**
插图 . $2 . - .

带插图。2.50美元。

[dɑ:lgrɛnz] (['mɪsɪz] . ['mædlɪnˌ'mædleɪn] ['vintən])
DAHLGREN'S **(** **Mrs** **.** **Madeleine** **Vinton** **)**
达尔格伦 (太太 . 玛德琳 文顿)

达尔格伦（玛德琳·文顿夫人）

[ə; eɪ] ['wɑ:ʃɪŋtən] ['wɪntər] .
A **Washington** **Winter** **.**
一个 华盛顿 冬天 .

华盛顿的冬天。

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ðə; ði] [lɔ:st] [neɪm] .
The **Lost** **Name** **.**
这 丢失的 姓名 .

失落的名字。

[ə; eɪ] [ˌnɑ:vl'et] . [wʌn] ['vɑ:l] .
A **Novelette** **.** **1** **vol** **.**
一个 小说 . 1 卷 .

中篇小说集。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo **.** **$1** **.** **00** **.**
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

['memwɑ:r] [ʌv; əv] [dʒɑ:n] [ə; eɪ] . ['dælgrɪn] , [rɪr] - ['ædmərəl] [ju:] . [es] . ['neɪvi] .
Memoir **of** **John** **A** **.** **Dahlgren** **,** **Rear** **-** **Admiral** **U** **.** **S** **.** **Navy** **.**
回忆录 的 约翰 一个 . 达尔格伦 , 后部 - 上将 U . S . 海军 .

美国海军少将约翰·A·达尔格伦的回忆录。

8vo .
8vo **.**
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ] ['pɔ:rtrət] [ænd; ənd] [ˌilə'streiʃəns] . $3 . - .
With **Portrait** **and** **Illustrations** **.** **$3** **.** **00** **.**
和 肖像 和 插图 . $3 . - .

含肖像和插图。3.00美元。

[saʊθ] - [si:] [sketʃiz] .
South **-** **Sea** **Sketches** **.**
南 - 海 草图 .

南海素描。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[saʊθ] - ['maʊnt(ə)n]['mædʒɪk] .
South - Mountain Magic .
南 - 山 魔法 .

南山魔法。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

- ([lɛf'tɛnənt] .
DANENHOWER'S (Lieut .
- (中尉 .

丹尼豪尔（中尉）

[dʒeɪ] . ['dʌbljuː] .) ['nærətɪv] [ʌv; əv][ðə; ði] [dʒə'net] .
J . W .) Narrative of the Jeannette .
J . W .) 叙述 的 这 珍妮特 .

JW) 珍妮特的叙述。

['peɪpər]['kʌvərz] .
Paper covers .
纸 封面 .

纸质封面。

- [sents] .
25 cents .
- 分 .

25美分。

['dɑːbsənz] (['ɔːstən]) ['tɔməs] ['bjuːɪk] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['pjuːp(ə)lz] .
DOBSON'S (Austin) Thomas Bewick and his Pupils .
多布森的 (奥斯汀) 托马斯 贝威克 和 他的 学生 .

多布森（奥斯汀）托马斯·贝威克和他的学生。

[wɪð; wɪθ] ['nuːmərəs] [ˌilə'streiʃəns] .
With numerous Illustrations .
和 很多的 插图 .

配有大量插图。

[kraʊn] 8vo . $3 . - .
Crown 8vo . $3 . 50 .
王冠 8vo . $3 . - .

Crown 8vo.$3.50。

['lɪmɪtɪd] [lɑːrdʒ] - ['peɪpər] [ɪ'dɪʃn] . $10 . - .
Limited large - paper edition . $10 . 00 .
有限的 大的 - 纸 版 . $10 . - .

限量大开本，售价10美元。

['dɑːdʒɪz] (['θiədɔːˌ] [ɛ'roʊ] , [juː] . [es] . [ə; eɪ] .) [ə; eɪ] . ['bɜːdz] - [aɪ] [vjuː] [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr]['sɪv(ə)l]
DODGE'S (Theodore Ayrault , U . S . A .) A . Bird's - Eye View of our Civil
道奇的 (西奥多 艾罗 , U . S . 一个 .) 一个 . 鸟类 - 眼睛 看法 的 我们的 民用
[wɔːr] .
War .
战争 .

道奇（西奥多·艾罗，美国）A. 我们的内战鸟瞰图。

[wʌn]['vɑːl] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

8vo .
8vo **.**
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ][mæps][ænd; ənd] [ˌɪlə'streiʃəns] . $3 . - .
With **Maps** **and** **Illustrations** **.** **$3** **.** **00** **.**
和 地图 和 插图 . $3 . - .

附地图和插图。3.00美元。

[ðə; ði] [kæm'peɪn] [ʌv; əv] ['tʃænsələrzˌvɪl] .
The **Campaign** **of** **Chancellorsville** **.**
这 活动 的 钱瑟勒斯维尔 .

钱瑟勒斯维尔战役。

8vo . $3 . - .
8vo **.** **$3** **.** **00** **.**
8vo . $3 . - .

8开本，3.00美元。

- (['edwərd][biː] . , [ef] . [ɑːr] . [es] . , [em] . [ɑːr] . [ə; eɪ] . [es] .)
EASTWICK'S **(** **Edward** **B** **.** **,** **F** **.** **R** **.** **S** **.** **,** **M** **.** **R** **.** **A** **.** **S** **.** **)**
- (爱德华 B . , F . 拉 . S . , M . 拉 . 一个 . S .)

伊斯特威克（Edward B.，FRS，MRAS）

[ðə; ði][gʊ'lɪstɑːn] ; [ɔːr] , [roʊz] ['gɑːrdn] [ʌv; əv] ['ʃɛk] - - .
The **Gulistan** **;** **or** **,** **Rose** **Garden** **of** **Shekh** **Mushlin'ddin** **Sâdi** **.**
这 古利斯坦 ; 或者 , 玫瑰 花园 的 谢赫 - - .

古丽斯坦；或者，Shekh Mushlin'ddin Sâdi 的玫瑰园。

8vo . $3 . - .
8vo **.** **$3** **.** **50** **.**
8vo . $3 . - .

8开本，3.50美元。

['iːtənz] ([diː] . ['keidi]) ['hændbʊk] [ʌv; əv] [griːk] [ænd; ənd]['roʊmən] ['skʌlptʃər] .
EATON'S **(** **D** **.** **Cady** **)** **Handbook** **of** **Greek** **and** **Roman** **Sculpture** **.**
伊顿百货 (D . 凯迪) 手册 的 希腊语 和 罗马 雕塑 .

伊顿（D. Cady）希腊罗马雕塑手册。

['sekənd] [ɪ'dɪʃn] , [rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [ɪn'lɑːrdʒd] .
Second **edition** **,** **revised** **and** **enlarged** **.**
第二 版 , 修改 和 放大 .

第二版，修订扩充版。

12mo . $2 . - .
12mo **.** **$2** **.** **00** **.**
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

['pɑːkɪt] [ɪ'dɪʃn] , [fɔːr; fər] ['trævələz] .
Pocket **edition** **,** **for** **travellers** **.**
口袋 版 , 为了 旅行者 .

口袋版，专为旅行者打造。

16mo .
16mo **.**
16mo .

16个月

- ['peɪdʒɪz] . $1 . - .
415 pages . $1 . 00 .
- 页面 . $1 . - .

415页。1.00美元。

[ɛdməndsənz] ([dʒɔːrdʒ]) ['mɪltən][ænd; ənd]['vɔːndəl] .
EDMUNDSON'S (George) Milton and Vondel .
埃德蒙森的 (乔治) 米尔顿 和 冯德尔 .

埃德蒙森（乔治）米尔顿和冯德尔。

[ə; eɪ][ˌkjʊri'ɑːsəti][ʌv; əv]['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] .
A Curiosity of Literature .
一个 好奇心 的 文学 .

文学的好奇心。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

[kraʊn] 8vo . $2 . - .
Crown 8vo . $2 . 50 .
王冠 8vo . $2 . - .

Crown 8vo.$2.50。

['emərsn] , [ðə; ði]['dʒiːniəs][ænd; ənd] ['kærəktər] [ʌv; əv] .
EMERSON , The Genius and Character of .
爱默生 , 这 天才 和 特点 的 .

爱默生，天才与性格。

[ə; eɪ] ['sɪriːz] [ʌv; əv] ['lektʃərz] [dɪ'lɪvərd] [æt; ət][ðə; ði]['kɑːnkɔːrd] [skuːl] [ʌv; əv] [fə'lɑːsəfi] , [baɪ] ['emɪnənt]
A Series of Lectures delivered at the Concord School of Philosophy , by eminent
['ɔːθəz] [ænd; ənd]['krɪtɪks] .
authors and critics .
作者 和 评论家 .

由著名作家和评论家在康科德哲学学院发表的一系列讲座。

['edɪtɪd] [baɪ][ef] . [biː] . ['sænbɔːn] .
Edited by F . B . Sanborn .
编辑 经过 F . B . 桑伯恩 .

由 FB Sanborn 编辑。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

12mo . $2 . - .
12mo . $2 . 00 .
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

['emərsn] - [kɑː'lail] [ˌkɔːrə'spɑːndəns] ([ðə; ði]) .
EMERSON - CARLYLE CORRESPONDENCE (The) .
爱默生 - 凯雷集团 一致 (这) .

爱默生-卡莱尔通信（The）。

[siː] [kɑː'lail] .
See Carlyle .
看 凯雷集团 .

参见凯雷集团。

['ɛmɜ-sənz]	(	['mɪsɪz]	.	['elən]	['rʌsl]	)	[mɪθs]	[ʌv; əv][ðə; ði]	['indiəns]	;	[ɔ:r]	,	['ledʒəndz]	,	[trə'dɪʃnz]	,
EMERSON'S	**(**	**Mrs**	**.**	**Ellen**	**Russell**	**)**	**Myths**	**of**	**the**	**Indians**	**;**	**or**	**,**	**Legends**	**,**	**Traditions**	**,**
爱默生的	(	太太	.	艾伦	罗素	)	神话	的	这	印度人	;	或者	,	传说	,	传统	,

爱默生（艾伦·罗素夫人）的《印第安人的神话；或传说、传统》

[ænd; ənd]	['sɪmblz]	[ʌv; əv][ðə; ði]	[ˌæbə'rɪdʒɪniz]	[ʌv; əv]	[ə'merɪkə]	.
and	**Symbols**	**of**	**the**	**Aborigines**	**of**	**America**	**.**
和	符号	的	这	原住民	的	美国	.

以及美洲原住民的象征物。

8vo	.
8vo	**.**
8vo	.

8开。

[gɪlt]	[tɑ:p]	.
Gilt	**top**	**.**
镀金	顶部	.

镀金顶盖。

[wɪð; wɪθ]	['nu:mərəs]	[pleɪts]	[ænd; ənd]	['daiəgræmz]	.	$5	.	-	.
With	**numerous**	**Plates**	**and**	**Diagrams**	**.**	**$5**	**.**	**00**	**.**
和	很多的	盘子	和	图表	.	$5	.	-	.

包含大量图版和图表。5.00美元。

['feɪvərɪt]	-	['ɔ:θəz]	['sɪri:z]	.
FAVORITE	**-**	**AUTHORS**	**SERIES**	**.**
最喜欢的	-	作者	系列	.

最受欢迎作者系列。

['feɪvərɪt]	['ɔ:θəz]	,	['haʊshoʊld]	[frendz]	,	[gʊd]	['kʌmpəni]	.
Favorite	**Authors**	**,**	**Household**	**Friends**	**,**	**Good**	**Company**	**.**
最喜欢的	作者	,	家庭	朋友们	,	好的	公司	.

最喜欢的作家、家人朋友、好伙伴。

[θri:]	['vɑ:ljəmz]	[ɪn]	[wʌn]	.
Three	**volumes**	**in**	**one**	**.**
三	卷	在	一	.

三卷合一。

['ɪləstreɪtɪd]	.
Illustrated	**.**
插图	.

插图。

8vo	.
8vo	**.**
8vo	.

8开。

[fʊl]	[gɪlt]	.	$3	.	-	.
Full	**gilt**	**.**	**$3**	**.**	**50**	**.**
满的	镀金	.	$3	.	-	.

全镀金。3.50美元。

['fɔ:sɪts]	(	['edgər]	)	[ðə; ði]	[haʊs]	[æt; ət]	[haɪ]	[brɪdʒ]	.
FAWCETT'S	**(**	**Edgar**	**)**	**The**	**House**	**at**	**High**	**Bridge**	**.**
福西特	(	埃德加	)	这	房子	在	高的	桥	.

福西特（埃德加）《高桥上的房子》。

12mo	.	$1	.	-	.
12mo	**.**	**$1**	**.**	**50**	**.**
12mo	.	$1	.	-	.

12个月，1.50美元。

['soʊʃ(ə)l] [ˌsɪlu:'ets] .
Social **Silhouettes** **.**
社会的 轮廓 .

社会轮廓。

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['wɪdoʊ] .
The **Adventures** **of** **a** **Widow** **.**
这 冒险 的 一个 寡妇 .

寡妇的冒险。

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['tɪŋklɪŋ] ['simbəlz] .
Tinkling **Cymbals** **.**
叮叮当当 钹 .

钹声清脆。

[ə; eɪ]['nɑ:v(ə)l] .
A **Novel** **.**
一个 小说 .

一部小说。

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[sɔ:ŋ] [ænd; ənd] ['stɔ:ri] .
Song **and** **Story** **.**
歌曲 和 故事 .

歌曲和故事。

[ə; eɪ] ['vɑ:ljəm] [ʌv; əv]['poʊəmz] . $1 . - .
A **Volume** **of** **Poems** **.** **$1** **.** **50** **.**
一个 体积 的 诗歌 . $1 . - .

诗集。1.50美元。

['roʊmæns] [ænd; ənd] ['revəri] .
Romance **and** **Revery** **.**
浪漫 和 梦想 .

浪漫与遐想。

[ə; eɪ] ['vɑ:ljəm] [ʌv; əv]['poʊəmz] .
A **Volume** **of** **Poems** **.**
一个 体积 的 诗歌 .

诗集。

12mo .
12mo **.**
12mo .

12个月

[faɪn] [leɪd]['peɪpər] .
Fine **laid** **paper** **.**
美好的 铺设 纸 .

优质纹理纸。

[rʌf] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] . $1 . - .
Rough edges . $1 . 50 .
粗糙的 边缘 . $1 . - .

粗糙的边缘。1.50美元。

- ([ə; eɪ] .) [ðə; ðɪ] ; ['soʊʃ(ə)l]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ðə; ðɪ]['reɪsɪz][ʌv; əv]
FEATHERMAN'S (A .) The Aramæans ; Social History of the Races of
- (一个 .) 这 亚兰人 ; 社会的 历史 的 这 种族 的
[mæn'kaɪnd] .
Mankind .
人类 .

费瑟曼（A.）阿拉米人；人类种族社会史。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[ˌʌn'kʌt]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] , [gɪlt][tɑːp] . $5 . - .
Uncut edges , gilt top . $5 . 00 .
未剪辑版 边缘 , 镀金 顶部 . $5 . - .

未切割边缘，镀金顶部。5.00美元。

- (['ɜːrnɪst][ef] .) [rɪ'vjuː] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['tʃæptər] [ɑːn] ['peɪntɪŋ] [ɪn] - " [lɑːrt]
FENOLLOSA'S (Ernest F .) Review of the Chapter on Painting in Gonse's " L'Art
- (欧内斯特 F .) 审查 的 这 章 在 绘画 在 - " 艺术
[ʒɑpɔnɛ] .
Japonais .
日本 .

费诺洛萨（欧内斯特·F.）对贡斯《日本艺术》中绘画章节的评论。

" 12mo .
" 12mo .
" 12mo .

12个月。

['peɪpər]['kʌvərz] .
Paper covers .
纸 封面 .

纸质封面。

- [sents] .
25 cents .
- 分 .

25美分。

['fʊts] (['mɪsɪz] . ['meri] ['hælək])
FOOTE'S (Mrs . Mary Hallock)
福特的 (太太 . 玛丽 哈洛克)

福特（玛丽·哈洛克夫人）

[ðə; ðɪ][led] - [hɔːrs] [kleɪm] .
The Led - Horse Claim .
这 引领 - 马 宣称 .

牵马声明。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] .
A Novel .
一个 小说 .

一部小说。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][ðə; ði] ['ɔːθər] .
Illustrated by the Author .
插图 经过 这 作者 .

作者绘图。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 25 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.25美元。

[dʒɑːn] - ['testɪmoʊni] .
John Bodewin's Testimony .
约翰 - 见证 .

约翰·博德温的证词。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] .
A Novel .
一个 小说 .

一部小说。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[frɪθs] ([aɪ] .) [ðə; ði] [laɪf] [ænd; ənd] [wɜːrks] [ʌv; əv][dʒɔr'dɑːnoʊ]['brʊnoʊ] .
FRITH'S (I .) The Life and Works of Giordano Bruno .
弗里斯的 (我 .) 这 生活 和 作品 的 乔尔达诺 布鲁诺 .

弗里斯（I.）《乔尔丹诺·布鲁诺的生平与著作》。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] . $4 . - .
With Portrait . $4 . 50 .
和 肖像 . $4 . - .

带人像模式。4.50美元。

[froʊ'mɛntɪn] ([juː'ʒɛn]) : ['peɪntər] [ænd; ənd] ['raɪtər] .
FROMENTIN (Eugène) : Painter and Writer .
弗朗坦 (欧仁) : 画家 和 作家 .

FROMENTIN（尤金）：画家和作家。

[frʌm; frəm][ðə; ði] [frentʃ] [ʌv; əv] ['luːɪs] [gɑːns] , [baɪ]['mɪsɪz] . ['meri] [siː] . ['rɑːbɪnz] .
From the French of Louis Gonse , by Mrs . Mary C . Robbins .
从 这 法语 的 路易斯 贡斯 , 经过 太太 . 玛丽 C . 罗宾斯 .

摘自路易·贡斯的法语，由玛丽·C·罗宾斯夫人翻译。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

['ɪləstreɪtɪd] . $3 . - .
Illustrated . $3 . 00 .
插图 . $3 . - .

带插图。3.00美元。

- ([juː'ʒɛn])
FROMENTIN'S (Eugène)
- (欧仁)

弗罗门汀（尤金）

[ðə; ði][oʊld]['mæstərz][ʌv; əv]['beldʒəm][ænd; ənd]['hɑːlənd] .
The Old Masters of Belgium and Holland .
这 老的 大师 的 比利时 和 荷兰 .

比利时和荷兰的古代大师。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ] [eɪt] [fʊl] - [peɪdʒ] .
With eight full - page Heliotypes .
和 八 满的 - 页 日光型 .

包含八幅全页日光版画。

[trænz'leɪtəd, træn'sleɪtɪd][baɪ]['mɪsɪz] . ['meri] [siː] . ['rɑːbɪnz] . $3 . - .
Translated by Mrs . Mary C . Robbins . $3 . 00 .
翻译 经过 太太 . 玛丽 C . 罗宾斯 . $3 . - .

由玛丽·C·罗宾斯夫人翻译。3.00美元。

['fʊlɚz] (['ælbərt]['dʌbljuː] .) [ɑːr'tɪstɪk]['hoʊmz][ɪn]['sɪti][ænd; ənd] ['kʌntri] .
FULLER'S (Albert W .) Artistic Homes in City and Country .
富勒 (阿尔伯特 W .) 艺术 房屋 在 城市 和 国家 .

富勒（阿尔伯特·W.）的城市和乡村艺术住宅。

[fɔːrθ] [ɪ'dɪʃn] .
Fourth edition .
第四 版 .

第四版。

['ɑːblɔːŋ] ['foʊlioʊ] .
Oblong folio .
长方形 对开本 .

长方形对开本。

- [fʊl] - [peɪdʒ] [ˌilə'streiʃəns] . $4 . - .
76 full - page Illustrations . $4 . 50 .
- 满的 - 页 插图 . $4 . - .

76幅全页插图。4.50美元。

['gɑːrdnɚz] ([iː] . [siː] .) ['hoʊmz] [ænd; ənd] [ɔːl] [ə'baʊt] [ðem; ðəm] .
GARDNER'S (E . C .) Homes and all about them .
加德纳的 (E . C .) 房屋 和 全部 关于 他们 .

GARDNER'S (EC) 住宅及其所有相关信息。

[θriː][vɑːlz] .
3 vols .
3 卷 .

3卷。

[ɪn][wʌn] . [prə'fjuːsli] ['ɪləstreɪtɪd] .
in 1 . Profusely illustrated .
在 1 . 大量地 插图 .

1. 配有大量插图。

12mo . $2 . - .
12mo . $2 . 50 .
12mo . $2 . - .

12个月，2.50美元。

['gɑːrˌfild] (['prezɪdənt] [dʒeɪmz]['eɪbrəm])
GARFIELD (President James Abram)
加菲猫 (总统 詹姆斯 亚伯兰)

加菲尔德（詹姆斯·艾布拉姆总统）

[ðə; ði] [wɜːrks] [ʌv; əv] .
The Works of .
这 作品 的 .

作品集。

['edɪtɪd] [baɪ] [bɜːrk] [ə; eɪ] . ['hɪnsˌdeɪl] .
Edited by Burke A . Hinsdale .
编辑 经过 伯克 一个 . 欣斯代尔 .

由伯克·A·欣斯代尔编辑。

[ˌtuː'tuː] [vɑːlz] .
2 vols .
2 卷 .

2卷。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ] [nuː] [stiːl] ['pɔːtrɪts] . $6 . - .
With new Steel Portraits . $6 . 00 .
和 新的 钢 肖像 . $6 . - .

全新钢制肖像画，售价 6.00 美元。

[ʃiːp] , $8 . - .
Sheep , $8 . 50 .
羊 , $8 . - .

绵羊，8.50美元。

[hæf] - [mə'rɑːkoʊ] [ɔːr] [hæf] - [kæf] , $10 . - .
Half - morocco or half - calf , $10 . 00 .
一半 - 摩洛哥 或者 一半 - 小牛 , $10 . - .

半份摩洛哥牛肉或半份小牛牛肉，10.00美元。

[ɪ'dɪʃn] [diː] [lʌks; lʊks] .
Edition de luxe .
版 德 奢华 .

豪华版。

[ˌtuː'tuː] [vɑːlz] .
2 vols .
2 卷 .

2卷。

8vo . $25 . - .
8vo . $25 . 00 .
8vo . $25 . - .

8开本，25.00美元。

[soʊld] [baɪ] [səb'skrɪpʃ(ə)n] ['oʊnli] .
Sold by subscription only .
卖 经过 订阅 仅有的 .

仅以订阅方式出售。

- ([tʃɑːrlz]) ['ɔbɝt] - .
GAYARRE'S (Charles) Aubert Dubayet .
- (查尔斯) 奥贝尔 - .

加亚尔（查尔斯）奥伯特·杜巴耶。

12mo . $2 . - .
12mo . $2 . 00 .
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

['dʒerəldi:n, -dain] .
GERALDINE .
杰拉尔丁 .

杰拉尔丁。

[ə; eɪ] [ˌsu:və'nɪr] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌes 'ti:] . ['lɔ:rəns] .
A Souvenir of the St . Lawrence .
一个 纪念品 的 这 英石 . 劳伦斯 .

圣劳伦斯河纪念品。

[ə; eɪ] [poʊ'etɪkl] ['roʊmæns] .
A Poetical Romance .
一个 诗意的 浪漫 .

一段诗意的爱情故事。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[naɪnθ] [ɪ'dɪʃn] . $1 . - .
Ninth edition . $1 . 25 .
第九 版 . $1 . - .

第九版。1.25美元。

[hæf] - [kæf] , $3 . - .
Half - calf , $3 . 00 .
一半 - 小牛 , $3 . - .

半只小牛，3.00美元。

[goʊθ] , [ðə; ði] [laɪf] [ænd; ənd]['dʒi:niəs][ʌv; əv] .
GOETHE , The Life and Genius of .
歌德 , 这 生活 和 天才 的 .

歌德，他的生平与天才。

['kɑ:nkɔ:rd] ['lektʃərz] [fɔ:r; fər] - .
Concord Lectures for 1885 .
和睦 讲座 为了 - .

1885 年康科德讲座。

['edɪtɪd] [baɪ][ef] . [bi:] . ['sænbɔ:n] [ænd; ənd]['dʌblju:] . [ti:] . ['hærɪs] .
Edited by F . B . Sanborn and W . T . Harris .
编辑 经过 F . B . 桑伯恩 和 W . T . 哈里斯 .

由 FB Sanborn 和 WT Harris 编辑。

[wɪð; wɪθ] ['pɔ:trɪts] . $2 . - .
With Portraits . $2 . 00 .
和 肖像 . $2 . - .

含肖像照。2.00美元。

['gɜ:təz] [faʊst] .
GOETHE'S Faust .
歌德的 浮士德 .

歌德的《浮士德》。

[trænz'leɪtəd, træn'sleɪtɪd][baɪ][ə; eɪ] . ['heiwəd] . $1 . - .
Translated by A . Hayward . $1 . 25 .
翻译 经过 一个 . 海沃德 . $1 . - .

由 A. Hayward 翻译。1.25 美元。

['grænts] (['rɑ:bərt]) [æn; ən] ['ævərɪdʒ] [mæn] .
GRANT'S (Robert) An Average Man .
格兰特 (罗伯特) 一个 平均的 男人 .

格兰特（罗伯特）的《一个普通人》。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ðə; ði] [kən'feʃnz] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['frɪvələs] [gɜ:rl] . $1 . - .
The Confessions of a Frivolous Girl . $1 . 25 .
这 忏悔 的 一个 轻浮 女孩 . $1 . - .

一个轻浮女孩的自白。1.25美元。

[ðə; ði] [neɪv] [ʌv; əv] ['hɑ:rts] . $1 . - .
The Knave of Hearts . $1 . 25 .
这 恶棍 的 红心 . $1 . - .

红心杰克。1.25美元。

[ə; eɪ][roʊ'mæntɪk] [jʌŋ] ['leɪdi] . [wʌn]['vɑ:l] .
A Romantic Young Lady . 1 vol .
一个 浪漫的 年轻的 女士 . 1 卷 .

一位浪漫的年轻女子。1卷。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

- (['mɪsɪz] . ['ritʃəd]) ['meri] ['mægdəli:n] ; [ə; eɪ]['poʊəm] .
GREENOUGH'S (Mrs . Richard) Mary Magdalene ; a Poem .
- (太太 . 理查德) 玛丽 抹大拉的玛格达琳 ; 一个 诗 .

格林诺夫人（理查德）的《抹大拉的玛利亚》；一首诗。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['meri] ['mægdəli:n] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['poʊəmz] .
Mary Magdalene , and Other Poems .
玛丽 抹大拉的玛格达琳 , 和 其他 诗歌 .

抹大拉的玛利亚及其他诗歌。

[wɪð; wɪθ] ['foʊtəgræf] [ʌv; əv] - ['stætʃu:][ʌv; əv] ['meri] ['mægdəli:n] [ɑ:n][ðə; ði]['kʌvər] .
With photograph of Greenough's statue of Mary Magdalene on the cover .
和 照片 的 - 雕像 的 玛丽 抹大拉的玛格达琳 在 这 覆盖 .

封面照片为格里诺创作的抹大拉的玛利亚雕像。

- [sents] .
50 cents .
- 分 .

50美分。

- (['henri]) [ˌkli:ə'pætrə] .
GRÉVILLE'S (Henry) Cleopatra .
- (亨利) 克利奥帕特拉 .

格雷维尔（亨利）的《埃及艳后》。

[ə; eɪ] ['rʌʃ(ə)n] ['roʊmæns] .
A Russian Romance .
一个 俄语 浪漫 .

一段俄罗斯爱情故事。

[wʌn]['vɑ:l] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɔːθər] . $1 . - .
With portrait of the author . $1 . 25 .
和 肖像 的 这 作者 . $1 . - .

附作者肖像。1.25美元。

- ['dɔːtər] . 16mo . $1 . - .
Dosia's Daughter . 16mo . $1 . 25 .
- 女儿 . 16mo . $1 . - .

多西亚的女儿。16个月。1.25美元。

[kaʊnt] ['zævɪr] .
Count Xavier .
数数 泽维尔 .

泽维尔伯爵。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

['heɪlz] ([luː'kriːʃiə] [piː] .)
HALE'S (Lucretia P .)
黑尔的 (卢克蕾蒂娅 P .)

HALE'S（Lucretia P.）

[ðə; ði] [pɪ'tɜːkɪn] ['pepərz] .
The Peterkin Papers .
这 彼得金 文件 .

彼得金文稿。

[nuː] [ænd; ənd] ['koʊpiəsli] ['ɪləstreɪtɪd] ['hɑːlədeɪ] [ɪ'dɪʃn] [ʌv; əv] - .
New and copiously illustrated Holiday Edition of 1886 .
新的 和 大量 插图 假期 版 的 - .

1886 年全新且图文并茂的假日版。

8vo . $1 . - .
8vo . $1 . 50 .
8vo . $1 . - .

8开本，1.50美元。

['hæməltənz] ([keit] ['dʌbljuː] .) ['reɪtʃəlz] [ʃer] [ʌv; əv][ðə; ði] [roʊd] . [wʌn]['vɑːl] .
HAMILTON'S (Kate W .) Rachel's Share of the Road . 1 vol .
汉密尔顿的 (凯特 W .) 瑞秋的 分享 的 这 路 . 1 卷 .

汉密尔顿（凯特·W.）《瑞秋的人生之路》1卷。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

['hæmlɪnz] ([ɔː'gʌstəs] [siː] .) ['liːʒər] ['aʊərz] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]['dʒɛmz] .
HAMLIN'S (Augustus C .) Leisure Hours among the Gems .
哈姆林的 (奥古斯都 C .) 闲暇 小时 之中 这 宝石 .

哈姆林（奥古斯都·C.）的《宝石中的休闲时光》。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

12mo . $2 . - .
12mo . $2 . 00 .
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

['hæməndz] (['mɪsɪz] . [iː] . [em] .)
HAMMOND'S (Mrs . E . M .)
哈蒙德的 (太太 . E . M .)

哈蒙德夫人（EM夫人）

[ðə; ði] ['dʒɔrdʒənz] . [wʌn]['vɑːl] .
The Georgians . 1 vol .
这 格鲁吉亚人 . 1 卷 .

格鲁吉亚人。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

['hɛrɪsɪz] (['dʒoʊəl] ['tʃændlər]) ['miːŋgoʊ] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [sketʃiz] [ɪn] [blæk] [ænd; ənd] [waɪt] .
HARRIS'S (Joel Chandler) Mingo , and other Sketches in Black and White .
哈里斯的 (乔尔 钱德勒) 明戈 , 和 其他 草图 在 黑色的 和 白色的 .

哈里斯（乔尔·钱德勒）的《明戈》及其他黑白素描。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 25 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.25美元。

[naɪts] [wɪð; wɪθ]['ʌŋk(ə)l]['riːməs] .
Nights with Uncle Remus .
夜晚 和 叔叔 雷穆斯 .

与雷姆斯叔叔共度的夜晚。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

蒂克诺公司图书目录（1887 年）(Ticknor and Company Book Catalog (1887))
第2/4页

['ɪləstreɪtɪd] . $1 . - .
Illustrated . $1 . 50 .
插图 . $1 . - .

带插图。1.50美元。

[hɑːrtɪŋz] ([dʒeɪmz]['edmənd] , [ef] . [el] . [es] . , [ef] . [ziː] . [es] .) ['brɪtɪʃ] ['ænɪmlz] [ɪk'stɪŋkt] [wɪ'ðɪn] [hɪ'stɔːrɪk] [taɪmz] .
HARTING'S (James Edmund , F . L . S . , F . Z . S .) British Animals Extinct within Historic Times .
哈廷的 (詹姆斯 埃德蒙 , F . L . S . , F . Z . S .) 英国 动物 灭绝 之内 历史性 《时代周刊》 .

哈廷（James Edmund，FLS，FZS）英国历史上灭绝的动物。

[wɪð; wɪθ][sʌm; səm] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv] ['brɪtɪʃ] [waɪld] [waɪt] ['kæt(ə)l] .
With some Account of British Wild White Cattle .
和 一些 帐户 的 英国 荒野 白色的 牛 .

附英国野生白牛的一些记述。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[gɪlt][tɑːp] . $4 . - .
Gilt top . $4 . 50 .
镀金 顶部 . $4 . - .

镀金顶。4.50美元。

[hɑːrts] ([prə'fesər] [siː] . [ef] .) [dʒi'ɑːlədʒi][ænd; ənd] ['fɪzɪk(ə)l] [dʒi'ɑːgrəfi] [ʌv; əv][brə'zɪl] .
HARTT'S (Professor C . F .) Geology and Physical Geography of Brazil .
哈特 (教授 C . F .) 地质学 和 身体的 地理 的 巴西 .

哈特（CF 教授）巴西地质学和自然地理学。

[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
In preparation .
在 准备 .

准备中。

- ([dʒeɪ] . [ɑːr] . [dʒiː] .) [ə; eɪ][pik'wikiən, -kjən] ['pɪlgrɪmɪdʒ] . $1 . - .
HASSARD'S (J . R . G .) A Pickwickian Pilgrimage . $1 . 00 .
- (J . 拉 . G .) 一个 匹克威克式 朝圣 . $1 . - .

HASSARD'S (JRG) 匹克威克朝圣。1.00 美元。

['hætənz] (['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf]) ['henri] ['ɜːvɪŋz] [im'preʃəns] [ʌv; əv] [ə'merɪkə] .
HATTON'S (Joseph) Henry Irving's Impressions of America .
哈顿 (约瑟夫) 亨利 欧文的 印象 的 美国 .

哈顿（约瑟夫）亨利·欧文的《美国印象》。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['hɔθɔrnz]
HAWTHORNE'S
霍桑的

霍桑

(['dʒuːliən]) [nə'θænjəl] ['hɔθɔrn] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][waɪf] .
(Julian) Nathaniel Hawthorne and his Wife .
(朱利安) 纳撒尼尔 霍桑 和 他的 妻子 .

（朱利安）纳撒尼尔·霍桑和他的妻子。

[ə; eɪ] [baɪ'ɑːgrəfi] .
A Biography .
一个 传 .

传记。

[wɪð; wɪθ] [nuː] ['pɔːtrɪts] [ɑːn] [stiːl] , [ænd; ənd] [etʃt] [vi'njets] .
With New Portraits on Steel , and Etched Vignettes .
和 新的 肖像 在 钢 , 和 蚀刻 小故事 .

包括新创作的钢版肖像和蚀刻小插图。

[ˌtuː'tuː][vɑːlz] .
2 vols .
2 卷 .

2卷。

12mo . $5 . - .
12mo . $5 . 00 .
12mo . $5 . - .

12个月，5.00美元。

[hæf] - [mə'rɑːkoʊ][ɔːr][hæf] - [kæf] , $9 . - .
Half - morocco or half - calf , $9 . 00 .
一半 - 摩洛哥 或者 一半 - 小牛 , $9 . - .

半份摩洛哥牛肉或半份小牛肉，9.00美元。

[ɪ'dɪʃn] [diː][lʌks; lʊks] . $12 . - .
Edition de luxe . $12 . 00 .
版 德 奢华 . $12 . - .

豪华版。12.00美元。

[kən'feʃnz] [ænd; ənd][k'rɪtɪsɪzəmz] .
Confessions and Criticisms .
忏悔 和 批评 .

忏悔与批评。

[ə; eɪ] ['vɑːljəm] [ʌv; əv] ['eseiz] [ænd; ənd] [remɪ'nɪsnsɪz] .
A Volume of Essays and Reminiscences .
一个 体积 的 散文 和 回忆录 .

散文与回忆录集。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] . $1 . - .
With **Portrait** **.** **$1** **.** **25** **.**
和 肖像 . $1 . - .

带人像模式。1.25美元。

[lʌv] — [ɔːr][ə; eɪ] [neɪm] .
Love **—** **or** **a** **Name** **.**
爱 — 或者 一个 姓名 .

爱——或者一个名字。

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['biətriks] ['rændɔlf] .
Beatrix **Randolph** **.**
比阿特丽克斯 兰道夫 .

比阿特丽克斯·兰道夫。

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['fɔrtʃənz, 'fɔrtʃuːnz] [fuːl] .
Fortune's **Fool** **.**
命运的 傻子 .

命运弄人。

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

([nə'θænjəl]) ['draɪv, 'dɑːktɚ] . - ['siːkrət] . 12mo . $1 . - .
(**Nathaniel** **)** **Dr** **.** **Grimshawe's** **Secret** **.** **12mo** **.** **$1** **.** **50** **.**
(纳撒尼尔) 博士 . - 秘密 . 12mo . $1 . - .

（纳撒尼尔）格里姆肖博士的秘密。12个月。1.50美元。

['laɪbreri] [ɪ'dɪʃn] .
Library **edition** **.**
图书馆 版 .

图书馆版。

[gɪlt] [tɑːp] . $2 . - .
Gilt **top** **.** **$2** **.** **00** **.**
镀金 顶部 . $2 . - .

镀金顶。2.00美元。

[heɪzɪz] (['henri]) [ðə; ði] ['stɔːri] [ʌv; əv] ['mɑːrgrət] [kent] . $1 . - .
HAYES'S **(** **Henry** **)** **The** **Story** **of** **Margaret** **Kent** **.** **$1** **.** **50** **.**
海耶斯的 (亨利) 这 故事 的 玛格丽特 肯特 . $1 . - .

海耶斯（亨利）《玛格丽特·肯特的故事》。1.50美元。

[sʌnz] [ænd; ənd] ['dɔtɚz] .
Sons **and** **Daughters** **.**
儿子们 和 女儿们 .

儿女。

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['heɪwɝdz] ([ɑːl'mɪrə][el] .)
HAYWARD'S (Almira L .)
海沃德 (阿尔米拉 L .)

海沃德（阿尔米拉·L.）

[ðə; ði] ['ɪləstreɪtɪd] ['bɜːrθdeɪ] [bʊk] [ʌv; əv] [ə'merɪkən] ['poʊəts] .
The Illustrated Birthday Book of American Poets .
这 插图 生日 书 的 美国人 诗人 .

美国诗人图文生日纪念册。

[rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [ɪn'lɑːrdʒd] [ɪ'dɪʃn] , [wɪð; wɪθ]['ɪndeks][fɔːr; fər] [neɪmz] , [ænd; ənd] ['pɔːtrɪts] [ʌv; əv]
Revised and enlarged edition , with index for names , and portraits of
修改 和 放大 版 , 和 指数 为了 姓名 , 和 肖像 的
[ˌθɜːr'tiːn] [greɪt] [ə'merɪkən] ['poʊəts] .
thirteen great American poets .
十三 伟大的 美国人 诗人 .

修订扩充版，附有姓名索引和十三位美国伟大诗人的肖像。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

18mo . $1 . - .
18mo . $1 . 00 .
18mo . $1 . - .

18个月，1.00美元。

[hæf] - [kæf] , $2 . - .
Half - calf , $2 . 25 .
一半 - 小牛 , $2 . - .

半只小牛，2.25美元。

['fleksəb(ə)l][mə'rɑːkoʊ] , [siːl] , [ɔːr][kæf] , $3 . - .
Flexible morocco , seal , or calf , $3 . 00 .
灵活的 摩洛哥 , 海豹 , 或者 小牛 , $3 . - .

柔软的摩洛哥皮、海豹皮或小牛皮，3.00 美元。

[heɪzənz] ([dʒen] . ['dʌbljuː] . [biː] .) [ə; eɪ] ['nærətɪv] [ʌv; əv]['mɪlәteri] ['sɜːrvɪs] .
HAZEN'S (Gen . W . B .) A Narrative of Military Service .
哈森的 (Gen . W . B .) 一个 叙述 的 军队 服务 .

黑曾（WB将军）的《军旅生涯记述》。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ][mæps] , [plænz] , [ænd; ənd] [ˌilə'streiʃəns] . $3 . - .
With Maps , Plans , and Illustrations . $3 . 00 .
和 地图 , 计划 , 和 插图 . $3 . - .

附地图、平面图和插图。3.00美元。

[hɜːrnz] ([lɑːf'kɑːdioʊ]) [streɪ] [liːvz] [frʌm; frəm] [streɪndʒ] ['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] .
HEARN'S (Lafcadio) Stray Leaves from Strange Literature .
赫恩的 (拉夫卡迪奥) 流浪 树叶 从 奇怪的 文学 .

赫恩（拉夫卡迪奥）《奇异文学中的散叶》。

['stɔ:riz] [ˌri:kən'strʌktɪd] [frʌm; frəm][ðə; ði][ænvɑ:ri] - [soʊhaɪli] , - - [pə'tʃizi] , [mə,hɑ:'bɑ:rətə] ,
Stories **reconstructed** **from** **the** **Anvari** **-** **Soheili** **,** **Baitál** **-** **Pachisi** **,** **Mahabharata** **,**
故事 重建 从 这 安瓦里 - 索赫利 , - - 帕奇西 , 《摩诃婆罗多》 ,
[gʊ'lɪstɑ:n] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [wʌn]['vɑ:l] .
Gulistan **,** **etc** **.** **1** **vol** **.**
古利斯坦 , ETC . 1 卷 .

根据 Anvari-Soheili、Baitál-Pachisi、Mahabharata、Gulistan 等重建的故事 1 卷。

16mo . $1 . - .
16mo **.** **$1** **.** **50** **.**
16mo . $1 . - .

16个月，1.50美元。

['hɛndərsənz] (['aɪzək]) [ðə; ði] ['prelət] .
HENDERSON'S **(** **Isaac** **)** **The** **Prelate** **.**
亨德森的 (艾萨克) 这 主教 .

亨德森（艾萨克）《主教》。

[ə; eɪ]['nɑ:v(ə)l] . [wʌn]['vɑ:l] .
A **Novel** **.** **1** **vol** **.**
一个 小说 . 1 卷 .

小说。1卷。

12mo .
12mo **.**
12mo .

12个月

[wɪð; wɪθ]['kʌvərz] [dɪ'zaɪnd] [baɪ][i'laihju:] ['vɛdɚ] . $1 . - .
With **covers** **designed** **by** **Elihu** **Vedder** **.** **$1** **.** **50** **.**
和 封面 设计 经过 以利户 韦德 . $1 . - .

封面由 Elihu Vedder 设计。售价 1.50 美元。

[hɪnsdeɪlz] ([bɜ:rk] [ə; eɪ] .)
HINSDALE'S **(** **Burke** **A** **.** **)**
欣斯代尔的 (伯克 一个 .)

欣斯代尔（伯克 A.）

['prezɪdənt] ['gɑ:rˌfild] [ænd; ənd][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] .
President **Garfield** **and** **Education** **.**
总统 加菲猫 和 教育 .

加菲尔德总统与教育。

['pɔ:trɪts] [ʌv; əv][dʒen] . ['gɑ:rˌfild] , ['mɪsɪz] . ['gɑ:rˌfild] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . 12mo . $1 . - .
Portraits **of** **Gen** **.** **Garfield** **,** **Mrs** **.** **Garfield** **,** **etc** **.** **12mo** **.** **$1** **.** **50** **.**
肖像 的 Gen . 加菲猫 , 太太 . 加菲猫 , ETC . 12mo . $1 . - .

加菲尔德将军、加菲尔德夫人等的肖像画。12开本。1.50美元。

[hæf] - [kæf] , $3 . - .
Half **-** **calf** **,** **$3** **.** **00** **.**
一半 - 小牛 , $3 . - .

半只小牛，3.00美元。

[mə'rɑ:koʊ] [æn'ti:k] , $4 . - .
Morocco **antique** **,** **$4** **.** **00** **.**
摩洛哥 古董 , $4 . - .

摩洛哥古董，4.00美元。

[sku:lz] [ænd; ənd] ['stʌdiz] .
Schools **and** **Studies** **.**
学校 和 研究 .

学校和学习。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 50 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.50美元。

[hoʊm] - [bʊk] [ʌv; əv][ɑːrt] ([ðə; ði]) .
HOME - BOOK OF ART (The) .
家 - 书 的 艺术 (这) .

首页-艺术书籍（The）。

['hilɪəˌtaɪp] [pleɪts] ['æftər][wʌn] ['hʌndrəd] ['klæsɪk(ə)l][ænd; ənd]['pɑːpjələr] ['pɪktʃərz] [baɪ][ðə; ði][moʊst]
Heliotype Plates after One Hundred Classical and Popular Pictures by the most
日光型 盘子 后 一 百 古典 和 受欢迎的 图片 经过 这 最多
['feɪməs] ['ɑːrtɪsts][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld] .
famous Artists of the World .
著名的 艺术家 的 这 世界 .

根据一百幅世界最著名艺术家的古典和流行画作制作的日光版画。

[wɪð; wɪθ] [dɪ'skrɪpʃənz] .
With descriptions .
和 描述 .

附描述。

['twenti] - [faɪv][pɑːrts][æt; ət][wʌn]['dɑːlər] [iːtʃ] .
Twenty - five parts at one dollar each .
二十 - 五 部分 在 一 美元 每个 .

二十五件，每件一美元。

[ɔːr][ɔːl] [baʊnd] [ɪn][wʌn]['vɑːl] .
Or all bound in 1 vol .
或者全部 边界 在 1 卷 .

或者全部装订成一卷。

[klɔːθ] , $28 . - .
Cloth , $28 . 00 .
布 , $28 . - .

布料，28.00美元。

[hæf] - [mə'rɑːkoʊ] , $31 . - .
Half - morocco , $31 . 00 .
一半 - 摩洛哥 , $31 . - .

半份摩洛哥奶酪，31.00美元。

[fʊl] [mə'rɑːkoʊ] , $33 . - .
Full morocco , $33 . 00 .
满的 摩洛哥 , $33 . - .

全套摩洛哥烤肉，33.00美元。

[baɪ] [səb'skrɪpʃ(ə)n] ['oʊnli] .
By subscription only .
经过 订阅 仅有的 .

仅限订阅用户。

['hɑːzmərz] ([dʒiː] . ['dʌbljuː] .)
HOSMER'S (G . W .)
霍斯默的 (G . W .)

霍斯默（GW）

[ðə; ði]['piːp(ə)l][ænd; ənd]['pɑːlətɪks] .
The People and Politics .
这 人们 和 政治 .

人民与政治。

8vo . $3 . - .
8vo . $3 . 00 .
8vo . $3 . - .

8开本，3.00美元。

['haʊɜ-dz] (['blɑ:nʃ] ['dʌblju:] .) ['ɔ:lneɪ] ['taʊər] .
HOWARD'S (Blanche W .) Aulnay Tower .
霍华德的 (布兰奇 W .) 奥奈 塔 .

HOWARD'S (Blanche W.) Aulnay Tower。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ænt] [sə'ri:nə] .
Aunt Serena .
阿姨 塞雷娜 .

塞雷娜阿姨。

[ə; eɪ]['nɑ:v(ə)l] .
A Novel .
一个 小说 .

一部小说。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[ˌθɜ:r'ti:nθ] [ɪ'dɪʃn] . $1 . - .
Thirteenth edition . $1 . 25 .
第十三 版 . $1 . - .

第十三版。1.25美元。

[gɛn] .
Guenn .
格恩 .

格恩。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[fɪfθ] [ɪ'dɪʃn] . $1 . - .
Fifth edition . $1 . 50 .
第五 版 . $1 . - .

第五版。1.50美元。

['haʊz] ([i:] . ['dʌblju:] .) [ðə; ði] ['mɪstəri] [ʌv; əv][ðə; ði] ['lɑ:ks] .
HOWE'S (E . W .) The Mystery of the Locks .
豪氏 (E . W .) 这 神秘 的 这 锁 .

豪氏（EW）《锁之谜》。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['kʌntri] [taʊn] .
The Story of a Country Town .
这 故事 的 一个 国家 镇 .

一个乡村小镇的故事。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[fɔːrθ] [ɪ'dɪʃn] . $1 . - .
Fourth edition . $1 . 50 .
第四 版 . $1 . - .

第四版。1.50美元。

[ə; eɪ] ['muːnlaɪt] [bɔɪ] . [wʌn]['vɑːl] .
A Moonlight Boy . 1 vol .
一个 月光 男生 . 1 卷 .

月光男孩。第 1 卷。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɔːθər] . $1 . - .
With Portrait of the author . $1 . 50 .
和 肖像 的 这 作者 . $1 . - .

附作者肖像。1.50美元。

[haʊəls] (['dʌbljuː] . [diː] .)
HOWELLS'S (W . D .)
豪威尔斯 (W . D .)

豪威尔斯（WD）

[ðə; ði] ['mɪnɪstɚz] [tʃɑːrdʒ] .
The Minister's Charge .
这 部长 收费 .

部长的指示。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['tʌskən] ['sɪtiz] .
Tuscan Cities .
托斯卡纳 城市 .

托斯卡纳城市。

[wɪð; wɪθ] ['meni] [faɪn] [ˌilə'streiʃəns] [baɪ]['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] ['penəl] .
With many fine Illustrations by Joseph Pennell .
和 许多 美好的 插图 经过 约瑟夫 佩内尔 .

配有约瑟夫·佩内尔绘制的许多精美插图。

['rɪtʃli] [baʊnd] , [fʊl] [gɪlt]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] , [ɪn][bɑːks] , $5 . - .
Richly bound , full gilt edges , in box , $5 . 00 .
丰富 边界 , 满的 镀金 边缘 , 在 盒子 , $5 . - .

装帧精美，书口烫金，带盒，售价 5.00 美元。

[ɪn] [triː] - [kæf] , [ɔːr] [æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , $10 . - .
In tree - calf , or antique morocco , $10 . 00 .
在 树 - 小牛 , 或者 古董 摩洛哥 , $10 . - .

树皮小牛皮或古董摩洛哥皮，10.00 美元。

['ɪndiən] ['sʌmər] .
Indian Summer .
印度 夏天 .

印度之夏。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ðə; ði] [raɪz] [ʌv; əv] ['sailəs] ['læfəm] .
The Rise of Silas Lapham .
这 上升 的 西拉斯 拉帕姆 .

西拉斯·拉帕姆的崛起。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ə; eɪ] ['fɪrf(ə)l] [rɪˌspɑːnsə'bɪləti] .
A Fearful Responsibility .
一个 可怕 责任 .

一份令人畏惧的责任。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ə; eɪ]['mɑːdərn] ['ɪnstəns] .
A Modern Instance .
一个 现代的 实例 .

现代实例。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ə; eɪ] ['wʊmənz] ['riːz(ə)n] .
A Woman's Reason .
一个 女性的 原因 .

女人的理由。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['draɪv, 'dɑːktɚ] . [briːnz] ['præktɪs] .
Dr . Breen's Practice .
博士 . 布林的 实践 .

布林医生诊所。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ðə; ði] ['elɪveɪtər] .
The Elevator .
这 电梯 .

电梯。

32mo .
32mo .
32mo .

32个月

- [sents] .
50 cents .
- 分 .

50美分。

[ðə; ði] ['sli:pɪŋ] - [kɑ:r] .
The Sleeping - Car .
这 睡眠 - 车 .

卧铺车厢。

32mo .
32mo .
32mo .

32个月

- [sents] .
50 cents .
- 分 .

50美分。

[ðə; ði]['pɑ:rlər][kɑ:r] .
The Parlor Car .
这 客厅 车 .

豪华车厢。

32mo .
32mo .
32mo .

32个月

- [sents] .
50 cents .
- 分 .

50美分。

[ðə; ði]['redʒɪstər] .
The Register .
这 登记 .

注册局。

32mo .
32mo .
32mo .

32个月

- [sents] .
50 cents .
- 分 .

50美分。

[θri:] ['vɪlɪdʒəz] .
Three Villages .
三 村庄 .

三个村庄。

['lɪt(ə)l] - ['klæsɪk] [saɪz] . $1 . - .
Little - Classic size . $1 . 25 .
小的 - 经典的 尺寸 . $1 . - .

小号经典款，1.25美元。

['poʊəmz] .
Poems .
诗歌 .

诗歌。

[nuː] [rɪˈvaɪzd] [ɪˈdɪʃn] .
New revised edition .
新的 修改 版 .

新修订版。

[wʌn][ˈvɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[ɪn][bɑːks] .
In box .
在 盒子 .

在盒子里。

[ˈprɪntɪd] [ɑːn] [faɪn] [hænd] - [meɪd] [ˈpeɪpər] .
Printed on fine hand - made paper .
打印 在 美好的 手 - 制成 纸 .

采用优质手工纸印刷。

[ˈpɑːrtʃmənt] [ˈkʌvərz] . $2 . - .
Parchment covers . $2 . 00 .
羊皮纸 封面 . $2 . - .

羊皮纸封面。2.00美元。

[ə; eɪ] [ˈkaʊntərfɪt] [prɪˈzentmənt] .
A Counterfeit Presentment .
一个 伪造 呈报 .

伪造的呈递文件。

[ə; eɪ] [ˈkɑːmədi] .
A Comedy .
一个 喜剧 .

一部喜剧。

[ˈlɪt(ə)l] - [ˈklæsɪk] [saɪz] . $1 . - .
Little - Classic size . $1 . 25 .
小的 - 经典的 尺寸 . $1 . - .

小号经典款，1.25美元。

[aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈkwestʃən] .
Out of the Question .
出去 的 这 问题 .

绝对不可能。

[ə; eɪ] [ˈkɑːmədi] .
A Comedy .
一个 喜剧 .

一部喜剧。

[ˈlɪt(ə)l] [ˈklæsɪk] [saɪz] . $1 . - .
Little Classic size . $1 . 25 .
小的 经典的 尺寸 . $1 . - .

小号经典款，1.25美元。

[ə; eɪ] [ˈlɪt(ə)l] [gɜːrl] [əˈmʌŋ] [ðə; ði][oʊld][ˈmæstərz] .
A Little Girl among the Old Masters .
一个 小的 女孩 之中 这 老的 大师 .

一位小女孩置身于古典大师的作品之中。

['biːɪŋ]	[hɜːr; hər]	[oʊn]	[ˌkɔmpə'ziʃənz]	[ænd; ənd]	[in'venʃənz]	[ɪn]	['seɪkrɪd][ænd; ənd]	['ledʒənderi]	[ɑːrt]	.
Being	**her**	**own**	**Compositions**	**and**	**Inventions**	**in**	**Sacred**	**and**	**Legendary**	**Art**	**.**
存在	她	自己的	作品	和	发明	在	神圣	和	传奇	艺术	.

是她自己创作的神圣和传奇艺术作品。

[wɪð; wɪθ]	[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n]	[ænd; ənd]	['kɑːmənteri]	[baɪ]	['dʌbljuː]	.	[diː]	.	['haʊəlz]	.
With	**Introduction**	**and**	**Commentary**	**by**	**W**	**.**	**D**	**.**	**Howells**	**.**
和	介绍	和	评论	经过	W	.	D	.	豪厄尔斯	.

由 WD Howells 作序和评注。

['ɑːblɔːŋ]	.
Oblong	**.**
长方形	.

长方形。

['fɪfti]	-	[fɔːr]	[ˌilə'streiʃəns]	.	$2	.	-	.
Fifty	**-**	**four**	**Illustrations**	**.**	**$2**	**.**	**00**	**.**
五十	-	四	插图	.	$2	.	-	.

五十四幅插图。2.00美元。

[tʃɔɪs]	[ˌɔːtəubaiˈɔgrəfiz]	.
Choice	**Autobiographies**	**.**
选择	自传	.

精选自传。

[ə; eɪ]	[kə'lekʃ(ə)n]	[ʌv; əv]	[ðə; ðɪ]	[moʊst]	[ˌentər'teɪnɪŋ]	[ˌɔːtəubaiˈɔgrəfiz]	,	['kerfəli]	['edɪtɪd]	,	[ænd; ənd]
A	**collection**	**of**	**the**	**most**	**entertaining**	**autobiographies**	**,**	**carefully**	**edited**	**,**	**and**
一个	收藏	的	这	最多	娱乐	自传	,	小心	编辑	,	和

[wɪð; wɪθ]	[prɪ'lɪmɪneri]	['krɪtɪk(ə)l]	[ænd; ənd]	[ˌbaɪə'græfɪkl]	['eseiz]	.
with	**preliminary**	**Critical**	**and**	**Biographical**	**Essays**	**.**
和	初步的	批判的	和	传记	散文	.

精选最引人入胜的自传，精心编辑，并附有初步的评论和传记文章。

['lɪt(ə)l]	-	['klæsɪk]	[saɪz]	.
Little	**-**	**Classic**	**size**	**.**
小的	-	经典的	尺寸	.

小号经典尺寸。

[eɪt]	[vɑːlz]	.
8	**vols**	**.**
8	卷	.

8卷。

[iːtʃ]	,	$1	.	-	.
Each	**,**	**$1**	**.**	**25**	**.**
每个	,	$1	.	-	.

每件1.25美元。

[aɪ]	.	,	[iː]	.
I	**.**	**,**	**II**	**.**
我	.	,	二	.

一、二

['mɛmˌwɑːrz][ʌv; əv]	[ˌfredə'riːkə]	[sə'faiə]	[ˌvilhel'miːnə,,wil-]	,	['mɑːrgrəˌviːn]	[ʌv; əv]	-	.
Memoirs	**of**	**Frederica**	**Sophia**	**Wilhelmina**	**,**	**Margravine**	**of**	**Baireuth**	**.**
回忆录	的	弗雷德里卡	索菲亚	威廉明娜	,	侯爵夫人	的	-	.

拜罗伊特侯爵弗雷德丽卡·索菲亚·威廉明娜的回忆录。

[ˌaɪ'aɪ'aɪ]	.
III	**.**
三、	.

三、

[lɔːrd] ['hɜːrbərt] [ʌv; əv] ['tʃɜːrbəri] , [ænd; ənd] ['tɔməs] ['ɛlˌwʊd] .

Lord	Herbert	of	Cherbury	,	and	Thomas	Ellwood	.
主	赫伯特	的	切伯里	,	和	托马斯	埃尔伍德	.

切尔伯里的赫伯特勋爵和托马斯·埃尔伍德。

[ˌaɪ 'viː] .

IV	.
第四	.

四、

[viˈtɔːriəj] [ɑːlˈfɪri] .

Vittorio	Alfieri	.
维托里奥	阿尔菲耶里	.

维托里奥·阿尔菲耶里。

[viː] . ['kɑːrloʊ]['goʊlˈdoʊni] .

V	.	Carlo	Goldoni	.
V	.	卡洛	戈尔多尼	.

V. Carlo Goldoni。

['vaɪ, 'viː] .

VI	.
六年级	.

六、

['edwərd] ['gɪbən] .

Edward	Gibbon	.
爱德华	长臂猿	.

爱德华·吉本。

[ˌviːˌaɪˈaɪ] . , [ˌviːˌaɪˈaɪˈaɪ] .

VII	.	,	VIII	:
七	.	,	八	.

第七、第八。

[fræn'swɑː][ˌmɑːrmɔːn'tel] .

François	Marmontel	.
弗朗索瓦	马蒙特尔	.

弗朗索瓦·马蒙泰尔。

[hɔɪts] (['wɪljəm] [iː] .) ['haʊshoʊld] [ˌsænɪ'teɪʃ(ə)n] .

HOYT'S	(	William	E	.	)	Household	Sanitation	.
霍伊特	(	威廉	E	.	)	家庭	卫生	.

HOYT'S（William E.）家庭卫生用品。

16mo .

16mo	.
16mo	.

16个月

- [sents] .

30	cents	.
-	分	.

30美分。

['peɪpər] ['kʌvərz] , - [sents] .

Paper	covers	,	15	cents	.
纸	封面	,	-	分	.

纸质封面，15美分。

['hʌbɜ˞dz] (['luːʃəs] [el] .) [wʊdz] [ænd; ənd] [leɪks] [ʌv; əv] [meɪn] .

HUBBARD'S	(	Lucius	L	.	)	Woods	and	Lakes	of	Maine	.
哈伯德的	(	卢修斯	L	.	)	伍兹	和	湖泊	的	缅因州	.

哈伯德（卢修斯·L.）的缅因州森林和湖泊。

[ə; eɪ] [trɪp] [frʌm; frəm] ['muːsˌhɛd] [leɪk] [tuː; tə] [nuː] ['brʌnzwɪk] [ɪn] [ə; eɪ] [bɜːrtʃ] [bɑːrk] [kə'nuː] .

A	Trip	from	Moosehead	Lake	to	New	Brunswick	in	a	Birch	Bark	Canoe	.
一个	旅行	从	驼鹿头	湖	到	新的	布伦瑞克	在	一个	桦木	吠	独木舟	.

从穆斯黑德湖到新不伦瑞克的桦树皮独木舟之旅。

[wɪð; wɪθ] ['ɪndiən] [pleɪs] - [neɪmz] [ænd; ənd] [ðer; ðər] ['miːnɪŋz] .

With	Indian	place	-	names	and	their	meanings	.
和	印度	地方	-	姓名	和	他们的	含义	.

印度地名及其含义。

[wʌn] ['vɑːl] .

1	vol	.
1	卷	.

1卷

8vo .

8vo	.
8vo	.

8开。

[wɪð; wɪθ] [ˌɪlə'streiʃəns] , [ænd; ənd] [ə; eɪ] [lɑːrdʒ] [mæp] . $3 . - .

With	Illustrations	,	and	a	large	map	.	$3	.	00	.
和	插图	,	和	一个	大的	地图	.	$3	.	-	.

附插图和一张大地图。3.00美元。

[hæf] - [kæf] , $5 . - .

Half	-	calf	,	$5	.	50	.
一半	-	小牛	,	$5	.	-	.

半只小牛，5.50美元。

[triː] - [kæf] , [ɔːr] [æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , $8 . - .

Tree	-	calf	,	or	antique	morocco	,	$8	.	00	.
树	-	小牛	,	或者	古董	摩洛哥	,	$8	.	-	.

树皮小牛皮，或古董摩洛哥皮，8.00 美元。

['hʌdsn] (['edmənd]) .

HUDSON	(	Edmund	)	.
哈德逊	(	埃德蒙	)	.

哈德森（埃德蒙）。

[siː] ['klɛmɚ] .

See	Clemmer	.
看	克莱默	.

参见克莱默。

-

HUNNEWELL'S
-

亨纽韦尔

([dʒeɪmz] [ef] .)

(	James	F	.	)
(	詹姆斯	F	.	)

（詹姆斯·F.）

[ðə; ði] [ɪm'pɪriəl] ['aɪlənd] : ['ɪŋgləndz] ['krɑːnɪk(ə)l] [ɪn] [stoʊn] . [wʌn] ['vɑːl] .

The	Imperial	Island	:	England's	Chronicle	in	Stone	.	1	vol	.
这	帝国	岛	:	英格兰的	编年史	在	石头	.	1	卷	.

帝国岛屿：英国石刻编年史。1卷。

8vo .

8vo	.
8vo	.

8开。

['koʊpiəsli] ['ɪləstreɪtɪd] . $4 . - .
Copiously illustrated . $4 . 00 .
大量 插图 . $4 . - .

图文并茂。4.00美元。

[ðə; ði][hɪ'stɔ:rɪk(ə)l] ['mɔnjumənts] [ʌv; əv] [fræns] .
The Historical Monuments of France .
这 历史 纪念碑 的 法国 .

法国历史古迹。

[wʌn]['vɑ:l] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

['ɪləstreɪtɪd] . $3 . - .
Illustrated . $3 . 50 .
插图 . $3 . - .

带插图。3.50美元。

[ˌbɪbli'ɑ:grəfi] [ʌv; əv] ['tʃɑ:l,staun] , [mæs] . , [ænd; ənd] ['bʌŋkər] [hɪl] .
Bibliography of Charlestown , Mass . , and Bunker Hill .
参考书目 的 查尔斯顿 , 大量的 . , 和 掩体 爬坡道 .

马萨诸塞州查尔斯顿和邦克山的相关文献目录。

[wʌn]['vɑ:l] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

['ɪləstreɪtɪd] . $2 . - .
Illustrated . $2 . 00 .
插图 . $2 . - .

带插图。2.00美元。

['hʌtʃɪnsənz] (['elən] [em] .) ['sɔŋz] [ænd; ənd] ['lɪrɪks] .
HUTCHINSON'S (Ellen M .) Songs and Lyrics .
哈钦森的 (艾伦 M .) 歌曲 和 歌词 .

HUTCHINSON'S (Ellen M.) 歌曲和歌词。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[wɪð; wɪθ] ['frʌntɪspi:s] . $1 . - .
With Frontispiece . $1 . 25 .
和 卷首插图 . $1 . - .

含扉页。1.25美元。

['hʌtənz] (['lɔ:rəns]) ['lɪtərəri] ['lændmɑ:ks] [ʌv; əv] ['lʌndən] .
HUTTON'S (Laurence) Literary Landmarks of London .
赫顿的 (劳伦斯) 文学 地标 的 伦敦 .

劳伦斯·赫顿的《伦敦文学地标》。

[wʌn]['vɑːl] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['ɜːrvɪŋ] (['henri]) .
IRVING **(** **Henry** **)** **.**
欧文 (亨利) .

欧文（亨利）。

[siː] ['hætən] .
See **Hatton** **.**
看 哈顿 .

参见哈顿。

[dʒeɪmz] (['henri] , [ˌes 'ɑːr] .) ,
JAMES **(** **Henry** **,** **Sr** **.** **)** **,**
詹姆斯 (亨利 , 先生 .) ,

詹姆斯（亨利，老）

[ðə; ði] ['lɪtərəri] [rɪ'meɪnz] [ʌv; əv] .
The **Literary** **Remains** **of** **.**
这 文学 遗迹 的 .

文学遗存。

['edɪtɪd] [baɪ] ['wɪljəm] [dʒeɪmz] . [wʌn]['vɑːl] .
Edited **by** **William** **James** **.** **1** **vol** **.**
编辑 经过 威廉 詹姆斯 . 1 卷 .

由威廉·詹姆斯编辑。1卷。

12mo .
12mo **.**
12mo .

12个月

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] . $2 . - .
With **Portrait** **.** **$2** **.** **00** **.**
和 肖像 . $2 . - .

带人像模式。2.00 美元。

['dʒeɪmzɪz] (['henri]) [ðə; ði] ['ɔːθər] [ʌv; əv] - ; [pæn'dɔːrə] ; [dʒɔːr'dʒiːnəz] ['riːz(ə)nz] ; [ðə; ði] [pæθ]
JAMES'S **(** **Henry** **)** **The** **Author** **of** **Beltraffio** **;** **Pandora** **;** **Georgina's** **Reasons** **;** **The** **Path**
詹姆斯的 (亨利) 这 作者 的 - ; 潘多拉 ; 乔治娜的 原因 ; 这 小路
[ʌv; əv]['duːti] ; [fɔːr] ['miːtiŋz] .
of **Duty** **;** **Four** **Meetings** **.**
的 责任 ; 四 会议 .

詹姆斯（亨利）著有《贝尔特拉菲奥》、《潘多拉》、《乔治娜的理由》、《责任之路》、《四次会面》。

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ðə; ði] [siːdʒ] [ʌv; əv] ['lʌndən] ; [ðə; ði] ['penʃən] - ; [ænd; ənd][ðə; ði] [pɔɪnt] [ʌv; əv] [vjuː] .
The **Siege** **of** **London** **;** **The** **Pension** **Beaurepas** **;** **and** **The** **Point** **of** **View** **.**
这 围城 的 伦敦 ; 这 养老金 - ; 和 这 观点 的 看法 .

《伦敦围城战》《博雷帕斯旅馆》和《观点》。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[teɪlz; 'teɪˌliz][ʌv; əv] [θri:] ['sɪtiz] ([ðə; ði] [im'preʃəns] [ʌv; əv][ə; eɪ]['kʌz(ə)n] ; ['leɪdi] - ; [ə; eɪ] [nu:]
Tales of Three Cities (The Impressions of a Cousin ; Lady Barberina ; A New
故事 的 三 城市 (这 印象 的 一个 表哥 ; 女士 - ; 一个 新的
- ['ɪŋglənd] ['wɪntər]) .
- England Winter) .
- 英格兰 冬天) .

三城记（表妹的印象；芭芭丽娜夫人；新英格兰的冬天）。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [tʊr] [ɪn] [fræns] .
A Little Tour in France .
一个 小的 旅游 在 法国 .

法国小游记。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['pɔ:trɪts] [ʌv; əv]['pleɪsɪz] .
Portraits of Places .
肖像 的 地点 .

地方肖像。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['deɪzi] ['mɪlər] : [ə; eɪ]['kɑ:mədi] .
Daisy Miller : A Comedy .
雏菊 磨坊主 : 一个 喜剧 .

黛西·米勒：一部喜剧。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['dʒɑ:nsənz] (['rɔsɪtɚ]) ['aɪdlər][ænd; ənd]['poʊət] .
JOHNSON'S (Rossiter) Idler and Poet .
强生 (罗西特) 惰轮 和 诗人 .

约翰逊（罗西特）的闲散者和诗人。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 25 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.25美元。

['dʒɑ:nstənz] ([ɪ'lɪzəbəθ] ['braɪənt]) [ə'rɪdʒən(ə)l] ['pɔ:trɪts] [ʌv; əv] ['wɑ:ʃɪŋtən] .
JOHNSTON'S (Elizabeth Bryant) Original Portraits of Washington .
约翰斯顿的 (伊丽莎白 布莱恩特) 原来的 肖像 的 华盛顿 .

约翰斯顿（伊丽莎白·布莱恩特）的华盛顿原版肖像。

['sɪksti] ['pɔ:trɪts] , [frʌm; frəm] ['peintiŋz] , ['skʌlptʃərz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

Sixty	**Portraits**	**,**	**from**	**paintings**	**,**	**sculptures**	**,**	**etc**	**.**
六十	肖像	,	从	绘画	,	雕塑	,	ETC	.

六十幅肖像，取材于绘画、雕塑等。

[wɪð; wɪθ] [dɪ'skrɪptɪv] [tekst] . [wʌn]['vɑ:l] .

With	**descriptive**	**text**	**.**	**1**	**vol**	**.**
和	描述性的	文本	.	1	卷	.

附描述性文字。1卷。

4to . $15 . - .

4to	**.**	**$15**	**.**	**00**	**.**
4to	.	$15	.	-	.

4到15.00美元。

[hæf] - [mə'rɑ:koʊ] , $20 . - .

Half	**-**	**morocco**	**,**	**$20**	**.**	**00**	**.**
一半	-	摩洛哥	,	$20	.	-	.

半份摩洛哥奶酪，20.00美元。

[baɪ] [səb'skrɪpʃ(ə)n] ['oʊnli] .

By	**subscription**	**only**	**.**
经过	订阅	仅有的	.

仅限订阅用户。

[ki:ts] .

KEATS	**.**
济慈	.

济慈。

[si:] [braʊn] ([ef] . [si:] .) .

See	**Brown**	**(**	**F**	**.**	**C**	**.**	**)**	**.**
看	棕色的	(	F	.	C	.	)	.

参见布朗（FC）。

[ki:nz] ([tʃɑ:rlz]) ['aʊər; ɑ:r]['pi:p(ə)l] .

KEENE'S	**(**	**Charles**	**)**	**Our**	**People**	**.**
基恩的	(	查尔斯	)	我们的	人们	.

基恩（查尔斯）我们的人民。

[fɔ:r] ['hʌndrəd] ['pɪktʃərz] [frʌm; frəm] [pʌntʃ] .

Four	**Hundred**	**Pictures**	**from**	**Punch**	**.**
四	百	图片	从	冲床	.

《四百幅来自Punch杂志的画作》。

4to . $5 . - .

4to	**.**	**$5**	**.**	**00**	**.**
4to	.	$5	.	-	.

4到5.00美元。

['kɛndrɪks] ([prə'fesər] [ə; eɪ] . [si:] .) ['aʊər; ɑ:r][poʊ'etɪkl] ['feivərits] .

KENDRICK'S	**(**	**Professor**	**A**	**.**	**C**	**.**	**)**	**Our**	**Poetical**	**Favorites**	**.**
肯德里克的	(	教授	一个	.	C	.	)	我们的	诗意的	收藏夹	.

肯德里克（AC教授）我们最喜欢的诗歌。

[θri:] ['vɑ:ljəmz] [ɪn][wʌn] .

Three	**volumes**	**in**	**one**	**.**
三	卷	在	一	.

三卷合一。

['ɪləstreɪtɪd] .

Illustrated	**.**
插图	.

插图。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[fʊl] [gɪlt] . $3 . - .
Full gilt . $3 . 50 .
满的 镀金 . $3 . - .

全镀金。3.50美元。

['kɪŋz] (['klærəns]) [ˌmaʊntn'ɪrɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [si'erə] [nə'vædə; nə'vɑːdə] .
KING'S (Clarence) Mountaineering in the Sierra Nevada .
国王的 (克拉伦斯) 登山 在 这 塞拉 内华达州 .

金（克拉伦斯）在内华达山脉的登山活动。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[wɪð; wɪθ][mæps] .
With Maps .
和 地图 .

附地图。

[eɪtθ] [ɪ'dɪʃn] . $2 . - .
Eighth edition . $2 . 00 .
第八 版 . $2 . - .

第八版。2.00美元。

(['edwərd]) [ðə; ði]['goʊldən] [spaɪk] .
(Edward) The Golden Spike .
(爱德华) 这 金的 长钉 .

（爱德华）金钉。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

[ðə; ði]['dʒent(ə)l] ['sævɪdʒ] .
The Gentle Savage .
这 温和的 野蛮的 .

温柔的野蛮人。

12mo . $2 . - .
12mo . $2 . 00 .
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

['kɜ˞ːks] (['mɪsɪz] . ['elən] ['oʊlni])
KIRK'S (Mrs . Ellen Olney)
柯克的 (太太 . 艾伦 奥尔尼)

柯克（艾伦·奥尔尼夫人）

[ə; eɪ] [ˌmɪd'sʌmər] ['mædnəs] .
A Midsummer Madness .
一个 盛夏 疯狂 .

仲夏狂想曲。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] . [wʌn]['vɑːl] .
A Novel . 1 vol .
一个 小说 . 1 卷 .

小说。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 25 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.25美元。

[ə; eɪ] ['les(ə)n] [ɪn] [lʌv] .
A Lesson in Love .
一个 课 在 爱 .

爱的教训。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

[lɛpɑːdɪs] ([dʒiː] .) ['eseiz] [ænd; ənd] ['daɪəlɔːgz] .
LEOPARDI'S (G .) Essays and Dialogues .
莱奥帕尔迪的 (G .) 散文 和 对话 .

莱奥帕尔迪（G.）的散文和对话录。

8vo . $3 . - .
8vo . $3 . 00 .
8vo . $3 . - .

8开本，3.00美元。

['liːbɝ] , [ðə; ði] [laɪf] [ænd; ənd] ['letərz] [ʌv; əv]['frænsɪs] .
LIEBER , The Life and Letters of Francis .
利伯 , 这 生活 和 信件 的 弗朗西斯 .

利伯，《弗朗西斯的生平与书信》。

['edɪtɪd] [baɪ] ['tɔməs] ['sɑːrdʒənt] ['peri] .
Edited by Thomas Sergeant Perry .
编辑 经过 托马斯 军士 佩里 .

由托马斯·萨金特·佩里编辑。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] . $3 . - .
With Portrait . $3 . 00 .
和 肖像 . $3 . - .

带人像模式。3.00 美元。

[hæf] - [kæf] , $5 . - .
Half - calf , $5 . 50 .
一半 - 小牛 , $5 . - .

半只小牛，5.50美元。

[laɪt] [ɑːn][ðə; ði] ['hɪd(ə)n] [wei] .
LIGHT ON THE HIDDEN WAY .
光 在 这 隐 方式 .

隐秘道路上的光芒。

[wɪð; wɪθ] [ˌɪntrəˈdʌkʃ(ə)n] [baɪ][dʒeɪmz] [ˈfriːmən] [ˈklɑːrk] . [wʌn][ˈvɑːl] .

With	Introduction	by	James	Freeman	Clarke	.	1	vol	.
和	介绍	经过	詹姆斯	弗里曼	克拉克	.	1	卷	.

由詹姆斯·弗里曼·克拉克作序。1卷。

16mo . $1 . - .

16mo	.	$1	.	00	.
16mo	.	$1	.	-	.

16个月，1.00美元。

['lɪŋkənz] (['mɪsɪz] . ['dʒiːni] ['guːld]) [hɜːr; hər] ['wɑːʃɪŋtən] ['siːz(ə)n] .

LINCOLN'S	(	Mrs	.	Jeanie	Gould	)	Her	Washington	Season	.
林肯的	(	太太	.	珍妮	古尔德	)	她	华盛顿	季节	.

林肯夫人（珍妮·古尔德）的华盛顿社交季。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] .

A	Novel	.
一个	小说	.

一部小说。

12mo . $1 . - .

12mo	.	$1	.	50	.
12mo	.	$1	.	-	.

12个月，1.50美元。

['lɔːŋˌfɛloʊz] (['sæmjuəl]) [laɪf] [ʌv; əv] ['henri] ['wɑːdzwɝθ] ['lɔŋfeləu] .

LONGFELLOW'S	(	Samuel	)	Life	of	Henry	Wadsworth	Longfellow	.
朗费罗的	(	塞缪尔	)	生活	的	亨利	沃兹沃思	朗费罗	.

朗费罗（塞缪尔）所著《亨利·沃兹沃思·朗费罗传》。

[wɪð; wɪθ][ɪksˈtrækts][frʌm; frəm][hɪz; ɪz]['dʒɝːnəlz][ænd; ənd] [ˌkɔːrəˈspɑːndəns] .

With	extracts	from	his	Journals	and	Correspondence	.
和	提取物	从	他的	期刊	和	一致	.

摘录自他的日记和信件。

[kraʊn] 8vo .

Crown	8vo	.
王冠	8vo	.

皇冠8开。

[ˌtuːˈtuː][vɑːlz] .

2	vols	.
2	卷	.

2卷。

[wɪð; wɪθ] [stiːl] ['pɔːtrɪts] , [ɪnˈgreɪvɪŋ] [ɑːn] [wʊd] , ['fæk] - ['sɪmɪlɪz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . $6 . - ;

With	Steel	Portraits	,	Engravings	on	wood	,	fac	-	similes	,	etc	.	$6	.	00	;
和	钢	肖像	,	雕刻	在	木头	,	脸	-	明喻	,	ETC	.	$6	.	-	;

[hæf] - [kæf] , [wɪð; wɪθ] ['mɑːrbld] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] ,

half	-	calf	,	with	marbled	edges	,
一半	-	小牛	,	和	大理石纹	边缘	,

钢版肖像、木刻版画、复制品等，6.00美元；半牛皮，大理石纹边缘。

$11 . - ; [hæf] - [məˈrɑːkoʊ] , [wɪð; wɪθ][gɪlt][tɑːp][ænd; ənd] [rʌf] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] , $11 . - .

$11	.	00	;	half	-	morocco	,	with	gilt	top	and	rough	edges	,	$11	.	00	.
$11	.	-	;	一半	-	摩洛哥	,	和	镀金	顶部	和	粗糙的	边缘	,	$11	.	-	.

11.00 美元；半摩洛哥皮，顶部镀金，边缘粗糙，11.00 美元。

['loʊəlz] (['pəːsivəl]) - : [ðə; ði][lænd][ʌv; əv][ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] [kɑːm] .

LOWELL'S	(	Percival	)	Chosön	:	The	Land	of	the	Morning	Calm	.
洛厄尔的	(	珀西瓦尔	)	-	:	这	土地	的	这	早晨	冷静的	.

洛厄尔（珀西瓦尔）《朝鲜：晨曦之国》。

[ə; eɪ] [sketʃ] [ʌv; əv] [kə'riə] .
A **Sketch** **of** **Korea** **.**
一个 草图 的 韩国 .

韩国概览。

[wʌn]['vɑ:l] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

8vo .
8vo **.**
8vo .

8开。

['ɪləstreɪtɪd] . $5 . - .
Illustrated **.** **$5** **.** **00** **.**
插图 . $5 . - .

带插图。5.00美元。

[ˌmækiə'veli] (['ni:koʊloʊ]) , [ðə; ði][hɪ'stɔ:rɪk(ə)l] , [pə'lɪtɪk(ə)l] , [ænd; ənd][ˌdɪplə'mætɪk] [wɜ:rks] [ʌv; əv] .
MACHIAVELLI **(** **Niccolo** **)** **,** **The** **Historical** **,** **Political** **,** **and** **Diplomatic** **Works** **of** **.**
马基雅维利 (尼科洛) , 这 历史 , 政治的 , 和 外交 作品 的 .

马基雅维利（尼科洛），《历史、政治和外交著作》。

[trænz'leɪtəd, træn'sleɪtɪd][baɪ] ['krɪstʃən] [i:] . ['dɛtmɔʊld] .
Translated **by** **Christian** **E** **.** **Detmold** **.**
翻译 经过 基督教 E . 德特莫尔德 .

由 Christian E. Detmold 翻译。

[fɔ:r][vɑ:lz] .
4 **vols** **.**
4 卷 .

4卷。

8vo , [wɪð; wɪθ] [sti:l] ['frʌntɪspi:s] , [ɪn][ə; eɪ][bɑ:ks] . $15 . - .
8vo **,** **with** **Steel** **Frontispieces** **,** **in** **a** **box** **.** **$15** **.** **00** **.**
8vo , 和 钢 卷首插图 , 在 一个 盒子 . $15 . - .

8开本，带钢制卷首插图，盒装。15.00美元。

[hæf] - [kæf] , $30 . - .
Half **-** **calf** **,** **$30** **.** **00** **.**
一半 - 小牛 , $30 . - .

半只小牛，30.00美元。

['mædəm] ['lu:kəs] .
MADAME **LUCAS** **.**
夫人 卢卡斯 .

卢卡斯夫人。

['vɑ:l] . [ˌvi:ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Vol **.** **VIII** **.**
沃尔 . 八 .

第八卷

[ʌv; əv][ðə; ði] [raʊnd] - ['rɑ:bɪn] ['sɪri:z] [ʌv; əv]['nɑ:vəlz] .
of **the** **Round** **-** **Robin** **Series** **of** **novels** **.**
的 这 圆形的 - 罗宾 系列 的 小说 .

轮流系列小说之一。

16mo . $1 . - .
16mo **.** **$1** **.** **00** **.**
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

['mædənz] ([ef] . ['dʌbljuː] .)
MADDEN'S (F . W .)
麦登的 (F . W .)

MADDEN'S (FW)

[ðə; ði] [kɔɪnz] [ʌv; əv][ðə; ði][dʒuːz] .
The Coins of the Jews .
这 硬币 的 这 犹太人 .

犹太人的钱币。

4to . $12 . - .
4to . $12 . 00 .
4to . $12 . - .

4到12.00美元。

['mæθjuːz] .
MATTHEWS .
马修斯 .

马修斯。

[siː] ['ʃəridən] .
See Sheridan .
看 谢里丹 .

参见谢里丹。

['mɛrədɪθs] (['əuin]) [luː'siːl] .
MEREDITH'S (Owen) Lucile .
梅雷迪斯的 (欧文) 露西尔 .

梅雷迪思（欧文）的露西尔。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

['hɑːlədeɪ] [ɪ'dɪʃn] .
Holiday Edition .
假期 版 .

假日特辑。

[wɪð; wɪθ] - [nuː] [ˌilə'streiʃəns] .
With 160 new Illustrations .
和 - 新的 插图 .

新增160幅插图。

['elɪgəntli] [baʊnd] , [wɪð; wɪθ] [fʊl] [gɪlt]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] , [ɪn][bɑːks] , $6 . - .
Elegantly bound , with full gilt edges , in box , $6 . 00 .
优雅地 边界 , 和 满的 镀金 边缘 , 在 盒子 , $6 . - .

装帧精美，书页边缘烫金，带盒子，售价 6.00 美元。

[triː] - [kæf] , [pædɪd] [kæf] , [ɔːr] [æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , $10 . - .
Tree - calf , padded calf , or antique morocco , $10 . 00 .
树 - 小牛 , 带衬垫 小牛 , 或者 古董 摩洛哥 , $10 . - .

树皮、加垫小牛皮或古董摩洛哥皮，10.00 美元。

[kæf][ɔːr][mə'rɑːkoʊ] , [ˌɪn'leɪd][moʊ'zeɪɪk] , $12 . - .
Calf or morocco , inlaid mosaic , $12 . 50 .
小牛 或者 摩洛哥 , 镶嵌 马赛克 , $12 . - .

小牛皮或摩洛哥皮，镶嵌马赛克，12.50 美元。

[krʌʃt] [lə'vænt] , [sɪlk] ['laɪnɪŋz] , $25 . - .
Crushed levant , silk linings , $25 . 00 .
碎 黎凡特 , 丝绸 衬里 , $25 . - .

褶皱薄纱，丝绸衬里，25.00 美元。

[luː'siːl] .
Lucile .
露西尔 .

露西尔。

['trɛmənt] [ɪ'dɪʃn] . [wʌn]['vɑːl] .
Tremont Edition . 1 vol .
特雷蒙特 版 . 1 卷 .

特雷蒙特版。1卷。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Beautifully illustrated .
非常漂亮 插图 .

插图精美。

[wɪð; wɪθ] [red] [laɪnz] [ænd; ənd] [gɪlt] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] , $2 . - .
With red lines and gilt edges , $2 . 50 .
和 红色的 线条 和 镀金 边缘 , $2 . - .

带红色线条和镀金边缘，2.50 美元。

[hæf] - [kæf] , $4 . - .
Half - calf , $4 . 00 .
一半 - 小牛 , $4 . - .

半只小牛，4.00美元。

[æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , [triː] - [kæf] , ['fleksəb(ə)l] [kæf] , [ɔːr] [siːl] , $5 . - .
Antique morocco , tree - calf , flexible calf , or seal , $5 . 00 .
古董 摩洛哥 , 树 - 小牛 , 灵活的 小牛 , 或者 海豹 , $5 . - .

古董摩洛哥皮革、树皮小牛皮、柔韧小牛皮或海豹皮，5.00 美元。

[luː'siːl] .
Lucile .
露西尔 .

露西尔。

['pɑːkɪt] [ɪ'dɪʃn] .
Pocket Edition .
口袋 版 .

袖珍版。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

['lɪt(ə)l] - ['klæsɪk] [saɪz] .
Little - Classic size .
小的 - 经典的 尺寸 .

小号经典尺寸。

['θɜːrti] [ˌilə'streiʃəns] .
Thirty Illustrations .
三十 插图 .

三十幅插图。

['elɪgəntli] [baʊnd] , $1 . - .
Elegantly bound , $1 . 00 .
优雅地 边界 , $1 . - .

装帧精美，售价 1.00 美元。

[hæf] - [kæf] , $2 . - .
Half - calf , $2 . 25 .
一半 - 小牛 , $2 . - .

半只小牛，2.25美元。

[æn'ti:k] [mə'rɑ:koʊ] , ['fleksəb(ə)l][kæf] , [ɔ:r] [si:l] , $3 . - .
Antique morocco , flexible calf , or seal , $3 . 00 .
古董 摩洛哥 , 灵活的 小牛 , 或者 海豹 , $3 . - .

古董摩洛哥皮、柔韧小牛皮或海豹皮，3.00 美元。

[tri:] - [kæf][ɔ:r] [pædɪd] [kæf] , $3 . - .
Tree - calf or padded calf , $3 . 50 .
树 - 小牛 或者 带衬垫 小牛 , $3 . - .

树形小牛或带垫小牛，3.50美元。

['mɔnəˌgræfs] [ʌv; əv] [ə'merɪkən] ['ɑ:rkɪtektʃər] .
MONOGRAPHS OF AMERICAN ARCHITECTURE .
专著 的 美国人 建筑学 .

美国建筑专著。

[noʊ] . [wʌn] .
No . 1 .
不 . 1 .

第一名。

['hɑ:rvərd] [lɔ:] [sku:l] .
Harvard Law School .
哈佛大学 法律 学校 .

哈佛法学院。

[eɪtʃ] . [eɪtʃ] . ['rɪtʃərdsən] , ['ɑ:rkɪtekt] .
H . H . Richardson , architect .
H . H . 理查森 , 建筑师 .

HH Richardson，建筑师。

- [pleɪts] (['dʒelətn] , [frʌm; frəm]['neɪtʃər]) , 13×16 .
18 Plates (Gelatine , from nature) , 13×16 .
- 盘子 (明胶 , 从 自然) , 13×16 .

18 张图版（明胶，取自天然），13×16。

[ɪn][pɔ:rt'foʊlioʊ] . $5 . - .
In portfolio . $5 . 00 .
在 文件夹 . $5 . - .

投资组合中.5.00美元。

[noʊ] . [ˌtu:'tu:] .
No . 2 .
不 . 2 .

2号。

[ðə; ði] [steɪt] ['kæpɪtl] , [æt; ət]['hɑ:rtfərd] , [kɑ:n] .
The State Capitol , at Hartford , Conn .
这 状态 国会大厦 , 在 哈特福德 , 连接 .

康涅狄格州哈特福德的州议会大厦

['ritʃəd] [em] . ['ʌpˌdʒɑ:n] , ['ɑ:rkɪtekt] .
Richard M . Upjohn , architect .
理查德 M . 普强 , 建筑师 .

理查德·M·厄普约翰，建筑师。

- [pleɪts] (['dʒelətn] , [frʌm; frəm] ['neɪtʃər]) , 13×16 . $6 . - .
22 Plates (Gelatine , from nature) , 13×16 . $6 . 00 .
- 盘子 (明胶 , 从 自然) , 13×16 . $6 . - .

22 块盘子（明胶，取自天然），13×16。6.00 美元。

[noʊ] . [θriː] .
No . 3 .
不 . 3 .

3号。

[ðə; ði] [eimz] [mə'mɔːriəl] ['bɪldɪŋz] [æt; ət] [nɔːrθ] ['iːstən] , [mæs] . [eɪtʃ] . [eɪtʃ] . ['rɪtʃərdsən] , ['ɑːrkɪtekt] .
The Ames Memorial Buildings at North Easton , Mass . H . H . Richardson , architect .
这 艾姆斯 纪念馆 建筑物 在 北 伊斯顿 , 大量的 . H . H . 理查森 , 建筑师 .

位于马萨诸塞州北伊斯顿的艾姆斯纪念大楼。建筑师：HH Richardson。

- ['dʒelətn] [pleɪts] ([frʌm; frəm] ['neɪtʃər]) , 13×16 [ɪntʃɪz] .
22 Gelatine Plates (from nature) , 13×16 inches .
- 明胶 盘子 (从 自然) , 13×16 英寸 .

22 张明胶板（取自自然），13×16 英寸。

['ɔːlsoʊ] [tuː] ['lɪθəgræf] .
Also two Lithographs .
还 二 石版画 .

还有两幅石版画。

[ɪn][pɔːrt'foʊlioʊ] . $6 . - .
In portfolio . $6 . 00 .
在 文件夹 . $6 . - .

投资组合中.6.00美元。

[noʊ] . [fɔːr] .
No . 4 .
不 . 4 .

4号。

[ðə; ði] [mə'mɔːriəl] [hɔːl] [æt; ət] ['hɑːrvərd] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] .
The Memorial Hall at Harvard University .
这 纪念馆 大厅 在 哈佛大学 大学 .

哈佛大学纪念堂。

[wer] & [væn] [brʌnt] , ['ɑːkitekts] .
Ware & Van Brunt , architects .
仓库 & 范 布伦特 , 建筑师 .

Ware & Van Brunt，建筑师。

- ['dʒelətn] [pleɪts] ([frʌm; frəm] ['neɪtʃər]) , 13×16 [ɪntʃɪz] .
13 Gelatine Plates (from nature) , 13×16 inches .
- 明胶 盘子 (从 自然) , 13×16 英寸 .

13 张明胶板（取自自然），13×16 英寸。

['ɔːlsoʊ][wʌn]['foʊtoʊ] - ['lɪθəgræf] .
Also one Photo - lithograph .
还 一 照片 - 石版画 .

还有一幅照相石版画。

[ɪn][pɔːrt'foʊlioʊ] . $5 . - .
In portfolio . $5 . 00 .
在 文件夹 . $5 . - .

投资组合中.5.00美元。

['mɔːntiz] ([luː'iːdʒi]) [li'oʊn] .
MONTI'S (Luigi) Leone .
蒙蒂的 (路易吉) 莱昂 .

蒙蒂（路易吉）莱昂内。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] . [wʌn]['vɑːl] .
A Novel . 1 vol .
一个 小说 . 1 卷 .

小说。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

[mɔrɪlz] ([ɑːn] . ['dʒʌstɪn][es] .) [self] - ['kɑːnʃəsnəs] [ʌv; əv]['noʊtɪd]['pɝːsənz] .
MORRILL'S (Hon . Justin S .) Self - Consciousness of Noted Persons .
莫里尔的 (尊敬的 . 贾斯汀 S .) 自己 - 意识 的 著名的 人 .

莫里尔（尊敬的贾斯汀·S.）对名人的自我意识。

8vo . $1 . - .
8vo . $1 . 50 .
8vo . $1 . - .

8开本，1.50美元。

['mɔːrsɪz] (['edwərd][es] . , [ˌpiː 'eɪtʃ] . [diː] .) [ˌdʒæpə'niːz]['hoʊmz][ænd; ənd][ðer; ðər] [sə'raʊndɪŋz] .
MORSE'S (Edward S . , Ph . D .) Japanese Homes and their Surroundings .
莫尔斯电码 (爱德华 S . , 菲尔 . D .) 日本人 房屋 和 他们的 周围环境 .

莫尔斯（爱德华·S.，博士）的《日本住宅及其周边环境》。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ] - [ˌɪlə'streiʃəns] .
With 300 Illustrations .
和 - 插图 .

附300幅插图。

$5 . - ; [hæf] - [kæf] , $9 . - .
$5 . 00 ; half - calf , $9 . 00 .
$5 . - ; 一半 - 小牛 , $9 . - .

5.00美元；半只小牛，9.00美元。

[nɛkrəsɔvz] ([en] . [ə; eɪ] .) [red] - [noʊzd] [frɔːst] .
NEKRASOV'S (N . A .) Red - Nosed Frost .
涅克拉索夫的 (N . 一个 .) 红色的 - 鼻子 霜 .

涅克拉索夫（NA）的红鼻子霜。

[trænz'leɪtəd, træn'sleɪtɪd][ɪn][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] ['miːtɝz] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['rʌʃ(ə)n] .
Translated in the original meters from the Russian .
翻译 在 这 原来的 米 从 这 俄语 .

由俄语原文以米制翻译。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['rʌʃ(ə)n] [tekst] . [wʌn]['vɑːl] .
With the Russian Text . 1 vol .
和 这 俄语 文本 . 1 卷 .

附俄文文本。1卷。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] . $1 . - .
With Portrait . $1 . 50 .
和 肖像 . $1 . - .

人像模式。1.50美元。

['nɛlsənz] (['henri] [el] .) [dʒɑːn] [ˌræn'tuːl] .
NELSON'S (Henry L .) John Rantoul .
纳尔逊的 (亨利 L .) 约翰 兰图尔 .

纳尔逊（亨利·L.）约翰·兰图尔。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['nɔrtənz] ([dʒen] . [siː] . [biː] .) [ə'merɪkən] [in'venʃənz] [ɪn] [briːtʃ] - ['ləʊdɪŋ] [smɔːl] [ɑːrmz] , ['hevi]
NORTON'S (Gen . C . B .) American Inventions in Breech - loading Small Arms , Heavy
诺顿的 (Gen . C . B .) 美国人 发明 在 臀 - 加载中 小的 武器 , 重的
['ɔːrdnəns] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . 4to .
Ordnance , etc . 4to .
军械 , ETC . 4to .

诺顿（Gen. CB）美国后膛装填小型武器、重型军械等的发明 4开本。

- [ɪn'greɪvɪŋ] . $10 . - .
250 Engravings . $10 . 00 .
- 雕刻 . $10 . - .

250幅雕刻作品，每幅10美元。

['oʊldən] - [taɪm] ['sɪriːz] .
OLDEN - TIME SERIES .
古老的 - 时间 系列 .

老式系列。

[siː] [brʊks] .
See Brooks .
看 布鲁克斯 .

参见布鲁克斯。

['ɒsˌgʊdz] [gaɪd] - [bʊks] .
OSGOOD'S GUIDE - BOOKS .
奥斯古德 指导 - 图书 .

奥斯古德指南书。

[siː] ['tɪknɔ] .
See Ticknor .
看 蒂克诺 .

参见蒂克诺尔。

['oʊənz] (['wɪljəm] ['mɪlər])
OWEN'S (William Miller)
欧文的 (威廉 磨坊主)

欧文的（威廉·米勒）

[ɪn][kæmp][ænd; ənd]['bæt(ə)l][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['wɑːʃɪŋtən] [ɑːr'tɪlərɪ] [ʌv; əv] [nuː] [ɔː'liənz] .
In Camp and Battle with the Washington Artillery of New Orleans .
在 营 和 战斗 和 这 华盛顿 炮兵 的 新的 奥尔良 .

在营地与新奥尔良的华盛顿炮兵部队作战。

['ɪləstreɪtɪd] [wɪð; wɪθ][mæps][ænd; ənd] [ɪn'greɪvɪŋ] .
Illustrated with Maps and Engravings .
插图 和 地图 和 雕刻 .

配有地图和版画插图。

[wʌn]['vɑːl] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

8vo . $3 . - .
8vo **.** **$3** **.** **00** **.**
8vo . $3 . - .

8开本，3.00美元。

[pælfriːz] ([dʒɑːn] ['gɔrəm])
PALFREY'S **(** **John** **Gorham** **)**
帕尔弗雷的 (约翰 戈勒姆)

帕尔弗雷（约翰·戈勒姆）

[ə; eɪ] [kəm'pendiəs] ['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv] [nuː] ['ɪŋglənd] .
A **Compendious** **History** **of** **New** **England** **.**
一个 简明 历史 的 新的 英格兰 .

新英格兰简史。

[fɔːr][vɑːlz] .
4 **vols** **.**
4 卷 .

4卷。

12mo .
12mo **.**
12mo .

12个月

[wɪð; wɪθ] [nuː] ['ɪndeks] .
With **new** **Index** **.**
和 新的 指数 .

新增指数。

[ɪn][ə; eɪ][bɑːks] . $6 . - .
In **a** **box** **.** **$6** **.** **00** **.**
在 一个 盒子 . $6 . - .

装在盒子里。6.00美元。

[hæf] - [kæf] , $12 . - .
Half **-** **calf** **,** **$12** **.** **00** **.**
一半 - 小牛 , $12 . - .

半只小牛，12.00美元。

[pɪrsɪz] (['mɪsɪz] . [ˌmɛlə'zuːnə] [feɪ]) [ˌsiː 'oʊ] - ['ɑːpərətɪv] ['haʊskiːpɪŋ] .
PEIRCE'S **(** **Mrs** **.** **Melusina** **Fay** **)** **Co** **-** **operative** **Housekeeping** **.**
皮尔斯的 (太太 . 梅卢西娜 仙女) 合作 - 操作 家政 .

皮尔斯（梅卢西娜·费伊夫人）的合作家政服务。

[skwer] 16mo .
Square **16mo** **.**
正方形 16mo .

16个月方格

- [sents] .
60 **cents** **.**
- 分 .

60美分。

[pə'nɪnsələr] [kæm'peɪn] ([ðə; ðɪ]) [ʌv; əv]['dʒen(ə)rəl] [mə'klelən] [ɪn] - .
PENINSULAR **CAMPAIGN** **(** **The** **)** **of** **General** **McClellan** **in** **1862** **.**
半岛 活动 (这) 的 一般的 麦克莱伦 在 - .

1862 年麦克莱伦将军的半岛战役。

(['vɑ:l] . [aɪ] . , ['pepərz][ʌv; əv][ðə; ði]['mɪləteri][hɪ'stɔ:rɪk(ə)l][sə'saɪəti][ʌv; əv] [ˌmæsə'tʃu:sɪts] .)
(Vol . I . , Papers of the Military Historical Society of Massachusetts .)
(沃尔 . 我 . , 文件 的 这 军队 历史 社会 的 马萨诸塞州 .)

（第一卷，《马萨诸塞州军事历史学会论文集》）

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ][mæps] . $3 . - .
With Maps . $3 . 00 .
和 地图 . $3 . - .

含地图。3.00美元。

['pepərmɪnt] ['pɜ˞:kənz, 'pɜ˞:kɪnz] , [ðə; ði] [fə'mɪliər] ['letərz] [ʌv; əv] .
PEPPERMINT PERKINS , The Familiar Letters of .
薄荷 珀金斯 , 这 熟悉的 信件 的 .

薄荷·珀金斯，《熟悉的信件》。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

['pɛriːz] (['nɔ:rə])
PERRY'S (Nora)
佩里的 (诺拉)

佩里（诺拉）

[fɔ:r; fər][ə; eɪ]['wʊmən] .
For a Woman .
为了 一个 女士 .

致一位女性。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ə; eɪ] [bʊk] [ʌv; əv] [lʌv] ['stɔ:riz] .
A Book of Love Stories .
一个 书 的 爱 故事 .

一本爱情故事集。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ðə; ði]['trædʒədi][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌʌnɪk'spektɪd] .
The Tragedy of the Unexpected .
这 悲剧 的 这 意外 .

意外的悲剧。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 25 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.25美元。

[nuː] ['sɔŋz] [ænd; ənd]['bæləʤz] .
New Songs and Ballads .
新的 歌曲 和 民谣 .

新歌和民谣。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['æftər][ðə; ði][bɔːl] , [hɜːr; hər] ['lʌvɝz] [frend] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['poʊəmz] .
After the Ball , Her Lover's Friend , and other Poems .
后 这 球 , 她 恋人的 朋友 , 和 其他 诗歌 .

舞会之后，她情人的朋友，以及其他诗歌。

[tuː] ['vɑːljəmz] [ɪn][wʌn] . $1 . - .
Two volumes in one . $1 . 75 .
二 卷 在 一 . $1 . - .

两卷合一，售价1.75美元。

(['tɔməs] ['sɑːrʤənt]) [ðə; ði][ˌevə'luːʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][snɑːb] . 16mo . $1 . - .
(Thomas Sergeant) The Evolution of the Snob . 16mo . $1 . 00 .
(托马斯 军士) 这 进化 的 这 势利眼 . 16mo . $1 . - .

（托马斯·萨金特）势利眼的演变。16个月。1.00美元。

[frʌm; frəm]['ɑːpɪts][tuː; tə] ['lesiŋ] . [wʌn]['vɑːl] .
From Opitz to Lessing . 1 vol .
从 奥皮茨 到 莱辛 . 1 卷 .

从奥皮茨到莱辛。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 25 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.25美元。

[ˌpɪktʃə'resk] [sketʃiz] .
PICTURESQUE SKETCHES .
如画 草图 .

风景如画的素描。

['stætʃuːz] , ['mɔnjumənts] , ['fauntinz] , [kə'θiːdrəlz] , ['taʊərz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [wʌn]['vɑːl] .
Statues , Monuments , Fountains , Cathedrals , Towers , etc . 1 vol .
雕像 , 纪念碑 , 喷泉 , 大教堂 , 塔楼 , ETC . 1 卷 .

雕像、纪念碑、喷泉、大教堂、塔楼等。1卷。

['ɑːblɔːŋ] ['foʊlioʊ] . $1 . - .
Oblong folio . $1 . 50 .
长方形 对开本 . $1 . - .

长方形对开本。1.50美元。

[plɪmptənz] ([mɪs] [ə; eɪ] . [dʒiː] .)
PLYMPTON'S (Miss A . G .)
普林顿的 (错过 一个 . G .)

普林顿（AG小姐）

[ðə; ði][glæd] [jɪr] [raʊnd] .
The Glad Year Round .
这 高兴的 年 圆形的 .

一年四季都快乐。

[skwer] 8vo . $2 . - .
Square 8vo . $2 . 50 .
正方形 8vo . $2 . - .

方形 8 开本。2.50 美元。

['poʊəts][ænd; ənd] ['etʃər] .
POETS AND ETCHERS .
诗人 和 蚀刻师 .

诗人与蚀刻家。

['twenti] [fʊl] - [peɪdʒ] ['etʃɪŋ] , [baɪ][dʒeɪmz][di:] . ['smɪli] , ['sæmjuəl]['kəulmən] , [ə; eɪ] . [ef] . ['beloʊz] ,
Twenty full - page etchings , by James D . Smillie , Samuel Colman , A . F . Bellows ,
二十 满的 - 页 蚀刻画 , 经过 詹姆斯 D . 斯米莉 , 塞缪尔 科尔曼 , 一个 . F . 风箱 ,
[eɪtʃ] . ['fɑ:rɝ] ,
H . Farrer ,
H . 法勒 ,

二十幅全页蚀刻版画，作者分别是 James D. Smillie、Samuel Colman、AF Bellows、H. Farrer 等。

[ɑ:r] . [sweɪn] ['^ifəd,'dʒifəd] , ['iləstreitɪŋ] ['poʊəmz][baɪ] ['lɔŋfeləu] , ['hwitiə] , ['braɪənt] , ['ɔldrɪtʃ] ,
R . Swain Gifford , illustrating poems by Longfellow , Whittier , Bryant , Aldrich ,
拉 . 斯温 吉福德 , 图示 诗歌 经过 朗费罗 , 惠提尔 , 布莱恩特 , 奥尔德里奇 ,
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . 4to . $10 . - .
etc . 4to . $10 . 00 .
ETC . 4to . $10 . - .

R. Swain Gifford，为 Longfellow、Whittier、Bryant、Aldrich 等的诗歌绘制插图。4 开本。10.00 美元。

['ɔ:lsoʊ][ə; eɪ] ['lɪmɪtɪd] [ɪ'dɪʃn] [ɑ:n]['tʃaɪnə]['peɪpər] .
Also a limited edition on China paper .
还 一个 有限的 版 在 中国 纸 .

还有中国纸限量版。

[pu:lz] (['dʌblju:] . [ef] . , [əl] . [di:] .)
POOLE'S (W . F . , LL . D .)
普尔的 (W . F . , 二 . D .)

普尔（WF，LL.D.）

[æn; ən]['ɪndeks][tu:; tə][ˌpɪri'ɑ:dɪk(ə)l]['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] .
An Index to Periodical Literature .
一个 指数 到 期刊 文学 .

期刊文献索引。

[wʌn]['vɑ:l] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

['rɔɪəl] 8vo . $15 . - .
Royal 8vo . $15 . 00 .
皇家 8vo . $15 . - .

Royal 8vo.$15.00。

[ʃi:p] , $17 . - .
Sheep , $17 . 00 .
羊 , $17 . - .

绵羊，17.00美元。

[hæf] - [mə'rɑ:koʊ] , $18 . - .
Half - morocco , $18 . 00 .
一半 - 摩洛哥 , $18 . - .

半份摩洛哥奶酪，18.00美元。

[hæf] - [mə'rɑːkoʊ] , ['ekstrə] .
Half - morocco , extra .
一半 - 摩洛哥 , 额外的 .

半摩洛哥，另加。

[gɪlt] [tɑːp] .
Gilt top .
镀金 顶部 .

镀金顶盖。

[ˌʌn'kʌt] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] , $19 . - .
Uncut edges , $19 . 00 .
未剪辑版 边缘 , $19 . - .

未切割边缘，19.00 美元。

['pɔrtɚz] (['rɑːbərt] [piː] .) [prə'tekʃn] [ænd; ənd] [friː] [treɪd] [tuː; tə] - [deɪ] :
PORTER'S (Robert P .) Protection and Free Trade To - Day :
搬运工 (罗伯特 P .) 保护 和 自由的 贸易 到 - 天 :

波特（罗伯特·P.）《当今的保护主义与自由贸易》:

[æt; ət] [hoʊm] [ænd; ənd] [ə'brɔːd] .
At Home and Abroad .
在 家 和 国外 .

国内外。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

['peɪpər] ['kʌvərz] , - [sents] .
Paper covers , 10 cents .
纸 封面 , - 分 .

纸质封面，10美分。

[prɛbəlz]
PREBLE'S
普雷布尔

普雷布尔

(['ædmərəl] [dʒɔːrdʒ] [eɪtʃ] .) ['hɪstri; 'hɪstəri] [ʌv; əv] [ðə; ði] [flæg] [ʌv; əv] [ðə; ði] [juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ʌv; əv] [ə'merɪkə]
(Admiral George H .) History of the Flag of the United States of America
(上将 乔治 H .) 历史 的 这 旗帜 的 这 团结的 各州 的 美国
, [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
, etc .
, ETC .

（乔治·H·）美国国旗的历史等等

[θɜːrd] [rɪ'vaɪzd] [ɪ'dɪʃn] .
Third Revised Edition .
第三 修改 版 .

第三版修订版。

- [ˌilə'streiʃəns] , ['meni] [ʌv; əv] [ðem; ðəm] [ɪn] ['kʌlɚz] .
240 Illustrations , many of them in colors .
- 插图 , 许多 的 他们 在 颜色 .

240幅插图，其中许多是彩色的。

[wʌn] ['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

['rɔɪəl] ['kwɔːrtoʊ] . $7 . - .
Royal quarto . $7 . 50 .
皇家 四开本 . $7 . - .

皇家四开本。7.50美元。

['prɛstənz] ([mɪs] [eɪtʃ] . ['dʌbljuː] .) [ðə; ði]['dʒɔːrdʒɪk][ʌv; əv]['vəːdʒil] .
PRESTON'S (Miss H . W .) The Georgics of Vergil .
普雷斯顿的 (错过 H . W .) 这 农事诗 的 维吉尔 .

普雷斯顿（HW小姐）的《维吉尔的农事诗》。

18mo . $1 .
18mo . $1 .
18mo . $1 .

18个月1美元。

[ðə; ði]['dʒɔːrdʒɪk][ʌv; əv]['vəːdʒil] .
The Georgics of Vergil .
这 农事诗 的 维吉尔 .

维吉尔的《农事诗》。

['hɑːlədeɪ] [ɪ'dɪʃn] .
Holiday Edition .
假期 版 .

假日特辑。

[fɔːr] [fʊl] - [peɪdʒ] [ˌilə'streiʃəns] .
Four full - page Illustrations .
四 满的 - 页 插图 .

四幅全页插图。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

[smɔːl] 4to .
Small 4to .
小的 4to .

小型 4 开本。

[fʊl] [gɪlt] . $2 . - .
Full gilt . $2 . 00 .
满的 镀金 . $2 . - .

全镀金。2.00美元。

['pʌtnəmz] ([dʒeɪ] . ['pɪkərɪŋ])
PUTNAM'S (J . Pickering)
普特南 (J . 皮克林)

普特南（J. Pickering）

[ðə; ði]['oʊpən]['faɪər] - [pleɪs] [ɪn][ɔːl]['eɪdʒɪz] .
The Open Fire - Place in all Ages .
这 打开 火 - 地方 在 全部 年龄 .

各个年龄段都适用的开放式壁炉。

[wɪð; wɪθ] - [ˌilə'streiʃəns] , - [fʊl] - [peɪdʒ] .
With 300 Illustrations , 53 full - page .
和 - 插图 , - 满的 - 页 .

包含 300 幅插图，其中 53 幅为全页插图。

12mo . $4 . - .
12mo . $4 . 00 .
12mo . $4 . - .

12个月，4.00美元。

['lektʃərz] [ɑːn][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)lz][ʌv; əv] [haʊs] ['dreɪnɪdʒ] .
Lectures **on** **the** **Principles** **of** **House** **Drainage** **.**
讲座 在 这 原则 的 房子 引流 .

房屋排水原理讲座。

[wɪð; wɪθ] [pleɪts] [ænd; ənd]['daiəgræmz] .
With **Plates** **and** **Diagrams** **.**
和 盘子 和 图表 .

附有图版和示意图。

16mo .
16mo **.**
16mo .

16个月

- [sents] .
75 **cents** **.**
- 分 .

75美分。

['kwɪnsiːz] (['edmənd]) [ðə; ði] ['hɔːntɪd] ['ædʒʊtənt] ; [ænd; ənd] ['ʌðər] ['stɔːriz] .
QUINCY'S **(** **Edmund** **)** **The** **Haunted** **Adjutant** **;** **and** **other** **Stories** **.**
昆西的 (埃德蒙) 这 闹鬼的 副官 ; 和 其他 故事 .

昆西（埃德蒙）的《闹鬼的副官》及其他故事。

['edɪtɪd] [baɪ][hɪz; ɪz] [sʌn] , ['edmənd] ['kwinsi] .
Edited **by** **his** **son** **,** **Edmund** **Quincy** **.**
编辑 经过 他的 儿子 , 埃德蒙 昆西 .

由他的儿子埃德蒙·昆西编辑。

[wʌn]['vɑːl] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['wenzli] ; [ænd; ənd] ['ʌðər] ['stɔːriz] .
Wensley **;** **and** **other** **Stories** **.**
温斯利 ; 和 其他 故事 .

温斯利；以及其他故事。

['edɪtɪd] [baɪ][hɪz; ɪz] [sʌn] , ['edmənd] ['kwinsi] .
Edited **by** **his** **son** **,** **Edmund** **Quincy** **.**
编辑 经过 他的 儿子 , 埃德蒙 昆西 .

由他的儿子埃德蒙·昆西编辑。

[wʌn]['vɑːl] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['revərənd] ['aɪdl] ([ə; eɪ]) .
REVEREND **IDOL** **(** **A** **)** **.**
牧师 偶像 (一个) .

尊敬的偶像（A）。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] .
A **Novel** **.**
一个 小说 .

一部小说。

12mo .
12mo **.**
12mo .

12个月

[twelfθ] [ɪ'dɪʃn] . $1 . - .
Twelfth **edition** **.** **$1** **.** **50** **.**
第十二 版 . $1 . - .

第十二版。1.50美元。

['rɪtʃɝdsənz] (['æbi] [seɪdʒ]) ['æbəˌlɑːrd][ænd; ənd]['heləwiːz] . [wʌn]['vɑːl] .
RICHARDSON'S **(** **Abby** **Sage** **)** **Abelard** **and** **Heloise** **.** **1** **vol** **.**
理查森的 (艾比 圣人) 阿伯拉尔 和 埃洛伊斯 . 1 卷 .

理查森（艾比·塞奇）《阿伯拉尔与爱洛伊斯》。1卷。

['lɪt(ə)l] - ['klæsɪk] [saɪz] . $1 . - .
Little **-** **Classic** **size** **.** **$1** **.** **00** **.**
小的 - 经典的 尺寸 . $1 . - .

小号经典款。1.00美元。

[oʊld] [lʌv] - ['letərz] ; [ɔːr] , ['letərz] [ʌv; əv] ['sentɪmənt] .
Old **Love** **-** **Letters** **;** **or** **,** **Letters** **of** **Sentiment** **.**
老的 爱 - 信件 ; 或者 , 信件 的 情绪 .

旧情书；或，感伤的信件。

['rɪt(ə)n] [baɪ] ['pɝːsənz] ['emɪnənt] [ɪn] ['ɪŋglɪʃ] ['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr][ænd; ənd]['hɪstri; 'hɪstəri] .
Written **by** **persons** **eminent** **in** **English** **Literature** **and** **History** **.**
书面 经过 人 杰出 在 英语 文学 和 历史 .

由英国文学和历史领域的杰出人士撰写。

[wʌn]['vɑːl] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

['lɪt(ə)l] - ['klæsɪk] [saɪz] . $1 . - .
Little **-** **Classic** **size** **.** **$1** **.** **25** **.**
小的 - 经典的 尺寸 . $1 . - .

小号经典款，1.25美元。

['rɑːbənsənz] (['ɪdɪθ]) [fɔːrst] [ə'kweɪntəns] .
ROBINSON'S **(** **Edith** **)** **Forced** **Acquaintances** **.**
罗宾逊的 (伊迪丝) 强制 熟人 .

罗宾逊（伊迪丝）的被迫相识。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] .
A **Novel** **.**
一个 小说 .

一部小说。

12mo . $1 . - .
12mo **.** **$1** **.** **50** **.**
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

- (['dʌbljuː] . ['wʊdˌvɪl]) [ðə; ði] [laɪf] [ʌv; əv][ðə; ði]['buːdəˌbʊdə] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɜːrli]
ROCKHILL'S (W . Woodville) The Life of the Buddha , and the Early
- (W . 伍德维尔) 这 生活 的 这 佛 , 和 这 早期的
['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][hɪz; ɪz]['ɔːrdər] .
History of his Order .
历史 的 他的 命令 .

ROCKHILL（W. Woodville）《佛陀的生平及其僧团的早期历史》。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[gɪlt][tɑːp] . $3 . - .
Gilt top . $3 . 00 .
镀金 顶部 . $3 . - .

镀金顶。3.00美元。

['roʊʃɪz] ([dʒeɪmz]['dʒefri]) ['sɔŋz] [ænd; ənd]['sætaiəz] . $1 . - .
ROCHE'S (James Jeffrey) Songs and Satires . $1 . 00 .
罗氏 (詹姆斯 杰弗里) 歌曲 和 讽刺作品 . $1 . - .

ROCHE'S（James Jeffrey）歌曲和讽刺作品集。1.00美元。

[rɔːlfs] (['dʌbljuː] . [dʒeɪ] .) ['stjʊdnts] - ['sɪriːz] [ʌv; əv]['stændərd]['poʊətri] , ['edɪtɪd] , [wɪð; wɪθ] [noʊts]
ROLFE'S (W . J .) Students ' Series of Standard Poetry , Edited , with Notes
罗尔夫的 (W . J .) 学生 - 系列 的 标准 诗 , 编辑 , 和 笔记
[ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃənz] , [baɪ]['dʌbljuː] . [dʒeɪ] . ['roʊlf] .
and Introductions , by W . J . Rolfe .
和 介绍 , 经过 W . J . 罗尔夫 .

罗尔夫（WJ）学生标准诗歌系列，由 WJ 罗尔夫编辑，并附有注释和导言。

[iːtʃ] [ɪn][wʌn]['vɑːl] .
Each in 1 vol .
每个 在 1 卷 .

每册共 1 册。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Beautifully Illustrated .
非常漂亮 插图 .

插图精美。

- [sents] .
75 cents .
- 分 .

75美分。

['baɪrənz] [tʃaɪld] ['hærəld] .
Byron's Childe Harold .
拜伦的 查尔德 哈罗德 .

拜伦的《恰尔德·哈罗德游记》。

['skɑ:ts] ['mɑ:rmi:ən] .
Scott's **Marmion** **.**
斯科特的 马尔米翁 .

斯科特的马米翁。

['skɑ:ts] [ðə; ði] ['leɪdi] [ʌv; əv][ðə; ði] [leɪk] .
Scott's **The** **Lady** **of** **the** **Lake** **.**
斯科特的 这 女士 的 这 湖 .

斯科特的《湖中仙女》。

['tɛnəsənz] [ðə; ði] ['prɪnses] .
Tennyson's **The** **Princess** **.**
丁尼生的 这 公主 .

丁尼生的《公主》。

[jʌŋ] ['pi:pəlz] ['tenisn] .
Young **People's** **Tennyson** **.**
年轻的 人们的 丁尼生 .

青少年版丁尼生。

[sɪ'lekt] ['poʊəmz][ʌv; əv] ['tenisn] .
Select **Poems** **of** **Tennyson** **.**
选择 诗歌 的 丁尼生 .

丁尼生诗选。

[ðə; ði] [leɪ] [ʌv; əv][ðə; ði][læst] ['mɪnstrəl] .
The **Lay** **of** **the** **Last** **Minstrel** **.**
这 莱 的 这 最后的 吟游诗人 .

最后的吟游诗人之歌。

[raʊnd] - ['rɑ:bɪn] ['sɪri:z] ([ðə; ði]) .
ROUND **-** **ROBIN** **SERIES** **(** **The** **)** **.**
圆形的 - 罗宾 系列 (这) .

循环赛系列赛（The）。

[ə; eɪ] ['sɪri:z] [ʌv; əv][ə'rɪdʒən(ə)l]['nɑ:vəlz][baɪ][ðə; ði][best] ['raɪtɚz] .
A **series** **of** **original** **novels** **by** **the** **best** **writers** **.**
一个 系列 的 原来的 小说 经过 这 最好的 作家 .

一系列由顶尖作家创作的原创小说。

[i:tʃ] [ɪz] [kəm'pli:t] [ɪn][wʌn]['vɑ:l] .
Each **is** **complete** **in** **1** **vol** **.**
每个 是 完全的 在 1 卷 .

每部作品均以1卷本的形式完整呈现。

16mo . $1 . - .
16mo **.** **$1** **.** **00** **.**
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

['ɔ:lsoʊ] , [nu:] ['pɑ:pjələr] [ɪ'dɪʃn] , [ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , [i:tʃ] , - [sents] .
Also **,** **new** **popular** **edition** **,** **in** **paper** **covers** **,** **each** **,** **50** **cents** **.**
还 , 新的 受欢迎的 版 , 在 纸 封面 , 每个 , - 分 .

此外，还有新推出的畅销版，平装本，每本 50 美分。

[ə; eɪ] ['neɪmləs] ['noʊblmən] .
A **Nameless** **Nobleman** **.**
一个 无名 贵族 .

一位无名贵族。

[ə; eɪ] ['les(ə)n] [ɪn] [lʌv] .
A **Lesson** **in** **Love** **.**
一个 课 在 爱 .

爱的教训。

[ðə; ði] ['dʒɔrdʒənz] .
The **Georgians** **.**
这 格鲁吉亚人 .

格鲁吉亚人。

['pætiːz] [pər'vɜːrsəti] .
Patty's **Perversities** **.**
帕蒂的 变态行为 .

帕蒂的变态行为。

- .
Homoselle **.**
- .

同种异体。

- [goʊst] .
Damen's **Ghost** **.**
- 鬼 .

达门的幽灵。

['rozmeəri] [ænd; ənd] [ruː] .
Rosemary **and** **Rue** **.**
迷迭香 和 后悔 .

迷迭香和芸香。

['mædəm] ['luːkəs] .
Madame **Lucas** **.**
夫人 卢卡斯 .

卢卡斯夫人。

[ə; eɪ] [ˌtælə'hæsi] [gɜːrl] .
A **Tallahassee** **Girl** **.**
一个 塔拉哈西 女孩 .

一位来自塔拉哈西的女孩。

[ˌdɔːrə'θiːə] .
Dorothea **.**
多萝西娅 .

多萝西娅。

[ðə; ði] ['dezmənd] ['hʌndrəd] .
The **Desmond** **Hundred** **.**
这 德斯蒙德 百 .

德斯蒙德百人队。

[liˈoʊn] .
Leone **.**
莱昂 .

莱昂。

['dɑːktər][ben] .
Doctor **Ben** **.**
医生 本 .

本医生。

['reɪtʃəlz] [ʃer] [ʌv; əv][ðə; ði] [roʊd] .
Rachel's **Share** **of** **the** **Road** **.**
瑞秋的 分享 的 这 路 .

瑞秋的旅程。

[fɑːn'ʃɛt] .
Fanchette **.**
范切特 .

范切特。

[hɪz; ɪz] ['sekənd] [kæm'peɪn] .
His **Second** **Campaign** **.**
他的 第二 活动 .

他的第二次竞选。

- [gʊ'lɪstɑːn] .
SADI'S **GULISTAN** **.**
- 古利斯坦 .

萨迪的古利斯坦。

[siː] ['iːsˌtwɪk] .
See **Eastwick** **.**
看 伊斯特威克 .

参见伊斯特威克。

[sænbɔrnz] ([keit]) [ə; eɪ] [jɪr] [ʌv; əv] ['sʌnʃaɪn] .
SANBORN'S **(** **Kate** **)** **A** **Year** **of** **Sunshine** **.**
桑伯恩 (凯特) 一个 年 的 阳光 .

SANBORN（凯特）的《阳光灿烂的一年》。

[kəm'praizɪŋ] ['tʃɪrf(ə)l] [si'lekʃənz] [fɔːr; fər] ['evri] [deɪ] [ɪn] [ðə; ði] [jɪr] .
Comprising **cheerful** **selections** **for** **every** **day** **in** **the** **year** **.**
包括 快乐 选择 为了 每一个 天 在 这 年 .

包含适合一年中每一天的欢快精选曲目。

[wʌn] ['vɑːl] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

16mo . $1 . - .
16mo **.** **$1** **.** **00** **.**
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

['grændˌmɑːz] ['gɑːrdn] .
Grandma's **Garden** **.**
奶奶的 花园 .

奶奶的花园。

['liːflits] , [wɪð; wɪθ] [ɪ'luːmɪneɪtɪd] ['kʌvərz] . $1 . - .
Leaflets **,** **with** **illuminated** **covers** **.** **$1** **.** **25** **.**
传单 , 和 照明 封面 . $1 . - .

宣传册，带发光封面。1.25美元。

['pɜːrp(ə)l] [ænd; ənd] [goʊld] .
Purple **and** **Gold** **.**
紫色的 和 金子 .

紫色和金色。

[tʃɔɪs] ['poʊəmz] .
Choice **Poems** **.**
选择 诗歌 .

精选诗歌。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

蒂克诺公司图书目录（1887 年）(Ticknor and Company Book Catalog (1887))

第3/4页

['li:flits] , [wɪð; wɪθ] [ɪ'lu:mɪneɪtɪd] ['kʌvərz] [baɪ] [rəj'zi:nə] ['emɪt] . $1 . - .
Leaflets , with illuminated covers by Rosina Emmet . $1 . 25 .
传单 , 和 照明 封面 经过 罗西娜 埃米特 . $1 . - .

传单，封面由罗西娜·埃米特绘制。1.25 美元。

[raʊnd] - ['teɪbl] ['sɪri:z] [ʌv; əv] ['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] ['lesnz; 'lesənz] .
Round - Table Series of Literature Lessons .
圆形的 - 桌子 系列 的 文学 课程 .

文学课程圆桌系列讲座。

['prɪntɪd] ['seprətli] [ɑ:n] [ʃi:ts] .
Printed separately on sheets .
打印 分别地 在 纸张 .

分别印在多张纸上。

['twenti] - [faɪv] ['ɔ:θəz] .
Twenty - five authors .
二十 - 五 作者 .

二十五位作者。

[praɪs] [fɔ:r; fər] [i:tʃ] ['ɔ:θər] , [ɪn'kloʊzd] [ɪn] ['envəloʊp] , - [sents] .
Price for each author , enclosed in envelope , 25 cents .
价格 为了 每个 作者 , 内 在 信封 , - 分 .

每位作者的稿件价格为 25 美分，装在信封里。

([ef] . [bi:] .) .
(F . B .) .
(F . B .) .

（FB）。

[si:] ['emərsn] , ['ɔ:lsoʊ] [goʊθ] .
See Emerson , also Goethe .
看 爱默生 , 还 歌德 .

参见爱默生，以及歌德。

- (['mɑ:rgrət] [i:] .) ['poʊəmz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['haʊshoʊld] .
SANGSTER'S (Margaret E .) Poems of the Household .
- (玛格丽特 E .) 诗歌 的 这 家庭 .

桑斯特（玛格丽特·E.）《家庭诗集》。

[wʌn] ['vɑ:l] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 50 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.50美元。

- ([prə'fesər]) [tɪ'betən] [teɪlz; 'teɪˌliz] .
SCHIEFNER'S (Professor) Tibetan Tales .
- (教授) 藏 故事 .

席夫纳（教授）的西藏故事。

[trænz'leɪtəd, træn'sleɪtɪd][baɪ]['dʌbljuː] . [ɑːr] . [es] . ['rɔlstən] , [em] . [ə; eɪ] . $5 . - .

Translated	by	W	.	R	.	S	.	Ralston	,	M	.	A	.	$5	.	00	.
翻译	经过	W	.	拉	.	S	.	拉尔斯顿	,	M	.	一个	.	$5	.	-	.

由 WRS Ralston, MA 翻译，售价 5.00 美元。

['ʃoʊpənˌhaʊərz] (['ɑːrθər]) [ðə; ði][wɜːrld][æz; əz] [wɪl] [ænd; ənd][aɪ'diːə] .

SCHOPENHAUER'S	(	Arthur	)	The	World	as	Will	and	Idea	.
叔本华的	(	亚瑟	)	这	世界	作为	将要	和	主意	.

叔本华（Arthur）《作为意志和观念的世界》。

[trænz'leɪtəd, træn'sleɪtɪd][frʌm; frəm][ðə; ði]['dʒɜːrmən][baɪ][ɑːr] . [biː] . ['hɔːldein] , [em] . [ə; eɪ] . , [ænd; ənd]

Translated	from	the	German	by	R	.	B	.	Haldane	,	M	.	A	.	,	and
翻译	从	这	德语	经过	拉	.	B	.	霍尔丹	,	M	.	一个	.	,	和

[dʒɑːn] [kemp] , [em] . [ə; eɪ] . [θriː][vɑːlz] .

John	Kemp	,	M	.	A	.	3	vols	.
约翰	肯普	,	M	.	一个	.	3	卷	.

由 RB Haldane, MA 和 John Kemp, MA 从德语翻译，共 3 卷。

8vo .

8vo	.
8vo	.

8开。

$5 . - [ə; eɪ]['vɑːl] .

$5	.	00	a	vol	.
$5	.	-	一个	卷	.

每卷 5.00 美元

['skɑːts] ([sɜːr]['wɔːltər])

SCOTT'S	(	Sir	Walter	)
斯科特的	(	先生	沃尔特	)

斯科特（沃尔特爵士）

[ðə; ði] [leɪ] [ʌv; əv][ðə; ði][læst] ['mɪnstrəl] .

The	Lay	of	the	Last	Minstrel	.
这	莱	的	这	最后的	吟游诗人	.

最后的吟游诗人之歌。

['hɑːlədeɪ] [ɪ'dɪʃn] [ʌv; əv] - - - . [wʌn]['vɑːl] .

Holiday	Edition	of	1886	-	87	.	1	vol	.
假期	版	的	-	-	-	.	1	卷	.

1886-87 年假日版。1 卷。

8vo .

8vo	.
8vo	.

8开。

[ɪn] [niːt] [bɑːks] .

In	neat	box	.
在	整洁的	盒子	.

装在一个整齐的盒子里。

[wɪð; wɪθ]['oʊvər] - [nuː] [ˌilə'streiʃəns] [baɪ] ['feɪməs] ['ɑːrtɪsts] .

With	over	100	new	Illustrations	by	famous	artists	.
和	超过	-	新的	插图	经过	著名的	艺术家	.

收录了100多位著名艺术家创作的全新插图。

[fʊl] [gɪlt]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .

Full	gilt	edges	.
满的	镀金	边缘	.

全包边烫金。

['elɪgənt] ['baɪndɪŋ] . $6 - .
Elegant binding . $6 00 .
优雅的 结合 . $6 - .

精美装帧。600美元。

['fleksəb(ə)l][ɔ:r] [tri:] [kæf] , [ɔ:r] [æn'ti:k] [mə'rɑ:koʊ] , $10 . - .
Flexible or tree calf , or antique morocco , $10 . 00 .
灵活的 或者 树 小牛 , 或者 古董 摩洛哥 , $10 . - .

柔软的牛皮或树皮小牛皮，或古董摩洛哥皮，10.00 美元。

[krʌʃt] [lə'vænt] , [wɪð; wɪθ][sɪlk]['laɪnɪŋz] , $25 . - .
Crushed levant , with silk linings , $25 . 00 .
碎 黎凡特 , 和 丝绸 衬里 , $25 . - .

褶皱荷叶边，丝绸衬里，25.00 美元。

[ðə; ði] [leɪ] [ʌv; əv][ðə; ði][læst] ['mɪnstrəl] .
The Lay of the Last Minstrel .
这 莱 的 这 最后的 吟游诗人 .

最后的吟游诗人之歌。

['stjʊdnts] - [ɪ'dɪʃn] .
Students ' Edition .
学生 - 版 .

学生版。

['edɪtɪd] , [wɪð; wɪθ] [noʊts] [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] , [baɪ]['dʌbljuː] . [dʒeɪ] . ['roʊlf] .
Edited , with Notes and Introduction , by W . J . Rolfe .
编辑 , 和 笔记 和 介绍 , 经过 W . J . 罗尔夫 .

由 WJ Rolfe 编辑，并附有注释和导言。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

- [sents] .
75 cents .
- 分 .

75美分。

['mɑ:rmi:ən] .
Marmion .
马尔米翁 .

马尔米翁。

['hɑ:lədeɪ] [ɪ'dɪʃn] .
Holiday Edition .
假期 版 .

假日特辑。

['oʊvər] - [nu:] [ˌilə'streiʃəns] [baɪ] ['feɪməs] ['ɑ:rtɪsts] .
Over 100 new Illustrations by famous artists .
超过 - 新的 插图 经过 著名的 艺术家 .

超过100幅由著名艺术家创作的全新插图。

['elɪgəntli] [baʊnd] .
Elegantly bound .
优雅地 边界 .

装帧精美。

[fʊl] [gɪlt]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .
Full gilt edges .
满的 镀金 边缘 .

全包边烫金。

[ɪn][bɑːks] , $6 . - .
In box , $6 . 00 .
在 盒子 , $6 . - .

盒装，6.00美元。

[triː] - [kæf] , [pædɪd] [kæf] , [ɔːr] [æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , $10 . - .
Tree - calf , padded calf , or antique morocco , $10 . 00 .
树 - 小牛 , 带衬垫 小牛 , 或者 古董 摩洛哥 , $10 . - .

树皮、加垫小牛皮或古董摩洛哥皮，10.00 美元。

[krʌʃt] [lə'vænt] , [wɪð; wɪθ][sɪlk]['laɪnɪŋz] , $25 . - .
Crushed levant , with silk linings , $25 . 00 .
碎 黎凡特 , 和 丝绸 衬里 , $25 . - .

褶皱荷叶边，丝绸衬里，25.00 美元。

['mɑːrmiːən] .
Marmion .
马尔米翁 .

马尔米翁。

['trɛmənt] [ɪ'dɪʃn] .
Tremont Edition .
特雷蒙特 版 .

特雷蒙特版。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Beautifully illustrated .
非常漂亮 插图 .

插图精美。

[wɪð; wɪθ] [red] [laɪnz] , ['bevld] ['bɔrdz] , [ænd; ənd][gɪlt]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] , $2 . - .
With red lines , bevelled boards , and gilt edges , $2 . 50 .
和 红色的 线条 , 斜面 板 , 和 镀金 边缘 , $2 . - .

带有红色线条、斜面书板和镀金书边，售价 2.50 美元。

[hæf] - [kæf] , $4 . - .
Half - calf , $4 . 00 .
一半 - 小牛 , $4 . - .

半只小牛，4.00美元。

[æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , ['fleksəb(ə)l][kæf] , ['fleksəb(ə)l] [siːl] , [ɔːr] [triː] - [kæf] , $5 . - .
Antique morocco , flexible calf , flexible seal , or tree - calf , $5 . 00 .
古董 摩洛哥 , 灵活的 小牛 , 灵活的 海豹 , 或者 树 - 小牛 , $5 . - .

古董摩洛哥皮、柔韧小牛皮、柔韧海豹皮或树皮小牛皮，5.00 美元。

['mɑːrmiːən] .
Marmion .
马尔米翁 .

马尔米翁。

['pɑːkɪt] [ɪ'dɪʃn] .
Pocket Edition .
口袋 版 .

袖珍版。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

['lɪt(ə)l] - ['klæsɪk] [saɪz] .
Little - Classic size .
小的 - 经典的 尺寸 .

小号经典尺寸。

[wɪð; wɪθ] ['θɜːrti] [ˌilə'streiʃəns] .
With thirty Illustrations .
和 三十 插图 .

附三十幅插图。

['elɪgəntli] [baʊnd] , $1 . - .
Elegantly bound , $1 . 00 .
优雅地 边界 , $1 . - .

装帧精美，售价 1.00 美元。

[hæf] - [kæf] , $2 . - .
Half - calf , $2 . 25 .
一半 - 小牛 , $2 . - .

半只小牛，2.25美元。

[æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , [ɔːr]['fleksəb(ə)l][kæf][ɔːr] [siːl] , $3 . - .
Antique morocco , or flexible calf or seal , $3 . 00 .
古董 摩洛哥 , 或者 灵活的 小牛 或者 海豹 , $3 . - .

古董摩洛哥皮、柔韧的小牛皮或海豹皮，3.00 美元。

[triː] - [kæf][ɔːr] [pædɪd] [kæf] , $3 . - .
Tree - calf or padded calf , $3 . 50 .
树 - 小牛 或者 带衬垫 小牛 , $3 . - .

树形小牛或带垫小牛，3.50美元。

['mɑːrmiːən] .
Marmion .
马尔米翁 .

马尔米翁。

['stjʊdnts] - [ɪ'dɪʃn] .
Students ' Edition .
学生 - 版 .

学生版。

['edɪtɪd] , [wɪð; wɪθ] [noʊts] [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] , [baɪ]['dʌbljuː] . [dʒeɪ] . ['roʊlf] .
Edited , with Notes and Introduction , by W . J . Rolfe .
编辑 , 和 笔记 和 介绍 , 经过 W . J . 罗尔夫 .

由 WJ Rolfe 编辑，并附有注释和导言。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

- [sents] .
75 cents .
- 分 .

75美分。

[ðə; ði] ['leɪdi] [ʌv; əv] [ðə; ði] [leɪk] . ['hɑːlədeɪ] [ɪ'dɪʃn] .
The Lady of the Lake . Holiday Edition .
这 女士 的 这 湖 . 假期 版 .

湖中仙女。假日版。

[wʌn] ['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[ɪn] [bɑːks] .
In box .
在 盒子 .

在盒子里。

- [ˌilə'streiʃəns] . $6 . - .
120 Illustrations . $6 . 00 .
- 插图 . $6 . - .

120幅插图。6.00美元。

[triː] - [kæf] , [pædɪd] [kæf] , [ɔːr] [æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , $10 . - .
Tree - calf , padded calf , or antique morocco , $10 . 00 .
树 - 小牛 , 带衬垫 小牛 , 或者 古董 摩洛哥 , $10 . - .

树皮、加垫小牛皮或古董摩洛哥皮，10.00 美元。

[kæf] [ɔːr] [mə'rɑːkoʊ] , [ˌɪn'leɪd] [moʊ'zeɪɪk] , $12 . - .
Calf or morocco , inlaid mosaic , $12 . 50 .
小牛 或者 摩洛哥 , 镶嵌 马赛克 , $12 . - .

小牛皮或摩洛哥皮，镶嵌马赛克，12.50 美元。

[krʌʃt] [lə'vænt] , [wɪð; wɪθ] [sɪlk] ['laɪnɪŋz] , $25 . - .
Crushed levant , with silk linings , $25 . 00 .
碎 黎凡特 , 和 丝绸 衬里 , $25 . - .

褶皱荷叶边，丝绸衬里，25.00 美元。

[ðə; ði] ['leɪdi] [ʌv; əv] [ðə; ði] [leɪk] .
The Lady of the Lake .
这 女士 的 这 湖 .

湖中仙女。

['trɛmənt] [ɪ'dɪʃn] .
Tremont Edition .
特雷蒙特 版 .

特雷蒙特版。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Beautifully illustrated .
非常漂亮 插图 .

插图精美。

[red] [laɪnz] . $2 . - .
Red lines . $2 . 50 .
红色的 线条 . $2 . - .

红线。2.50美元。

[hæf] - [kæf] , $4 . - .
Half - calf , $4 . 00 .
一半 - 小牛 , $4 . - .

半只小牛，4.00美元。

[triː] - [kæf] , [æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , ['fleksəb(ə)l][kæf] , [ɔːr] [siːl] , $5 . - .
Tree - calf , antique morocco , flexible calf , or seal , $5 . 00 .
树 - 小牛 , 古董 摩洛哥 , 灵活的 小牛 , 或者 海豹 , $5 . - .

树皮、古董摩洛哥皮、柔韧的小牛皮或海豹皮，5.00 美元。

[ðə; ði] ['leɪdi] [ʌv; əv] [ðə; ði] [leɪk] .
The Lady of the Lake .
这 女士 的 这 湖 .

湖中仙女。

['pɑːkɪt] [ɪ'dɪʃn] .
Pocket Edition .
口袋 版 .

袖珍版。

[wʌn] ['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

['lɪt(ə)l] - ['klæsɪk] [saɪz] .
Little - Classic size .
小的 - 经典的 尺寸 .

小号经典尺寸。

- [ˌilə'streiʃəns] . $1 . - .
30 Illustrations . $1 . 00 .
- 插图 . $1 . - .

30幅插图。1.00美元。

[hæf] - [kæf] , $2 . - .
Half - calf , $2 . 25 .
一半 - 小牛 , $2 . - .

半只小牛，2.25美元。

[æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , ['fleksəb(ə)l][kæf] , [ɔːr] [siːl] , $3 . - .
Antique morocco , flexible calf , or seal , $3 . 00 .
古董 摩洛哥 , 灵活的 小牛 , 或者 海豹 , $3 . - .

古董摩洛哥皮、柔韧小牛皮或海豹皮，3.00 美元。

[triː] - [kæf][ɔːr] [pædɪd] [kæf] , $3 . - .
Tree - calf or padded calf , $3 . 50 .
树 - 小牛 或者 带衬垫 小牛 , $3 . - .

树形小牛或带垫小牛，3.50美元。

[ðə; ði] ['leɪdi] [ʌv; əv] [ðə; ði] [leɪk] .
The Lady of the Lake .
这 女士 的 这 湖 .

湖中仙女。

['stjʊdnts] - [ɪ'dɪʃn] .
Students ' Edition .
学生 - 版 .

学生版。

['edɪtɪd] , [wɪð; wɪθ] [noʊts] [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] , [baɪ]['dʌbljuː] . [dʒeɪ] . ['roʊlf] . [wʌn]['vɑːl] .
Edited , with Notes and Introduction , by W . J . Rolfe . 1 vol .
编辑 , 和 笔记 和 介绍 , 经过 W . J . 罗尔夫 . 1 卷 .

由 WJ Rolfe 编辑，并附注释和导言。1 卷。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Beautifully illustrated .
非常漂亮 插图 .

插图精美。

- [sents] .
75 cents .
- 分 .

75美分。

- (['ælfred]) [dʒiːn] - [fræn'swɑː] ['mɪlɪt] : ['pez(ə)nt] [ænd; ənd] ['peɪntər] .
SENSIER'S (Alfred) Jean - François Millet : Peasant and Painter .
- (阿尔弗雷德) 让 - 弗朗索瓦 粟 : 农民 和 画家 .

SENSIER（阿尔弗雷德）让-弗朗索瓦·米勒：农民和画家。

[trænz'leɪtəd, træn'sleɪtɪd][baɪ][he'linər][diː] [keɪ] .
Translated by Helena de Kay .
翻译 经过 海伦娜 德 凯 .

由 Helena de Kay 翻译。

[wɪð; wɪθ] [ˌilə'streiʃəns] . $3 . - .
With Illustrations . $3 . 00 .
和 插图 . $3 . - .

附插图。3.00美元。

[ʃeɪlɚz] ([prə'fesər] [en] . [es] .) [ænd; ənd]
SHALER'S (Professor N . S .) and
沙勒的 (教授 N . S .) 和

沙勒（NS教授）

['deɪvəsəz, 'deɪvɪsɪz] (['wɪljəm] [em] .) [ˌilə'streiʃəns] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɝːθs] ['sɜːrfɪs] .
DAVIS'S (William M .) Illustrations of the Earth's Surface .
戴维斯的 (威廉 M .) 插图 的 这 地球的 表面 .

戴维斯（威廉·M.）地球表面插图。

[pɑːrt][aɪ] . ['gleɪʃərz] .
Part I . Glaciers .
部分 我 . 冰川 .

第一部分：冰川。

['koʊpiəsli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Copiously illustrated .
大量 插图 .

配有大量插图。

[lɑːrdʒ]['foʊlioʊ] . $10 . - .
Large folio . $10 . 00 .
大的 对开本 . $10 . - .

大开本。10.00美元。

- (['mɪsɪz] . ['dʒuːliə][ə; eɪ] .) ['feɪməs] ['peɪntəz] [ænd; ənd] ['peintiŋz] .
SHEDD'S (Mrs . Julia A .) Famous Painters and Paintings .
- (太太 . 朱莉娅 一个 .) 著名的 画家 和 绘画 .

SHEDD（朱莉娅·A·谢德夫人）的著名画家和画作。

[rɪ'vaɪzd] [ɪ'dɪʃn] .
Revised **edition** **.**
修改 版 .

修订版。

[wɪð; wɪθ] - . [wʌn]['vɑːl] .
With **13** **Heliotypes** **.** **1** **vol** **.**
和 - 日光型 . 1 卷 .

包含 13 幅日光版画。1 卷。

12mo . $3 . - .
12mo **.** **$3** **.** **00** **.**
12mo . $3 . - .

12个月，3.00美元。

[hæf] - [kæf] , $5 . - .
Half **-** **calf** **,** **$5** **.** **00** **.**
一半 - 小牛 , $5 . - .

半只小牛，5.00美元。

[triː] - [kæf] , $7 . - .
Tree **-** **calf** **,** **$7** **.** **00** **.**
树 - 小牛 , $7 . - .

树犊，7.00美元。

['feɪməs] ['skʌlptər] [ænd; ənd] ['skʌlptʃər] .
Famous **Sculptors** **and** **Sculpture** **.**
著名的 雕塑家 和 雕塑 .

著名雕塑家和雕塑作品。

[wɪð; wɪθ] [ˌθɜːr'tiːn] ['hilɪəˌtaɪp] [ɪn'greɪvɪŋ] .
With **thirteen** **Heliotype** **Engravings** **.**
和 十三 日光型 雕刻 .

附十三幅日光版画。

12mo . $3 . - .
12mo **.** **$3** **.** **00** **.**
12mo . $3 . - .

12个月，3.00美元。

[hæf] - [kæf] , $5 . - .
Half **-** **calf** **,** **$5** **.** **00** **.**
一半 - 小牛 , $5 . - .

半只小牛，5.00美元。

[triː] - [kæf] , $7 . - .
Tree **-** **calf** **,** **$7** **.** **00** **.**
树 - 小牛 , $7 . - .

树犊，7.00美元。

['ræfeɪəl] : [hɪz; ɪz] [mə'dɑːnə] [ænd; ənd]['hoʊli] ['fæməliz] .
Raphael **:** **His** **Madonnas** **and** **Holy** **Families** **.**
拉斐尔 : 他的 麦当娜 和 圣 家庭 .

拉斐尔：他的圣母像和圣家像。

['ɪləstreɪtɪd] [wɪð; wɪθ] - [fʊl] - [peɪdʒ] .
Illustrated **with** **22** **full** **-** **page** **Heliotypes** **.**
插图 和 - 满的 - 页 日光型 .

配有 22 幅全页日光版画插图。

[wʌn]['vɑːl] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

4to .
4to .
4to .

4到。

[fʊl] [gɪlt] . $7 . - .
Full gilt . $7 . 50 .
满的 镀金 . $7 . - .

全镀金。7.50美元。

['ʃerɪdənz] (['rɪtʃəd] ['brɪnzli]) ['kɑ:mədi:z] : [ðə; ði] ['raɪvlz] , [ænd; ənd][ðə; ði] [sku:l] [fɔ:r; fər]
SHERIDAN'S (Richard Brinsley) Comedies : The Rivals , and the School for
谢里丹的 (理查德 布林斯利) 喜剧 : 这 竞争对手 , 和 这 学校 为了
['skænd(ə)l] .
Scandal .
丑闻 .

谢里丹（理查德·布林斯利）的喜剧：情敌和丑闻学校。

['edɪtɪd] , [wɪð; wɪθ] [baɪ'ɑ:grəfi] [ænd; ənd] [noʊts] [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] , [baɪ]['brændər] ['mæθju:z] .
Edited , with Biography and Notes and Introduction , by Brander Matthews .
编辑 , 和 传 和 笔记 和 介绍 , 经过 布兰德 马修斯 .

由布兰德·马修斯编辑，附传记、注释和导言。

['ɪləstreɪtɪd] . [wʌn]['vɑ:l] .
Illustrated . 1 vol .
插图 . 1 卷 .

插图版。1卷。

8vo . $3 . - .
8vo . $3 . 00 .
8vo . $3 . - .

8开本，3.00美元。

- ([ɑ:r] . [dʒeɪ] .) [ðə; ði]['elɪmənts; 'eləmənts][ʌv; əv][hænd] - ['reɪlɪŋ] .
SHERRATT'S (R . J .) The Elements of Hand - Railing .
- (拉 . J .) 这 元素 的 手 - 栏杆 .

谢拉特（RJ）《扶手要素》。

- [pleɪts] .
38 Plates .
- 盘子 .

38 个盘子。

[smɔ:l] ['foʊlioʊ] . $2 . - .
Small folio . $2 . 00 .
小的 对开本 . $2 . - .

小对开本，2.00美元。

- (['wɝ:t]) ['brɪtɪʃ] ['gɔblɪnz] .
SIKES'S (Wirt) British Goblins .
- (维尔特) 英国 哥布林 .

SIKES（Wirt）英国小妖精。

[welʃ] [foʊk] - [lɔ:r] , ['feri] [mɪ'θɑ:lədʒi] , [ænd; ənd] [trə'dɪʃnz] .
Welsh Folk - Lore , Fairy Mythology , and Traditions .
威尔士语 民间 - 知识 , 仙女 神话 , 和 传统 .

威尔士民间传说、仙女神话和传统。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[gɪlt] [tɑːp] . $4 . - .
Gilt top . $4 . 00 .
镀金 顶部 . $4 . - .

镀金顶。4.00美元。

['snaɪdərz] (['dentən] [dʒeɪ] .) [ˌægə'mɛmˌnɑːnz] ['dɔːtər] .
SNIDER'S (Denton J .) Agamemnon's Daughter .
斯奈德的 (丹顿 J .) 阿伽门农的 女儿 .

斯奈德（丹顿·J.）《阿伽门农的女儿》。

[ə; eɪ] ['poʊəm] . [wʌn] ['vɑːl] .
A Poem . 1 vol .
一个 诗 . 1 卷 .

一首诗。1卷。

[skwer] 16mo .
Square 16mo .
正方形 16mo .

16个月方格

[faɪn] [leɪd] ['peɪpər] . $1 . - .
Fine laid paper . $1 . 50 .
美好的 铺设 纸 . $1 . - .

优质纹理纸。1.50美元。

[ə; eɪ] [wɔːk] [ɪn] ['heləs] . [wʌn] ['vɑːl] .
A Walk in Hellas . 1 vol .
一个 走 在 希腊 . 1 卷 .

漫步希腊。第 1 卷。

8vo . $2 . - .
8vo . $2 . 50 .
8vo . $2 . - .

8开本，2.50美元。

[æn; ən] [ˌepɪgrə'mætɪk] ['vɔɪɪdʒ] .
An Epigrammatic Voyage .
一个 警句 航程 .

一段警句之旅。

[ə; eɪ] ['poʊəm] . [wʌn] ['vɑːl] .
A Poem . 1 vol .
一个 诗 . 1 卷 .

一首诗。1卷。

[skwer] 16mo . $1 . - .
Square 16mo . $1 . 00 .
正方形 16mo . $1 . - .

方形 16 个月 1.00 美元。

['gɜːtəz] [faʊst] : [ə; eɪ] ['kɑːmənteri] . [ˌtuː'tuː] [vɑːlz] .
Goethe's Faust : A Commentary . 2 vols .
歌德的 浮士德 : 一个 评论 . 2 卷 .

歌德《浮士德》评注。2卷。

12mo . $3 . - .
12mo . $3 . 50 .
12mo . $3 . - .

12个月，3.50美元。

['spuːnərz] (['sæmjuəl]) [ænd; ənd] ['klɛmənts] (['mɪsɪz] . ['klærə][iː] .) [ə; eɪ] [ˌbaɪə'græfɪkl] ['hɪstri; 'hɪstəri]
SPOONER'S (Samuel) and CLEMENT'S (Mrs . Clara E .) A Biographical History
斯普纳的 (塞缪尔) 和 克莱门特的 (太太 . 克拉拉 E .) 一个 传记 历史
[ʌv; əv][ðə; ði] [faɪn] [aːts] .
of the Fine Arts .
的 这 美好的 艺术 .

斯普纳（塞缪尔）和克莱门特（克拉拉·E.夫人）的《美术传记史》。

[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
In preparation .
在 准备 .

准备中。

- (['edwərd]) [ə; eɪ]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv] [ˌprezɪ'denʃl] [ɪ'lɛkʃənz] .
STANWOOD'S (Edward) A History of Presidential Elections .
- (爱德华) 一个 历史 的 总统 选举 .

斯坦伍德（爱德华）《总统选举史》。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['stɜːrnˌbɜːrgz] ([dʒɔːrdʒ] [em] . , [em] . [diː] .) ['foʊtoʊ] - [ˌmaɪkroʊˌgræf] , [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] [meɪk]
STERNBERG'S (George M . , M . D .) Photo - Micrographs , and How to Make
斯特恩伯格的 (乔治 M . , M . D .) 照片 - 显微照片 , 和 如何 到 制作
[ðem; ðəm] .
them .
他们 .

STERNBERG（George M.，医学博士）的显微照片及其制作方法。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] - ['fəutəgræfs] [ʌv; əv][ˌmaɪkrə'skɑːpɪk]['ɑːbdʒekts] , [ˌriːprə'djuːst] [baɪ][ðə; ði] ['hilɪəˌtaɪp]
Illustrated by 47 Photographs of Microscopic Objects , reproduced by the Heliotype
插图 经过 - 照片 的 显微镜 对象 , 复制品 经过 这 日光型
['prɑːses] .
process .
过程 .

本书配有 47 张微观物体的照片，采用日光显影法复制。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

8vo . $3 . - .
8vo . $3 . 00 .
8vo . $3 . - .

8开本，3.00美元。

['stiːvənsənz] ([ˌælɪg'zændər][ef] .)
STEVENSON'S (Alexander F .)
史蒂文森的 (亚历山大 F .)

史蒂文森（亚历山大·F.）

[ðə; ði]['bæt(ə)l][ʌv; əv][stoʊn]['rɪvər] , [nɪr] ['mə:fri:z,bə:əu] - , ['tɛn] . , [dɪ'sembər] - , - , [tu:; tə]
The Battle of Stone River , near Murfreesboro ' , Tenn . , December 30 , 1862 , to
这 战斗 的 石头 河 , 靠近 默弗里斯伯勒 - , 田纳西州 . , 十二月 - , - , 到
['dʒænjueri][θri:] , - . [wʌn]['vɑ:l] .
January 3 , 1863 . 1 vol .
一月 3 , - . 1 卷 .

1862 年 12 月 30 日至 1863 年 1 月 3 日，田纳西州默弗里斯伯勒附近的石河之战。1 卷。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ][mæps] . $3 . - .
With Maps . $3 . 00 .
和 地图 . $3 . - .

含地图。3.00美元。

['stɪlmənz] (['draɪv, 'dɑ:ktɚ] . [dʒeɪ] . [di:] . [bi:] .)
STILLMAN'S (Dr . J . D . B .)
斯蒂尔曼的 (博士 . J . D . B .)

斯蒂尔曼（JDB 博士）

[ðə; ði] [hɔ:rs] [ɪn]['moʊʃ(ə)n] , [æz; əz] [ʃoʊn] [ɪn][ə; eɪ] ['sɪri:z] [ʌv; əv] [vju:z] [baɪ] [ˌɪnstən'teɪniəs]
The Horse in Motion , as Shown in a Series of Views by Instantaneous
这 马 在 运动 , 作为 已显示 在 一个 系列 的 浏览 经过 瞬间
[fə'tɑ:grəfi] ,
Photography ,
摄影 ,

通过瞬间摄影展现的马的运动姿态

[ænd; ənd][ˌænə'tɑ:mɪk(ə)l] [ˌilə'streiʃəns] [ɪn]['kroʊmoʊ] , ['æftər] ['drɔɪŋz] [baɪ] ['wɪljəm] [hɑ:n] .
and Anatomical Illustrations in Chromo , after Drawings by William Hahn .
和 解剖学 插图 在 铬 , 后 图画 经过 威廉 哈恩 .

根据 William Hahn 的画作绘制的彩色解剖插图。

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['prefəs] [baɪ] ['li:lənd] ['stænfərd] . [wʌn]['vɑ:l] .
With a Preface by Leland Stanford . 1 vol .
和 一个 前言 经过 利兰 斯坦福大学 . 1 卷 .

由利兰·斯坦福作序。1卷。

['rɔɪəl] ['kwɔ:rtoʊ] .
Royal quarto .
皇家 四开本 .

皇家四开本。

['fʊli] ['ɪləstreɪtɪd] . $10 . - .
Fully illustrated . $10 . 00 .
完全 插图 . $10 . - .

图文并茂。10.00美元。

['stɝ:lɪŋz] ([ə; eɪ] .) [æt; ət] ['deɪbreɪk] .
STIRLING'S (A .) At Daybreak .
斯特林的 (一个 .) 在 拂晓 .

斯特林（A.）在黎明。

[ə; eɪ]['nɑ:v(ə)l] .
A Novel .
一个 小说 .

一部小说。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 25 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.25美元。

['stɑ:ktənz] (['lu:ɪs]) [ˌdɔ:rə'θi:ə] .
STOCKTON'S (Louise) Dorothea .
斯托克顿的 (路易丝) 多萝西娅 .

斯托克顿的（路易丝）多萝西娅。

[wʌn]['vɑ:l] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

['stɑ:dɜ·dz] ([dʒɑ:n][el] .) [red] - ['letər] [deɪz] [ə'brɔ:d] .
STODDARD'S (John L .) Red - Letter Days Abroad .
斯托达德的 (约翰 L .) 红色的 - 信 天 国外 .

斯托达德（约翰·L.）的海外红字日子。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ] - [faɪn] [ˌilə'streiʃəns] .
With 130 fine Illustrations .
和 - 美好的 插图 .

配有130幅精美插图。

['rɪtʃli] [baʊnd] , [fʊl] [gɪlt]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] , [ɪn][bɑ:ks] . $5 . - .
Richly bound , full gilt edges , in box . $5 . 00 .
丰富 边界 , 满的 镀金 边缘 , 在 盒子 . $5 . - .

装帧精美，书口烫金，带盒。5.00美元。

[ɪn] [tri:] - [kæf][ɔ:r] [æn'ti:k] [mə'rɑ:koʊ] . $10 . - .
In tree - calf or antique morocco . $10 . 00 .
在 树 - 小牛 或者 古董 摩洛哥 . $10 . - .

树皮或仿古摩洛哥皮装帧。10.00美元。

[ɪn][moʊ'zeɪɪk][ˌɪn'leɪd] , [kæf] , $12 . - .
In mosaic inlaid , calf , $12 . 50 .
在 马赛克 镶嵌 , 小牛 , $12 . - .

马赛克镶嵌，小牛皮，12.50 美元。

['stoʊnz] ([tʃɑ:rlz] [dʒeɪ] . , [ef] . [ɑ:r] . [es] . [el] . , [ef] . [ɑ:r] . [hɪst] . [si:] .) [ˌkrɪsti'ænəti] [bɪ'fɔ:r] [kraɪst] ;
STONE'S (Charles J . , F . R . S . L . , F . R . Hist . C .) Christianity before Christ ;
石头的 (查尔斯 J . , F . 拉 . S . L . , F . 拉 . 历史 . C .) 基督教 前 基督 ;
[ɔ:r] , ['prəutətaip][ʌv; əv]['aʊər; ɑ:r] [feɪθ] [ænd; ənd] ['kʌltʃər] .
or , Prototypes of our Faith and Culture .
或者 , 原型 的 我们的 信仰 和 文化 .

STONE（Charles J.，FRSL，FRHist.C.）《基督之前的基督教；或，我们信仰和文化的原型》。

[kraʊn] 8vo . $3 . - .
Crown 8vo . $3 . 00 .
王冠 8vo . $3 . - .

皇冠 8vo.$3.00。

- ([em] . [ef] .) ['ɑːrtɪst] - [baɪ'ɑːgrəfiːz] .
SWEETSER'S (M . F .) Artist - Biographies .
- (M . F .) 艺术家 - 传记 .

SWEETSER'S (MF) 艺术家传记。

[wɪð; wɪθ] [twelv] [ɪn] [iːtʃ] ['vɑːljəm] .
With twelve Heliotypes in each volume .
和 十二 日光型 在 每个 体积 .

每册包含十二幅日光版画。

[faɪv][vɑːlz] .
5 vols .
5 卷 .

5卷。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[klɔːθ] .
Cloth .
布 .

布。

[iːtʃ] , $1 . - .
Each , $1 . 50 .
每个 , $1 . - .

每件1.50美元。

['vɑːl] . [aɪ] . ['ræfeɪəl] , [ˌliːoʊ'nɑːrdoʊ] , ['ændʒiləu] .
Vol . I . Raphael , Leonardo , Angelo .
沃尔 . 我 . 拉斐尔 , 莱昂纳多 , 安杰洛 .

第一卷。拉斐尔、莱昂纳多、安杰洛。

['vɑːl] . [iː] .
Vol . II .
沃尔 . 二 .

第二卷

['tɪʃən] , ['^aidəj] , [klɔːd] .
Titian , Guido , Claude .
提香 , 圭多 , 克劳德 .

提香，圭多，克劳德。

['vɑːl] . [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Vol . III .
沃尔 . 三、 .

第三卷

['renldz] , ['tɜːrnər] , ['lænd,sɪr] .
Reynolds , Turner , Landseer .
雷诺兹 , 车工 , 兰西尔 .

雷诺兹、特纳、兰西尔。

['vɑːl] . [ˌaɪ 'viː] .
Vol . IV .
沃尔 . 第四 .

第四卷

['djʊrər] , ['rembrænt] , [væn] ['daɪk] .
Dürer , Rembrandt , Van Dyck .
丢勒 , 伦勃朗 , 范 戴克 .

丢勒、伦勃朗、凡·戴克。

['vɑːl] .
Vol .
沃尔 .

卷

[viː] . [ænˈdʒelɪˌkəʊ] , [məˈrɪloʊ] , ['ɔlstən] .
V . Angelico , Murillo , Allston .
V . 安杰利科 , 穆里略 , 奥尔斯顿 .

V. Angelico、Murillo、Allston。

[ðə; ði][set] , [ɪn][bɑːks] , [faɪv][vɑːlz] . $7 . - .
The set , in box , 5 vols . $7 . 50 .
这 放 , 在 盒子 , 5 卷 . $7 . - .

套装，盒装，5卷。7.50美元。

[hæf] - [kæf] , $15 . - .
Half - calf , $15 . 00 .
一半 - 小牛 , $15 . - .

半只小牛，15.00美元。

[triː] - [kæf] , $25 . - .
Tree - calf , $25 . 00 .
树 - 小牛 , $25 . - .

树犊，25.00美元。

['fleksəb(ə)l][kæf] , ['elɪgənt] ['leðər] [keɪs] , $28 . - .
Flexible calf , elegant leather case , $28 . 00 .
灵活的 小牛 , 优雅的 皮革 案件 , $28 . - .

柔软的小牛皮，优雅的皮革外壳，28.00 美元。

['tɛnəsənz] ([lɔːrd]) [ə; eɪ] [driːm] [ʌv; əv] [fer] ['wɪmɪn] .
TENNYSON'S (Lord) A Dream of Fair Women .
丁尼生的 (主) 一个 梦 的 公平的 女性 .

丁尼生（勋爵）《美丽女人的梦》。

['fɔːrti] [ˌilə'streiʃəns] .
Forty Illustrations .
四十 插图 .

四十幅插图。

4to . $5 . - .
4to . $5 . 00 .
4to . $5 . - .

4到5.00美元。

[ɪn][məˈrɑːkoʊ] [æn'tiːk] [ɔːr] [triː] - [kæf] , $9 . - .
In morocco antique or tree - calf , $9 . 00 .
在 摩洛哥 古董 或者 树 - 小牛 , $9 . - .

摩洛哥古董或树皮小牛皮，9.00 美元。

[ðə; ði] ['prɪnses] .
The Princess .
这 公主 .

公主。

['hɑːlədeɪ] [ɪ'dɪʃn] .
Holiday Edition .
假期 版 .

假日特辑。

- [,ilə'streiʃəns] .
120 Illustrations .
- 插图 .

120幅插图。

[rɪtʃ] ['baɪndɪŋ] .
Rich binding .
富有的 结合 .

装订精美。

[ɪn][ə; eɪ][bɑːks] .
In a box .
在 一个 盒子 .

装在一个盒子里。

8vo . $6 . - .
8vo . $6 . 00 .
8vo . $6 . - .

8开本，6.00美元。

[mə'rɑːkoʊ] [æn'tiːk] , [pædɪd] [kæf] , [ɔːr] [triː] - [kæf] , $10 . - .
Morocco antique , padded calf , or tree - calf , $10 . 00 .
摩洛哥 古董 , 带衬垫 小牛 , 或者 树 - 小牛 , $10 . - .

摩洛哥古董，填充小牛皮，或树形小牛皮，10.00 美元。

[krʌʃt] [lə'vænt] , [wɪð; wɪθ][sɪlk] ['laɪnɪŋz] , $25 . - .
Crushed levant , with silk linings , $25 . 00 .
碎 黎凡特 , 和 丝绸 衬里 , $25 . - .

褶皱荷叶边，丝绸衬里，25.00 美元。

[ðə; ðiː] ['prɪnses] .
The Princess .
这 公主 .

公主。

['trɛmənt] [ɪ'dɪʃn] . [wʌn]['vɑːl] .
Tremont Edition . 1 vol .
特雷蒙特 版 . 1 卷 .

特雷蒙特版。1卷。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Beautifully illustrated .
非常漂亮 插图 .

插图精美。

[wɪð; wɪθ] [red] [laɪnz] , ['bevld] ['bɔrdz] , [ænd; ənd][gɪlt]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] , $2 . - .
With red lines , bevelled boards , and gilt edges , $2 . 50 .
和 红色的 线条 , 斜面 板 , 和 镀金 边缘 , $2 . - .

带有红色线条、斜面书板和镀金书边，售价 2.50 美元。

[hæf] - [kæf] , $4 . - .
Half - calf , $4 . 00 .
一半 - 小牛 , $4 . - .

半只小牛，4.00美元。

[æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , ['fleksəb(ə)l][kæf] , ['fleksəb(ə)l] [siːl] , [ɔːr] [triː] - [kæf] , $5 . - .
Antique morocco , flexible calf , flexible seal , or tree - calf , $5 . 00 .
古董 摩洛哥 , 灵活的 小牛 , 灵活的 海豹 , 或者 树 - 小牛 , $5 . - .

古董摩洛哥皮、柔韧小牛皮、柔韧海豹皮或树皮小牛皮，5.00 美元。

[ðə; ði] ['prɪnses] .
The Princess .
这 公主 .

公主。

['pɑːkɪt] [ɪ'dɪʃn] .
Pocket Edition .
口袋 版 .

袖珍版。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

['lɪt(ə)l] - ['klæsɪk] [saɪz] .
Little - Classic size .
小的 - 经典的 尺寸 .

小号经典尺寸。

[wɪð; wɪθ] - [ˌilə'streiʃəns] .
With 30 Illustrations .
和 - 插图 .

附30幅插图。

['elɪgəntli] [baʊnd] , $1 . - .
Elegantly bound , $1 . 00 .
优雅地 边界 , $1 . - .

装帧精美，售价 1.00 美元。

[hæf] - [kæf] , $2 . - .
Half - calf , $2 . 25 .
一半 - 小牛 , $2 . - .

半只小牛，2.25美元。

[æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , [ɔːr]['fleksəb(ə)l][kæf][ɔːr] [siːl] , $3 . - .
Antique morocco , or flexible calf or seal , $3 . 00 .
古董 摩洛哥 , 或者 灵活的 小牛 或者 海豹 , $3 . - .

古董摩洛哥皮、柔韧的小牛皮或海豹皮，3.00 美元。

[triː] - [kæf][ɔːr] [pædɪd] [kæf] , $3 . - .
Tree - calf or padded calf , $3 . 50 .
树 - 小牛 或者 带衬垫 小牛 , $3 . - .

树形小牛或带垫小牛，3.50美元。

[ðə; ði] ['prɪnses] .
The Princess .
这 公主 .

公主。

['stjʊdnts] - [ɪ'dɪʃn] .
Students ' Edition .
学生 - 版 .

学生版。

['edɪtɪd] , [wɪð; wɪθ] [noʊts] [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] , [baɪ]['dʌbljuː] . [dʒeɪ] . ['roʊlf] .
Edited , with Notes and Introduction , by W . J . Rolfe .
编辑 , 和 笔记 和 介绍 , 经过 W . J . 罗尔夫 .

由 WJ Rolfe 编辑，并附有注释和导言。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated **.**
插图 .

插图。

- [sents] .
75 **cents** **.**
- 分 .

75美分。

[sɪ'lekt] ['poʊəmz][ʌv; əv] .
Select **Poems** **of** **.**
选择 诗歌 的 .

精选诗歌。

['stjʊdnts] - [ɪ'dɪʃn] .
Students **'** **Edition** **.**
学生 - 版 .

学生版。

['edɪtɪd] , [wɪð; wɪθ] [noʊts] [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] , [baɪ]['dʌbljuː] . [dʒeɪ] . ['roʊlf] .
Edited **,** **with** **Notes** **and** **Introduction** **,** **by** **W** **.** **J** **.** **Rolfe** **.**
编辑 , 和 笔记 和 介绍 , 经过 W . J . 罗尔夫 .

由 WJ Rolfe 编辑，并附有注释和导言。

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Beautifully **illustrated** **.**
非常漂亮 插图 .

插图精美。

[wʌn]['vɑːl] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

12mo .
12mo **.**
12mo .

12个月

- [sents] .
75 **cents** **.**
- 分 .

75美分。

[jʌŋ] ['piːpəlz] .
Young **People's** **.**
年轻的 人们的 .

年轻人的。

['edɪtɪd] , [wɪð; wɪθ] [noʊts] [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] , [baɪ]['dʌbljuː] . [dʒeɪ] . ['roʊlf] .
Edited **,** **with** **Notes** **and** **Introduction** **,** **by** **W** **.** **J** **.** **Rolfe** **.**
编辑 , 和 笔记 和 介绍 , 经过 W . J . 罗尔夫 .

由 WJ Rolfe 编辑，并附有注释和导言。

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] . [wʌn]['vɑːl] .
Beautifully **Illustrated** **.** **1** **vol** **.**
非常漂亮 插图 . 1 卷 .

精美插图。1卷。

12mo .
12mo **.**
12mo .

12个月

- [sents] .
75 cents .
- 分 .

75美分。

['θækəri] (['wɪljəm] [em] .) , [ðə; ði]['bæləʤ][ʌv; əv] .
THACKERAY (William M .) , The Ballads of .
萨克雷 (威廉 M .) , 这 民谣 的 .

萨克雷（威廉·M.），《民谣集》。

[kəm'pli:t] ['ɪləstreɪtɪd] [ɪ'dɪʃn] .
Complete illustrated edition .
完全的 插图 版 .

完整插图版。

[smɔ:l] ['kwɔ:rtoʊ] .
Small quarto .
小的 四开本 .

小四开本。

['hænsəmli] [baʊnd] . $1 . - .
Handsomely bound . $1 . 50 .
英俊地 边界 . $1 . - .

装帧精美。1.50美元。

['tɔməs] - - [ðə; ði] [ˌɪmɪ'teɪʃn] [ʌv; əv] [kraɪst] .
THOMAS À KEMPIS'S The Imitation of Christ .
托马斯 - - 这 模仿 的 基督 .

托马斯·阿·坎皮斯的《效法基督》。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[red] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .
Red edges .
红色的 边缘 .

红色边缘。

- [kʌts] . $1 . - .
300 cuts . $1 . 50 .
- 削减 . $1 . - .

300 片，1.50 美元。

['fleksəb(ə)l][kæf][ɔ:r][mə'rɑ:koʊ] , $4 . - .
Flexible calf or morocco , $4 . 00 .
灵活的 小牛 或者 摩洛哥 , $4 . - .

柔软的小牛皮或摩洛哥皮，4.00 美元。

['pɑ:kɪt] [ɪ'dɪʃn] .
Pocket edition .
口袋 版 .

袖珍版。

[raʊnd] ['kɔ:rnərz] . $1 . - .
Round corners . $1 . 00 .
圆形的 角落 . $1 . - .

圆角。1.00美元。

['fleksəb(ə)l][kæf] , $3 . - .
Flexible calf , $3 . 00 .
灵活的 小牛 , $3 . - .

柔韧小腿，3.00美元。

[ɪ'dɪʃn] [di:][lʌks; lʊks] .
Edition **de** **luxe** **.**
版 德 奢华 .

豪华版。

8vo .
8vo **.**
8vo .

8开。

['meni] [fʊl] - [peɪdʒ] ['etʃɪŋ] , [red] ['ru:lɪŋ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
Many **full** **-** **page** **etchings** **,** **red** **ruling** **,** **etc** **.**
许多 满的 - 页 蚀刻画 , 红色的 裁决 , ETC .

许多整页蚀刻画、红色线条等。

[fʊl] ['leðər] ['baɪndɪŋ] , $9 . - .
Full **leather** **binding** **,** **$9** **.** **00** **.**
满的 皮革 结合 , $9 . - .

全皮装帧，9.00美元。

[ɪn] ['pɑ:rtʃmənt] ['kʌvərz] , $5 . - .
In **parchment** **covers** **,** **$5** **.** **00** **.**
在 羊皮纸 封面 , $5 . - .

羊皮纸封面，5.00美元。

['tɑ:mpsənz, 'tɑ:msənz] (['mɔ:ris]) ['sɔŋz] [ʌv; əv] [fer] ['weðər] . $1 . - .
THOMPSON'S **(** **Maurice** **)** **Songs** **of** **Fair** **Weather** **.** **$1** **.** **50** **.**
汤普森的 (莫里斯) 歌曲 的 公平的 天气 . $1 . - .

汤普森（莫里斯）的《晴天之歌》。1.50美元。

[ə; eɪ] [ˌtæləˈhæsi] [gɜ:rl] .
A **Tallahassee** **Girl** **.**
一个 塔拉哈西 女孩 .

一位来自塔拉哈西的女孩。

[ə; eɪ]['nɑ:v(ə)l] . [wʌn]['vɑ:l] .
A **Novel** **.** **1** **vol** **.**
一个 小说 . 1 卷 .

小说。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo **.** **$1** **.** **00** **.**
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In **paper** **covers** **,** **50** **cents** **.**
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

[hɪz; ɪz]['sekənd] [kæm'peɪn] .
His **Second** **Campaign** **.**
他的 第二 活动 .

他的第二次竞选。

[ə; eɪ]['nɑ:v(ə)l] . [wʌn]['vɑ:l] .
A **Novel** **.** **1** **vol** **.**
一个 小说 . 1 卷 .

小说。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo **.** **$1** **.** **00** **.**
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

- [ə'merɪkən] [gaɪd] - [bʊks] :
TICKNOR'S AMERICAN GUIDE - BOOKS :
- 美国人 指导 - 图书 :

蒂克诺美国指南：

['nuːli] [rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [ɔːg'mentɪd] [ɪ'dɪʃnz] .
Newly revised and Augmented Editions .
新 修改 和 增强 版本 .

全新修订增补版。

[nuː] ['ɪŋglənd] .
New England .
新的 英格兰 .

新英格兰。

[wɪð; wɪθ] [ˌnaɪn'tiːn] [mæps][ænd; ənd][plænz] .
With nineteen Maps and Plans .
和 十九 地图 和 计划 .

包含十九幅地图和平面图。

[naɪnθ] [ɪ'dɪʃn] .
Ninth edition .
第九 版 .

第九版。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 50 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.50美元。

[ðə; ði]['mærɪtaɪm]['prɑːvənsəz] .
The Maritime Provinces .
这 海上 省份 .

海洋省份。

[wɪð; wɪθ][ten][mæps][ænd; ənd][plænz] .
With ten Maps and Plans .
和 十 地图 和 计划 .

包含十张地图和平面图。

[fɪfθ] [ɪ'dɪʃn] .
Fifth edition .
第五 版 .

第五版。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 50 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.50美元。

[ðə; ði] [waɪt] ['maʊntnz] .
The White Mountains .
这 白色的 山脉 .

白山。

[wɪð; wɪθ][sɪks][mæps][ænd; ənd][sɪks][ˌpænə'rɑːməz] .
With six Maps and six Panoramas .
和 六 地图 和 六 全景 .

包含六幅地图和六幅全景图。

['sev(ə)nθ] [ɪ'dɪʃn] .
Seventh edition .
第七 版 .

第七版。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 50 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.50美元。

[ðə; ði]['mɪd(ə)l] [steɪts] .
The Middle States .
这 中间 各州 .

美国中部各州。

[wɪð; wɪθ] ['twenti] - [tuː] [mæps][ænd; ənd][plænz] .
With twenty - two Maps and Plans .
和 二十 - 二 地图 和 计划 .

附二十二幅地图和平面图。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

['sev(ə)nθ] [ɪ'dɪʃn] [ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
Seventh Edition in preparation .
第七 版 在 准备 .

第七版正在筹备中。

[tɪrnənz] (['mɪsɪz] . ['meri] [ef] .) - .
TIERNAN'S (Mrs . Mary F .) Homoselle .
蒂尔南的 (太太 . 玛丽 F .) - .

蒂尔南（玛丽·F.夫人）Homoselle。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] . [wʌn]['vɑːl] .
A Novel . 1 vol .
一个 小说 . 1 卷 .

小说。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

['taʊlz] ([dʒɔːrdʒ] ['mækpiːs]) ['ɪŋglənd] [ænd; ənd] ['rʌʃə] [ɪn] ['sentrəl] ['eɪʒə; 'eɪʃə] .
TOWLE'S (George Makepeace) England and Russia in Central Asia .
托尔的 (乔治 缔造和平) 英格兰 和 俄罗斯 在 中央 亚洲 .

托尔斯（乔治·梅克皮斯）的《中亚的英格兰和俄罗斯》。

[noʊ] . [wʌn] , ['taɪmli] - ['tɑːpɪks] ['sɪriːz] .
No . 1 , Timely - Topics Series .
不 . 1 , 及时 - 主题 系列 .

第一期，时事专题系列。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[wɪð; wɪθ][mæps] .
With Maps .
和 地图 .

附地图。

- [sents] .
50 cents .
- 分 .

50美分。

['ɪŋgləɴd] [ɪn]['i:dʒɪpt] .
England in Egypt .
英格兰 在 埃及 .

英国在埃及。

[noʊ] . [ˌtu:'tu:] , ['taɪmli] - ['tɑ:pɪks] ['sɪri:z] .
No . 2 , Timely - Topics Series .
不 . 2 , 及时 - 主题 系列 .

第 2 期，时事专题系列。

[wʌn]['vɑ:l] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[wɪð; wɪθ][mæps] .
With Maps .
和 地图 .

附地图。

- [sents] .
50 cents .
- 分 .

50美分。

['taʊnzəndz] (['meri] ['æʃli]) [daʊn] [ðə; ði] ['baɪu:] .
TOWNSEND'S (Mary Ashley) Down the Bayou .
汤森德 (玛丽 阿什利) 向下 这 河口 .

汤森德（玛丽·阿什利）沿着河湾而下。

[ə; eɪ] ['vɑ:ljəm] [ʌv; əv]['poʊəmz] .
A volume of Poems .
一个 体积 的 诗歌 .

诗集。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

([es] . ['nu:dʒənt]) ['aʊər; ɑ:r] ['ɪndiən] ['sʌmər] [ɪn][ðə; ði][fɑ:r] [west] .
(S . Nugent) Our Indian Summer in the Far West .
(S . 努金特) 我们的 印度 夏天 在 这 远的 西方 .

（S. Nugent）我们在远西部的印第安夏日。

[wɪð; wɪθ] [fʊl] - [peɪdʒ] [ˈfəutəgræfs] [ʌv; əv] [siːnz] [ɪn][ˈkænzəs] , [ˌkɑːləˈrædoʊ; ˌkɑːləˈrɑːdoʊ] , [nuː]

With	full	-	page	Photographs	of	Scenes	in	Kansas	,	Colorado	,	New
和	满的	-	页	照片	的	场景	在	堪萨斯州	,	科罗拉多州	,	新的

[ˈmeksɪkoʊ] , [ˈteksəs] , [ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] . 4to . $20 . - .

Mexico	,	Texas	,	etc	.	4to	.	$20	.	00	.
墨西哥	,	德克萨斯州	,	ETC	.	4to	.	$20	.	-	.

附堪萨斯州、科罗拉多州、新墨西哥州、德克萨斯州等地的全页照片。4开本。20.00美元。

[ˈʌndərˌwʊdz] ([ˈfrænsɪs][eɪtʃ] .) [dʒɑːn] [ˈgriːnˌliːf] [ˈhwitiə] .

UNDERWOOD'S	(	Francis	H	.	)	John	Greenleaf	Whittier	.
安德伍德	(	弗朗西斯	H	.	)	约翰	绿叶	惠提尔	.

安德伍德（弗朗西斯·H.）约翰·格林利夫·惠蒂尔。

[ə; eɪ] [baɪˈɑːgrəfi] . [wʌn][ˈvɑːl] .

A	Biography	.	1	vol	.
一个	传	.	1	卷	.

传记。1卷。

12mo .

12mo	.
12mo	.

12个月

[ˈɪləstreɪtɪd] . $1 . - .

Illustrated	.	$1	.	50	.
插图	.	$1	.	-	.

带插图。1.50美元。

[ˈhenri] [ˈwɑːdzwɝθ] [ˈlɔŋfeləu] .

Henry	Wadsworth	Longfellow	.
亨利	沃兹沃思	朗费罗	.

亨利·沃兹沃思·朗费罗。

12mo .

12mo	.
12mo	.

12个月

[ˈɪləstreɪtɪd] . $1 . - .

Illustrated	.	$1	.	50	.
插图	.	$1	.	-	.

带插图。1.50美元。

[dʒeɪmz] [ˈrʌsl] [ˈloʊəl] .

James	Russell	Lowell	.
詹姆斯	罗素	洛厄尔	.

詹姆斯·罗素·洛厄尔。

[ə; eɪ] [ˌbaɪəˈgræfɪkl] [sketʃ] .

A	Biographical	Sketch	.
一个	传记	草图	.

人物简介。

[wʌn][ˈvɑːl] .

1	vol	.
1	卷	.

1卷

[smɔːl] [ˈkwɔːrtoʊ] .

Small	quarto	.
小的	四开本	.

小四开本。

[sɪks] . $1 . - .
6 Heliotypes . $1 . 50 .
6 日光型 . $1 . - .

6 张日光版画，1.50 美元。

[vɛn'tʊrəz] ([el] . [diː] .) [ænd; ənd][es] . - ['mɪsˌfɪts] [ænd; ənd] ['remnənts] .
VENTURA'S (L . D .) and S . SHEVITCH'S Misfits and Remnants .
文图拉的 (L . D .) 和 S . - 格格不入的人 和 残余物 .

VENTURA'S (LD) 和 S. SHEVITCH'S Misfits and Remnants。

[ə; eɪ] ['vɑːljəm] [ʌv; əv] [ʃɔːrt] ['stɔːriz] .
A volume of short stories .
一个 体积 的 短的 故事 .

一本短篇小说集。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ˌviːoʊ'leɪ] - [lə] - - ([iː] . [iː] .) ['diskɔːsiz] [ɑːn] ['ɑːrkɪtektʃər] .
VIOLLET - LE - DUC'S (E . E .) Discourses on Architecture .
紫罗兰 - LE - - (E . E .) 论述 在 建筑学 .

VIOLLET-LE-DUC (EE) 的建筑话语。

[wɪð; wɪθ] ['meni] [stiːl] [pleɪts] [ænd; ənd][k'rəʊməʊz] , [ænd; ənd] ['hʌndrədz] [ʌv; əv] ['wʊdkʌt] .
With many Steel Plates and Chromos , and hundreds of Woodcuts .
和 许多 钢 盘子 和 染色体 , 和 数百 的 木刻 .

包含大量钢版画、彩色照片和数百幅木刻版画。

[ˌtuː'tuː][vɑːlz] .
2 vols .
2 卷 .

2卷。

8vo . $15 . - .
8vo . $15 . 00 .
8vo . $15 . - .

8开本，15.00美元。

[vər'dʒɪniə] [kæm'peɪn] ([ðə; ði]) [ʌv; əv][dʒen] .
VIRGINIA CAMPAIGN (THE) OF GEN .
弗吉尼亚州 活动 (这) 的 GEN .

弗吉尼亚战役（将军）

[poʊp]
POPE
教皇

教皇

[ɪn] - .
IN 1862 .
在 - .

1862年。

['biːɪŋ] ['vɑːl] . [iː] . [ʌv; əv]['pepərz] [riːd] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði]['mɪləteri][hɪ'stɔːrɪk(ə)l][sə'saɪəti][ʌv; əv] [ˌmæsə'tʃuːsɪts]

Being	Vol	.	II	.	of	Papers	read	before	the	Military	Historical	Society	of	Massachusetts
存在	沃尔	.	二	.	的	文件	读	前	这	军队	历史	社会	的	马萨诸塞州

.

:

.

本书为马萨诸塞州军事历史学会宣读论文集第二卷。

[wɪð; wɪθ][mæps][ænd; ənd][plænz] . [wʌn]['vɑːl] .

With	Maps	and	Plans	.	1	vol	.
和	地图	和	计划	.	1	卷	.

附地图和平面图。1卷。

8vo . $3 . - .

8vo	.	$3	.	00	.
8vo	.	$3	.	-	.

8开本，3.00美元。

['wɔləsəz] (['mɪsɪz] . [luː] .)

WALLACE'S	(	Mrs	.	Lew	.	)
华莱士的	(	太太	.	刘	.	)

华莱士（刘夫人）

[ðə; ði] ['stɔːrid] [siː] . [wʌn]['vɑːl] .

The	Storied	Sea	.	1	vol	.
这	有故事的	海	.	1	卷	.

传说中的大海。1卷。

['lɪt(ə)l] - ['klæsɪk] [saɪz] . $1 . - .

Little	-	Classic	size	.	$1	.	00	.
小的	-	经典的	尺寸	.	$1	.	-	.

小号经典款。1.00美元。

[wɛrz]

WARE'S
商品

韦尔的

([prə'fesər] ['wɪljəm] [ɑːr] .)

(	Professor	William	R	.	)
(	教授	威廉	拉	.	)

（威廉·R教授）

['mɑːdərn] [pər'spektɪv] .

Modern	Perspective	.
现代的	看法	.

现代视角。

[ə; eɪ] ['triːtɪs] [ə'pɑːn][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)lz][ænd; ənd] ['præktɪs] [ʌv; əv] [pleɪn] [ænd; ənd][sə'lɪndrɪk(ə)l]

A	Treatise	upon	the	Principles	and	Practice	of	Plane	and	Cylindrical
一个	论文	之上	这	原则	和	实践	的	飞机	和	圆柱体

[pər'spektɪv] . [wʌn]['vɑːl] .

Perspective	.	1	vol	.
看法	.	1	卷	.

平面和圆柱透视原理与实践论著。1卷。

12mo .

12mo	.
12mo	.

12个月

[wɪð; wɪθ][pɔːrt'foʊlioʊ][ʌv; əv] - [pleɪts] . $5 . - .
With **Portfolio** **of** **27** **Plates** **.** **$5** **.** **00** **.**
和 文件夹 的 - 盘子 . $5 . - .

包含 27 个盘子的画册。5.00 美元。

['wɛrɪŋz] ([kɑːl] . [dʒɔːrdʒ] [iː] . , ['dʒunjɚ] .) [wɪp] [ænd; ənd][spɜːr] .
WARING'S **(** **Col** **.** **George** **E** **.** **,** **Jr** **.** **)** **Whip** **and** **Spur** **.**
警告的 (上校 . 乔治 E . , 小 .) 鞭 和 刺 .

WARING'S（小乔治·E·上校）鞭子和马刺。

['lɪt(ə)l] - ['klæsɪk] [saɪz] . $1 . - .
Little **-** **Classic** **size** **.** **$1** **.** **25** **.**
小的 - 经典的 尺寸 . $1 . - .

小号经典款，1.25美元。

[lɑːrdʒ] ['peɪpər] [ɪ'dɪʃn] , $4 . - .
Large **Paper** **edition** **,** **$4** **.** **00** **.**
大的 纸 版 , $4 . - .

大纸版，4.00美元。

['vɪlɪdʒ] [ɪmp'ruːvmənts] [ænd; ənd][fɑːrm] ['vɪlɪdʒəz] .
Village **Improvements** **and** **Farm** **Villages** **.**
村庄 改进 和 农场 村庄 .

乡村改良和农村。

['lɪt(ə)l] - ['klæsɪk] [saɪz] .
Little **-** **Classic** **size** **.**
小的 - 经典的 尺寸 .

小号经典尺寸。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated **.**
插图 .

插图。

- [sents] .
75 **cents** **.**
- 分 .

75美分。

[ðə; ðɪ] [breɪd] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [raɪn] .
The **Bride** **of** **the** **Rhine** **.**
这 新娘 的 这 莱茵河 .

莱茵河的新娘。

[tuː] ['hʌndrəd] [maɪlz] [ɪn][ə; eɪ]['moʊsɛl] [roʊ] - [boʊt] .
Two **Hundred** **Miles** **in** **a** **Mosel** **Row** **-** **Boat** **.**
二 百 迈尔斯 在 一个 摩泽尔河 排 - 船 .

乘摩泽尔河小船航行两百英里。

[tuː; tə] [wɪtʃ] [ɪz] ['ædɪd] [ə; eɪ]['peɪpər][ɑːn][ðə; ðɪ] ['lætn] ['poʊət] [ɔː'soʊniəs] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['poʊəm] "
To **which** **is** **added** **a** **paper** **on** **the** **Latin** **poet** **Ausonius** **and** **his** **poem** **"**
到 哪个 是 额外 一个 纸 在 这 拉丁 诗人 奥索尼乌斯 和 他的 诗 "
[moʊsɛlə] ,
Mosella **,**
莫塞拉 ,

此外，还有一篇关于拉丁诗人奥索尼乌斯及其诗歌《摩塞拉》的论文，

" [baɪ] [rev] . [tʃɑːrlz] [tiː] . [brʊks] . [wʌn]['vɑːl] .
" **by** **Rev** **.** **Charles** **T** **.** **Brooks** **.** **1** **vol** **.**
" 经过 牧师 . 查尔斯 T . 布鲁克斯 . 1 卷 .

作者：查尔斯·T·布鲁克斯牧师。1卷。

[skwer] 16mo .
Square **16mo** **.**
正方形 16mo .

16个月方格

['fʊli] ['ɪləstreɪtɪd] . $1 . - .
Fully **illustrated** **.** **$1** **.** **50** **.**
完全 插图 . $1 . - .

图文并茂。1.50美元。

[vɪks] .
Vix **.**
维克斯 .

维克斯。

[noʊ] . [wʌn][ʌv; əv] ['wɛrɪŋz] [hɔːrs] - ['stɔːriz] .
No **.** **1** **of** **Waring's** **Horse** **-** **Stories** **.**
不 . 1 的 警告的 马 - 故事 .

沃林马的故事集第一篇。

- [sents] .
10 **cents** **.**
- 分 .

10美分。

['ruːbi] .
Ruby **.**
红宝石 .

红宝石。

[noʊ] . [ˌtuː'tuː][ʌv; əv] ['wɛrɪŋz] [hɔːrs] - ['stɔːriz] .
No **.** **2** **of** **Waring's** **Horse** **-** **Stories** **.**
不 . 2 的 警告的 马 - 故事 .

沃林《马的故事》之二。

- [sents] .
10 **cents** **.**
- 分 .

10美分。

['wɔrnɚz] ([tʃɑːrlz] ['dʌdli])
WARNER'S **(** **Charles** **Dudley** **)**
华纳兄弟 (查尔斯 达德利)

华纳（查尔斯·达德利）

[ðə; ði] [ə'merɪkən] ['nuːzpeɪpər] .
The **American** **Newspaper** **.**
这 美国人 报纸 .

美国报纸。

32mo .
32mo **.**
32mo .

32个月

- [sents] .
25 **cents** **.**
- 分 .

25美分。

['wɔrənz] (['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf][eɪtʃ] . , [em] . [diː] .) [ə; eɪ] [pliː] [fɔːr; fər][ðə; ði] [kjʊr] [ʌv; əv] ['rʌptʃər] .
WARREN'S **(** **Joseph** **H** **.** **,** **M** **.** **D** **.** **)** **A** **Plea** **for** **the** **Cure** **of** **Rupture** **.**
沃伦的 (约瑟夫 H . , M . D .) 一个 恳求 为了 这 治愈 的 破裂 .

沃伦（Joseph H.，医学博士）为治愈破裂而恳求。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[ɪn] [klɔːθ] , $1 . - .
In cloth , $1 . 25 .
在 布 , $1 . - .

布料，1.25美元。

[ɪn] ['pɑːrtʃmənt] ['peɪpər] ['kʌvərz] , $1 . - .
In parchment paper covers , $1 . 00 .
在 羊皮纸 纸 封面 , $1 . - .

羊皮纸封面，1.00美元。

[ə; eɪ]['præktɪk(ə)l] ['triːtɪs] [ɑːn]['hɜːrniə] .
A Practical Treatise on Hernia .
一个 实际的 论文 在 疝 .

疝的实用论著。

8vo . $5 . - .
8vo . $5 . 00 .
8vo . $5 . - .

8开本，5.00美元。

[ʃiːp] . $6 . - .
Sheep . $6 . 50 .
羊 . $6 . - .

绵羊。6.50美元。

[wɛdʒwʊdz] (['hɛnzliː]) [kən'testid] [ˌetə'mɔlədʒiːz] [ɪn][ðə; ði] ['dɪkʃəneri] [ʌv; əv][ðə; ði] [rev] . ['dʌbljuː]
WEDGWOOD'S (Hensleigh) Contested Etymologies in the Dictionary of the Rev . W
韦奇伍德的 (亨斯利) 有争议的 词源学 在 这 字典 的 这 牧师 . W
. ['dʌbljuː] . [skiːt] . [wʌn]['vɑːl] .
. W . Skeat . 1 vol .
. W . 斯基特 . 1 卷 .

WEDGWOOD（Hensleigh）《牧师W.W. Skeat词典》中的有争议的词源。1卷。

12mo . $2 . - .
12mo . $2 . 00 .
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

[wiːks] (['laɪmən][eɪtʃ] .)
WEEKS'S (Lyman H .)
星期 (莱曼 H .)

威克斯（莱曼·H.）

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] [ə'zɔːz] . [wʌn]['vɑːl] .
Among the Azores . 1 vol .
之中 这 亚速尔群岛 . 1 卷 .

《亚速尔群岛之间》1卷

[skwer] 16mo .
Square 16mo .
正方形 16mo .

16个月方格

[wɪð; wɪθ][mæp][ænd; ənd] - [ˌilə'streiʃəns] . $1 . - .
With Map and 25 Illustrations . $1 . 50 .
和 地图 和 - 插图 . $1 . - .

附地图和25幅插图。1.50美元。

['wɛlzɪz] ([keit] ['gænɪt]) [ə'baʊt] ['pi:p(ə)l] .
WELLS'S (Kate Gannett) About People .
威尔斯的 (凯特 甘尼特) 关于 人们 .

威尔斯（凯特·甘内特）关于人。

[ə; eɪ] ['vɑ:ljəm] [ʌv; əv] ['eseiz] .
A volume of Essays .
一个 体积 的 散文 .

论文集。

['lɪt(ə)l] - ['klæsɪk] [saɪz] . $1 . - .
Little - Classic size . $1 . 25 .
小的 - 经典的 尺寸 . $1 . - .

小号经典款，1.25美元。

['wendəlz] (['bærət, 'bærit]) - [rɪ'meɪnz] .
WENDELL'S (Barrett) Rankell's Remains .
温德尔的 (巴雷特) - 遗迹 .

温德尔（巴雷特）兰克尔的遗骸。

[æn; ən] [ə'merɪkən] ['nɑ:v(ə)l] . $1 . - .
An American Novel . $1 . 00 .
一个 美国人 小说 . $1 . - .

美国小说。1.00美元。

[ðə; ði] ['dʌtʃəs] [ə'mi:liə] . $1 . - .
The Duchess Emilia . $1 . 00 .
这 公爵夫人 艾米莉亚 . $1 . - .

艾米莉亚公爵夫人。1.00美元。

- (['lu:ɪs]) [ə; eɪ][ˌmʊrə'mɑ:sə] [bleɪd] .
WERTHEIMBER'S (Louis) A Muramasa Blade .
- (路易斯) 一个 村正 刀刃 .

WERTHEIMBER 的（Louis）《村正刀》。

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ʌv; əv]['fju:dəlɪzəm][ɪn][oʊld][dʒə'pæn] .
A Story of Feudalism in Old Japan .
一个 故事 的 封建 在 老的 日本 .

日本古代封建制度的故事。

['bju:tɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][ˌdʒæpə'ni:z]['ɑ:rtɪsts] .
Beautifully illustrated by Japanese artists .
非常漂亮 插图 经过 日本人 艺术家 .

由日本艺术家精美绘制。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[gɪlt][tɑ:p][ænd; ənd] [rʌf] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] . $3 . - .
Gilt top and rough edges . $3 . 00 .
镀金 顶部 和 粗糙的 边缘 . $3 . - .

顶部镀金，边缘粗糙。3.00美元。

[baʊnd] [ɪn] [red] ['kiəutəu][sɪlk][broʊ'keɪd] , $5 . - .
Bound in red Kioto silk brocade , $5 . 00 .
边界 在 红色的 京都 丝绸 锦缎 , $5 . - .

以红色京都丝绸锦缎装订，5.00美元。

['wi:lɜ-z, 'hwi:lɜ-z] ([tʃɑ:rlz] ['gɑ:rdnər])
WHEELER'S (Charles Gardner)
惠勒的 (查尔斯 加德纳)

惠勒（查尔斯·加德纳）

[ðə; ði] [kɔːrs] [ʌv; əv]['empaɪər] ;
The Course of Empire ;
这 课程 的 帝国 ;

帝国的进程；

['biːɪŋ] ['aʊtˌlaɪnz] [ʌv; əv][ðə; ði] [tʃiːf] [pə'lɪtɪk(ə)l] ['tʃeɪndʒɪz] [ɪn][ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld] .
Being Outlines of the Chief Political Changes in the History of the World .
存在 概述 的 这 首席 政治的 变化 在 这 历史 的 这 世界 .
[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

世界历史上主要政治变革概要。1卷。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ] - ['kʌlərd] [mæps] . $3 . - .
With 25 colored Maps . $3 . 00 .
和 - 有色 地图 . $3 . - .

含25张彩色地图。3.00美元。

[hæf] - [kæf] , $5 . - .
Half - calf , $5 . 50 .
一半 - 小牛 , $5 . - .

半只小牛，5.50美元。

[nuː] [ænd; ənd] ['tʃiːpər] [ɪ'dɪʃn] .
New and cheaper edition .
新的 和 更便宜 版 .

全新更便宜的版本。

12mo . $2 . - .
12mo . $2 . 00 .
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

['wiːlɜ-z, 'hwiːlɜ-z]
WHEELER'S
惠勒的

惠勒

(['wɪljəm] [ə; eɪ] . [ænd; ənd] [tʃɑːrlz] [dʒiː] .) [fə'mɪliər] [ə'luːʒnz] : [ə; eɪ] ['hændbʊk] [ʌv; əv] [ˌmɪsə'leɪniəs]
(William A . and Charles G .) Familiar Allusions : A Handbook of Miscellaneous
(威廉 一个 . 和 查尔斯 G .) 熟悉的 暗示 : 一个 手册 的 各种各样的
[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .
Information .
信息 .

（William A. 和 Charles G.）熟悉的典故：杂项信息手册。

12mo . $3 . - .
12mo . $3 . 00 .
12mo . $3 . - .

12个月，3.00美元。

[hæf] - [kæf] , $5 . - .
Half - calf , $5 . 50 .
一半 - 小牛 , $5 . - .

半只小牛，5.50美元。

[nuː] [ænd; ənd] ['tʃiːpər] [ɪ'dɪʃn] .
New and cheaper edition .
新的 和 更便宜 版 .

全新更便宜的版本。

12mo . $2 . - .
12mo . $2 . 00 .
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

['wɪpəlz, 'hwɪpəlz] (['edwɪn]['pəːsi]) [ˌrekə'lekʃənz] [ʌv; əv] ['emɪnənt] [men] .
WHIPPLE'S (Edwin Percy) Recollections of Eminent Men .
惠普尔 (埃德温 珀西) 回忆 的 杰出 男人 .

惠普尔（埃德温·珀西）的《名人回忆录》。

(['sʌmnə] , ['mɑːtli] , ['ægəsi(ː)z] , [tʃoʊt] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .)
(Sumner , Motley , Agassiz , Choate , etc .)
(萨姆纳 , 杂色 , 阿加西兹 , 乔特 , ETC .)

（萨姆纳、莫特利、阿加西、乔特等）

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] , [ænd; ənd]['draɪv, 'dɑːktɚ] . - [mə'mɔːriəl] [ə'dres] .
With Portrait , and Dr . Bartol's Memorial Address .
和 肖像 , 和 博士 . - 纪念馆 地址 .

附肖像，以及巴托尔博士的纪念致辞。

$1 . - ; [ɪn][hæf] - [kæf] , $3 . - .
$1 . 50 ; in half - calf , $3 . 00 .
$1 . - ; 在 一半 - 小牛 , $3 . - .

1.50美元；半小腿部分，3.00美元。

[wɪst] , [ə'merɪkən] [ɔːr]['stændərd] .
WHIST , American or Standard .
惠斯特 , 美国人 或者 标准 .

WHIST，美式或标准型。

[baɪ][dʒiː] . ['dʌbljuː] . [piː] . ['sev(ə)nθ] [ɪ'dɪʃn] .
By G . W . P . Seventh edition .
经过 G . W . P . 第七 版 .

GWP 第七版。

[rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [ɪn'lɑːrdʒd] .
Revised and enlarged .
修改 和 放大 .

修订并扩充。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

['waɪtɪŋz] ([tʃɑːrlz] ['gʊˌdrɪtʃ]) [ðə; ði] ['sɔːntərər] .
WHITING'S (Charles Goodrich) The Saunterer .
惠廷的 (查尔斯 古德里奇) 这 漫步者 .

惠廷（查尔斯·古德里奇）的《漫步者》。

['eseiz] [ɑːn] ['neɪtʃər] .
Essays on Nature .
散文 在 自然 .

自然随笔。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 25 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.25美元。

['wɪljəmzɪz] (['ælfred] [em] .)
WILLIAMS'S (Alfred M .)
威廉姆斯 (阿尔弗雷德 M .)

威廉姆斯（阿尔弗雷德·M.）

[ðə; ði]['poʊəts][ænd; ənd]['poʊətri][ʌv; əv]['aɪərlənd] .
The Poets and Poetry of Ireland .
这 诗人 和 诗 的 爱尔兰 .

爱尔兰的诗人和诗歌。

[wɪð; wɪθ]['krɪtɪk(ə)l] ['eseiz] [ænd; ənd] [noʊts] .
With Critical Essays and Notes .
和 批判的 散文 和 笔记 .

附评论文章和注释。

[wʌn]['vɑːl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

12mo . $2 . - .
12mo . $2 . 00 .
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

[wɪŋkəlmənz] ([dʒɑːn]) [ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv] ['eɪnʃənt] [ɑːrt] .
WINCKELMANN'S (John) The History of Ancient Art .
温克尔曼的 (约翰) 这 历史 的 古老的 艺术 .

温克尔曼（约翰）《古代艺术史》。

[trænz'leɪtəd, træn'sleɪtɪd][baɪ]['draɪv, 'dɑːktɚ] . [dʒiː] . [eɪtʃ] . [lɑːdʒ] .
Translated by Dr . G . H . Lodge .
翻译 经过 博士 . G . H . 小屋 .

由 GH Lodge 博士翻译。

[wɪð; wɪθ] - ['kɑːpərpleɪt] [ɪn'greɪvɪŋ] . [ˌtuː'tuː][vɑːlz] .
With 78 copperplate Engravings . 2 vols .
和 - 铜版 雕刻 . 2 卷 .

含78幅铜版画。共2卷。

8vo . $9 . - .
8vo . $9 . 00 .
8vo . $9 . - .

8开本，9.00美元。

[hæf] - [kæf] , $18 . - .
Half - calf , $18 . 00 .
一半 - 小牛 , $18 . - .

半只小牛，18.00美元。

[mə'rɑːkoʊ] [æn'tiːk] [ɔːr] [triː] - [kæf] , $25 . - .
Morocco antique or tree - calf , $25 . 00 .
摩洛哥 古董 或者 树 - 小牛 , $25 . - .

摩洛哥古董或树皮小牛，25.00 美元。

['wɪntɚz] (['wɪljəm]) ['ɪŋglɪʃ] ['ræmbəlz] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['fju:dʒətɪv] ['pi:sɪz] [ɪn] [proʊz] [ænd; ənd] [vɜ:rs]
WINTER'S (William) English Rambles , and other Fugitive Pieces in Prose and Verse
冬天的 (威廉) 英语 漫谈 , 和 其他 逃犯 件 在 散文 和 诗
. [wʌn] ['vɑ:l] .
. 1 vol .
. 1 卷 .

温特（威廉）的《英国漫游记》及其他散文和诗歌零散作品。1卷。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 50 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.50美元。

['poʊəmz] .
Poems .
诗歌 .

诗歌。

[nu:] [rɪ'vaɪzd] [ɪ'dɪʃn] .
New revised edition .
新的 修改 版 .

新修订版。

[wʌn] ['vɑ:l] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[klɔ:θ] , $1 . - .
Cloth , $1 . 50 .
布 , $1 . - .

布料，1.50美元。

[hæf] - [kæf] , $3 . - .
Half - calf , $3 . 00 .
一半 - 小牛 , $3 . - .

半只小牛，3.00美元。

[mə'rɑ:koʊ] [æn'ti:k] [ɔ:r] [tri:] - [kæf] , $4 . - .
Morocco antique or tree - calf , $4 . 00 .
摩洛哥 古董 或者 树 - 小牛 , $4 . - .

摩洛哥古董或树皮小牛，4.00 美元。

[ðə; ði] [trɪp] [tu:; tə] ['ɪŋglənd] .
The Trip to England .
这 旅行 到 英格兰 .

英国之旅。

[wɪð; wɪθ] [ˌilə'streiʃəns] [baɪ] ['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] ['dʒefərsən] .
With Illustrations by Joseph Jefferson .
和 插图 经过 约瑟夫 杰斐逊 .

由约瑟夫·杰斐逊绘制插图。

16mo . $2 . - .
16mo . $2 . 00 .
16mo . $2 . - .

16个月，2.00美元。

[hæf] - [kæf] , $4 . - .
Half - calf , $4 . 00 .
一半 - 小牛 , $4 . - .

半只小牛，4.00美元。

[məˈrɑːkoʊ] [ænˈtiːk] [ɔːr] [triː] - [kæf] , $5 . - .
Morocco antique or tree - calf , $5 . 00 .
摩洛哥 古董 或者 树 - 小牛 , $5 . - .

摩洛哥古董或树皮小牛，5.00 美元。

['ʃeɪkˌspiːrz] ['ɪŋglənd] . [wʌn]['vɑːl] .
Shakespeare's England . 1 vol .
莎士比亚的 英格兰 . 1 卷 .

莎士比亚时代的英格兰。1卷。

24mo .
24mo .
24mo .

24个月

- [sents] .
50 cents .
- 分 .

50美分。

['wɪðərˌspuːnz] ([rev] . [ɔːrˈlændoʊ]) ['dɑːktər][ben] .
WITHERSPOON'S (Rev . Orlando) Doctor Ben .
威瑟斯彭的 (牧师 . 奥兰多) 医生 本 .

威瑟斯彭（饰演奥兰多牧师）的本医生。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] . [wʌn]['vɑːl] .
A Novel . 1 vol .
一个 小说 . 1 卷 .

小说。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ɪn]['peɪpər]['kʌvərz] , - [sents] .
In paper covers , 50 cents .
在 纸 封面 , - 分 .

纸质封皮，50美分。

['wʊdzɪz] ([rev] . ['lenərd]) ['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ðə; ði]['æn,dəuvə] [ˌθiːəˈlɑːdʒɪkl] ['semɪneri] . [wʌn]['vɑːl] .
WOODS'S (Rev . Leonard) History of the Andover Theological Seminary . 1 vol .
伍兹的 (牧师 . 伦纳德) 历史 的 这 安多弗 神学 神学院 . 1 卷 .

伍兹（伦纳德牧师）《安多弗神学院史》1卷。

8vo . $3 . - .
8vo . $3 . 50 .
8vo . $3 . - .

8开本，3.50美元。

['tɪknɔ˞] [ænd; ənd] ['kʌmpəniːz]
TICKNOR AND COMPANY'S
蒂克诺 和 公司的

TICKNOR AND COMPANY'S

[nuː] [bʊks]
NEW BOOKS
新的 图书

新书

['pʌblɪʃt] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['ɔːtəm]
PUBLISHED **DURING** **THE** **AUTUMN**
已发布 期间 这 秋天

秋季出版

[ænd; ənd] ['wɪntər] OF1886 — - .
AND **WINTER** **OF1886** **—** **1887** **.**
和 冬天 OF1886 — - .

以及 1886—1887 年的冬天。

[ðə; ði]['praɪsɪz] [neɪmd] [bɪ'loʊ] [ɑːr; ər]['sʌbdʒekt][tuː; tə] [rɪ'vɪʒ(ə)n] [ɑːn][ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] .
The **Prices** **named** **below** **are** **subject** **to** **Revision** **on** **Publication** **.**
这 价格 命名 以下 是 主题 到 修订 在 发布 .

以下价格可能会在发布时进行调整。

[fɔːrst] [ə'kweɪntəns] .
FORCED **ACQUAINTANCES** **.**
强制 熟人 .

被迫结识的人。

[baɪ] ['ɪdɪθ] ['rɔbinsn] . 12mo . $1 . - .
By **Edith** **Robinson** **.** **12mo** **.** **$1** **.** **50** **.**
经过 伊迪丝 罗宾逊 . 12mo . $1 . - .

作者：伊迪丝·罗宾逊。12个月。1.50美元。

[ə; eɪ] ['feɪməs] [ə'merɪkən] ['ɔːθər] [raɪts] [ðæt] [ðɪs] [ɪz] '' [ə; eɪ] ['veri] [ə'mjuːzɪŋ] [ænd; ənd] [wel] - [toʊld]
A **famous** **American** **author** **writes** **that** **this** **is** **''** **a** **very** **amusing** **and** **well** **-** **told**
一个 著名的 美国人 作者 写 那 这 是 '' 一个 非常 有趣 和 出色地 - 讲述
['stɔːri] ,
story **,**
故事 ,

一位美国著名作家写道，这是一个"非常有趣且讲述得很好的故事"。

[ə'rɪdʒən(ə)l][ænd; ənd] ['ɪnfɪnətli] [ə'mjuːzɪŋ] .
original **and** **infinitely** **amusing** **.**
原来的 和 无限地 有趣 .

新颖独特，妙趣横生。

[ðə; ði] ['dɪfərənsɪz] [ɪn] ['kærəktər] [ænd; ənd] ['temprəmənt] ,
The **differences** **in** **character** **and** **temperament** **,**
这 差异 在 特点 和 气质 ,

性格和气质上的差异，

[ðə; ði] ['θaʊz(ə)nd] [ænd; ənd][wʌn]['lɪt(ə)l] [ˌsɪtʃʊ'eʃənz] [ðæt] [ɑːr; ər] [dɪ'raɪvd] [frʌm; frəm] [ðiːz] ['dɪfərənsɪz] ,
the **thousand** **and** **one** **little** **situations** **that** **are** **derived** **from** **these** **differences** **,**
这 千 和 一 小的 情况 那 是 衍生的 从 这些 差异 ,
[ɑːr; ər] ['veri] ['klevərli] [dɪ'lɪniːˌeɪtid] .
are **very** **cleverly** **delineated** **.**
是 非常 巧妙地 划定 .

由这些差异衍生出的无数小情况都被非常巧妙地描绘了出来。

[ðə; ði][ɪˌlæbə'reɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['nærətɪv] , [wɪtʃ] ['waɪndz] [ə'lɔːŋ] [θruː] [ðə; ði] ['haʊshoʊld] ['duːtiz]
The **elaboration** **of** **the** **narrative** **,** **which** **winds** **along** **through** **the** **household** **duties**
这 详细说明 的 这 叙述 , 哪个 风 沿着 通过 这 家庭 职责
[ænd; ənd][ðə; ði] ['nebəz] - [pɪˌkjuːliː'ærətiːz] ,
and **the** **neighbors** **'** **peculiarities** **,**
和 这 邻居 - 特殊性 ,

叙事手法的展开，围绕着家务琐事和邻居们的怪癖展开，

[ɪz] ['sʌmθɪŋ] ['æftər][ðə; ði] [staɪl] [ʌv; əv] [mɪs] ['ɑːstɪn] .
is **something** **after** **the** **style** **of** **Miss** **Austen** **.**
是 某物 后 这 风格 的 错过 奥斯汀 .

风格有点像简·奥斯汀小姐的作品。

" [ðə; ði] [laɪf] [ænd; ənd] [wɜːrks] [ʌv; əv] [dʒɔr'dɑːnoʊ] ['brʊnoʊ] .
" THE LIFE AND WORKS OF GIORDANO BRUNO .
" 这 生活 和 作品 的 乔尔达诺 布鲁诺 .

“乔尔达诺·布鲁诺的生平与作品。”

[ə; eɪ] [nuː] ['vɑːljəm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] [ænd; ənd] ['fɔːrən] [ˌfɪlə'sɑːfɪk(ə)l] ['laɪbreri] . - ['peɪdʒɪz] .
A new volume of the English and Foreign Philosophical Library . 408 pages .
一个 新的 体积 的 这 英语 和 外国的 哲学 图书馆 . - 页面 .

《英外哲学文库》新卷，408页。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] . $4 . - .
With portrait . $4 . 50 .
和 肖像 . $4 . - .

带肖像照。4.50美元。

[fə'mɪliər] [ʃɔːrt] ['seɪɪŋz] [ʌv; əv] [greɪt] [men] .
FAMILIAR SHORT SAYINGS OF GREAT MEN .
熟悉的 短的 谚语 的 伟大的 男士 .

伟人名言录。

[baɪ][es] . ['ɑːrθər] [bent] , [ə; eɪ] . [em] . [fɪfθ] [ɪ'dɪʃn] , [rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [ɪn'lɑːrdʒd] .
By S . Arthur Bent , A . M . Fifth edition , revised and enlarged .
经过 S . 亚瑟 弯曲 , 一个 . M . 第五 版 , 修改 和 放大 .

作者：S. Arthur Bent，AM 第五版，修订扩充版。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

['veləm] [klɔːθ] . $2 . - .
Vellum cloth . $2 . 00 .
羊皮纸 布 . $2 . - .

羊皮纸。2.00美元。

[ˌɪndɪ'spensəb(ə)l][tuː; tə] ['stjʊdnts] , ['raɪtɚz] , [ænd; ənd]['laɪbrɛˌriːz] .
Indispensable to students , writers , and libraries .
必不可少 到 学生 , 作家 , 和 图书馆 .

对学生、作家和图书馆来说都不可或缺。

[ˌaɪ 'tiː] ['gɪvz] [ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ʃɔːrt] , [sen'tenʃəs] ['seɪɪŋz] [ʌv; əv][ɔːl] [taɪmz] , [sʌtʃ] [æz; əz][ɑːr; ər]
It gives a collection of short , sententious sayings of all times , such as are
它 给予 一个 收藏 的 短的 , 有道理的 谚语 的 全部 时代 , 这样的 作为 是
['kɑːnstəntli] [rɪ'fɜːrd] [tuː; tə] ,
constantly referred to ,
不断地 指 到 ,

它收录了古往今来许多简短精辟的格言警句，这些格言警句经常被人们引用。

[bʌt; bət][ɑːr; ər][nɑːt][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ɪn] ['ʌðər] [bʊks] [ʌv; əv] ['refrəns] .
but are not to be found in other books of reference .
但 是 不是 到 是 成立 在 其他 图书 的 参考 .

但在其他参考书中却找不到。

[ə; eɪ] [ʃɔːrt] [sketʃ] [ʌv; əv] [iːtʃ] ['spiːkər] , [ænd; ənd][ðə; ði]['sɜːrkəmstænsɪz] [ə'tendɪŋ] [iːtʃ] [rɪ'mɑːrk] ,

A	short	sketch	of	each	speaker	,	and	the	circumstances	attending	each	remark	,
一个	短的	草图	的	每个	扬声器	,	和	这	情况	参加	每个	评论	,

[ɪz]['ɔːlsoʊ]['gɪv(ə)n] .

is	also	given	.
是	还	给定	.

此外，还简要介绍了每位发言者及其发言的背景。

[ðɪs] [nuː] [ɪ'dɪʃn] [hæz; həz] [bɪn] ['θɜːrəli] [rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [kə'rektɪd] [θruː'aʊt] , [wɪð; wɪθ]

This	new	edition	has	been	thoroughly	revised	and	corrected	throughout	,	with
这	新的	版	有	到过	彻底	修改	和	已更正	自始至终	,	和

[nuː] ['indeksis][ænd; ənd][teiblz][ʌv; əv] ['ɔːθəz] ,

new	indexes	and	tables	of	authors	,
新的	索引	和	表格	的	作者	,

新版内容已全面修订和校正，并新增了索引和作者列表。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ə'dɪʃ(ə)n] [ʌv; əv]['oʊvər] ['fɪfti] ['peɪdʒɪz] , ['brɪŋɪŋ] [ðə; ði][wɜːrk] [daʊn] [tuː; tə][ðə; ði]['leɪtɪst]

and	the	addition	of	over	fifty	pages	,	bringing	the	work	down	to	the	latest
和	这	添加	的	超过	五十	页面	,	带来	这	工作	向下	到	这	最新的

[taɪm] ,

time	,
时间	,

此外，还增加了五十多页，使这部作品的完成时间达到了最新水平。

[ænd; ənd] [kwoʊtɪŋ] ['eɪti] ['ɔːθəz] [nɑːt] [bɪ'fɔːr] [ɪn'kluːdɪd] , [ænd; ənd] [kən'teɪnɪŋ] ['oʊvər] [θriː]

and	quoting	eighty	authors	not	before	included	,	and	containing	over	three
和	引用	八十	作者	不是	前	包括	,	和	包含	超过	三

['hʌndrəd] [nuː] ['seɪɪŋz] [frʌm; frəm]['ægəsi(ː)z] ,

hundred	new	sayings	from	Agassiz	,
百	新的	谚语	从	阿加西兹	,

并引用了之前未收录的八十位作者的语录，收录了阿加西的三百多条新语录。

[tʃoʊt] , ['prezɪdənt] ['kliːvlənd] , ['emərsn] , ['evəts] , [kɑː'lail] , ['glædstəun] , ['welɪŋtən] , [pɑː'nel] ,

Choate	,	President	Cleveland	,	Emerson	,	Evarts	,	Carlyle	,	Gladstone	,	Wellington	,	Parnell	,
乔特	,	总统	克利夫兰	,	爱默生	,	埃瓦茨	,	凯雷集团	,	格拉德斯通	,	惠灵顿	,	帕内尔	,

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

etc	.
ETC	.

乔特、克利夫兰总统、爱默生、埃瓦茨、卡莱尔、格莱斯顿、惠灵顿、帕内尔等。

[ðə; ði] [kɔːrs] [ʌv; əv]['empaɪər] .

THE	COURSE	OF	EMPIRE	.
这	课程	的	帝国	.

帝国的进程。

['biːɪŋ] ['aʊtˌlaɪnz] [ʌv; əv][ðə; ði] [tʃiːf] [pə'lɪtɪk(ə)l] ['tʃeɪndʒɪz] [ɪn][ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld] .

Being	Outlines	of	the	Chief	Political	Changes	in	the	History	of	the	World	.
存在	概述	的	这	首席	政治的	变化	在	这	历史	的	这	世界	.

概述世界历史上的主要政治变革。

[ə'reɪndʒd] [baɪ] ['sentʃəriz] , [wɪð; wɪθ][ˌveri'ɔːrəm; ˌværi'ɔːrəm] [ˌilə'streiʃəns] , [baɪ][siː] . [dʒiː] . ['hwilər] .

Arranged	by	Centuries	,	with	variorum	illustrations	,	by	C	.	G	.	Wheeler	.
安排	经过	几个世纪	,	和	集注	插图	,	经过	C	.	G	.	惠勒	.

按世纪排列，附有 CG Wheeler 绘制的异文插图。

[wɪð; wɪθ] - [mæps] .

With	25	maps	.
和	-	地图	.

包含 25 张地图。

[wʌn]['vɑːl] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

12mo . $2 . - .
12mo **.** **$2** **.** **00** **.**
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

[ə; eɪ] ['veri] ['væljuəb(ə)l][hɪ'stɔːrɪk(ə)l][wɜːrk] ,
A **very** **valuable** **historical** **work** **,**
一个 非常 有价值的 历史 工作 ,

这是一部非常有价值的历史著作。

[wɪtʃ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [kept] [ɪn] ['evri] ['laɪbreri][fɔːr; fər] ['refrəns] [ænd; ənd][fɔːr; fər][ðə; ði]['vɪgər][ʌv; əv][ɪts]
which **should** **be** **kept** **in** **every** **library** **for** **reference** **and** **for** **the** **vigor** **of** **its**
哪个 应该 是 保留 在 每一个 图书馆 为了 参考 和 为了 这 活力 的 它是
[dɪˌlɪni'eɪʃənz] [ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [hɪ'stɔːrɪk]['ɛpəks, 'iːpəks] .
delineations **of** **the** **great** **historic** **epochs** **.**
界定 的 这 伟大的 历史性 纪元 .

这部著作应该被每个图书馆收藏，以供参考，并因其对伟大历史时期的生动描绘而备受推崇。

[fə'mɪliər] [ə'luːʒnz] .
FAMILIAR **ALLUSIONS** **.**
熟悉的 暗示 .

熟悉的典故。

[ə; eɪ] ['hændbʊk] [ʌv; əv] [ˌmɪsə'leɪniəs] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] [neɪmz] [ʌv; əv] ['selɪbreɪtɪd]
A **Handbook** **of** **Miscellaneous** **Information** **,** **including** **the** **names** **of** **Celebrated**
一个 手册 的 各种各样的 信息 , 包括 这 姓名 的 著名
['stætʃuːz] , ['peintiŋz] , ['pæləs] ,
Statues **,** **Paintings** **,** **Palaces** **,**
雕像 , 绘画 , 宫殿 ,

杂项信息手册，包括著名雕像、绘画、宫殿的名称，

['kʌntri] [siːts] , ['ruːɪnz] , [tʃɜːrtʃɪz] , [ʃɪps] , [striːts] , [klʌbz] , ['nætʃ(ə)rəl] [ˌkjʊri'ɑːsəti] , [ænd; ənd]
Country **Seats** **,** **Ruins** **,** **Churches** **,** **Ships** **,** **Streets** **,** **Clubs** **,** **Natural** **Curiosities** **,** **and**
国家 座位 , 废墟 , 教堂 , 船舶 , 街道 , 俱乐部 , 自然的 奇闻异事 , 和
[ðə; ði][laɪk] .
the **like** **.**
这 喜欢 .

乡村庄园、遗址、教堂、船舶、街道、俱乐部、自然奇观等等。

[baɪ] ['wɪljəm] [ə; eɪ] . ['hwilər] [ænd; ənd] [tʃɑːrlz] [dʒiː] . ['hwilər] . [wʌn]['vɑːl] .
By **William** **A** **.** **Wheeler** **and** **Charles** **G** **.** **Wheeler** **.** **1** **vol** **.**
经过 威廉 一个 . 惠勒 和 查尔斯 G . 惠勒 . 1 卷 .

作者：威廉·A·惠勒和查尔斯·G·惠勒。1卷。

12mo . $2 . - .
12mo **.** **$2** **.** **00** **.**
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

[ɪ'vents] [ænd; ənd]['ɛpəks, 'iːpəks][ɪn] [rɪ'lɪdʒəs] ['hɪstri; 'hɪstəri] .
EVENTS **AND** **EPOCHS** **IN** **RELIGIOUS** **HISTORY** **.**
活动 和 纪元 在 宗教 历史 .

宗教史上的事件和时代。

[baɪ][dʒeɪmz] ['friːmən] ['klɑːrk] , [diː] . [diː] . ['ɪləstreɪtɪd] .
By **James** **Freeman** **Clarke** **,** **D** **.** **D** **.** **Illustrated** **.**
经过 詹姆斯 弗里曼 克拉克 , D . D . 插图 .

作者：James Freeman Clarke，DD 插图。

12mo . $2 . - .
12mo . $2 . 00 .
12mo . $2 . - .

12个月，2.00美元。

[ðə; ði] ['kætəkoʊmz] , [æz; əz] ['semitriz] [ænd; ənd][æz; əz] ['mɑːtəz] - [ri'triːts] ; [ðə; ði] ['buːdɪst] [mʌŋks]
The Catacombs , as Cemeteries and as Martyrs ' Retreats ; The Buddhist Monks
这 地下墓穴 , 作为 墓地 和 作为 殉道者 - 静修 ; 这 佛教徒 僧侣
[ʌv; əv] ['sentrəl] ['eɪʒə; 'eɪʃə] ;
of Central Asia ;
的 中央 亚洲 ;

地下墓穴，既是墓地又是殉道者静修处；中亚的佛教僧侣；

[ðə; ði] ['krɪstʃən] [mʌŋks] ; ['ɔgəstin] , ['æn,selm] , ['bəːnəd; bə'nɑːd] ; [dʒiːn] - ['vɪʒənz] ,
The Christian Monks ; Augustine , Anselm , Bernard ; Jeanne d'Arc's Visions ,
这 基督教 僧侣 ; 奥古斯丁 , 安瑟伦 , 伯纳德 ; 珍妮 - 愿景 ,
['viktəriz] , [ænd; ənd] [deθ] ; [ˌsævənə'roʊlə][ænd; ənd][ðə; ði] ['renəsɑːns] ;
Victories , and Death ; Savonarola and the Renaissance ;
胜利 , 和 死亡 ; 萨沃纳罗拉 和 这 复兴 ;

基督教修士；奥古斯丁、安瑟伦、伯纳德；圣女贞德的幻象、胜利与死亡；萨沃纳罗拉与文艺复兴；

['luːθər] ; [ˌlɔɪ'oʊlə] ; [ðə; ði] ['mɪstɪks] — ['niːoʊ] - ['pleɪtənɪst] , ['dʒɜːrmən]['paɪɪtɪsts] , [fe.nə.lɔ̃] , ['swiːdn,bɔːg,]
Luther ; Loyola ; The Mystics — Neo - Platonists , German Pietists , Fénelon , Swedenborg
路德 ; 洛约拉 ; 这 神秘主义者 — 新 - 柏拉图主义者 , 德语 虔敬主义者 , 费内隆 , 斯威登堡
, ['emərsn] ; [dʒɔːrdʒ] [fɑːks] ; [ðə; ði]['hjuːgəˌnɑːts, 'juːgəˌnɑːts] ,
, Emerson ; George Fox ; The Huguenots ,
, 爱默生 ; 乔治 狐狸 ; 这 胡格诺派教徒 ,

路德；罗耀拉；神秘主义者——新柏拉图主义者、德国虔敬派、费内隆、斯威登堡、爱默生；乔治·福克斯；胡格诺派教徒

[wɔl'densiːz] , [ˌælbə'dʒenˌsiːz] ; [dʒɑːn]['wezli; 'wes-] ; [ðə; ði] [mə'reviən] [ænd; ənd] ['mɛθədɪsts] .
Waldenses , Albigenses ; John Wesley ; The Moravians and Methodists .
瓦勒度派 , 阿尔比派 ; 约翰 韦斯利 ; 这 摩拉维亚人 和 卫理公会 .

瓦勒度派、阿尔比派；约翰·卫斯理；摩拉维亚弟兄会和卫理公会。

[sʌnz] [ænd; ənd] ['dɔtɚz] .
SONS AND DAUGHTERS .
儿子们 和 女儿们 .

儿女。

[baɪ][ðə; ði] ['ɔːθər] [ʌv; əv] " [ðə; ði]['stɔːri][ʌv; əv] ['mɑːrgrət] [kent] . " 12mo . $1 . - .
By the author of " The Story of Margaret Kent . " 12mo . $1 . 50 .
经过 这 作者 的 " 这 故事 的 玛格丽特 肯特 . " 12mo . $1 . - .

本书作者是《玛格丽特·肯特的故事》的作者。12开本。1.50美元。

[æn; ən] ['emɪnənt] ['bɔːstən; 'bɑːstən]['krɪtɪk] [raɪts] : " [ðɪs] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ðə; ði]['nɑːv(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði]
An eminent Boston critic writes : " This should be the novel of the
['siːz(ə)n] .
season .
季节 .

一位著名的波士顿评论家写道："这应该是本季最热门的小说。"

[ðə; ði] ['laɪvli] ['fænsi][ʌv; əv][ðə; ði] ['ɔːθər] ['tʌtʃɪz] ['laɪtli] [ænd; ənd] ['wɪtɪli] [ə'pɑːn] ['sevrəl] [ʌv; əv][ðə; ði]
The lively fancy of the author touches lightly and wittily upon several of the
['pɑːpjələr] ['ɪntrəsts] [ʌv; əv][ðə; ði] [deɪ] ,
popular interests of the day ,
受欢迎的 兴趣 的 这 天 ,

作者生动的想象力以轻松诙谐的方式触及了当时的几个热门话题。

[sʌtʃ]	[æz; əz]	['ʃeɪkspɪr]	[sə'saiətiz]	,	[ðə; ði]	['braʊnɪŋ]	[kreɪz]	,	[maɪnd]	[kjʊr]	,	[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə]	.	,
such	**as**	**Shakespeare**	**societies**	**,**	**the**	**Browning**	**craze**	**,**	**mind**	**cure**	**,**	**etc**	**.**	**,**
这样的	作为	莎士比亚	社会	,	这	勃朗宁	狂热	,	头脑	治愈	,	ETC	.	,

例如莎士比亚社团、勃朗宁热潮、心灵疗愈等等。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

蒂克诺公司图书目录（1887 年）(Ticknor and Company Book Catalog (1887))

[ænd; ənd][frʌm; frəm]['taɪtəlˌpeɪdʒ][tuː; tə]['faɪnɪs][ðer; ðər][ɪz][nɑːt][ə; eɪ] [dʌl] ['pærəgræf] .

and	from	titlepage	to	finis	there	is	not	a	dull	paragraph	.
和	从	标题页	到	结束	那里	是	不是	一个	乏味的	段落	.

从扉页到结尾，没有一段是乏味的。

[soʊ] ['brɪliənt] [ænd; ənd] [ˌentər'teɪnɪŋ] [ə; eɪ]['stɔːri][æz; əz] - [sʌnz] [ænd; ənd] ['dɔtɜ-z] - [ɪz][nɑːt]['ɔːf(ə)n] [met][wɪð; wɪθ] ,

So	brilliant	and	entertaining	a	story	as	'	Sons	and	Daughters	'	is	not	often	met	with	,
所以	杰出的	和	娱乐	一个	故事	作为	-	儿子们	和	女儿们	-	是	不是	经常	遇见	和	,

像《儿女》这样精彩绝伦、引人入胜的故事并不常见。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [dɪ'zɜːrvz] , [ðə; ði]['waɪdɪst] ['riːdɪŋ] .

and	it	should	have	,	as	it	deserves	,	the	widest	reading	.
和	它	应该	有	,	作为	它	值得	,	这	最宽	阅读	.

它理应获得最广泛的阅读，因为它值得。

" [ðə; ði][rɪ'mɑːrkəb(ə)l][ˌpɑːpju'lærəti][ænd; ənd] [greɪt] ['seɪlz] [wɪtʃ] [meɪd] " ['mɑːrgrət] [kent] " [wʌn][ʌv; əv] [ðə; ði]['fɔːrmoʊst] [bʊks] [ʌv; əv][ðə; ði][læst] [jɪr] ([ɔːr][ʌv; əv][ðə; ði][læst] ['dekeɪd]) [siːm] ['laɪkli] [tuː; tə] [biː; bi] [rɪ'piːtɪd] [ɪn] [ðɪs] [nuː] ['nɑːv(ə)l][baɪ][ðə; ði] [seɪm] ['ɔːθər] .

"	The	remarkable	popularity	and	great	sales	which	made	"	Margaret	Kent	"	one	of	the	foremost	books	of	the	last	year	(	or	of	the	last	decade	)	seem	likely	to	be	repeated	in	this	new	novel	by	the	same	author	.
"	这	卓越	人气	和	伟大的	销售量	哪个	制成	"	玛格丽特	肯特	"	一	的	这	首先	图书	的	这	最后的	年	(	或者	的	这	最后的	十年	)	似乎	可能	到	是	重复	在	这	新的	小说	经过	这	相同的	作者	.

"《玛格丽特·肯特》一书在去年（或过去十年）取得了巨大的成功，销量惊人，成为当年最受欢迎的书籍之一，而这位作者的这部新小说似乎也将重现这一辉煌。"

[ˌaɪ 'tiː] ['spɑːklz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['riːəl][laɪf][ænd; ənd] [diːp] ['fiːlɪŋ] , [ænd; ənd][hæz; həz][ðə; ði] [seɪm] ['ædmərəb(ə)l]['soʊʃ(ə)l] ['setɪŋ] ,

It	sparkles	with	the	real	life	and	deep	feeling	,	and	has	the	same	admirable	social	setting	,
它	闪光	和	这	真实的	生活	和	深的	感觉	,	和	有	这	相同的	令人钦佩的	社会的	环境	,

它闪耀着真实的生活气息和深刻的情感，并拥有同样令人钦佩的社会背景。

[ðæt] [hæv; həv] [meɪd] " ['mɑːrgrət] [kent] " [ə; eɪ] [neɪm] [tuː; tə]['kɑːndʒər][baɪ] [wer'evər] [ðə; ði][best][ʌv; əv] ['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr][ɪz] [noʊn] .

that	have	made	"	Margaret	Kent	"	a	name	to	conjure	by	wherever	the	best	of	literature	is	known	.
那	有	制成	"	玛格丽特	肯特	"	一个	姓名	到	变戏法	经过	无论	这	最好的	的	文学	是	已知	.

这使得"玛格丽特·肯特"这个名字在文学界广为人知的任何地方都会被提及。

['hæpi] [dɔd] .

HAPPY	DODD	.
快乐的	多德	.

快乐的多德。

[baɪ] [roʊz] ['teri] ['kʊk] , ['ɔːθər] [ʌv; əv] " [ðə; ði] ['diːkənz] [wiːk] , " [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . 12mo . $1 .
By Rose Terry Cooke , author of " The Deacon's Week , " etc . 12mo . $1 .
经过 玫瑰 特里 库克 , 作者 的 " 这 执事的 星期 , " ETC . 12mo . $1 .
- .
50 .
- .

作者：罗斯·特里·库克，著有《执事的一周》等作品。12开本，1.50美元。

" ['hæpi] [dɔd] " [ɪz][ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] [ænd; ənd] ['tendər] ['nɑːv(ə)l] [ʌv; əv] [nuː] - ['ɪŋgləɪnd] [laɪf] [ɪ'speʃəli]
" Happy Dodd " is a beautiful and tender novel of New - England life especially
" 快乐的 多德 " 是 一个 美丽的 和 投标 小说 的 新的 - 英格兰 生活 尤其
[ə'dæptɪd] [fɔːr; fər] [hoʊm] ['riːdɪŋ] ,
adapted for home reading ,
改编 为了 家 阅读 ,

《快乐的多德》是一部优美而温馨的新英格兰生活小说，特别适合在家阅读。

[ænd; ənd] ['briːðɪŋ] [aʊt] [ə; eɪ] ['streŋθəniŋ] ['spɪrɪt] [ʌv; əv] ['krɪstʃən] [lʌv] [ænd; ənd] ['heroʊɪzəm] .
and breathing out a strengthening spirit of Christian love and heroism .
和 呼吸 出去 一个 强化 精神 的 基督教 爱 和 英雄主义 .

并呼出一股增强基督之爱和英雄主义精神的力量。

['skɑːts] [ðə; ði] [leɪ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [læst] ['mɪnstrəl] .
SCOTT'S THE LAY OF THE LAST MINSTREL .
斯科特的 这 躺 的 这 最后的 吟游诗人 .

斯科特的《最后的吟游诗人之歌》。

['edɪtɪd] , [wɪð; wɪθ] [noʊts] [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] , [baɪ] ['dʌbljuː] . [dʒeɪ] . ['roʊlf] , [ə; eɪ] . [em] . [wʌn] ['vɑːl] .
Edited , with Notes and Introduction , by W . J . Rolfe , A . M . 1 vol .
编辑 , 和 笔记 和 介绍 , 经过 W . J . 罗尔夫 , 一个 . M . 1 卷 .

由 WJ Rolfe, AM 编辑，附注释和导言，共 1 卷。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Beautifully illustrated .
非常漂亮 插图 .

插图精美。

- [sents] .
75 cents .
- 分 .

75美分。

[ðə; ði] [ˌevə'luːʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] [snɑːb] .
THE EVOLUTION OF THE SNOB .
这 进化 的 这 势利眼 .

势利眼的演变。

[baɪ] ['tɔməs] ['sɑːrdʒənt] ['peri] . 16mo . $1 . - .
By Thomas Sergeant Perry . 16mo . $1 . 00 .
经过 托马斯 军士 佩里 . 16mo . $1 . - .

作者：托马斯·萨金特·佩里。16个月。1.00美元。

[ə; eɪ] [kiːn] [ænd; ənd] ['brɪliənt] ['soʊʃ(ə)l] ['stʌdi] , [baɪ] [wʌn] [ʌv; əv] [ðə; ði] [moʊst] ['spɪrɪtɪd] ['raɪtɚz] [ʌv; əv]
A keen and brilliant social study , by one of the most spirited writers of
一个 敏锐的 和 杰出的 社会的 学习 , 经过 一 的 这 最多 精神抖擞 作家 的
['bɔːstən; 'bɑːstən] .
Boston .
波士顿 .

这是一部敏锐而精彩的社会研究著作，出自波士顿最具活力的作家之一之手。

['gɜːtəz] [faʊst] : [ə; eɪ] ['kɑːməntəri] .
GOETHE'S **FAUST** **:** **A** **Commentary** **.**
歌德的 浮士德 : 一个 评论 .

歌德的《浮士德》：评注。

[baɪ] ['dentən] [dʒeɪ] . ['snaɪdɚ] . [ˌtuː'tuː][vɑːlz] .
By **Denton** **J** **.** **Snider** **.** **2** **vols** **.**
经过 丹顿 J . 斯奈德 . 2 卷 .

作者：丹顿·J·斯奈德。共2卷。

12mo . $3 . - .
12mo **.** **$3** **.** **50** **.**
12mo . $3 . - .

12个月，3.50美元。

[ə; eɪ] ['lɜːrnɪd] [ænd; ənd]['væljuəb(ə)l] ['triːtɪs] [ɑːn][ðə; ði] ['gretɪst] [ʌv; əv]['dʒɜːrmən]['poʊəmz] , ['gɪvɪŋ] [ɪts]
A **learned** **and** **valuable** **treatise** **on** **the** **greatest** **of** **German** **poems** **,** **giving** **its**
一个 学习 和 有价值的 论文 在 这 最 的 德语 诗歌 , 给予 它是
['hɪstri; 'hɪstəri] ,
history **,**
历史 ,

这是一部博学而有价值的论著，探讨了德国最伟大的诗歌，并阐述了它的历史。

['krɪtɪk(ə)l]['stændərdz] , [ænd; ənd]['aʊtlaɪn] , [ænd; ənd]['kerf(ə)l][ə'næləsɪs; 'ænəlaɪzɪz][ænd; ənd][ˌeksplə'neɪʃənz]
critical **standards** **,** **and** **outline** **,** **and** **careful** **analyses** **and** **explanations**
批判的 标准 , 和 大纲 , 和 小心 分析 和 解释
[ʌv; əv][ɔːl][ðə; ði] [siːnz] [ænd; ənd] [ˌsɪtʃʊ'eʃənz] ,
of **all** **the** **scenes** **and** **situations** **,**
的 全部 这 场景 和 情况 ,

关键标准、大纲，以及对所有场景和情况的仔细分析和解释，

[æz; əz] [siːn] [frʌm; frəm][ə; eɪ] [ˌfɪlə'sɑːfɪk(ə)l] [pɔɪnt] [ʌv; əv] [vjuː] .
as **seen** **from** **a** **philosophical** **point** **of** **view** **.**
作为 已见 从 一个 哲学 观点 的 看法 .

从哲学角度来看。

['skɑːts] [ðə; ði] [leɪ] [ʌv; əv][ðə; ði] [læst] ['mɪnstrəl] .
SCOTT'S **THE** **LAY** **OF** **THE** **LAST** **MINSTREL** **.**
斯科特的 这 躺 的 这 最后的 吟游诗人 .

斯科特的《最后的吟游诗人之歌》。

[æn; ən] [ɪn'taɪərli] [nuː] [ɪ'dɪʃn] [ʌv; əv] [ðɪs] ['feɪməs] [ænd; ənd]['pɑːpjələr]['poʊəm] , [frʌm; frəm] [nuː] [pleɪts]
An **entirely** **new** **edition** **of** **this** **famous** **and** **popular** **poem** **,** **from** **new** **plates**
一个 完全 新的 版 的 这 著名的 和 受欢迎的 诗 , 从 新的 盘子
,
,
,

这是这首著名流行诗歌的全新版本，采用全新印版。

[wɪð; wɪθ] ['nɪrli] [wʌn] ['hʌndrəd] [nuː] [ˌilə'streiʃəns] [baɪ]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [ə'merɪkən] ['ɑːrtɪsts] .
with **nearly** **one** **hundred** **new** **illustrations** **by** **leading** **American** **artists** **.**
和 几乎 一 百 新的 插图 经过 领导 美国人 艺术家 .

收录了近百幅由美国顶尖艺术家创作的全新插图。

['elɪgəntli] [ænd; ənd] [ə'proʊpriətli] [baʊnd] , [wɪð; wɪθ] [fʊl] [gɪlt]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] . [ɪn][bɑːks] .
Elegantly **and** **appropriately** **bound** **,** **with** **full** **gilt** **edges** **.** **In** **box** **.**
优雅地 和 适当 边界 , 和 满的 镀金 边缘 . 在 盒子 .

装帧精美雅致，书口烫金。附原装盒。

[klɔːθ] , $6 . - ; [pædɪd] [kæf] , [triː] - [kæf] , [ɔːr] [æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , $10 . - .
Cloth **,** **$6** **.** **00** **;** **padded** **calf** **,** **tree** **-** **calf** **,** **or** **antique** **morocco** **,** **$10** **.** **00** **.**
布 , $6 . - ; 带衬垫 小牛 , 树 - 小牛 , 或者 古董 摩洛哥 , $10 . - .

布料，6.00 美元；填充小牛皮、树纹小牛皮或古董摩洛哥皮，10.00 美元。

[ə; eɪ] [fjuː] ['kɑːpiz] [ɪn] [krʌʃt] [lə'vænt] , [wɪð; wɪθ] [sɪlk] ['laɪnɪŋz] , $25 . - .

A	few	copies	in	crushed	Levant	,	with	silk	linings	,	$25	.	00	.
一个	很少	副本	在	碎	黎凡特	,	和	丝绸	衬里	,	$25	.	-	.

少量采用压纹黎凡特面料，丝绸衬里，售价 25 美元。

" [ðə; ði] [leɪ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [læst] ['mɪnstrəl] " [ɪz] ['lɑːrdʒər] [ðæn; ðən] [ɪts] ['priːdisesəz] ,

"	The	Lay	of	the	Last	Minstrel	"	is	larger	than	its	predecessors	,
"	这	莱	的	这	最后的	吟游诗人	"	是	更大的	比	它是	前任	,

《最后的吟游诗人之歌》比它的前作篇幅更长。

[ðə; ði] ['hɑːlədeɪ] ['vɑːljəmz] ['pʌblɪʃt] ['ʌndər] ['mɪstər] . ['ænθɔˌniːz] [ˌsuːpər'vɪʒ(ə)n] ,

the	Holiday	volumes	published	under	Mr	.	Anthony's	supervision	,
这	假期	卷	已发布	在下面	先生	.	安东尼的	监督	,

在安东尼先生的监督下出版的假日系列丛书，

[ænd; ənd] [ɪts] [brɔːd] [ænd; ənd] ['hænsəm] ['peɪdʒɪz] ['ɔːfər] ['veri] ['feɪvərəbl] [ˌɑːpər'tuːnətiz] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [dɪ'spleɪ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˌɪlə'streiʃəns] ,

and	its	broad	and	handsome	pages	offer	very	favorable	opportunities	for	the	display	of	the	illustrations	,
和	它是	广阔	和	英俊的	页面	提供	非常	有利	机会	为了	这	展示	的	这	插图	,

其宽大精美的页面为展示插图提供了非常有利的机会。

[wɪtʃ] [ɑːr; ər] ['mɑːstəpiːsɪz] [ʌv; əv] ['mɑːdərn] [ɪn'greɪvɪŋ] .

which	are	masterpieces	of	modern	engraving	.
哪个	是	杰作	的	现代的	雕刻	.

这些都是现代版画的杰作。

[ðə; ði] [ɪ'miːdiət] [ænd; ənd] ['pɜːrmənənt] [sək'ses] [ʌv; əv] " [ðə; ði] ['leɪdi] [ʌv; əv] [ðə; ði] [leɪk] , "

The	immediate	and	permanent	success	of	"	The	Lady	of	the	Lake	,	"
这	即时	和	永恒的	成功	的	"	这	女士	的	这	湖	,	"

《湖中仙女》的即时和持久成功

" ['mɑːrmiːən] ,

"	Marmion	,
"	马尔米翁	,

“Marmion，

" [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [hæz; həz] [ɪn'kɜːrɪdʒd] [ðə; ði] ['pʌblɪʃərz] [tuː; tə] [brɪŋ] [aʊt] [ðɪs] [nɑːt] [les] ['pɑːpjələr] [ænd; ənd] ['feɪməs] ['poʊəm] .

"	etc	.	,	has	encouraged	the	publishers	to	bring	out	this	not	less	popular	and	famous	poem	.
"	ETC	.	,	有	鼓励	这	出版商	到	带来	出去	这	不是	较少的	受欢迎的	和	著名的	诗	.

等等，这促使出版商出版了这首同样受欢迎和著名的诗歌。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [prə'duːst] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [staɪl] , [ænd; ənd] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [seɪm] ['kerf(ə)l] [ænd; ənd] [ɪ'læbərət] [staɪl] [ʌv; əv] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] ,

It	is	produced	in	the	same	style	,	and	with	the	same	careful	and	elaborate	style	of	illustration	,
它	是	生产	在	这	相同的	风格	,	和	和	这	相同的	小心	和	精心制作的	风格	的	插图	,

它采用相同的制作风格，以及同样细致精美的插图风格。

[rɪ'gɑːrdləs] [ʌv; əv] [kɔːst] ,

regardless	of	cost	,
不管	的	成本	,

无论成本如何，

[waɪl] ['mɪstər] . ['ænθɔˌniːz] ['skɪlfl] [ˌsuːpər'vɪʒ(ə)n][ɪz] [sə'fɪʃ(ə)nt] [ˌgærən'tiː] [ðæt] [ðə; ði][wɜːrk][ɪz] ['elɪgənt]
while **Mr** **.** **Anthony's** **skilful** **supervision** **is** **sufficient** **guarantee** **that** **the** **work** **is** **elegant**
尽管 先生 . 安东尼的 熟练 监督 是 充足的 保证 那 这 工作 是 优雅的
[ænd; ənd] ['teɪstfl] [æz; əz] [wel] [æz; əz] [kə'rekt] .
and **tasteful** **as** **well** **as** **correct** **.**
和 有品味的 作为 出色地 作为 正确的 .

安东尼先生的精湛技艺足以保证作品既优雅又高雅，而且准确无误。

[ðə; ði] [pɪ'tɝːkɪn] ['pepərz] .
THE **PETERKIN** **PAPERS** **.**
这 彼得金 文件 .

彼得金文集。

[baɪ] [luː'kriːʃiə] [piː] . [heɪl] .
By **Lucretia** **P** **.** **Hale** **.**
经过 卢克蕾蒂娅 P . 黑尔 .

作者：卢克雷蒂娅·P·黑尔。

[nuː] ['haːlədeɪ] [ɪ'dɪʃn] , [rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [ɪn'lɑːrdʒd] , ['juːnɪfɔːrm][wɪð; wɪθ] " ['deɪvi][ænd; ənd][ðə; ði]
New **Holiday** **edition** **,** **revised** **and** **enlarged** **,** **uniform** **with** **"** **Davy** **and** **the**
新的 假期 版 , 修改 和 放大 , 制服 和 " 戴维 和 这
['gɑːblɪn] .
Goblin **.**
哥布林 .

新假日版，修订扩充，与《戴维和哥布林》统一。

" [skwer] 4to .
" **Square** **4to** **.**
" 正方形 4to .

“方格 4to。

['ɪləstreɪtɪd] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [greɪt] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [nuː] ['pɪktʃərz] . $1 . - .
Illustrated **with** **a** **great** **number** **of** **new** **pictures** **.** **$1** **.** **50** **.**
插图 和 一个 伟大的 数字 的 新的 图片 . $1 . - .

配有大量全新图片。售价1.50美元。

[ðə; ði] [kən'tɪnjuːd] [ˌpɑːpju'lærəti][ʌv; əv] [ðiːz] [ɪ'nɪmɪtəb(ə)l] ['stɔːriz] [hæz; həz] [kəm'peld] [ðə; ði] ['ɪʃuː] [ʌv; əv]
The **continued** **popularity** **of** **these** **inimitable** **stories** **has** **compelled** **the** **issue** **of**
这 持续 人气 的 这些 无比 故事 有 被迫 这 问题 的
[ðɪs] [nuː] [ænd; ənd] [ɪn'lɑːrdʒd] [ɪ'dɪʃn] ,
this **new** **and** **enlarged** **edition** **,**
这 新的 和 放大 版 ,

这些独具特色的故事持续受到欢迎，促使我们推出了这本全新扩充版。

[wɪð; wɪθ] [nuː] [ˌilə'streiʃəns] [ænd; ənd] [taɪp] .
with **new** **illustrations** **and** **type** **.**
和 新的 插图 和 类型 .

采用全新插图和字体。

" [ðə; ði] ['leɪdi] [frʌm; frəm] [ˌfɪlə'delfɪr] , "
" **The** **Lady** **from** **Philadelphia** **,** **"**
" 这 女士 从 费城 , "

《来自费城的女士》

" [ˌægə'memnən] , "
" **Agamemnon** **,** **"**
" 阿伽门农 , "

“阿伽门农，”

" ['sɑːləmən][dʒɑːn] ,
" **Solomon** **John** **,**
" 所罗门 约翰 ,

所罗门·约翰，

" [ænd; ənd] ['ʌðər] ['kærəktərz] [ʌv; əv] [ðiːz] ['stɔːriz] [hæv; həv] [bɪ'kʌm] ['haʊshoʊld] [wɜːrdz][ɪn]
" **and** **other** **characters** **of** **these** **stories** **have** **become** **household** **words** **in**
" 和 其他 人物 的 这些 故事 有 变得 家庭 字 在
['θaʊzəndz, 'θaʊzənz][ʌv; əv] [ə'merɪkən] ['fæməliz] ;
thousands **of** **American** **families** **;**
数千 的 美国人 家庭 ;

这些故事中的其他人物也成为了成千上万美国家庭耳熟能详的词汇;

[ænd; ənd][ðə; ði][ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ə; eɪ] ['wɜːrði] [ænd; ənd] ['kʌmli] [ɪ'dɪʃn] [ʌv; əv][soʊ] [dɪ'laɪtf(ə)l] [ə; eɪ]
and **the** **publication** **of** **a** **worthy** **and** **comely** **edition** **of** **so** **delightful** **a**
和 这 发布 的 一个 值得 和 漂亮 版 的 所以 愉快 一个
['klæsɪk] [wɪl] [biː; bi] [heild] [wɪð; wɪθ][dʒɔɪ][baɪ] ['meni] [oʊld] [frendz] [ænd; ənd] [nuː] .
classic **will** **be** **hailed** **with** **joy** **by** **many** **old** **friends** **and** **new** **.**
经典的 将要 是 赞誉 和 喜悦 经过 许多 老的 朋友们 和 新的 .

这部令人愉悦的经典之作的精美版本出版，必将受到新老读者的热烈欢迎。

['mjʊrəl] ['peɪntɪŋ] .
MURAL **PAINTING** **.**
壁画 绘画 .

壁画绘制。

[baɪ] ['fredrɪk] ['kraʊnɪnˌʃiːld] . [wʌn]['vɑːl] .
By **Frederic** **Crowninshield** **.** **1** **vol** **.**
经过 弗雷德里克 皇冠盾 . 1 卷 .

作者：弗雷德里克·克朗宁希尔德。1卷。

[skwer] 8vo .
Square **8vo** **.**
正方形 8vo .

方形 8 开。

[wɪð; wɪθ] ['nuːmərəs] ['daiəgræmz][ænd; ənd] [fʊl] - [peɪdʒ] [ˌilə'streiʃəns] . $3 . - .
With **numerous** **diagrams** **and** **full** **-** **page** **illustrations** **.** **$3** **.** **00** **.**
和 很多的 图表 和 满的 - 页 插图 . $3 . - .

包含大量图表和整页插图。3.00美元。

[ðɪs] ['sɪriːz] [ʌv; əv]['pepərz][hæz; həz][ɪk'saɪtɪd] [greɪt] ['ɪntrəst] [ænd; ənd] [ə'tenʃ(ə)n] [ɪn] " [ðə; ði] [ə'merɪkən]
This **series** **of** **papers** **has** **excited** **great** **interest** **and** **attention** **in** **"** **The** **American**
这 系列 的 文件 有 兴奋的 伟大的 兴趣 和 注意力 在 " 这 美国人
['ɑːrkɪtekt] ;
Architect **;**
建筑师 ;

这一系列论文引起了《美国建筑师》杂志的极大兴趣和关注;

" [ænd; ənd][ɪn][ɪts]['prez(ə)nt][ɪn'lɑːrdʒd][ænd; ənd][ə'mendid][fɔːrm] , [wɪð; wɪθ] ['meni] [nuː] [ˌilə'streiʃəns] ,
" **and** **in** **its** **present** **enlarged** **and** **amended** **form** **,** **with** **many** **new** **illustrations** **,**
" 和 在 它是 展示 放大 和 修订版 形式 , 和 许多 新的 插图 ,
[ɪz] [stɪl] [mɔːr] ['væljuəb(ə)l] .
is **still** **more** **valuable** **.**
是 仍然 更多的 有价值的 .

“而且，经过扩充和修订，并添加了许多新的插图，它现在更有价值了。”

[ðə; ði] [vər'dʒɪniə] [kæm'peɪn] [ʌv; əv]['dʒen(ə)rəl][poʊp] [ɪn] - .
THE **VIRGINIA** **CAMPAIGN** **OF** **GENERAL** **POPE** **IN** **1862** **.**
这 弗吉尼亚州 活动 的 一般的 教皇 在 - .

1862年波普将军的弗吉尼亚战役。

['biːɪŋ] ['vɑːljəm] [iː] . [ʌv; əv]['pepərz] [riːd] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði]['mɪlətəri][hɪ'stɔːrɪk(ə)l][sə'saɪəti][ʌv; əv]

Being	**Volume**	**II**	**.**	**of**	**Papers**	**read**	**before**	**the**	**Military**	**Historical**	**Society**	**of**
存在	体积	二	.	的	文件	读	前	这	军队	历史	社会	的

[ˌmæsə'tʃuːsɪts] .

Massachusetts	**.**
马萨诸塞州	.

本书为《在马萨诸塞州军事历史学会宣读的论文集》第二卷。

[wɪð; wɪθ][mæps][ænd; ənd][plænz] . [wʌn]['vɑːl] .

With	**Maps**	**and**	**Plans**	**.**	**1**	**vol**	**.**
和	地图	和	计划	.	1	卷	.

附地图和平面图。1卷。

8vo . $3 . - .

8vo	**.**	**$3**	**.**	**00**	**.**
8vo	.	$3	.	-	.

8开本，3.00美元。

[ə; eɪ]['kerf(ə)l][ænd; ənd] [dɪs'pæʃənət] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [rɪ'triːt] [frʌm; frəm][ðə; ði][ˌræpi'dæn]

A	**careful**	**and**	**dispassionate**	**account**	**of**	**the**	**great**	**retreat**	**from**	**the**	**Rapidan**
一个	小心	和	冷静	帐户	的	这	伟大的	撤退	从	这	拉皮丹

[tuː; tə][ðə; ði][pə'toʊmək] ,

to	**the**	**Potomac**	**,**
到	这	波托马克河	,

这是一部冷静客观地记述从拉皮丹河到波托马克河大撤退的著作。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['stɔːriz] [ʌv; əv][ɪts]['terəb(ə)l] ['bætlz] , [prɪ'perd] [baɪ]['prɑːmɪnənt] ['mɪlətəri] ['ɑːfəsərz] ,

with	**the**	**stories**	**of**	**its**	**terrible**	**battles**	**,**	**prepared**	**by**	**prominent**	**military**	**officers**	**,**
和	这	故事	的	它是	糟糕的	战斗	,	准备	经过	著名的	军队	警官	,

书中收录了由著名军官撰写的关于其可怕战役的故事

[ænd; ənd] ['diːlɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['sekənd] [bʊl] - [rʌn] [kæm'peɪn] , [ðə; ði]['fɪts] - [dʒɑːn] ['potər] [ə'fer] ,

and	**dealing**	**with**	**the**	**Second**	**Bull**	**-**	**Run**	**campaign**	**,**	**the**	**Fitz**	**-**	**John**	**Porter**	**affair**	**,**
和	处理	和	这	第二	公牛	-	跑步	活动	,	这	菲茨	-	约翰	搬运工	事务	,

[ænd; ənd] ['ʌðər] ['ɪntrəstɪŋ] ['mætərz] .

and	**other**	**interesting**	**matters**	**.**
和	其他	有趣的	事情	.

并处理第二次布尔河战役、菲茨-约翰·波特事件和其他有趣的事情。

['sɔŋz] [ænd; ənd]['sætaɪəz] .

SONGS	**AND**	**SATIRES**	**.**
歌曲	和	讽刺作品	.

歌曲和讽刺诗。

[ə; eɪ] ['vɑːljəm] [ʌv; əv]['poʊəmz] .

A	**volume**	**of**	**poems**	**.**
一个	体积	的	诗歌	.

一本诗集。

[baɪ][dʒeɪmz] ['dʒefri] ['roʊtʃ, 'roʊʃ] . [wʌn]['vɑːl] .

By	**James**	**Jeffrey**	**Roche**	**.**	**1**	**vol**	**.**
经过	詹姆斯	杰弗里	罗氏	.	1	卷	.

作者：詹姆斯·杰弗里·罗奇。1卷。

12mo . $1 . - .

12mo	**.**	**$1**	**.**	**00**	**.**
12mo	.	$1	.	-	.

12个月，1.00美元。

[ðə; ði][reɪndʒ][ænd; ənd][ˌvɜːrsə'tɪləti][ʌv; əv] [ðiːz] ['poʊəmz][ˌeɪ diː 'diː][tuː; tə][ðer; ðər] ['ʌðər] [ət'rækʃnz] ,

The	**range**	**and**	**versatility**	**of**	**these**	**poems**	**add**	**to**	**their**	**other**	**attractions**	**,**
这	范围	和	多功能性	的	这些	诗歌	添加	到	他们的	其他	景点	,

这些诗歌的广度和多样性更增添了它们的魅力。

[ænd; ənd] [meɪk] [ðə; ði] ['vɑːljəm] [ə; eɪ] ['veri] ['pɑːpjələr][wʌn] .

and	make	the	volume	a	very	popular	one	.
和	制作	这	体积	一个	非常	受欢迎的	一	.

并使该卷成为非常受欢迎的一卷。

['mɪstər] . ['roʊʃɪz] [vəːs] [diː] - , ['prɪntɪd] [ɪn] " [laɪf] , " [ænd; ənd] ['ʌðər] [prbli'keiʃnz] ,

Mr	.	Roche's	vers	de	société	,	printed	in	"	Life	,	"	and	other	publications	,
先生	.	罗氏	版本	德	-	,	打印	在	"	生活	,	"	和	其他	出版物	,

罗什先生的诗歌《社会诗》（vers de société）发表于《生活》杂志及其他刊物上。

[ɑːr; ər][ʌv; əv]['sɪŋgjələr] ['delɪkəsi] [ænd; ənd][ə,rɪdʒə'nælətɪ] , [ænd; ənd][ðə; ði][best][ʌv; əv][ðem; ðəm][ɑːr; ər]

are	of	singular	delicacy	and	originality	,	and	the	best	of	them	are
是	的	单数	美味	和	独创性	,	和	这	最好的	的	他们	是

[ɪn'kɔːrpəreɪtɪd] [ɪn] [ðɪs] ['vɑːljəm] ,

incorporated	in	this	volume	,
公司	在	这	体积	,

这些作品精致而独具匠心，其中最优秀的作品都收录于本书中。

[tə'geðər] [wɪð; wɪθ] ['meni] [ˌhɪrtu'fɔːr] [ʌn'pʌblɪʃt] ['poʊəmz] .

together	with	many	heretofore	unpublished	poems	.
一起	和	许多	此前	未发表的	诗歌	.

以及许多此前未发表的诗作。

['dʒiːniəs] [ɪn] ['sʌnʃaɪn] [ænd; ənd] [ɪn] ['ʃædoʊ] .

GENIUS	IN	SUNSHINE	AND	IN	SHADOW	.
天才	在	阳光	和	在	阴影	.

阳光下和阴影中都闪耀着天才的光芒。

[baɪ][em] . [em] . [bə'luː] , ['ɔːθər] [ʌv; əv] " [edʒ] - [tuːlz] [ʌv; əv] [spiːtʃ] . " [wʌn]['vɑːl] .

By	M	.	M	.	Ballou	,	author	of	"	Edge	-	tools	of	Speech	.	"	1	vol	.
经过	M	.	M	.	巴鲁	,	作者	的	"	边缘	-	工具	的	演讲	.	"	1	卷	.

作者：MM Ballou，《言语的边缘工具》一书的作者。1 卷。

12mo . $1 . - .

12mo	.	$1	.	50	.
12mo	.	$1	.	-	.

12个月，1.50美元。

['mɪstər] . [bə'luː] [hæz; həz][fɔːr; fər] ['meni] ['jɪrz] [bɪn] [noʊn] [æz; əz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst]

Mr	.	Ballou	has	for	many	years	been	known	as	one	of	the	most
先生	.	巴鲁	有	为了	许多	年	到过	已知	作为	一	的	这	最多

[ɪn'dʌstriəs] ,

industrious	,
勤劳	,

多年来，巴卢先生一直以勤奋著称，

['ækjərət] , [ænd; ənd] [ˌentər'teɪnɪŋ] [ʌv; əv] [ə'merɪkən] [s'kɒləz] .

accurate	,	and	entertaining	of	American	scholars	.
准确的	,	和	娱乐	的	美国人	学者们	.

准确且引人入胜的美国学者观点。

[ðə; ði]['prez(ə)nt]['vɑːljəm] ([hɪz; ɪz]['leɪtɪst][wɜːrk]) [ɪz][ə; eɪ][pɪ'kjuːliərli] ['ɪntrəstɪŋ] [wʌn] , [fʊl] [ʌv; əv]

The	present	volume	(	his	latest	work	)	is	a	peculiarly	interesting	one	,	full	of
这	展示	体积	(	他的	最新的	工作	)	是	一个	奇特地	有趣的	一	,	满的	的

['ænɪkˌdoʊts][ænd; ənd] [ˌmemərə'bɪliə] ,

anecdotes	and	memorabilia	,
轶事	和	纪念品	,

本书（他的最新作品）非常有趣，充满了轶事和回忆录。

[wɪtʃ] [set] [fɔːrθ] [ðə; ði] ['ɪntɪmət] ['ɪnər] [laɪvz; lɪvz][ʌv; əv][ðə; ði] ['wɜːldz] ['hɪroʊz] [ænd; ənd]['nəutəbəlz] .

which	set	forth	the	intimate	inner	lives	of	the	world's	heroes	and	notables	.
哪个	放	前进	这	亲密的	内	生活	的	这	世界的	英雄	和	名人	.

它展现了世界英雄和名人的私密内心世界。

[ðeɪ] [hæv; həv] [bɪn] ['gæðərd] [frʌm; frəm][ðə; ði][moʊst]['rekəndaɪt] ['sɔːrsɪz] , [ænd; ənd] ['skɪlfəli]
They have been gathered from the most recondite sources , and skilfully
他们 有 到过 聚集 从 这 最多 深奥的 来源 , 和 巧妙地
[mæst] [ɪn] [ə'træktɪv] [ə'reɪ] ,
massed in attractive array ,
大量 在 吸引人的 大批 ,

它们取材于最隐秘的来源，并巧妙地组合成引人注目的排列。

['fɔːmiŋ] [ə; eɪ] [greɪt] [kə'lekʃ(ə)n] , [ðæt] [ɪz][æt; ət][wʌns]['væljuəb(ə)l][ænd; ənd] ['ɪntrəstɪŋ] .
forming a great collection , that is at once valuable and interesting .
成型 一个 伟大的 收藏 , 那 是 在 一次 有价值的 和 有趣的 .

形成了一个极具价值且引人入胜的收藏系列。

[ə; eɪ] ['wʌndərf(ə)l] [wɜːrk] [ʌv; əv] [ɑːrt] .
A WONDERFUL WORK OF ART .
一个 精彩的 工作 的 艺术 .

一件精美的艺术品。

['mɪsɪz] . ['braʊnɪŋz] [lʌv] ['sɑːnəts] .
Mrs . Browning's Love Sonnets .
太太 . 勃朗宁 爱 十四行诗 .

勃朗宁夫人的爱情十四行诗。

['sɑːnəts] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ˌpɔːrtʃʊ'giːz] .
SONNETS FROM THE PORTUGUESE .
十四行诗 从 这 葡萄牙语 .

葡萄牙十四行诗。

[baɪ] [ɪ'lɪzəbəθ] ['bærət, 'bærit] ['braʊnɪŋ] .
By Elizabeth Barrett Browning .
经过 伊丽莎白 巴雷特 勃朗宁 .

作者：伊丽莎白·巴雷特·勃朗宁。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['lʊdvɪg] - ['ɪpsən] . [wʌn]['vɑːl] .
Illustrated by Ludvig Sandöe Ipsen . 1 vol .
插图 经过 路德维格 - 益普生 . 1 卷 .

由路德维格·桑德·伊普森绘制。 1卷。

['ɑːblɔːŋ] ['foʊlioʊ] (['peɪdʒɪz] - × - [ɪntʃɪz]) , ['bjuːtɪfli] [baʊnd] , [gɪlt][tɑːp] .
Oblong folio (pages 13 × 16 inches) , beautifully bound , gilt top .
长方形 对开本 (页面 - × - 英寸) , 非常漂亮 边界 , 镀金 顶部 .

长方形对开本（页数 13 × 16 英寸），装帧精美，顶部烫金。

$15 . - ; [fʊl] [triː] - [kæf] , $30 . - .
$15 . 00 ; full tree - calf , $30 . 00 .
$15 . - ; 满的 树 - 小牛 , $30 . - .

15.00 美元；整只树犊，30.00 美元。

[ðɪs] [mæg'nɪfɪs(ə)nt][wɜːrk][hæz; həz] [bɪn] [ə; eɪ]['leɪbər][ʌv; əv] [lʌv] [fɔːr; fər] ['jɪrz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['ɑːrtɪst] ,
This magnificent work has been a labor of love for years with the artist ,
这 壮丽 工作 有 到过 一个 劳动 的 爱 为了 年 和 这 艺术家 ,

这件精美的作品是艺术家多年来倾注心血的结晶。

[huː] [ɪz][ðə; ði] [prɪns] [ʌv; əv] ['dekəreɪtər] ,
who is the prince of decorators ,
WHO 是 这 王子 的 装饰师 ,

谁是室内设计师中的王子?

[ænd; ənd][hæz; həz] ['lævɪʃt] [ə'pɑːn][ˌaɪ 'tiː][ɔːl][ðə; ði] ['riːsɔːrsɪz] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n][ænd; ənd]

and	has	lavished	upon	it	all	the	resources	of	his	imagination	and
和	有	慷慨的	之上	它	全部	这	资源	的	他的	想像力	和

[skɪl] .

skill	.
技能	.

并倾注了他所有的想象力和技巧。

[ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɪz][ə; eɪ][mæg'nɪfɪs(ə)nt]['mɑːnjumənt][tuː; tə][ðə; ði]['poʊəmz] [ðæt] [ɑːr; ər] [en'ʃraɪnd] [ˌðer'ɪn] ,

The	result	is	a	magnificent	monument	to	the	poems	that	are	enshrined	therein	,
这	结果	是	一个	壮丽	纪念碑	到	这	诗歌	那	是	奉为圭臬	其中	,

最终呈现的是一座宏伟的纪念碑，用来纪念其中珍藏的诗歌。

[ænd; ənd][ə; eɪ] ['sɪriːz] [ʌv; əv] [dɪ'zaɪnz] , [ðə; ði]['iːkwəlz][ʌv; əv] [wɪtʃ] [æz; əz][ə; eɪ] [mɪr] ['treʒəri] [ʌv; əv]

and	a	series	of	designs	,	the	equals	of	which	as	a	mere	treasury	of
和	一个	系列	的	设计	,	这	等于	的	哪个	作为	一个	仅仅	财政部	的

[ˌdekə'reɪʃn] [ænd; ənd][ɪn'venʃ(ə)n] ,

decoration	and	invention	,
装饰	和	发明	,

以及一系列设计，这些设计本身就是装饰和创意的宝库。

[ə'pɑːrt][frʌm; frəm][ðer; ðər] [sɪg'nɪfɪkəns] [ɪn] ['iləstreitɪŋ] [ðə; ði] [ɪ'mɔːrt(ə)l] [vɜːrs] [ʌv; əv]['mɪsɪz] . ['braʊnɪŋ]

apart	from	their	significance	in	illustrating	the	immortal	verse	of	Mrs	.	Browning
除	从	他们的	意义	在	图示	这	不朽	诗	的	太太	.	勃朗宁

,

,

,

除了它们在阐释勃朗宁夫人不朽诗句方面的重要意义之外，

[hæv; həv]['nevər] [bɪn] ['ɪʃuːd] [ɪn][ə'merɪkə] .

have	never	been	issued	in	America	.
有	绝不	到过	发布	在	美国	.

从未在美国发行过。

[iːtʃ] ['sɑːnɪt] [ɪz] ['pref.ɪs] [baɪ][ə; eɪ] ['rɪtʃli] [ˌɔːrnə'ment(ə)l][hæf] - ['taɪt(ə)l] , [ɑːn][ə; eɪ] [fʊl] [peɪdʒ] ,

Each	sonnet	is	prefaced	by	a	richly	ornamental	half	-	title	,	on	a	full	page	,
每个	十四行诗	是	序言	经过	一个	丰富	装饰	一半	-	标题	,	在	一个	满的	页	,

每首十四行诗前面都有一个装饰华丽的半标题页，占据整页篇幅。

[ænd; ənd][ɪz] [sə'raʊndɪd] [baɪ][ə; eɪ] ['hænsəm] ['bɔːrdər] , [ˌemblə'mætɪk][ɪn][ɪts] [dɪ'zaɪn] [ænd; ənd]

and	is	surrounded	by	a	handsome	border	,	emblematic	in	its	design	and
和	是	包围	经过	一个	英俊的	边界	,	象征性的	在	它是	设计	和

[ˌkɑːmpə'zɪʃ(ə)n] .

composition	.
作品	.

四周环绕着精美的边框，其设计和构成极具象征意义。

['mɪstər] . ['ɪpsən][hæz; həz][fɔːr; fər] ['meni] ['jɪrz] [bɪn] ['rekəgnaɪzd] [æz; əz][ðə; ði]['fɔːrmoʊst] ['liːdər] [ʌv; əv]

Mr	.	Ipsen	has	for	many	years	been	recognized	as	the	foremost	leader	of
先生	.	益普生	有	为了	许多	年	到过	认可	作为	这	首先	领导者	的

[ɑːrt] - [ˌdekə'reɪʃn] [fɔːr; fər] [bʊks] ,

art	-	decoration	for	books	,
艺术	-	装饰	为了	图书	,

多年来，伊普森先生一直被公认为书籍艺术装饰领域的领军人物。

[bəuθ][ˌɪn'saɪd][ænd; ənd][ˌaʊt'saɪd] , [ænd; ənd][hæz; həz][set] [mɔːr] ['fæʃənz] [fɔːr; fər] [ˌɪmɪ'teɪʃn] [ðæn; ðən]

both	inside	and	outside	,	and	has	set	more	fashions	for	imitation	than
两个都	里面	和	外部	,	和	有	放	更多的	时尚	为了	模仿	比

['eni] ['ʌðər] ['ɑːrtɪst] .

any	other	artist	.
任何	其他	艺术家	.

无论从内到外，他都引领了时尚潮流，其模仿的程度超过了任何其他艺术家。

[ðɪs] [bʊk] [ɪz][hɪz; ɪz] ['kraʊnɪŋ] [wɜ:rk] ,
This book is his crowning work ,
这 书 是 他的 加冕 工作 ,

这本书是他的巅峰之作。

[ænd; ənd] [wɪl] [ə'fɔ:rd] [æn; ən] [ˌɪnɪg'zɔ:stəb(ə)l] ['treʒəri] [ʌv; əv] [ˌdekə'reɪʃn] [fɔ:r; fər] ['stjʊdnts] [ʌv; əv][ɑ:rt] ,
and will afford an inexhaustible treasury of decoration for students of art ,
和 将要 买得起 一个 取之不尽的 财政部 的 装饰 为了 学生 的 艺术 ,

这将为艺术专业的学生提供取之不尽的装饰素材。

[ænd; ənd][ə; eɪ][laɪf] - ['stʌdi] [fɔ:r; fər][ɔ:l]['lʌvəz][ʌv; əv] ['bju:ti] [ænd; ənd] ['sɪmətri] .
and a life - study for all lovers of beauty and symmetry .
和 一个 生活 - 学习 为了 全部 恋人 的 美丽 和 对称 .

对于所有热爱美和对称的人来说，这是一部值得终身学习的作品。

['mɪsɪz] . ['braʊnɪŋz] ['sɑ:nəts] [ɑ:r; ər] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]['nəublist] [prə'dʌkʃənz] [ʌv; əv] ['eɪnʃənt] [ɔ:r]['mɑ:dərn]
Mrs . Browning's sonnets are among the noblest productions of ancient or modern
太太 . 勃朗宁 十四行诗 是 之中 这 最高贵 作品 的 古老的 或者 现代的
['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] ;
literature ;
文学 ;

勃朗宁夫人的十四行诗是古代或现代文学中最崇高的作品之一；

[ænd; ənd][ðer; ðər] ['lɪtəreri] ['eksələns] [ænd; ənd] [ɪn'kɑ:mprəbl] ['bju:ti] [ʌv; əv]['dɪkʃ(ə)n] [ɪn'ʃʊr] [fɔ:r; fər]
and their literary excellence and incomparable beauty of diction insure for
和 他们的 文学 卓越 和 无与伦比 美丽 的 措辞 保证 为了
[ðem; ðəm]['sɜ:rt(ə)n] [ˌɪmɔ:r'tæləti] .
them certain immortality .
他们 肯定 不朽 .

他们卓越的文学成就和无与伦比的优美文笔，保证了他们永垂不朽。

[ˌrekə'lekʃənz] [ʌv; əv] ['emɪnənt] [men] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['pepərz] .
RECOLLECTIONS OF EMINENT MEN , and Other Papers .
回忆 的 杰出 男士 , 和 其他 文件 .

名人回忆录及其他文章。

[baɪ]['edwɪn]['pə:si] ['(h)wipl] . [wʌn]['vɑ:l] .
By Edwin Percy Whipple . 1 vol .
经过 埃德温 珀西 惠普尔 . 1 卷 .

作者：埃德温·珀西·惠普尔。1卷。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
王冠 8vo .

皇冠8开。

[wɪð; wɪθ] [nu:] [sti:l] ['pɔ:rtrət] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɔ:θər] ,
With new steel portrait of the author ,
和 新的 钢 肖像 的 这 作者 ,

附上作者的新钢制肖像

[ænd; ənd] [ˌpri'si:did] [baɪ][ðə; ði][mə'mɔ:riəl] [ə'dres] [dɪ'lɪvərd] [baɪ][ðə; ði] [rev] . ['draɪv, 'dɑ:ktɚ] . [si:] . [ə; eɪ]
and preceded by the Memorial Address delivered by the Rev . Dr . C . A
和 之前 经过 这 纪念馆 地址 发表 经过 这 牧师 . 博士 . C . 一个
. ['bɑ:rtəl] .
. Bartol .
. 巴托尔 .

随后由 CA Bartol 博士牧师发表了追思致辞。

$1 . - ; [ɪn][hæf] - [kæf] , $3 . - .
$1 . 50 ; in half - calf , $3 . 00 .
$1 . - ; 在 一半 - 小牛 , $3 . - .

1.50美元；半小腿部分，3.00美元。

[ə; eɪ] [nuː] [bʊk] [baɪ]['mɪstər] . ['(h)wipl] [ɪz][ə; eɪ] ['lɪtəreri] [ɪ'vent] ;

A	new	book	by	Mr	.	Whipple	is	a	literary	event	;
一个	新的	书	经过	先生	.	惠普尔	是	一个	文学	事件	;

惠普尔先生的新书出版是一件文学盛事;

[ænd; ənd][soʊ] ['meni] ['jɪrz] [hæv; həv] [ɪ'læpst] [sɪns] [hɪz; ɪz][læst][ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] ,

and	so	many	years	have	elapsed	since	his	last	publication	,
和	所以	许多	年	有	过去	自从	他的	最后的	发布	,

距离他上一部作品出版已经过去很多年了。

[ðæt] [ðə; ði] ['ɪntrəst] [wɪl] [biː; bi] [mɔːr] [ɪn'tens] [ɪn][ðə; ði]['prez(ə)nt] ['vɑːljəm] ,

that	the	interest	will	be	more	intense	in	the	present	volume	,
那	这	兴趣	将要	是	更多的	激烈的	在	这	展示	体积	,

预计本卷将引起更浓厚的兴趣。

[wɪtʃ] [kən'teɪnz] [sʌm; səm][ʌv; əv][hɪz; ɪz][moʊst] ['tʃɑːrmɪŋ] [ænd; ənd] [ˌkeɾ.ək.tə'rɪs.tɪk] ['pepərz] , [ɪn'kluːdɪŋ]

which	contains	some	of	his	most	charming	and	characteristic	papers	,	including
哪个	包含	一些	的	他的	最多	迷人	和	特征	文件	,	包括

['mɔnəˌgræfs] [ɑːn] ['sʌmnə] ,

monographs	on	Sumner	,
专著	在	萨姆纳	,

其中包含他一些最迷人、最具特色的论文，包括关于萨姆纳的专著。

['mɑːtli] , ['ægəsi(ː)z] , [tʃoʊt] , [ænd; ənd] [dʒɔːrdʒ] ['elɪət] .

Motley	,	Agassiz	,	Choate	,	and	George	Eliot	.
杂色	,	阿加西兹	,	乔特	,	和	乔治	艾略特	.

莫特利、阿加西、乔特和乔治·艾略特。

['stɔːriz] [ʌv; əv] [ɑːrt] [ænd; ənd] ['ɑːrtɪsts] .

STORIES	OF	ART	AND	ARTISTS	.
故事	的	艺术	和	艺术家	.

艺术与艺术家的故事。

[baɪ]['klærə]['ɜ˞ːˌskaɪn] ['klemənt] . [wʌn]['vɑːl] .

By	Clara	Erskine	Clement	.	1	vol	.
经过	克拉拉	厄斯金	克莱门特	.	1	卷	.

克拉拉·厄斯金·克莱门特著。1卷。

8vo .

8vo	.
8vo	.

8开。

[prə'fjuːsli] ['ɪləstreɪtɪd] .

Profusely	illustrated	.
大量地	插图	.

配有大量插图。

[ɪn] [klɔːθ] , $4 . - ; [ɪn][hæf] ['pɑːrtʃmənt] [klɔːθ] , $4 . - .

In	cloth	,	$4	.	00	;	in	half	parchment	cloth	,	$4	.	50	.
在	布	,	$4	.	-	;	在	一半	羊皮纸	布	,	$4	.	-	.

布面装订，4.00美元；半羊皮纸布装订，4.50美元。

[ðɪs] [wɜːrk] , [hɪ'stɔːrɪk(ə)l][ænd; ənd] [dɪ'skrɪptɪv] , ['gɪvz] [ə; eɪ] [kəm'pliːt] ['ɹɛz.ə.meɪ][ʌv; əv][ðə; ði]

This	work	,	historical	and	descriptive	,	gives	a	complete	résumé	of	the
这	工作	,	历史	和	描述性的	,	给予	一个	完全的	恢复	的	这

['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ɑːrt] ,

History	of	Art	,
历史	的	艺术	,

这部兼具历史性和描述性的作品，全面概述了艺术史。

[wɪð; wɪθ] [ə'kaʊnts] [ʌv; əv][ðə; ði] ['veriəs] [skuːlz] , [sketʃiz] , [ænd; ənd]['ænɪkˌdoʊts][ʌv; əv][ɔːl][ðə; ði]
with **accounts** **of** **the** **various** **schools** **,** **sketches** **,** **and** **anecdotes** **of** **all** **the**
和 账户 的 这 各种各样的 学校 , 草图 , 和 轶事 的 全部 这
[greɪt] ['ɑːrtɪsts] ,
great **artists** **,**
伟大的 艺术家 ,

书中介绍了各个画派的情况，并收录了所有伟大艺术家的素描和轶事。

[wɪð; wɪθ] ['pɔːtrɪts] [ænd; ənd] [ˌriːprə'dʌkʃənz] [ʌv; əv][ðer; ðər][wɜːrks] .
with **portraits** **and** **reproductions** **of** **their** **works** **.**
和 肖像 和 复制品 的 他们的 作品 .

包括他们的肖像和作品复制品。

[ðə; ði] ['ɔːθər] [ɪz] [wel] [noʊn] [æz; əz][ə; eɪ] ['tʃɑːrmɪŋ] ['raɪtər] [ænd; ənd][æn; ən] [ək'nɑːlɪdʒd]
The **author** **is** **well** **known** **as** **a** **charming** **writer** **and** **an** **acknowledged**
这 作者 是 出色地 已知 作为 一个 迷人 作家 和 一个 已确认
[ə'θɔːrəti] [ɑːn][ɑːrt]['krɪtɪsɪzəm][ænd; ənd]['hɪstri; 'hɪstəri] .
authority **on** **art** **criticism** **and** **history** **.**
权威 在 艺术 批评 和 历史 .

作者以其迷人的文笔和在艺术批评与历史方面的权威地位而闻名。

['pəːʃə] [ænd; ənd][ðə; ði] ['pəːʃənz] .
PERSIA **AND** **THE** **PERSIANS** **.**
波斯 和 这 波斯人 .

波斯和波斯人。

[baɪ] [ɑːn] . [es] . [dʒiː] . ['dʌbljuː] . ['bendʒəmɪn] , [leɪt] [juː] . [es] . ['mɪnɪstər] [tuː; tə][ðə; ði] [kɔːrt] [ʌv; əv]['pəːʃə]
By **Hon** **.** **S** **.** **G** **.** **W** **.** **Benjamin** **,** **late** **U** **.** **S** **.** **Minister** **to** **the** **Court** **of** **Persia**
经过 尊敬的 . S . G . W . 本杰明 , 晚的 U . S . 部长 到 这 法庭 的 波斯
.
:
.

尊敬的 SGW Benjamin，已故美国驻波斯宫廷公使。

[wʌn]['vɑːl] .
1 **vol** **.**
1 卷 .

1卷

8vo .
8vo **.**
8vo .

8开。

[wɪð; wɪθ] ['pɔːrtrət] [ænd; ənd] ['meni] [ˌilə'streiʃəns] .
With **portrait** **and** **many** **illustrations** **.**
和 肖像 和 许多 插图 .

配有肖像和大量插图。

['bjuːtɪfli] [baʊnd] . $5 . - .
Beautifully **bound** **.** **$5** **.** **00** **.**
非常漂亮 边界 . $5 . - .

装帧精美。5美元。

[hæf] [kæf] , $9 . - .
Half **calf** **,** **$9** **.** **00** **.**
一半 小牛 , $9 . - .

半只小牛，9.00美元。

[ðə; ði] ['ɔːθər] [ɪz] , [pər'hæps] , [ðə; ði] [best] ['lɪvɪŋ] [ə'θɔːrəti] [ɑːn] ['pəːʃə] ,
The **author** **is** **,** **perhaps** **,** **the** **best** **living** **authority** **on** **Persia** **,**
这 作者 是 , 也许 , 这 最好的 活的 权威 在 波斯 ,

作者或许是当今在世最权威的波斯问题专家。

[ænd; ənd] [ðɪs] [bʊk] [im'bɔdiz] [ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][ˌɑ:bzər'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [ɪk'spɪriəns] ['dʊrɪŋ]

and	this	book	embodies	the	results	of	his	observation	and	experience	during
和	这	书	体现	这	结果	的	他的	观察	和	经验	期间

[ðə; ði] ['jɪrz] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] ['rezɪdəns] [æz; əz][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['mɪnɪstər] ,

the	years	of	his	residence	as	United	States	Minister	,
这	年	的	他的	住宅	作为	团结的	各州	部长	,

本书凝聚了他担任美国公使期间的观察和经验成果。

[kəm'baɪnɪŋ] ['nɑ:v(ə)l][ænd; ənd] [ˌentər'teɪnɪŋ] [əd'ventʃəz] [ænd; ənd] [dɪ'skrɪpʃənz] , [wɪð; wɪθ][pə'lɪtɪk(ə)l]

combining	novel	and	entertaining	adventures	and	descriptions	,	with	political
结合	小说	和	娱乐	冒险	和	描述	,	和	政治的

[ænd; ənd] ['ʌðər] [ˌɑ:bzɝ'veɪʃənz] [ʌv; əv] [greɪt] ['vælju:] .

and	other	observations	of	great	value	.
和	其他	观察	的	伟大的	价值	.

这部作品将新颖有趣的冒险故事和描写，与极具价值的政治和其他方面的观察相结合。

[hɪz; ɪz] [rer] [skɪl] [æz; əz][ə; eɪ] ['lændskeɪp] ['peɪntər] [hæz; həz] [ə'veild] [tu:; tə] [gɪv] ['meni] [tʃɔɪs] ['pɪktʃərz]

His	rare	skill	as	a	landscape	painter	has	availed	to	give	many	choice	pictures
他的	稀有的	技能	作为	一个	景观	画家	有	已利用	到	给	许多	选择	图片

[ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [ˌeɪʒi'ætɪk] [relm] ,

of	the	great	Asiatic	realm	,
的	这	伟大的	亚洲	领域	,

他作为风景画家的精湛技艺，使他得以创作出许多描绘亚洲广袤疆域的精美画作。

[wɪð; wɪθ][ɪts] ['stɔrz] [ʌv; əv]['poʊətri][ænd; ənd]['ledʒənd] , [ɪts][streɪndʒ] ['kʌstəmz] , [ænd; ənd][ɪts][roʊ'mæntɪk]

with	its	stores	of	poetry	and	legend	,	its	strange	customs	,	and	its	romantic
和	它是	商店	的	诗	和	传奇	,	它是	奇怪的	海关	,	和	它是	浪漫的

['si:nəri] [ænd; ənd] ['ɑ:rkɪtektʃər] .

scenery	and	architecture	.
风景	和	建筑学	.

这里有丰富的诗歌和传说，有奇特的风俗，有浪漫的风景和建筑。

[kən'feʃnz] [ænd; ənd] [k'rɪtɪsɪzəmz] .

CONFESSIONS	AND	CRITICISMS	.
忏悔	和	批评	.

忏悔与批评。

[baɪ]['dʒu:liən] ['hɔθɔrn] . [wʌn]['vɑ:l] .

By	Julian	Hawthorne	.	1	vol	.
经过	朱利安	霍桑	.	1	卷	.

朱利安·霍桑著。1卷。

12mo .

12mo	.
12mo	.

12个月

[wɪð; wɪθ] ['pɔ:rtrət] . $1 . - .

With	portrait	.	$1	.	25	.
和	肖像	.	$1	.	-	.

带人像。1.25美元。

[ə; eɪ] ['sɪri:z] [ʌv; əv] ['veri] [dɪ'laɪtf(ə)l] ['eseiz] [ænd; ənd]['pepərz] , [wɪð; wɪθ] [remɪ'nɪsnsɪz] [ænd; ənd] ['ʌðər]

A	series	of	very	delightful	essays	and	papers	,	with	reminiscences	and	other
一个	系列	的	非常	愉快	散文	和	文件	,	和	回忆录	和	其他

['memərəb(ə)l]['pepərz] ,

memorable	papers	,
难忘	文件	,

一系列非常精彩的散文和论文，包括回忆录和其他令人难忘的文章。

[prɪ'perd] [baɪ][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst] ['skɪlfl] [ænd; ənd] ['ɪntrəstɪŋ] [ʌv; əv] [ə'merɪkən] ['ɔ:θəz] ,

prepared	by	one	of	the	most	skilful	and	interesting	of	American	authors	,
准备	经过	一	的	这	最多	熟练	和	有趣的	的	美国人	作者	,

由一位技艺精湛、才华横溢的美国作家撰写。

[ænd; ənd]['kælkjuleɪtɪd][tu:; tə] [ə'trækt] [ænd; ənd] [ki:p] [ðə; ði] [ə'tenʃ(ə)n] [ʌv; əv][ɔ:l] ['ri:dɚz] .

and	calculated	to	attract	and	keep	the	attention	of	all	readers	.
和	计算	到	吸引	和	保持	这	注意力	的	全部	读者	.

旨在吸引并保持所有读者的注意力。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪn'klu:dz] [ə; eɪ] [greɪt] [və'raɪəti][ʌv; əv]['væljuəb(ə)l] ['mɪsəleɪni] ,

It	includes	a	great	variety	of	valuable	miscellany	,
它	包括	一个	伟大的	种类	的	有价值的	杂项	,

它包含了种类繁多的珍贵杂物，

[ænd; ənd] ['sevrəl] ['pepərz] [ðæt] [hæv; həv] [ɔ:l'redi] [bɪ'kʌm] ['klæsɪk] [ə'mʌŋ] ['pi:p(ə)l] [ʌv; əv][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n] [ænd; ənd]['ækjəmən] .

and	several	papers	that	have	already	become	classic	among	people	of	cultivation	and	acumen	.
和	一些	文件	那	有	已经	变得	经典的	之中	人们	的	栽培	和	敏锐	.

以及一些已经成为有修养、有见识人士心中的经典之作的论文。

[ðə; ði] [haʊs] [æt; ət] [haɪ] [brɪdʒ] .

THE	HOUSE	AT	HIGH	BRIDGE	.
这	房子	在	高的	桥	.

高桥上的房子。

[baɪ]['edgər] ['fɔsɪt] . [wʌn]['vɑ:l] .

By	Edgar	Fawcett	.	1	vol	.
经过	埃德加	福西特	.	1	卷	.

埃德加·福西特著。1卷。

12mo . $1 . - .

12mo	.	$1	.	50	.
12mo	.	$1	.	-	.

12个月，1.50美元。

[ðə; ði] [ə'naʊnsmənt] [ʌv; əv][æn; ən] [ɪn'taɪərli] [nu:] ['nɑ:v(ə)l][frʌm; frəm][ðə; ði][pen][ʌv; əv][ðə; ði] ['raɪtər] [ʌv; əv] " [əd'ventʃəz] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['wɪdoʊ] ,

The	announcement	of	an	entirely	new	novel	from	the	pen	of	the	writer	of	"	Adventures	of	a	Widow	,
这	公告	的	一个	完全	新的	小说	从	这	笔	的	这	作家	的	"	冒险	的	一个	寡妇	,

《寡妇历险记》作者即将推出一部全新小说，

" [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ɪz] [sə'fɪʃ(ə)nt] [tu:; tə] [pi:k] [ðə; ði][ˌkjʊri'ɑ:səti][ʌv; əv] ['meni] ['ri:dɚz] ,

"	etc	.	,	is	sufficient	to	pique	the	curiosity	of	many	readers	,
"	ETC	.	,	是	充足的	到	激起	这	好奇心	的	许多	读者	,

等等，足以引起许多读者的好奇心。

[hu:] [faɪnd][ɪn] [ðɪs] ['ɔ:θər] [ðə; ði] [best] [treɪts] [ʌv; əv]['mɑ:dərn]['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] .

who	find	in	this	author	the	best	traits	of	modern	literature	.
WHO	寻找	在	这	作者	这	最好的	特征	的	现代的	文学	.

他们认为这位作家具备现代文学最优秀的特质。

" [ðə; ði] [haʊs] [æt; ət] [haɪ] [brɪdʒ] " [ɪz][æn; ən][ɪn'taɪərli] [nu:] [wɜ:rk] , [nɑ:t] ['hævɪŋ] [bɪn] ['pʌblɪʃt] ['sɪriəli] .

"	The	House	at	High	Bridge	"	is	an	entirely	new	work	,	not	having	been	published	serially	.
"	这	房子	在	高的	桥	"	是	一个	完全	新的	工作	,	不是	拥有	到过	已发布	连续	.

《高桥上的房子》是一部全新的作品，此前并未连载发表。

['nɔ:rə] ['pɛri:z] [nu:] ['sɔŋz] [ænd; ənd] ['bælə… .
NORA PERRY'S NEW SONGS AND BALLADS .
诺拉 佩里的 新的 歌曲 和 民谣 .

诺拉·佩里的新歌和民谣。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[gɪlt] [tɑ:p] [ænd; ənd] [rʌf] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] . $1 . - .
Gilt top and rough edges . $1 . 50 .
镀金 顶部 和 粗糙的 边缘 . $1 . - .

顶部镀金，边缘粗糙。1.50美元。

[ə; eɪ] [nu:] ['vɑ:ljəm] [ʌv; əv] ['poʊəmz] [baɪ] ['nɔ:rə] ['peri] [ɪz] [naʊ] ['redi] ,
A new volume of poems by Nora Perry is now ready ,
一个 新的 体积 的 诗歌 经过 诺拉 佩里 是 现在 准备好 ,

诺拉·佩里的新诗集已经出版。

[ænd; ənd] [ɪts] [ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] [wɪl] [bi:; bi] ['welkəmd] [wɪð; wɪθ] [greɪt] ['ɪntrəst] [baɪ] [ðə; ði] ['θaʊzəndz, 'θaʊzənz]
and its publication will be welcomed with great interest by the thousands
和 它是 发布 将要 是 欢迎 和 伟大的 兴趣 经过 这 数千
[ʌv; əv] [əd'maɪərəz] [ʌv; əv] [ðɪs] ['brɪliənt] [ænd; ənd] ['pi:kənt] ['raɪtər] .
of admirers of this brilliant and piquant writer .
的 仰慕者 的 这 杰出的 和 辛辣的 作家 .

这部作品的出版将受到这位才华横溢、文笔犀利的作家的成千上万仰慕者的极大欢迎。

['æftər] [ðə; ði] [bɔ:l] , [hɜ:r; hər] ['lʌvɝz] [frend] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['poʊəmz] .
AFTER THE BALL , HER LOVER'S FRIEND , AND OTHER POEMS .
后 这 球 , 她 恋人的 朋友 , 和 其他 诗歌 .

舞会之后，她爱人的朋友，以及其他诗歌。

[baɪ] ['nɔ:rə] ['peri] .
By Nora Perry .
经过 诺拉 佩里 .

作者：诺拉·佩里。

[nu:] [ɪ'dɪʃn] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

[tu:] ['vɑ:ljəmz] [ɪn] [wʌn] . $1 . - .
Two volumes in one . $1 . 75 .
二 卷 在 一 . $1 . - .

两卷合一，售价1.75美元。

[ə; eɪ] [ˌɑ:r 'i:] - ['ɪʃu:] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ɪn'taɪər] [kə'lektɪd] [poʊ'etɪkl] [wɜ:rks] [ʌv; əv] ['nɔ:rə] ['peri] ,
A re - issue of the entire collected poetical works of Nora Perry ,
一个 关于 - 问题 的 这 全部的 集 诗意的 作品 的 诺拉 佩里 ,

诺拉·佩里诗歌全集再版发行

['pri:viəs] [tu:; tə] [ðə; ði] [ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] " [nu:] ['sɔŋz] [ænd; ənd] ['bælə… .
previous to the publication of " New Songs and Ballads .
以前的 到 这 发布 的 " 新的 歌曲 和 民谣 .

在《新歌与民谣》出版之前。

" [ðeɪ] [wɜ:r; wər] ['fɔ:rmərli] ['pʌblɪʃt] [ɪn] [tu:] ['vɑ:ljəmz] , [bʌt; bət] [ɑ:r; ər] [naʊ] [meɪd] ['ɪntu:] [wʌn] .
" They were formerly published in two volumes , but are now made into one .
" 他们 是 以前 已发布 在 二 卷 , 但 是 现在 制成 进入 一 .

“它们以前分两卷出版，但现在合并成一卷。”

- [rɪ'meɪnz] .
RANKELL'S REMAINS .
- 遗迹 .

兰克尔的遗骸。

[ə; eɪ]['nɑːv(ə)l] .
A Novel .
一个 小说 .

一部小说。

[baɪ]['bærət, 'bærit] ['wendl] , ['ɔːθər] [ʌv; əv] " [ðə; ðɪ] ['dʌtʃəs] [ə'miːliə] . " [wʌn]['vɑːl] .
By Barrett Wendell , author of " The Duchess Emilia . " 1 vol .
经过 巴雷特 温德尔 , 作者 的 " 这 公爵夫人 艾米莉亚 . " 1 卷 .

巴雷特·温德尔著，《艾米莉亚公爵夫人》作者。1卷。

12mo . $1 . - .
12mo . $1 . 00 .
12mo . $1 . - .

12个月，1.00美元。

" ['paʊərfəli] [ænd; ənd] ['wʌndərfəli] [dʌn] [æz; əz][ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv] [ˌkærəktərə'zeɪʃn] . . . .
" Powerfully and wonderfully done as a piece of characterization . . . .
" 强大的 和 太棒了 完毕 作为 一个 片 的 特征描述 . . . .

“作为人物刻画，这是一部精彩绝伦的作品.....”

[ðə; ðɪ] [bʊk] [hæz; həz] [dɪ'zɜːrvd] [ɪts] [sək'ses] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [mɔːr] [ðæn; ðən] ['eni] ['ʌðər] [ʌv; əv][ɪts][kaɪnd]
The book has deserved its success because more than any other of its kind
这 书 有 应得的 它是 成功 因为 更多的 比 任何 其他 的 它是 种类
[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ˌkɑːmprɪ'hensəb(ə)l] ,
it is comprehensible ,
它 是 可理解的 ,

这本书的成功实至名归，因为它比同类书籍更易于理解。

['fɔːrsəbl] , [ænd; ənd]['riːdəb(ə)l] .
forcible , and readable .
强制的 , 和 可读 .

有力且易读。

" — [kə'mɜːrʃ(ə)l] ['bʊlətɪn] .
" — Commercial Bulletin .
" — 商业的 公告 .

“——商业公告。

" [ðə; ðɪ] ['telɪŋ] [ɪz] [rɪ'mɑːrkəbli] [wel] [dʌn] .
" The telling is remarkably well done .
" 这 讲述 是 非常 出色地 完毕 .

“叙述手法非常出色。”

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [fʊl] [ʌv; əv] ['paʊər] [ænd; ənd][ðə; ðɪ] [ɪn'tensəti] [ʌv; əv] [ˌʌndər'laɪɪŋ] ['trædʒədi] , " [sez] ['nɔːrə] ['perɪ]
It is full of power and the intensity of underlying tragedy , " says Nora Perry
它 是 满的 的 力量 和 这 强度 的 潜在的 悲剧 , " 说道 诺拉 佩里
,
,
,

诺拉·佩里说：“它充满了力量，也蕴含着强烈的悲剧色彩。”

[ɪn][ðə; ðɪ] [ˌɪndɪ'pendənt] .
in The Independent .
在 这 独立的 .

《独立报》报道。

" [ə; eɪ] ['bɪtər] , ['kɔːstɪk] , ['stɪŋɪŋ] ['sætaɪər] , [ə; eɪ] [bʊk] [ʌv; əv] ['paʊər] .

"	A	bitter	,	caustic	,	stinging	satire	,	a	book	of	power	.
"	一个	苦的	,	腐蚀性物质	,	刺痛	讽刺	,	一个	书	的	力量	.

“一部辛辣、尖刻、犀利的讽刺作品，一部震撼人心的著作。”

" — [ʃɪ'kɑːgoʊ]

"	—	Chicago
"	—	芝加哥

——芝加哥

[taɪmz] .

Times	.
《时代周刊》	.

时代。

[ə; eɪ] [ˌmʊrə'mɑːsə] [bleɪd] .

A	MURAMASA	BLADE	.
一个	村正	刀刃	.

村正刀片。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ʌv; əv]['fjuːdəlɪzəm][ɪn][oʊld][dʒə'pæn] .

A	Story	of	Feudalism	in	Old	Japan	.
一个	故事	的	封建	在	老的	日本	.

日本古代封建制度的故事。

[baɪ] ['luːɪs] - . [wʌn]['vɑːl] .

By	Louis	Wertheimber	.	1	vol	.
经过	路易斯	-	.	1	卷	.

路易斯·韦特海姆伯著。1卷。

8vo .

8vo	.
8vo	.

8开。

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] [baɪ][ˌdʒæpə'niːz]['ɑːrtɪsts] .

Beautifully	illustrated	by	Japanese	artists	.
非常漂亮	插图	经过	日本人	艺术家	.

由日本艺术家精美绘制。

$3 . - ; [ɪn] [red] [ˌdʒæpə'niːz][broʊ'keɪd] , $5 . - .

$3	.	00	;	in	red	Japanese	brocade	,	$5	.	00	.
$3	.	-	;	在	红色的	日本人	锦缎	,	$5	.	-	.

3.00 美元；红色日本锦缎款 5.00 美元。

['mɪstər] . - , [ʌv; əv][ə; eɪ] ['skɑːlərli] ['ɔːstriən] ['fæməli] , [went] [tuː; tə][dʒə'pæn][ə'baʊt][ðə; ði]

Mr	.	Wertheimber	,	of	a	scholarly	Austrian	family	,	went	to	Japan	about	the
先生	.	-	,	的	一个	学术性的	奥地利	家庭	,	去	到	日本	关于	这

[jɪr] - ,

year	1870	,
年	-	,

韦特海姆伯先生出身于奥地利一个书香门第，大约在1870年去了日本。

[ænd; ənd] [spent] ['meni] ['jɪrz] [ðer; ðər] , [ɪn][ðə; ði] ['sɜːrvɪs] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌdʒæpə'niːz] ['gʌvərnmənt] .

and	spent	many	years	there	,	in	the	service	of	the	Japanese	Government	.
和	花费	许多	年	那里	,	在	这	服务	的	这	日本人	政府	.

他在那里工作了很多年，为日本政府效力。

[hiː; hi][wʌz; wəz][æn; ən] [ɪk'stensɪv] ['trævələr] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]['ɪnlənd] ['distrikts] [ænd; ənd]['vɪlɪdʒəz] ;

He	was	an	extensive	traveller	among	the	inland	districts	and	villages	;
他	曾是	一个	广泛的	游客	之中	这	内陆	地区	和	村庄	;

他曾广泛游历内陆地区和村庄；

[ænd; ənd] [kən'trɪbju:tɪd] ['meni] ['ɑ:rtɪk(ə)lz] [ænd; ənd] ['sɪri:z] [tu:; tə] [ðə; ði] [dʒə'pæn] [meɪl] , [ænd; ənd] ['ʌðər]

and	contributed	many	articles	and	series	to	the	Japan	Mail	,	and	other
和	贡献	许多	文章	和	系列	到	这	日本	邮件	,	和	其他

[prbli'keiʃnz] .

publications	.
出版物	.

并为《日本邮报》和其他出版物撰写了许多文章和系列文章。

[ðə; ði]['prez(ə)nt] [bʊk] [ɪz][ə; eɪ]['roʊmæns][ʌv; əv][ðə; ði] [sɔ:rd] , [fʊl] [ʌv; əv] ['tʃɑ:rmɪŋ] ['loʊk(ə)l]['kʌlər] ,

The	present	book	is	a	romance	of	the	sword	,	full	of	charming	local	color	,
这	展示	书	是	一个	浪漫	的	这	剑	,	满的	的	迷人	当地的	颜色	,

本书是一部充满迷人地方风情的剑与魔法传奇。

[tru:] [tu:; tə][laɪf][æz; əz][ˌaɪ 'ti:][ɪz][ɪn][dʒə'pæn] , [ænd; ənd] [fʊl] [ʌv; əv] [di:p] [ænd; ənd] [ɛn'tʃeɪnɪŋ] ['ɪntrəst]

true	to	life	as	it	is	in	Japan	,	and	full	of	deep	and	enchaining	interest
真的	到	生活	作为	它	是	在	日本	,	和	满的	的	深的	和	连锁	兴趣

.

:
.

真实地展现了日本的生活，充满了引人入胜的深刻趣味。

[ɪts][mə'kænɪk(ə)l] [meɪk] - [ʌp][ɪz] ['sʌmptʃuəs] [ɪn] ['evri] [rɪ'spekt] .

Its	mechanical	make	-	up	is	sumptuous	in	every	respect	.
它是	机械的	制作	-	向上	是	豪华	在	每一个	尊重	.

它的机械构造在各个方面都堪称奢华。

['ægnəs] - .

AGNES	SURRIAGE	.
阿格尼斯	-	.

艾格尼丝·苏里奇。

[ə; eɪ]['nɑ:v(ə)l] .

A	Novel	.
一个	小说	.

一部小说。

[baɪ]['edwɪn] ['læsɪtɝ] ['bɪnər] , ['ɔ:θər] [ʌv; əv] " - [goʊst] , "

By	Edwin	Lassetter	Bynner	,	author	of	"	Damen's	Ghost	,	"
经过	埃德温	拉塞特	拜纳	,	作者	的	"	-	鬼	,	"

作者：埃德温·拉塞特·拜纳，《达门的幽灵》的作者

" [pə'nɛləˌpi:z] ['su:təz] , " [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . $1 . - .

"	Penelope's	Suitors	,	"	etc	.	$1	.	50	.
"	佩内洛普的	求婚者	,	"	ETC	.	$1	.	-	.

《佩内洛普的求婚者》等，1.50美元。

['faʊndɪd] [ə'pɑ:n][ə; eɪ][roʊ'mæntɪk]['epɪsoʊd][ɪn] ['ɜ:rli] [ˌmæsə'tʃu:sɪts] ['hɪstri; 'hɪstəri] , [ˌɪntrə'dusɪŋ] [baɪ]

Founded	upon	a	romantic	episode	in	early	Massachusetts	history	,	introducing	by
创立	之上	一个	浪漫的	插曲	在	早期的	马萨诸塞州	历史	,	介绍	经过

[neɪm] ['prɑ:mɪnənt]['pi:p(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] [deɪ] ,

name	prominent	people	of	the	day	,
姓名	著名的	人们	的	这	天	,

该书以马萨诸塞州早期历史上的一个浪漫故事为蓝本，介绍了当时的一些杰出人物。

[wɪð; wɪθ] [dɪ'skrɪpʃənz] [ʌv; əv][ðer; ðər] ['kærəktərz] [ænd; ənd] [ə'pɪrəns] , ['wi:vɪŋ] [ɪn][hɪ'stɔ:rɪk(ə)l]

with	descriptions	of	their	characters	and	appearance	,	weaving	in	historical
和	描述	的	他们的	人物	和	外貌	,	编织	在	历史

[ɪ'vents] , [sʌtʃ] [æz; əz][ðə; ði] ['lu:isbə:g] [ˌekspə'dɪʃ(ə)n] ,

events	,	such	as	the	Louisburg	Expedition	,
活动	,	这样的	作为	这	路易斯堡	远征	,

通过对他们性格和外貌的描述，并融入路易斯堡远征等历史事件，

[tʃɜːrtʃ] ['skwɔbəlz] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['spɪnɪŋ] [kreɪz] , [ænd; ənd] ['gɪvɪŋ] [ə; eɪ][ˌriːə'lɪstɪk] ['pɪktʃər] [ʌv; əv]

Church	Squabbles	,	and	the	Spinning	Craze	,	and	giving	a	realistic	picture	of
教会	争吵	,	和	这	旋转	狂热	,	和	给予	一个	实际的	图片	的

[laɪf] ['ʌndər] [ðə; ði] ['rɔɪəl] ['gʌvənəz] ,

life	under	the	royal	governors	,
生活	在下面	这	皇家	州长们	,

教会纷争、纺纱热潮，以及对皇家统治下生活的真实写照，

— [ə; eɪ] [bʊk] [wɪtʃ] , [ə'pɑːrt][frʌm; frəm][ðə; ði] ['θrɪlɪŋ] ['ɪntrəst] [ʌv; əv][ðə; ði]['stɔːri] ,

—	a	book	which	,	apart	from	the	thrilling	interest	of	the	story	,
—	一个	书	哪个	,	除	从	这	惊险	兴趣	的	这	故事	,

——这本书除了故事情节引人入胜之外，

[ɪz][ʌv; əv] ['pɜːrmənənt] ['vælјuː][æz; əz][ə; eɪ] ['peɪnzteɪkɪŋ] ['stʌdi] [ʌv; əv][æn; ən][hɪ'stɔːrɪk(ə)l] ['epək] .

is	of	permanent	value	as	a	painstaking	study	of	an	historical	epoch	.
是	的	永恒的	价值	作为	一个	费尽心力	学习	的	一个	历史	时代	.

作为对某一历史时期细致入微的研究，它具有永久的价值。

[self] - ['kɑːnʃəsnəs] [ʌv; əv] ['noʊtɪd] ['pɜ˞ːsənz] .

SELF	-	CONSCIOUSNESS	OF	NOTED	PERSONS	.
自己	-	意识	的	著名的	人	.

名人的自我意识。

[baɪ] [ɑːn] . ['dʒʌstɪn][es] . [mɔ'riːl] . $1 . - .

By	Hon	.	Justin	S	.	Morrill	.	$1	.	50	.
经过	尊敬的	.	贾斯汀	S	.	莫里尔	.	$1	.	-	.

尊敬的贾斯汀·S·莫里尔先生著。1.50美元。

[ðə; ði] [wel] - [noʊn] [ænd; ənd]['erjədaɪt] ['senətər] [frʌm; frəm][vər'mɑːnt][hæz; həz] , [ɪn] [ðɪs] [wɜːrk] ,

The	well	-	known	and	erudite	Senator	from	Vermont	has	,	in	this	work	,
这	出色地	-	已知	和	博学	参议员	从	佛蒙特	有	,	在	这	工作	,

这位来自佛蒙特州的著名博学的参议员在这部作品中，

[kən'denst] [ðə; ði] [fruːts] [ʌv; əv] ['jɪrz] [ʌv; əv] ['kjʊriəs] ['riːsɜːrtʃ] [ɪn][ə; eɪ] [streɪndʒ] [ænd; ənd] [ˌʌnfə'mɪliər]

condensed	the	fruits	of	years	of	curious	research	in	a	strange	and	unfamiliar
浓缩版	这	水果	的	年	的	好奇的	研究	在	一个	奇怪的	和	陌生

[fiːld] .

field	.
场地	.

浓缩了多年来在陌生而又不熟悉的领域中进行的好奇研究成果。

[ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɪz][ə; eɪ] ['rerli] [ˌentər'teɪnɪŋ] ['vɑːljəm] [ʌv; əv] [greɪt] ['vælјuː][tuː; tə][ɔːl] [s'kɒləz] [ænd; ənd]

The	result	is	a	rarely	entertaining	volume	of	great	value	to	all	scholars	and
这	结果	是	一个	很少	娱乐	体积	的	伟大的	价值	到	全部	学者们	和

['pʌblɪk] [men] ,

public	men	,
民众	男人	,

这部著作内容生动有趣，对所有学者和公众人物都极具价值。

[ænd; ənd] ['ɪntrəstɪŋ] [tuː; tə][ɔːl] ['riːdɜ˞z] .

and	interesting	to	all	readers	.
和	有趣的	到	全部	读者	.

对所有读者来说都很有趣。

[ə; eɪ] [smɔːl] [ɪ'dɪʃn] [wʌz; wəz] ['praɪvətli] ['prɪntɪd] [sʌm; səm] [taɪm] [sɪns] ,

A	small	edition	was	privately	printed	some	time	since	,
一个	小的	版	曾是	私下	打印	一些	时间	自从	,

不久前曾有少量私下印刷版。

[ænd; ənd] [met] [wɪð; wɪθ] [sʌtʃ] [preɪz] [ænd; ənd] [ə,priːʃi'eɪʃ(ə)n] [ðæt] ['senətər] [mɔ'riːl] [hæz; həz] [sɪns]
and **met** **with** **such** **praise** **and** **appreciation** **that** **Senator** **Morrill** **has** **since**
和 遇见 和 这样的 称赞 和 欣赏 那 参议员 莫里尔 有 自从
['kerfəli] [rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [mə'tɪriəli] [ɔːg'mentɪd] [ˌaɪ 'tiː][fɔːr; fər][ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] .
carefully **revised** **and** **materially** **augmented** **it** **for** **publication** **.**
小心 修改 和 重大 增强 它 为了 发布 .

该文获得了如此高的赞誉和赞赏，以至于莫里尔参议员后来对其进行了仔细的修订和实质性的扩充，并最终出版了该文。

[ðə; ði] ['mɪnɪstɚz] [tʃɑːrdʒ] .
THE **MINISTER'S** **CHARGE** **.**
这 部长 收费 .

部长的指示。

[baɪ]['dʌbljuː] . [diː] . ['haʊəlz] , ['ɔːθər] [ʌv; əv] " [ðə; ði] [raɪz] [ʌv; əv]['saɪləs] ['læfəm] , "
By **W** **.** **D** **.** **Howells** **,** **author** **of** **"** **The** **Rise** **of** **Silas** **Lapham** **,** **"**
经过 W . D . 豪厄尔斯 , 作者 的 " 这 上升 的 西拉斯 拉帕姆 , "

作者：W.D. Howells，《西拉斯·拉帕姆的崛起》一书的作者

" ['ɪndiən] ['sʌmər] , " [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . $1 . - .
" Indian Summer , " **etc** **.** **$1** **.** **50** **.**
" 印度 夏天 , " ETC . $1 . - .

“印度之夏”等。1.50美元。

" [ɪn] [ðɪs] [greɪt] ['nɑːv(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l] ['henri] [dʒeɪmz][faindz] [ðæt] ['mɪstər] . ['haʊəlz] ['tʌtʃɪz]
" In this great novel of the people Henry James finds that Mr . Howells touches
" 在 这 伟大的 小说 的 这 人们 亨利 詹姆斯 发现 那 先生 . 豪厄尔斯 触摸
[haɪ] - ['wɔːtər][mɑːrk] ;
high - water mark ;
高的 - 水 标记 ;

“在这部伟大的人民小说中，亨利·詹姆斯发现豪威尔斯先生达到了创作的巅峰；

[ænd; ənd] [siːz] [æn; ən][ɪm'pɔːrt(ə)nt][ænd; ənd]['væljuəb(ə)l][wɜːrk][ɪn] [ðɪs] ['mɪnɪt] [ænd; ənd] ['sʌt(ə)l]
and sees an important and valuable work in this minute and subtle
和 看到 一个 重要的 和 有价值的 工作 在 这 分钟 和 微妙的
['redʒistəriŋ][ʌv; əv][ðə; ði] ['hevi] - ['wɪtɪd] ['kʌntrɪmənz] [sloʊ] [dɪ'veləpmənt] ['ʌndər] ['sɪti] [kən'dɪʃ(ə)nz] .
registering of the heavy - witted countryman's slow development under city conditions .
注册 的 这 重的 - 机智的 乡亲们 慢的 发展 在下面 城市 状况 .

并认为这部细致入微的作品，生动地记录了愚钝的乡下人在城市环境下的缓慢成长，这是一部重要而有价值的作品。

[haʊ'evər] [ðæt] [meɪ] [biː; bi] , [haʊəls] [pjʊr] , [ɪ'nɪmɪtəb(ə)l] [fʌn] [ɪz] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] ['kæri] ['eni] ['stɔːri]
However that may be , Howells's pure , inimitable fun is enough to carry any story
然而 那 可能 是 , 豪威尔斯 纯的 , 无比 乐趣 是 足够的 到 携带 任何 故事
[hiː; hi] [meɪ] [raɪt] .
he may write .
他 可能 写 .

无论如何，豪威尔斯纯粹而独特的乐趣足以支撑他所写的任何故事。

[laɪk] [ɔːl] [truː] [fʌn] , [ðɪs] [hæz; həz][ə; eɪ][moʊst] ['sɜːrtʃɪŋ] ['peɪθɑːs][ɔːl][ðə; ði][taɪm][dʒʌst][æt; ət][hænd] ;
Like all true fun , this has a most searching pathos all the time just at hand ;
喜欢 全部 真的 乐趣 , 这 有 一个 最多 搜索 感伤 全部 这 时间 只是 在 手 ;

就像所有真正的乐趣一样，它始终蕴含着一种深刻的悲悯之情；

[ænd; ənd]['nevər][ɪz][ðə; ði]['riːəl]['dɪgnəti][ʌv; əv] ['kærəktər] [ʌv; əv] [ðɪs] ['æktʃuəl] ['jæŋki] [fər'gɑːtn] [ɔːr]
and never is the real dignity of character of this actual Yankee forgotten or
和 绝不 是 这 真实的 尊严 的 特点 的 这 实际的 扬基 被遗忘的 或者
['traifld] [wɪð; wɪθ] .
trifled with .
琐碎 和 .

这位真正的美国佬的品格尊严永远不会被遗忘或轻视。

" — ['bɔːstən; 'bɑːstən] ['trænskrɪpt] .
" — Boston Transcript .
" 一 波士顿 文字稿 .

——《波士顿纪事报》

[kaʊnt] ['zævɪr] .
COUNT XAVIER .
数数 泽维尔 .

泽维尔伯爵。

[baɪ] ['henri] - . [wʌn] ['vɑːl] .
By Henry Gréville . 1 vol .
经过 亨利 - . 1 卷 .

亨利·格雷维尔著。1卷。

16mo . $1 . - .
16mo . $1 . 00 .
16mo . $1 . - .

16个月，1.00美元。

[ðɪs] [ɪz] [ðə; ði] ['leɪtɪst] [ænd; ənd] [wʌn] [ʌv; əv] [ðə; ði] [best] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['nɑːvəlz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['ɔːθər] [ʌv; əv] "
This is the latest and one of the best of the novels of the author of "
这 是 这 最新的 和 一 的 这 最好的 的 这 小说 的 这 作者 的 "
['doʊsiːə] ,
Dosia ,
多西亚 ,

这是《多西亚》作者的最新小说，也是他最好的小说之一。

" [ðə; ði] [moʊst] ['pɑːpjələr] [ænd; ənd] ['feɪməs] [ʌv; əv] [pə'rizjən] ['nɒvəlɪsts] .
" the most popular and famous of Parisian novelists .
" 这 最多 受欢迎的 和 著名的 的 巴黎人 小说家 .

“巴黎最受欢迎、最著名的小说家。”

['laɪbər] ['æmərɪs] .
LIBER AMORIS .
自由 爱人 .

LIBER AMORIS.

[baɪ] ['henri] ['bəːnəd; bə'nɑːd] ['kɑːrpəntər] . [wʌn] ['vɑːl] .
By Henry Bernard Carpenter . 1 vol .
经过 亨利 伯纳德 木匠 . 1 卷 .

作者：亨利·伯纳德·卡彭特。1卷。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[gɪlt] [tɑːp] [ænd; ənd] [rʌf] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] . $1 . - .
Gilt top and rough edges . $1 . 75 .
镀金 顶部 和 粗糙的 边缘 . $1 . - .

顶部镀金，边缘粗糙。1.75美元。

[ə; eɪ] ['brɪliənt] [ænd; ənd] [ˌpɪktʃə'resk] ['roʊmæns] [ɪn] [vɜːrs] , ['diːlɪŋ] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] ['pɪriəd] [ʌv; əv] [ðə; ði]
A brilliant and picturesque romance in verse , dealing with the period of the
一个 杰出的 和 如画 浪漫 在 诗 , 处理 和 这 时期 的 这
['mɪnɪˌsɪŋərz] ,
Minnesingers ,
歌手 ,

这是一部精彩绝伦、如诗如画的浪漫爱情诗，讲述了吟游诗人时代的故事。

[ɪn][ðə; ði] ['rainlɑ:nt] , ['pædjuə] , [ænd; ənd] [əu'vɛən] .

in	the	Rheinland	,	Padua	,	and	Auvergne	.
在	这	莱茵兰	,	帕多瓦	,	和	奥弗涅	.

在莱茵兰、帕多瓦和奥弗涅地区。

['mɪstər] . ['kɑ:rpəntər][hæz; həz] [lɔ:ŋ] [bɪn] [noʊn] [æz; əz][wʌn][ʌv; əv]['aʊər; ɑ:r][moʊst] ['spɪrɪtɪd] [ænd; ənd]

Mr	.	Carpenter	has	long	been	known	as	one	of	our	most	spirited	and
先生	.	木匠	有	长的	到过	已知	作为	一	的	我们的	最多	精神抖擞	和

['vɪgərəs] ['poʊəts] .

vigorous	poets	.
蓬勃	诗人	.

卡彭特先生一直被誉为我们最有活力、最富激情的诗人之一。

['meri] ['mægdəli:n] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['poʊəmz] .

MARY	MAGDALENE	,	AND	OTHER	POEMS	.
玛丽	抹大拉的玛利亚	,	和	其他	诗歌	.

抹大拉的玛利亚及其他诗歌。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['ritʃəd] ['^ri:nəu] .

By	Mrs	.	Richard	Greenough	.
经过	太太	.	理查德	格林诺	.

作者：理查德·格林诺夫人。

[wɪð; wɪθ] ['foʊtəgræf] [ʌv; əv] - ['stætʃu:][ʌv; əv][ðə; ði] ['mægdəlɪn] [ɑ:n][ðə; ði][saɪd][ʌv; əv]

With	photograph	of	Greenough's	statue	of	the	Magdalen	on	the	side	of
和	照片	的	-	雕像	的	这	抹大拉的玛格达琳	在	这	边	的

[ðə; ði]['kʌvər] .

the	cover	.
这	覆盖	.

封面侧面印有格林诺夫创作的抹大拉的玛利亚雕像的照片。

- [sents] .

50	cents	.
-	分	.

50美分。

[ðə; ði]

The
这

这

[mə'mɔ:riəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv]['bɔ:stən; 'bɑ:stən] ,

Memorial	History	of	Boston	,
纪念馆	历史	的	波士顿	,

波士顿纪念历史

[ɪn] [fɔ:r] ['vɑ:ljəmz] .

In	Four	Volumes	.
在	四	卷	.

共四卷。

['kwɔ:rtoʊ] .

Quarto	.
四开本	.

四开本。

[wɪð; wɪθ] [mɔ:r] [ðæn; ðən] - [ˌilə'streiʃəns] [baɪ] ['feɪməs] ['ɑ:rtɪsts][ænd; ənd] [ɪn'greɪvər] , [ɔ:l] [meɪd]

With	more	than	500	Illustrations	by	famous	artists	and	engravers	,	all	made
和	更多的	比	-	插图	经过	著名的	艺术家	和	雕刻师	,	全部	制成

[fɔ:r; fər] [ðɪs] [wɜ:rk] .

for	this	work	.
为了	这	工作	.

本书收录了 500 多幅由著名艺术家和雕刻家创作的插图。

['edɪtɪd] [baɪ]['dʒʌstɪn] ['wɪnzɚ] , [laɪ'breriən][ʌv; əv]['hɑːrvərd][ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] .

Edited	**by**	**JUSTIN**	**WINSOR**	**,**	**Librarian**	**of**	**Harvard**	**University**	**.**
编辑	经过	贾斯汀	温莎	,	图书管理员	的	哈佛大学	大学	.

由哈佛大学图书馆员贾斯汀·温索尔编辑。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] [kənt'rɪbjuːtəz] [ɑːr; ər] : —

Among	**the**	**contributors**	**are**	**:**	**—**
之中	这	贡献者	是	:	—

贡献者包括：——

[gʌv] . [dʒɑːn][diː] . [lɔːŋ] ,

Gov	**.**	**John**	**D**	**.**	**Long**	**,**
政府	.	约翰	D	.	长的	,

约翰·D·朗州长

['draɪv, 'dɑːktɚ] . [oʊ] . ['dʌbljuː] . [hoʊlmz] ,

Dr	**.**	**O**	**.**	**W**	**.**	**Holmes**	**,**
博士	.	哦	.	W	.	福尔摩斯	,

OW Holmes 博士

[ɑːn] . [tʃɑːrlz] ['frænsɪs]['ædəmz] ,

Hon	**.**	**Charles**	**Francis**	**Adams**	**,**
尊敬的	.	查尔斯	弗朗西斯	亚当斯	,

尊敬的查尔斯·弗朗西斯·亚当斯先生

[dʒɑːn][dʒiː] . ['hwitiə] ,

John	**G**	**.**	**Whittier**	**,**
约翰	G	.	惠提尔	,

约翰·G·惠蒂尔

[rev] . ['fɪlɪps] [brʊks] , [diː] . [diː] . ,

Rev	**.**	**Phillips**	**Brooks**	**,**	**D**	**.**	**D**	**.**	**,**
牧师	.	菲利普斯	布鲁克斯	,	D	.	D	.	,

菲利普斯·布鲁克斯牧师，神学博士

[rev] . [dʒeɪ] . [ef] . ['klɑːrk] , [diː] . [diː] . ,

Rev	**.**	**J**	**.**	**F**	**.**	**Clarke**	**,**	**D**	**.**	**D**	**.**	**,**
牧师	.	J	.	F	.	克拉克	,	D	.	D	.	,

JF Clarke牧师，神学博士

[rev] . [iː] . [iː] . [heɪl] , [diː] . [diː] . ,

Rev	**.**	**E**	**.**	**E**	**.**	**Hale**	**,**	**D**	**.**	**D**	**.**	**,**
牧师	.	E	.	E	.	黑尔	,	D	.	D	.	,

EE Hale牧师，神学博士

[rev] . [ə; eɪ] . [piː] . ['piːˌbɑːdi] , [diː] . [diː] . ,

Rev	**.**	**A**	**.**	**P**	**.**	**Peabody**	**,**	**D**	**.**	**D**	**.**	**,**
牧师	.	一个	.	P	.	皮博迪	,	D	.	D	.	,

AP Peabody牧师，神学博士

[ɑːn] .

Hon	**.**
尊敬的	.

尊敬的

['rɑːbərt][siː] . ['winθrəp] ,

Robert	**C**	**.**	**Winthrop**	**,**
罗伯特	C	.	温斯罗普	,

罗伯特·C·温斯罗普

[kɑːl] . [tiː] . ['dʌbljuː] . ['hi^insn] ,

Col	**.**	**T**	**.**	**W**	**.**	**Higginson**	**,**
上校	.	T	.	W	.	希金森	,

TW Higginson上校

[ɑːn] . [dʒeɪ] . ['hæmənd] ['trʌmbəl] ,
Hon . **J** . **Hammond** **Trumbull** ,
尊敬的 . J . 哈蒙德 特朗布尔 ,

尊敬的 J. Hammond Trumbull 先生

[prə'fesər] [ˌeɪ es 'eɪ] [greɪ] ,
Professor **Asa** **Gray** ,
教授 阿萨 灰色的 ,

阿萨·格雷教授

['ædmərəl][dʒiː] . [eɪtʃ] . ['prɛbəl] ,
Admiral **G** . **H** . **Preble** ,
上将 G . H . 普雷布尔 ,

海军上将G.H.普雷布尔

[dʒen] . [ef] . ['dʌbljuː] . ['pɔːlfri] ,
Gen . **F** . **W** . **Palfrey** ,
Gen . F . W . 帕尔弗雷 ,

F·W·帕尔弗雷将军

['henri] ['kæbət] [lɑːdʒ] .
Henry **Cabot** **Lodge** .
亨利 卡伯特 小屋 .

亨利·卡伯特旅馆。

['vɑːljəm] [aɪ] . [triːts] [ʌv; əv][ðə; ði][dʒi'ɑːlədʒi] , ['fɔːnə] , [ænd; ənd]['flɔːrə] ; [ðə; ði] ['vɔiidʒz] [ænd; ənd][mæps]
Volume **I** . **treats** **of** **the** **Geology** , **Fauna** , **and** **Flora** ; **the** **Voyages** **and** **Maps**
体积 我 . 款待 的 这 地质学 , 动物群 , 和 弗洛拉 ; 这 航程 和 地图
[ʌv; əv][ðə; ði] ['nɔːθmən] ,
of **the** **Northmen** ,
的 这 北方人 ,

第一卷论述了地质、动物和植物；北方人的航行和地图，

[ɪ'tæljənz] , ['kæptɪn] [dʒɑːn] [smɪθ] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['plɪməθ] ['setləz] ; [ðə; ði] [ˌmæsə'tʃuːsɪts]
Italians , **Captain** **John** **Smith** , **and** **the** **Plymouth** **Settlers** ; **the** **Massachusetts**
意大利人 , 队长 约翰 史密斯 , 和 这 普利茅斯 定居者 ; 这 马萨诸塞州
['kʌmpəni] , ['pjʊrɪtənɪzəm] , [ænd; ənd][ðə; ði][ˌæbə'rɪdʒɪniz] ;
Company , **Puritanism** , **and** **the** **Aborigines** ;
公司 , 清教主义 , 和 这 原住民 ;

意大利人、约翰·史密斯船长和普利茅斯殖民者；马萨诸塞公司、清教主义和土著居民；

[ðə; ði]['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] , [laɪf] , [ænd; ənd] [tʃiːf] ['fæməliz] [ʌv; əv][ðə; ði][kə'loʊniəl] ['pɪriəd] .
the **Literature** , **Life** , **and** **Chief** **Families** **of** **the** **Colonial** **Period** .
这 文学 , 生活 , 和 首席 家庭 的 这 殖民 时期 .

殖民时期的文学、生活和主要家族。

['vɑːl] . [iː] . [triːts] [ʌv; əv][ðə; ði] ['rɔɪəl] ['gʌvənəz] ; [frentʃ] [ænd; ənd] ['ɪndiən] ['wɔrz] ; ['wɪtʃɪz] [ænd; ənd]
Vol . **II** . **treats** **of** **the** **Royal** **Governors** ; **French** **and** **Indian** **Wars** ; **Witches** **and**
沃尔 . 二 . 款待 的 这 皇家 州长们 ; 法语 和 印度 战争 ; 女巫 和
['paiərits] ;
Pirates ;
海盗 ;

第二卷：皇家总督的条约；法国和印第安战争；女巫和海盗；

[ðə; ði] [rɪ'lɪdʒən] , ['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] , ['kʌstəmz] , [ænd; ənd] [tʃiːf] ['fæməliz] [ʌv; əv][ðə; ði]
The **Religion** , **Literature** , **Customs** , **and** **Chief** **Families** **of** **the**
这 宗教 , 文学 , 海关 , 和 首席 家庭 的 这
[prə'vɪnʃ(ə)l] ['pɪriəd] .
Provincial **Period** .
省级 时期 .

行省时期的宗教、文学、习俗和主要家族。

['vɑːl] . [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Vol . **III** .
沃尔 . 三、 .

第三卷

[triːts] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃəneri] ['pɪriəd] [ænd; ənd][ðə; ði]['kɑːnflɪkt] [ə'raʊnd] ['bɔːstən; 'bɑːstən] ;
treats **of** **the** **Revolutionary** **Period** **and** **the** **Conflict** **around** **Boston** **;**
款待 的 这 革命者 时期 和 这 冲突 大约 波士顿 ;
[ænd; ənd][ðə; ði] ['steɪtsmən] ,
and **the** **Statesmen** **,**
和 这 政治家 ,

革命时期和波士顿周边冲突的论述；以及政治家们，

['seɪləz] , [ænd; ənd]['soʊldʒərz] , [ðə; ði] [tə'pɑːgrəfi] , ['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] , [ænd; ənd] [laɪf] [ʌv; əv]
Sailors **,** **and** **Soldiers** **,** **the** **Topography** **,** **Literature** **,** **and** **Life** **of**
水手们 , 和 士兵 , 这 地形 , 文学 , 和 生活 的
['bɔːstən; 'bɑːstən] ['dʊrɪŋ] [ðæt] [taɪm] ;
Boston **during** **that** **time** **;**
波士顿 期间 那 时间 ;

水手和士兵，以及当时波士顿的地形、文学和生活；

[ænd; ənd]['ɔːlsoʊ][ʌv; əv][ðə; ði][læst] ['hʌndrəd] ['jɪrz] - ['hɪstri; 'hɪstəri] , [ðə; ði][wɔːr][ʌv; əv] - ,
and **also** **of** **the** **Last** **Hundred** **Years** **'** **History** **,** **the** **War** **of** **1812** **,**
和 还 的 这 最后的 百 年 - 历史 , 这 战争 的 - ,
[ˌæbə'lɪʃənˌɪzəm] , [ænd; ənd][ðə; ði] [pres] .
Abolitionism **,** **and** **the** **Press** **.**
废奴主义 , 和 这 按 .

以及近百年的历史、1812 年战争、废奴运动和新闻出版。

['vɑːl] .
Vol **.**
沃尔 .

卷

[ˌaɪ 'viː] . [triːts] [ʌv; əv][ðə; ði]['soʊʃ(ə)l] [laɪf] , [tə'pɑːgrəfi] , [ænd; ənd] ['lændmɑːks] , ['ɪndəstriz] ,
IV **.** **treats** **of** **the** **Social** **Life** **,** **Topography** **,** **and** **Landmarks** **,** **Industries** **,**
第四 . 款待 的 这 社会的 生活 , 地形 , 和 地标 , 行业 ,
['kɑːmɜːrs] , ['reɪlrəʊdz] ,
Commerce **,** **Railroads** **,**
商业 , 铁路 ,

第四部分论述社会生活、地形地貌、地标、工业、商业、铁路等。

[ænd; ənd][faɪ'nænʃ(ə)l]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv] [ðɪs] ['sentʃəri] [ɪn]['bɔːstən; 'bɑːstən] ; [wɪð; wɪθ] [ˌmɑːnə'græfɪk]
and **Financial** **History** **of** **this** **Century** **in** **Boston** **;** **with** **Monographic**
和 金融的 历史 的 这 世纪 在 波士顿 ; 和 专题
['tʃæptərz] [ɑːn] ['bɔstənz] ['laɪbrɛˌriːz] ,
Chapters **on** **Boston's** **Libraries** **,**
章节 在 波士顿的 图书馆 ,

以及本世纪波士顿的金融史；附有关于波士顿图书馆的专题章节，

['wɪmɪn] , ['saɪəns] , [ɑːrt] , ['mjuːzɪk] , [fə'lɑːsəfi] , ['ɑːrkɪtektʃər] , ['tʃæritiz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
Women **,** **Science** **,** **Art** **,** **Music** **,** **Philosophy** **,** **Architecture** **,** **Charities** **,** **etc** **.**
女性 , 科学 , 艺术 , 音乐 , 哲学 , 建筑学 , 慈善机构 , ETC .

女性、科学、艺术、音乐、哲学、建筑、慈善事业等等。

⁂ [soʊld][baɪ] [səb'skrɪpʃ(ə)n] ['oʊnli] .
⁂ **Sold** **by** **subscription** **only** **.**
⁂ 卖 经过 订阅 仅有的 .

⁂ 仅限订阅销售。

[send] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] [prə'spektəs] [tuː; tə] [ðə; ði] ['pʌblɪʃərz] ,
Send **for** **a** **Prospectus** **to** **the** **Publishers** **,**
发送 为了 一个 招股说明书 到 这 出版商 ,

向出版社索取宣传册，

['tɪknɔ˞] [ænd; ənd] ['kʌmpəni] , ['bɔːstən; 'bɑːstən] .
TICKNOR **AND** **COMPANY** **,** **Boston** **.**
蒂克诺 和 公司 , 波士顿 .

TICKNOR AND COMPANY，波士顿。

[ðə; ði] ['stjʊdnts] - ['sɪriːz] [ʌv; əv]
THE **STUDENTS** **'** **SERIES** **OF**
这 学生 - 系列 的

学生系列

['stændərd] ['poʊətri] .
STANDARD **POETRY** **.**
标准 诗 .

标准诗歌。

['edɪtɪd] [baɪ] ['dʌbljuː] . [dʒeɪ] . ['roʊlf] , [ə; eɪ] . [em] .
EDITED **BY** **W** **.** **J** **.** **ROLFE** **,** **A** **.** **M** **.**
编辑 经过 W . J . 罗尔夫 , 一个 . M .

由 WJ ROLFE, AM 编辑

☞ [ɔːl] [ðiːz] [bʊks] [ɑːr; ər] ['iːkwəli] ['suːtɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] [juːz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['stuːd(ə)nt] ,
☞ **All** **these** **books** **are** **equally** **suited** **to** **the** **use** **of** **the** **student** **,**
☞ 全部 这些 图书 是 同样地 适合 到 这 使用 的 这 学生 ,

☞ 这些书都同样适合学生使用，

[ænd; ənd] [ðæt] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['dʒen(ə)rəl] ['riːdər] .
and **that** **of** **the** **general** **reader** **.**
和 那 的 这 一般的 读者 .

以及普通读者的。

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] [hæv; həv] [ə; eɪ] [pleɪs] [ɪn] ['evri] ['laɪbreri] , ['pʌblɪk] [ɔːr] ['praɪvət] .
They **should** **have** **a** **place** **in** **every** **library** **,** **public** **or** **private** **.**
他们 应该 有 一个 地方 在 每一个 图书馆 , 民众 或者 私人的 .

它们应该在每一所图书馆，无论是公立图书馆还是私立图书馆，都占有一席之地。

[praɪs] - [sents] [iːtʃ] .
Price **75** **cents** **each** **.**
价格 - 分 每个 .

每个售价75美分。

[aɪ] . ['skɑːts] ['leɪdi] [ʌv; əv] [ðə; ði] [leɪk] .
I **.** **SCOTT'S** **LADY** **OF** **THE** **LAKE** **.**
我 . 斯科特的 女士 的 这 湖 .

I. 斯科特的湖中仙女。

[ðə; ði] [tekst] [ɪz] [kə'rektli] ['prɪntɪd] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [fɜːrst] [taɪm] [ɪn] ['fɪfti] ['jɪrz] .
The **text** **is** **correctly** **printed** **for** **the** **first** **time** **in** **fifty** **years** **.**
这 文本 是 正确 打印 为了 这 第一的 时间 在 五十 年 .

五十年来，文本首次被正确印刷出来。

[ðə; ði] [noʊts] (- [piː'piː] .) [ɪn'kluːd] ['skɑːts] [ænd; ənd] ['lɑkˌhɑrts] , [ænd; ənd] [ɑːr; ər] [fʊlər] [ðæn; ðən] [ɪn]
The **notes** **(** **88** **pp** **.** **)** **include** **Scott's** **and** **Lockhart's** **,** **and** **are** **fuller** **than** **in**
这 笔记 (- pp .) 包括 斯科特的 和 洛克哈特的 , 和 是 更丰满 比 在
['eni] ['ʌðər] [ɪ'dɪʃn] ,
any **other** **edition** **,**
任何 其他 版 ,

注释（88页）包括斯科特和洛克哈特的注释，比其他任何版本都更加详尽。

['ɪŋglɪʃ] [ɔ:r] [ə'merɪkən] .
English or American .
英语 或者 美国人 .

英语或美式英语。

[ðə; ði] [ˌilə'streiʃəns] [ɑ:r; ər] ['meɪnli] [ʌv; əv][ðə; ði] ['si:nəri] [ʌv; əv][ðə; ði]['poʊəm] , [frʌm; frəm] [sketʃiz]
The illustrations are mainly of the scenery of the poem , from sketches
这 插图 是 主要 的 这 风景 的 这 诗 , 从 草图
[meɪd] [ɑ:n][ðə; ði][spɑ:t] .
made on the spot .
制成 在 这 点 .

插图主要描绘了诗歌中的风景，是根据现场写生绘制的。

[i:] .
II .
二 .

二、

['tɛnəsənz] [ðə; ði] ['prɪnses] .
TENNYSON'S THE PRINCESS .
丁尼生的 这 公主 .

丁尼生的《公主》。

[ðə; ði] [noʊts] (- [pi:'pi:] .) [gɪv] [ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ðə; ði]['poʊəm] , [ɔ:l][ðə; ði] ['ri:diŋz] [ʌv; əv]
The notes (50 pp .) give the history of the poem , all the readings of
这 笔记 (- pp .) 给 这 历史 的 这 诗 , 全部 这 阅读 的
[ðə; ði] ['ɜ:rliər] [ɪ'dɪʃnz] ,
the earlier editions ,
这 早些时候 版本 ,

注释（50页）介绍了这首诗的历史，以及所有早期版本的读法。

[sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] ['kɑ:ments] [baɪ][ðə; ði][best] ['ɪŋglɪʃ] [ænd; ənd] [ə'merɪkən] ['krɪtɪks] , [fʊl] [ˌeksplə'neɪʃənz]
selected comments by the best English and American critics , full explanations
已选 评论 经过 这 最好的 英语 和 美国人 评论家 , 满的 解释
[ʌv; əv][ɔ:l] [ə'lu:ʒnz] , & [si:] .
of all allusions , & c .
的 全部 暗示 , & c .

精选英美两国最佳评论家的评论，对所有典故的完整解释等等。

[ðə; ði] [ˌilə'streiʃəns] [ɑ:r; ər][frʌm; frəm][ðə; ði] ['elɪgənt] ['hɑ:lədeɪ] [ɪ'dɪʃn] .
The illustrations are from the elegant Holiday edition .
这 插图 是 从 这 优雅的 假期 版 .

插图来自精美的假日版。

[ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
III .
三、 .

三、

[sɪ'lekt] ['poʊəmz][ʌv; əv] ['tenisn] .
SELECT POEMS OF TENNYSON .
选择 诗歌 的 丁尼生 .

丁尼生诗选。

[ɪn'klu:dɪŋ] [ðə; ði] ['leɪdi] [ʌv; əv] [ʃə'lɑ:t] , [ðə; ði] ['mɪlɚz] ['dɔ:tər] , - , [ðə; ði]['loʊtəs] - ['i:tər] ,
Including the Lady of Shalott , the Miller's Daughter , Œnone , the Lotos - Eaters ,
包括 这 女士 的 夏洛特 , 这 米勒的 女儿 , - , 这 莲花 - 食客 ,
[ðə; ði] ['pæləs] [ʌv; əv][ɑ:rt] ,
The Palace of Art ,
这 宫殿 的 艺术 ,

其中包括《夏洛特夫人》、《磨坊主的女儿》、《Œnone》、《食莲者》、《艺术宫》等作品。

[ə; eɪ] [driːm] [ʌv; əv] [fer] ['wɪmɪn] , [mɔːrt] [dɑːrθɝ] , [ðə; ði] ['tɔːkɪŋ] [oʊk] , [juː)'lisiːz] , ['lɑksli] [hɔːl] ,

A	Dream	of	Fair	Women	,	Morte	d'Arthur	,	The	Talking	Oak	,	Ulysses	,	Locksley	Hall	,
一个	梦	的	公平的	女性	,	死亡	亚瑟	,	这	说	橡木	,	尤利西斯	,	洛克斯利	大厅	,

《美人梦》、《亚瑟之死》、《会说话的橡树》、《尤利西斯》、《洛克斯利庄园》

[ðə; ði] [tuː] ['vɔɪsɪz] , [ˌes 'tiː] . ['ægnəs] - [iːv] , [sɜːr]['gæləhæd] , [ðə; ði] [brʊk] , & [siː] .

The	Two	Voices	,	St	.	Agnes	'	Eve	,	Sir	Galahad	,	The	Brook	,	&	c	.
这	二	声音	,	英石	.	艾格尼丝	-	前夕	,	先生	加拉哈德	,	这	溪	,	&	c	.

《双声》、《圣艾格尼丝前夜》、《加拉哈德爵士》、《小溪》等等。

[ðə; ði][tekst][ɪz][frʌm; frəm][ðə; ði]['leɪtɪst] ['ɪŋglɪʃ] [ɪ'dɪʃn] (-) .

The	text	is	from	the	latest	English	edition	(	1884	)	.
这	文本	是	从	这	最新的	英语	版	(	-	)	.

文本摘自最新英文版（1884 年）。

[ðə; ði] [noʊts] (- [piː'piː] .) [ɪn'kluːd] [ə; eɪ] ['kerf(ə)l] [kə'leɪʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɜːrliər] [ɪ'dɪʃnz] , [wɪð; wɪθ]

The	notes	(	50	pp	.	)	include	a	careful	collation	of	the	earlier	editions	,	with
这	笔记	(	-	pp	.	)	包括	一个	小心	整理	的	这	早些时候	版本	,	和

[ɪk'splænətɔːri][ænd; ənd]['krɪtɪk(ə)l] ['kɑːments] .

explanatory	and	critical	comments	.
解释性	和	批判的	评论	.

注释（50 页）包括对早期版本的仔细整理，并附有解释性和批判性的评论。

[ðə; ði] [ˌilə'streiʃəns] [ɑːr; ər][ʌv; əv] [haɪ] ['kærəktər] .

The	illustrations	are	of	high	character	.
这	插图	是	的	高的	特点	.

这些插图很有特色。

[ˌaɪ 'viː] .

IV	.
第四	.

四、

['skɑːts] ['mɑːrmiːən] .

SCOTT'S	MARMION	.
斯科特的	马尔米翁	.

斯科特的马米翁。

[wɪð; wɪθ]['koʊpiəs] [noʊts] [ænd; ənd] [ˌɪntrə'dʌktəri] ['mætər] .

With	copious	Notes	and	introductory	matter	.
和	丰富	笔记	和	引言	事情	.

附有大量注释和导言。

[ðə; ði][tekst][ɪz] [naʊ] [kə'rektli] ['prɪntɪd] [fɔːr; fər][ðə; ði][fɜːrst][taɪm] .

The	text	is	now	correctly	printed	for	the	first	time	.
这	文本	是	现在	正确	打印	为了	这	第一的	时间	.

文本现在首次正确打印出来了。

[viː] . [jʌŋ] ['piːpəlz] ['tenisn] .

V	.	YOUNG	PEOPLE'S	TENNYSON	.
V	.	年轻的	人们的	丁尼生	.

V. 青少年版丁尼生。

[kən'teɪnɪŋ] [ə; eɪ] [greɪt] ['nʌmbər] [ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrks][ʌv; əv][ðə; ði]['poʊət] ['lɔːriət] [moʊst][ə'dæptɪd]

Containing	a	great	number	of	the	works	of	the	Poet	Laureate	most	adapted
包含	一个	伟大的	数字	的	这	作品	的	这	诗人	桂冠	最多	改编

[tuː; tə] [jʌŋ] ['riːdɝz] ,

to	young	readers	,
到	年轻的	读者	,

收录了大量桂冠诗人最适合年轻读者阅读的作品，

[wɪð; wɪθ] ['ɪntrəstɪŋ] ['kɔmentəriz] [ænd; ənd] [kʌts] .
with **interesting** **commentaries** **and** **cuts** **.**
和 有趣的 评论 和 削减 .

配有精彩的评论和剪辑。

['vaɪ, 'viː] .
VI **.**
六年级 .

六、

['baɪrənz] [tʃaɪld] ['hærəld] .
BYRON'S **CHILDE** **HAROLD** **.**
拜伦的 孩子 哈罗德 .

拜伦的《恰尔德·哈罗德》。

[ə; eɪ] [nuː] [ænd; ənd] ['kerfəli] ['ænəteɪtɪd] [ɪ'dɪʃn] [ʌv; əv] [ðɪs] [greɪt] ['poʊəm] ,
A **new** **and** **carefully** **annotated** **edition** **of** **this** **great** **poem** **,**
一个 新的 和 小心 带注释的 版 的 这 伟大的 诗 ,

这首伟大诗歌的全新注释版，

[wɪð; wɪθ] ['meni] [faɪn] [ˌɪlə'streɪʃəns] [frʌm; frəm][ðə; ði]['hɑːlədeɪ] [ɪ'dɪʃn] .
with **many** **fine** **illustrations** **from** **the** **Holiday** **edition** **.**
和 许多 美好的 插图 从 这 假期 版 .

配有假日版中的许多精美插图。

[ˌviːˌaɪ'aɪ] .
VII **.**
七 .

七、

['skɑːts] [ðə; ði] [leɪ] [ʌv; əv][ðə; ði] [læst] ['mɪnstrəl] .
SCOTT'S **THE** **LAY** **OF** **THE** **LAST** **MINSTREL** **.**
斯科特的 这 躺 的 这 最后的 吟游诗人 .

斯科特的《最后的吟游诗人之歌》。

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] [ænd; ənd] ['koʊpiəsli] ['ænəteɪtɪd] , [wɪð; wɪθ][ðə; ði][moʊst] ['lʌvli] [siːnz] [ə'lɔːŋ]
Beautifully **illustrated** **and** **copiously** **annotated** **,** **with** **the** **most** **lovely** **scenes** **along**
非常漂亮 插图 和 大量 带注释的 , 和 这 最多 迷人的 场景 沿着
[ðə; ði] ['skɑːtɪʃ] ['bɔːrdər] .
the **Scottish** **border** **.**
这 苏格兰 边界 .

插图精美，注释丰富，展现了苏格兰边境最美丽的景色。

[ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] .
VIII **.**
八 .

第八章

['tɛnəsənz] ['iːnɑːk] ['ɑːdən] .
TENNYSON'S **ENOCH** **ARDEN** **.**
丁尼生的 以诺 阿登 .

丁尼生的以诺·雅登。

([ɪn] [pres] .)
(In Press .)
(在 按 .)

（即将出版）

[ðə; ði] ['tʃɔɪsəst] [ɪ'dɪʃnz]
THE **CHOICEST** **EDITIONS**
这 精选 版本

精选版本

[ʌv; əv][ðə; ði]
OF **THE**
的 这

的

[sɪks] [greɪt] ['mɑːdərn] ['poʊəmz] .
SIX **GREAT** **MODERN** **POEMS** **.**
六 伟大的 现代的 诗歌 .

六首伟大的现代诗歌。

[drɔːn] [ænd; ənd] [ɪn'greɪvd] ['ʌndər][ðə; ði] [ker] [ʌv; əv][ə; eɪ] . [viː] . [es] . ['æntəni] .
Drawn **and** **engraved** **under** **the** **care** **of** **A** **.** **V** **.** **S** **.** **Anthony** **.**
绘制 和 刻 在下面 这 关心 的 一个 . V . S . 安东尼 .

由 AVS Anthony 负责绘制和雕刻。

[iːtʃ] [ɪn][wʌn]['vɑːljəm] , 8vo , ['elɪgəntli] [baʊnd] , [wɪð; wɪθ] [fʊl] [gɪlt]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] , [ɪn][ə; eɪ] [niːt] [bɑːks]
Each **in** **one** **volume** **,** **8vo** **,** **elegantly** **bound** **,** **with** **full** **gilt** **edges** **,** **in** **a** **neat** **box**
每个 在 一 体积 , 8vo , 优雅地 边界 , 和 满的 镀金 边缘 , 在 一个 整洁的 盒子
.
:
·

每册均为8开本，装帧精美，书口烫金，装在一个漂亮的盒子里。

[iːtʃ] ['poʊəm] , [ɪn] [klɔːθ] , $6 . - ; [ɪn] [triː] [kæf] , [ɔːr] [æn'tiːk] [mə'rɑːkoʊ] , $10 . - ; [ɪn] [krʌʃt]
Each **poem** **,** **in** **cloth** **,** **$6** **.** **00** **;** **in** **tree** **calf** **,** **or** **antique** **morocco** **,** **$10** **.** **00** **;** **in** **crushed**
每个 诗 , 在 布 , $6 . - ; 在 树 小牛 , 或者 古董 摩洛哥 , $10 . - ; 在 碎
[lə'vænt] ,
levant **,**
黎凡特 ,

每首诗，布面精装，6.00美元；树纹小牛皮或古董摩洛哥皮装帧，10.00美元；压纹黎凡特皮革装帧，

['ekstrə] , [wɪð; wɪθ][sɪlk]['laɪnɪŋz] , $25 . - .
extra **,** **with** **silk** **linings** **,** **$25** **.** **00** **.**
额外的 , 和 丝绸 衬里 , $25 . - .

额外加丝绸衬里，25.00 美元。

['koʊpiəsli] ['ɪləstreɪtɪd] ['æftər] ['drɔɪŋz] [baɪ] ['tɔməs] [mɔ'ræn] , [iː] . [eɪtʃ] . ['gærət] , ['hæri] ['fɛn] , [ə; eɪ]
Copiously **illustrated** **after** **drawings** **by** **Thomas** **Moran** **,** **E** **.** **H** **.** **Garrett** **,** **Harry** **Fenn** **,** **A**
大量 插图 后 图画 经过 托马斯 莫兰 , E . H . 加勒特 , 哈里 芬恩 , 一个
. [biː] . [frɔːst] ,
. **B** **.** **Frost** **,**
. B . 霜 ,

本书配有大量插图，插图作者包括 Thomas Moran、EH Garrett、Harry Fenn 和 AB Frost。

[ænd; ənd] ['ʌðər] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] ['ɑːrtɪsts] .
and **other** **distinguished** **artists** **.**
和 其他 杰出的 艺术家 .

以及其他杰出艺术家。

[ðə; ði] [leɪ] [ʌv; əv][ðə; ði] [læst] ['mɪnstrəl] .
THE **LAY** **OF** **THE** **LAST** **MINSTREL** **.**
这 躺 的 这 最后的 吟游诗人 .

最后一位吟游诗人的歌谣。

['kraʊdɪd] [wɪð; wɪθ] ['bjuːtɪf(ə)l] [ˌilə'streiʃəns] , [ænd; ənd] ['rɪtʃli] [ænd; ənd] ['sʌmptʃuəsli] [baʊnd] .
Crowded **with** **beautiful** **illustrations** **,** **and** **richly** **and** **sumptuously** **bound** **.**
挤 和 美丽的 插图 , 和 丰富 和 奢华地 边界 .

书中充满了精美的插图，装帧华丽精美。

" [ˌilə'streiʃəns] ['wʌndərfəli] ['lʌstrəs] [ænd; ənd][ɪ'fektɪv; ə'fektɪv] .
" **Illustrations** **wonderfully** **lustrous** **and** **effective** **.**
" 插图 太棒了 光泽的 和 有效的 .

"插图精美绝伦，效果极佳。"

" — ['kæpɪt(ə)l] .
" — Capital .
" — 首都 .

"-首都。

[tʃaɪld] ['hærəld] .
CHILDE HAROLD .
孩子 哈罗德 .

恰尔德·哈罗德。

[wɪð; wɪθ] [mɔ:r] [ðæn; ðən] - ['noʊb(ə)l] [ˌilə'streiʃəns] , [ʌv; əv] [greɪt] [ɑ:r'tɪstɪk]['vælju:][ænd; ənd] ['bju:ti] ,
With more than 100 noble Illustrations , of great artistic value and beauty ,
和 更多的 比 - 高贵 插图 , 的 伟大的 艺术 价值 和 美丽 ,

本书收录了100多幅精美绝伦的插图，极具艺术价值和美感。

[ˌreprɪ'zentɪŋ] [ðə; ði] ['splendɪd] ['si:nəri] [ænd; ənd] ['ɑ:rkɪtektʃər] [ʌv; əv][ðə; ði] [raɪn] , [gri:s] , ['ɪtəli] ,
representing the splendid scenery and architecture of the Rhine , Greece , Italy ,
代表 这 灿烂 风景 和 建筑学 的 这 莱茵河 , 希腊 , 意大利 ,
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
etc .
ETC .

展现莱茵河、希腊、意大利等地的壮丽景色和建筑。

[ðə; ði] ['prɪnses] .
THE PRINCESS .
这 公主 .

公主。

[ðə; ði][moʊst] ['feɪməs] ['poʊəm][ʌv; əv] ['ælfred] , [lɔ:rd] ['tenisn] .
The most famous poem of Alfred , Lord Tennyson .
这 最多 著名的 诗 的 阿尔弗雷德 , 主 丁尼生 .

阿尔弗雷德·丁尼生勋爵最著名的诗作。

[wɪð; wɪθ] - [nu:] [ænd; ənd] ['bju:tɪf(ə)l] [ˌilə'streiʃəns] .
With 120 new and beautiful Illustrations .
和 - 新的 和 美丽的 插图 .

包含120幅全新精美插图。

" [ðə; ði][moʊst][su:'pɜ:rb] [bʊk] [ʌv; əv][ðə; ði]['si:z(ə)n] .
" The most superb book of the season .
" 这 最多 高超 书 的 这 季节 .

"本季最精彩的书籍。"

[ðə; ði] [ɪk'skwɪzɪt] ['baɪndɪŋ] [meɪks] [ə; eɪ][fɪt]['kæskɪt][fɔ:r; fər] ['tɛnəsənz] [ɪn'tʃæntɪŋ] - ['prɪnses] .
The exquisite binding makes a fit casket for Tennyson's enchanting ' Princess .
这 精美的 结合 制作 一个 合身 棺材 为了 丁尼生的 妖娆 - 公主 .

精美的装帧使它成为丁尼生笔下迷人的"公主"的完美封存。

- " — ['hɑ:rtfərd]['dʒɜ:rn(ə)l] .
' " — Hartford Journal .
- " — 哈特福德 杂志 .

——《哈特福德日报》。

[ðə; ði] ['leɪdi] [ʌv; əv][ðə; ði] [leɪk] .
THE LADY OF THE LAKE .
这 女士 的 这 湖 .

湖中仙女。

[ə; eɪ][su:'pɜ:rb][faɪn] - [ɑ:rt] [ɪ'dɪʃn] , [wɪð; wɪθ] - [ˌilə'streiʃəns] .
A superb fine - art edition , with 120 Illustrations .
一个 高超 美好的 - 艺术 版 , 和 - 插图 .

精美的艺术版，包含 120 幅插图。

[ðə; ði] ['tʃɔɪsəst] [ɪ'dɪʃn] [ʌv; əv] ['skɑːts] ['wʌndərf(ə)l]['poʊəm][ʌv; əv] ['skɑːtɪʃ] ['ʃɪvəlri] .

The	choicest	edition	of	Scott's	wonderful	poem	of	Scottish	chivalry	.
这	精选	版	的	斯科特的	精彩的	诗	的	苏格兰	骑士精神	.

斯科特这首描写苏格兰骑士精神的精彩诗篇的最佳版本。

" [ɑːn][peɪdʒ]['æftər][peɪdʒ][ɑːr; ər] [siːn] [ðə; ði] [greɪt] [doʊm][ʌv; əv][ben] - [æn; ən]['raɪzɪŋ][ɪn][mɪd] - [er] ,

"	On	page	after	page	are	seen	the	great	dome	of	Ben	-	an	rising	in	mid	-	air	,
"	在	页	后	页	是	已见	这	伟大的	穹顶	的	本	-	一个	上升	在	中	-	空气	,

“一页又一页地，我们都能看到本安的巨大穹顶在半空中升起，

[hjuːdʒ][ben] - ['venjuː] ['θroʊɪŋ] [hɪz; ɪz] ['ʃædoʊd] ['mæsɪz] [ə'pɑːn][ðə; ði] [leɪks] ,

huge	Ben	-	venue	throwing	his	shadowed	masses	upon	the	lakes	,
巨大的	本	-	场地	投掷	他的	阴影	群众	之上	这	湖泊	,

巨大的本·维努将他阴影笼罩的庞大身躯投射到湖面上，

[ænd; ənd][ðə; ði] [lɔːŋ] [haɪts] [ʌv; əv][ben]['loʊmənd] ['hemɪŋ] [ðə; ði][hə'raɪz(ə)n] .

and	the	long	heights	of	Ben	Lomond	hemming	the	horizon	.
和	这	长的	高度	的	本	洛蒙德	缝边	这	地平线	.

还有绵延至地平线尽头的本洛蒙德山。

" — [ət'læntɪk]

"	—	Atlantic
"	—	大西洋

“-大西洋

['mʌnθli] .

Monthly	.
月度	.

每月一次。

[luː'siːl] .

LUCILE	.
露西尔	.

露西尔。

[baɪ]['əuin] ['merɪdɪθ] .

By	Owen	Meredith	.
经过	欧文	梅雷迪思	.

作者：欧文·梅雷迪思。

[wɪð; wɪθ] - [ˌilə'streiʃəns] .

With	160	Illustrations	.
和	-	插图	.

附160幅插图。

[ðə; ði] [haɪ] [piːks] [ʌv; əv][ðə; ði] ['pɪrəˌniz] , [ðə; ði]['goʊldən] ['væliz] [ʌv; əv][ðə; ði]['rainlænd; -lənd] ,

The	high	peaks	of	the	Pyrenees	,	the	golden	valleys	of	the	Rhineland	,
这	高的	高峰	的	这	比利牛斯山脉	,	这	金的	山谷	的	这	莱茵兰	,

比利牛斯山脉的巍峨山峰，莱茵兰的金色山谷，

[ænd; ənd][ðə; ði]['bæt(ə)l] - [swept] [haɪts] [ʌv; əv][ðə; ði][kraɪ'mɪə] .

and	the	battle	-	swept	heights	of	the	Crimea	.
和	这	战斗	-	扫荡	高度	的	这	克里米亚	.

以及克里米亚饱经战火蹂躏的高地。

" [ðɪs] [nuː] [ɪ'dɪʃn] [ɪz] ['sɪmpli] ['pɜːrfɪkt] — ['peɪpər] , [taɪp] , ['prɪntɪŋ] , [ænd; ənd] [ɪ'speʃəli] [ðə; ði]

"	This	new	edition	is	simply	perfect	—	paper	,	type	,	printing	,	and	especially	the
"	这	新的	版	是	简单地	完美的	—	纸	,	类型	,	印刷	,	和	尤其	这

[ˌilə'streiʃəns] , — [ə; eɪ][moʊst] ['tʃɑːrmɪŋ] ['krɪsməs] [gɪft] .

illustrations	,	—	a	most	charming	Christmas	gift	.
插图	,	—	一个	最多	迷人	圣诞节	礼物	.

“这新版本简直完美——纸张、字体、印刷，尤其是插图——是最迷人的圣诞礼物。”

" — [əˈmerɪkən] [ˈlɪtəreri] [ˈtʃɜːrtʃmən] .
" — American Literary Churchman .
" 一 美国人 文学 牧师 .

“——美国文学教会人士。”

[ˈmɑːrmiːən] .
MARMION .
马尔米翁 .

马尔米翁。

[wɪð; wɪθ] [mɔːr] [ðæn; ðən] - [ˌɪləˈstreɪʃəns] , [ænd; ənd][ˈbɔːrdərz] .
With more than 100 Illustrations , and Borders .
和 更多的 比 - 插图 , 和 边界 .

包含 100 多幅插图和边框。

" [waɪld] [ˈskɑːtɪʃ] [ˈbjuːti] .
" Wild Scottish beauty .
" 荒野 苏格兰 美丽 .

“狂野的苏格兰之美。”

[ˈnevər] [hæd; həd][ə; eɪ][ˈpoʊəm][ʌv; əv] [ˈsteɪtli] [ænd; ənd] [ɪˈmɔːrt(ə)l] [ˈbjuːti] [ə; eɪ] [mɔːr] [ˈfɪtɪŋ] [ˈsetɪŋ] .
Never had a poem of stately and immortal beauty a more fitting setting .
绝不 有 一个 诗 的 庄严 和 不朽 美丽 一个 更多的 配件 环境 .

从未见过比这更适合这首庄严不朽之美的诗歌的配器。

" — [ʃɪˈkɑːgoʊ][ɪnˈtɜːr] - [ˈoʊʃ(ə)n] .
" — Chicago Inter - Ocean .
" 一 芝加哥 国际 - 海洋 .

“——芝加哥跨洋。

[fɔːr; fər] [seɪl] [baɪ] [ˈbʊkselər] .
For Sale by Booksellers .
为了 销售 经过 书店 .

由书商出售。

[sent] , [ˌpoʊstˈpeɪd] , [ɑːn] [rɪˈsiːt] [ʌv; əv][praɪs] , [baɪ][ðə; ði] [ˈpʌblɪʃərz] ,
Sent , postpaid , on receipt of price , by the Publishers ,
发送 , 后付费 , 在 收据 的 价格 , 经过 这 出版商 ,

出版商收到价款后，将以邮资已付的方式寄出。

[ˈtɪknɚ] [ænd; ənd] [ˈkʌmpəni] , [ˈbɔːstən; ˈbɑːstən] .
TICKNOR AND COMPANY , Boston .
蒂克诺 和 公司 , 波士顿 .

TICKNOR AND COMPANY，波士顿。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神